



3 1761 11968267 2



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119682672>

Household facilities and equipment



L'équipement ménager

15

1989

1989



Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Income and Housing Surveys Section,
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9775) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement,
Division des enquêtes-ménage,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9775) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télégroupe 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Household Surveys
Division

Household facilities and equipment

1989

Published under the authority of the Minister
of Regional Industrial Expansion

© Minister of Supply
and Services Canada 1989

Extracts from this publication may be reproduced
for individual use without permission provided the
source is fully acknowledged. However, reproduction
of this publication in whole or in part for purposes
of resale or redistribution requires written permission
from the Programs and Publishing Products Group,
Acting Permissions Officer, Crown Copyright
Administration, Canadian Government Publishing
Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

October 1989

Price: Canada, \$27.00
Other Countries, \$32.00

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 64-202

ISBN 0318-5273

Ottawa

Statistique Canada

Division des
enquête-ménages

L'équipement ménager

1989

Publication autorisée par le ministre de
l'Expansion industrielle régionale

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1989

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des
extraits de cette publication à des fins d'utilisation
personnelle à condition d'indiquer la source en
entier. Toutefois, la reproduction de cette publication
en tout ou en partie à des fins commerciales ou de
redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une
autorisation écrite du Groupe des programmes et produits
d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration
des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition
du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Octobre 1989

Prix: Canada, \$27.00
Autres pays, \$32.00

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 64-202

ISBN 0318-5273

Ottawa

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division with the collaboration of the Labour and Household Surveys Analysis Division.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été préparée par la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages avec la collaboration de la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

Table of Contents

	Page
Related Products and Services	7
Note	8
Highlights	9
Summary	10
Notes and Definitions	22
Sources, Methods and Estimation Procedures	24
Reliability of Estimates	28

Text Table

I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years	16
II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Province, 1989	18
III. Sample Counts and Response Rates by Province, 1989	27
IV. Alphabetic Designation of Per Cent Standard Error	31

Table

Dwelling and Household Characteristics	
1.1 Size of Household by Province, 1989	32
1.2 Number of Rooms Per Dwelling by Province, 1989	32
1.3 Size of Household by Number of Rooms Per Dwelling, Canada, 1989	33
1.4 Type of Dwelling by Province, 1989	33
1.5 Tenure by Province, 1989	34
1.6 Type of Dwelling by Tenure, Canada, 1989	34
1.7 Number of Rooms Per Dwelling by Tenure, Canada, 1989	34
1.8 Number of Rooms by Type of Dwelling, Canada, 1989	35

Table des matières

	Page
Produits et services reliés	7
Nota	8
Faits saillants	9
Résumé	10
Notes et définitions	22
Sources, méthodes et procédures d'estimation	24
Fiabilité des estimations	28

Tableau explicatif

I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années	16
II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1989	18
III. Taille de l'échantillon et taux de réponse selon la province, 1989	27
IV. Désignation littérale de l'erreur type exprimée en pourcentage	31

Tableau

Caractéristiques des logements et des ménages	
1.1 Taille du ménage par province, 1989	32
1.2 Nombre de pièces par logement par province, 1989	32
1.3 Taille du ménage selon le nombre de pièces par logement, Canada, 1989	33
1.4 Genre de logement par province, 1989	33
1.5 Mode d'occupation par province, 1989	34
1.6 Genre de logement selon le mode d'occupation, Canada, 1989	34
1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation, Canada, 1989	34
1.8 Nombre de pièces selon le genre de logement, Canada, 1989	35

Table of Contents - Continued

Page

Table - Continued

Dwelling and Household Characteristics - Concluded

1.9 Period of Construction by Province, 1989	35
1.10 Period of Construction by Type of Dwelling, Canada, 1989	36
1.11 Number of Bedrooms Per Dwelling by Province, 1989	36
1.12 Dwellings by Type of Repairs Needed, by Tenure and Province, 1989	37

Heating Equipment and Fuel

2.1 Principal Heating Equipment by Province, 1989	37
2.2 Principal Heating Fuel by Province, 1989	38
2.3 Principal Heating Equipment by Fuel, Canada, 1989	38
2.4 Age of Principal Heating Equipment by Province, 1989	39
2.5 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, Canada, 1989	39
2.6 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, by Fuel Used, Canada, 1989	40
2.7 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, by Province, 1989	40
2.8 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, for Single Dwellings Only, Canada, 1989	41
2.9 Principal Heating Fuel for Single Dwellings Only, by Province, 1989	41
2.10 Air Conditioners by Province, 1989	42
2.11 Supplementary Heating Equipment and Fireplaces by Province, 1989	42
2.12 Fuel for Supplementary Heating Equipment by Province, 1989	43
2.13 Supplementary Heating Equipment by Fuel, Canada, 1989	43
2.14 Principal Heating Equipment Features by Principal Heating Equipment, Canada, 1989	44

Table des matières - suite

Page

Tableau - suite

Caractéristiques des logements et des ménages - fin

1.9 Période de construction par province, 1989	35
1.10 Période de construction selon le genre de logement, Canada, 1989	36
1.11 Nombre de chambres à coucher par logement par province, 1989	36
1.12 Logements selon le genre de réparations requises, le mode d'occupation et la province, 1989	37

Système et combustible de chauffage

2.1 Principal système de chauffage par province, 1989	37
2.2 Principal combustible de chauffage par province, 1989	38
2.3 Principal système de chauffage selon le combustible utilisé, Canada, 1989	38
2.4 Âge du principal système de chauffage par province, 1989	39
2.5 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, Canada, 1989	39
2.6 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement, selon le combustible utilisé, Canada, 1989	40
2.7 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement, par province, 1989	40
2.8 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, pour logements individuels seulement, Canada, 1989	41
2.9 Principal combustible de chauffage pour logements individuels seulement, par province, 1989	41
2.10 Appareils de climatisation par province, 1989	42
2.11 Système de chauffage supplémentaire et foyers par province, 1989	42
2.12 Combustible pour le système de chauffage supplémentaire par province, 1989	43
2.13 Système de chauffage supplémentaire selon le combustible utilisé, Canada, 1989	43
2.14 Caractéristiques du système de chauffage principal selon le système de chauffage principal, Canada, 1989	44

Table of Contents - Continued

Page

Table - Continued

Heating Equipment and Fuel

- 2.15 Principal Heating Equipment Features
by Principal Heating Fuel, Canada,
1989 44

Water Supply and Plumbing Facilities

- 3.1 Water Supply by Province, 1989 45
- 3.2 Fuel Used for Piped Hot Water Sup-
ply by Province, 1989 45
- 3.3 Fuel Used for Piped Hot Water Sup-
ply, for Single Dwellings Only, by
Province, 1989 46
- 3.4 Installed Bath Facilities by Province,
1989 46
- 3.5 Toilet Facilities by Province, 1989 47

Household Appliances

- 4.1 Fuel for Cooking Equipment by Prov-
ince, 1989 47
- 4.2 Microwave Ovens and Gas Barbecues
by Province, 1989 48
- 4.3 Refrigerators and Home Freezers by
Province, 1989 48
- 4.4 Automatic Dishwashers by Province,
1989 49
- 4.5 Electric Washing Machines and
Clothes Dryers by Province, 1989 49

Vehicles

- 5.1 Vehicles by Province, 1989 50
- 5.2 Automobiles, Vans and Trucks by
Province, 1989 50

Audio-Visual Equipment

- 6.1 Telephones by Province, 1989 51
- 6.2 Radios by Province, 1989 51
- 6.3 Black and White and Colour Tele-
vision Sets by Province, 1989 52
- 6.4 Cable Television and Cable Converters
by Province, 1989 52
- 6.5 Video Recorders by Province, 1989 53
- 6.6 Cassette or Tape Recorders and Com-
pact Disc Players by Province, 1989 53

Table des matières - suite

Page

Tableau - suite

Système et combustible de chauffage

- 2.15 Caractéristiques du système de chauf-
fage principal selon le principal com-
bustible de chauffage, Canada, 1989 44

Alimentation en eau et installations sanitaires

- 3.1 Alimentation en eau par province,
1989 45
- 3.2 Combustible utilisé pour l'eau chaude
par province, 1989 45
- 3.3 Combustible utilisé pour l'eau chaude
dans les logements individuels seule-
ment, par province, 1989 46
- 3.4 Baignoires ou douches installées par
province, 1989 46
- 3.5 Toiletttes par province, 1989 47

Appareils ménagers

- 4.1 Combustible utilisé pour la cuisson
par province, 1989 47
- 4.2 Fours à micro-ondes et barbecues à
gaz par province, 1989 48
- 4.3 Réfrigérateurs et congélateurs domes-
tiques par province, 1989 48
- 4.4 Lave-vaisselles automatiques par pro-
vince, 1989 49
- 4.5 Machines à laver électriques et sé-
cheuses par province, 1989 49

Véhicules

- 5.1 Véhicules par province, 1989 50
- 5.2 Automobiles, fourgonnettes et camions
par province, 1989 50

Matériel audio-visuel

- 6.1 Téléphones par province, 1989 51
- 6.2 Radios par province, 1989 51
- 6.3 Téléviseurs en noir et blanc et télé-
couleurs par province, 1989 52
- 6.4 Télédistribution et câbloselecteurs par
province, 1989 52
- 6.5 Magnétoscopes par province, 1989 53
- 6.6 Magnétocassettes ou magnétophones
et lecteurs de disque compact par
province, 1989 53

Table of Contents - Concluded

Page

Table - Concluded

Recreational Equipment

7.1 Motorcycles and Adult-Size Bicycles by Province, 1989	54
7.2 Downhill and Cross Country Skis by Province, 1989	54
7.3 Snowmobiles by Province, 1989	55
7.4 Vacation Homes in Canada by Province, 1989	55
7.5 Boats by Province, 1989	56
7.6 Overnight Camping Equipment by Province, 1989	56
7.7 Swimming Pools for Owner-Occupied Dwellings by Province, 1989	57

Miscellaneous

8.1 Smoke Detectors by Tenure and Province, 1989	57
8.2 Portable Fire Extinguishers by Tenure and Province, 1989	58
8.3 Household Pets by Province, 1989	58

Survey Questionnaire	59
----------------------	----

Question (Q) Card	62
-------------------	----

Table des matières - fin

Page

Tableau - fin

Équipement de loisirs

7.1 Motocyclettes et bicyclettes de grandeur pour adultes par province, 1989	54
7.2 Skis de descente et skis de randonnée par province, 1989	54
7.3 Motoneiges par province, 1989	55
7.4 Maisons de villégiature au Canada par province, 1989	55
7.5 Embarcations par province, 1989	56
7.6 Matériel de camping par province, 1989	56
7.7 Piscines pour logements occupés par leur propriétaire par province, 1989	57

Divers

8.1 Détecteurs de fumée selon le mode d'occupation et la province, 1989	57
8.2 Extincteurs portatifs d'incendie selon le mode d'occupation et la province, 1989	58
8.3 Animaux domestiques par province, 1989	58

Questionnaire d'enquête	61
-------------------------	----

Fiche-questionnaire (Fiche-Q)	64
-------------------------------	----

Related Products and Services

Users should contact the Household Surveys Division for general inquiries about the data in this publication and for any information regarding the following services:

Related Report. The report, *Household Facilities by Income and Other Characteristics* relates household facilities and equipment data to the level of income received in the preceding year. (Details on income are provided by the *Survey of Consumer Finances*.) The 1989 issue will be released in early 1990. The report contains distributions of households within household income size groups, by household type, region and other characteristics;

User-sponsored questions. Questions of particular interest to the user can be included on the Household Facilities and Equipment questionnaire on a cost-recovery basis;

Custom tabulations. Tabulations can be produced according to user needs on a cost-recovery basis; and

Microdata files relating to data in this report and earlier years can be purchased by interested users.

Contact:

Income and Housing Surveys Section
Household Surveys Division
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone (613) 951-9775 or 951-9778

Facsimile Number (613) 951-0562

Produits et services reliés

Nous demandons aux utilisateurs de communiquer avec la Division des enquêtes-ménages pour obtenir des renseignements sur les données de cette publication ou sur les services suivants:

Publication connexe. Le bulletin, *Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques* établit un rapport entre les données sur l'équipement ménager et le niveau du revenu touché l'année précédente. (Les données sur le revenu sont tirées de l'enquête sur les finances des consommateurs.) L'édition de 1989 paraîtra au début de 1990. Ce bulletin présente la répartition des ménages à l'intérieur des tranches de revenu, selon le genre de ménage, la région et d'autres caractéristiques;

Questions parrainées par l'utilisateur. Des questions d'un intérêt particulier à l'utilisateur peuvent être insérées au questionnaire sur l'équipement ménager, selon le mode de recouvrement des frais;

Totalisations sur demande. Des totalisations peuvent être préparées suivant les besoins de l'utilisateur, selon le mode de recouvrement des frais; et

Les utilisateurs intéressés peuvent se procurer des **fichiers de microdonnées** se rapportant aux données contenues dans cette publication ainsi que celles des années antérieures.

Renseignements:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement
Division des enquêtes-ménages
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone (613) 951-9775 ou 951-9778

Numéro du bélinographe (613) 951-0562

NOTE

Revised household facilities and equipment publication tables for 1981 to 1987 are now available at a cost of \$10.00 per year. The revisions are based on updated population counts from the 1986 Census and on a new weighting procedure.

For more information on the new weighting procedure, see the section on "Weighting".

NOTA

Les tableaux révisés de la publication de l'équipement ménager pour les années 1981 à 1987 sont maintenant disponibles au coût de \$10.00 par année. Les révisions sont basées sur des chiffres de population mis à jour tirés du recensement de 1986, ainsi que sur une nouvelle méthode de pondération.

Pour obtenir plus de renseignements sur la nouvelle méthode de pondération, voir la section portant sur la "Pondération".

HIGHLIGHTS

Microwave ovens and video cassette recorders (VCR's) continue to rapidly gain favour among Canadian households. In 1989, almost two thirds (63.4%) of households have a microwave oven, up from 53.8% in 1988 and 43.3% in 1987. Meanwhile, 58.8% of households have a VCR, up from 52.0% in 1988 and 45.2% in 1987.

The compact disc (CD) player, the new leisure-time product, is now found in only 11.6% of households, up from 7.9% in 1988. The growth rate of CD players does not match that of VCR's when they were first introduced.

Some items show substantial provincial diversity. For example, while 45.9% of homes in British Columbia have a fireplace, 11.4% in Prince Edward Island have one. Freezers are most popular in Saskatchewan (78.8%) and least popular in Quebec (45.4%). In Alberta and Saskatchewan, 71.8% and 71.2% of households have a microwave oven compared to Prince Edward Island at 47.7%. In general, microwave ovens, dishwashers and multiple colour televisions are more common west of Quebec.

Over the last ten years, some household items have increased substantially in popularity. For example, in 1979, 76.7% of households had a colour television compared to 96.1% now. In fact, the proportion of households with two or more colour televisions (36.0%) has increased almost fivefold in ten years. Other items showing growth include dishwashers (26.3% to 42.5%), automatic washing machines (60.5% to 74.1%), cable television (51.8% to 70.8%), and three or more telephones (5.7% to 29.7%).

Four in ten (42.8%) households in Canada have a pet. Dogs are slightly more popular than cats with 23.3% having at least one dog and 21.6% having at least one cat. Only 11.5% of households have other kinds of pets (birds, fish, etc.).

FAITS SAILLANTS

Les fours à micro-ondes et les magnétoscopes continuent rapidement d'être de plus en plus populaires parmi les ménages canadiens. En 1989, presque les deux tiers (63.4%) des ménages possédaient un four à micro-ondes, une hausse par rapport à 53.8% en 1988 et 43.3% en 1987. Dans l'intervalle, 58.8% des ménages possédaient un magnétoscope, par rapport à 52.0% en 1988 et 45.2% en 1987.

Le lecteur de disque compact, le nouveau bien de divertissement, se retrouve maintenant dans 11.6% des ménages, une hausse par rapport à 7.9% en 1988. Le taux de croissance des lecteurs de disque compact ne correspond pas à celui des magnétoscopes lorsque ceux-ci furent introduits pour la première fois.

Certains items montrent une grande diversité au niveau provincial. Par exemple, alors que 45.9% des demeures de la Colombie-Britannique possèdent un foyer, seulement 11.4% de celles de l'Île-du-Prince-Édouard en possèdent un. Les congélateurs sont les plus populaires en Saskatchewan (78.8%) et les moins populaires au Québec (45.4%). En Alberta et en Saskatchewan, le pourcentage de logements équipés de fours à micro-ondes est de 71.8% et 71.2% respectivement, comparativement à 47.7% à l'Île-du-Prince-Édouard. En général, les fours à micro-ondes, lave-vaisselles et télécouleurs multiples sont plus nombreux dans les provinces situées à l'ouest du Québec.

Au cours des dix dernières années, certains items sont devenus de plus en plus populaires. Par exemple, en 1979, 76.7% des ménages avaient un télécouleur comparativement à 96.1% en 1989. En effet, la proportion de ménages possédant plus d'un télécouleur (36.0%) a presque quintuplé en dix ans. D'autres items comme les lave-vaisselles (26.3% à 42.5%), les machines à laver automatiques (60.5% à 74.1%), la télédistribution (51.8% à 70.8%), et trois téléphones et plus (5.7% à 29.7%) montrent une importante croissance.

Quatre ménages sur dix (42.8%) au Canada ont un animal domestique. Les chiens sont un peu plus populaires que les chats; 23.3% avaient au moins un chien et 21.6% au moins un chat. Seulement 11.5% des ménages ont d'autres espèces d'animaux domestiques (des oiseaux, des poissons, etc.).

Summary

Household and Dwelling Characteristics

- In 1989, average household size is 2.67 persons compared to 2.71 in 1988 and 2.73 in 1987. Ten years ago, it was 2.96. Newfoundland has the highest average household size at 3.35 persons and British Columbia has the lowest at 2.47 persons.
- While average household size continues to decrease, the average number of rooms per dwelling continues to grow reaching 5.85 this year, up marginally from 5.83 and 5.79 in the last two years. The largest average number of rooms is found in Alberta at 6.19 and the smallest in Québec at 5.39.
- 63.3% of households are owner-occupied, up slightly over the last two years (62.8% in 1987 and 62.5% in 1988). In 1979, 63.2% of homes were owner-occupied.
- The proportion of mortgage-free owners is 50.6%, a ratio similar to that in 1988. Newfoundland has the highest proportion at 69.9% and Québec has the lowest at 46.9%.
- The percentage of households living in single detached dwellings is 57.0%, about the same as the two previous years (56.6% in 1987 and 57.1% in 1988). Apartment dwellings are most common in Québec (49.5%) and are least common in Newfoundland (9.6%).
- In 1989, 10.0% of households felt their dwelling needed major repairs and 15.0% felt minor repairs were needed. This is down slightly from 1988 when the percentages were 10.2 and 16.5 respectively.

Fuels

- Electricity is the only principal heating fuel showing sustained growth throughout the 1980's. It is now the primary heating fuel in 33.2% of dwellings, up from 31.8% in 1988 and 30.6% in 1987. The use of

Résumé

Caractéristiques des ménages et des logements

- En 1989, la taille moyenne des ménages est de 2.67 personnes comparativement à 2.71 en 1988 et 2.73 en 1987. Dix ans plus tôt, elle était de 2.96. Terre-Neuve enregistre la moyenne la plus élevée avec 3.35 personnes par ménage et la Colombie-Britannique la plus basse avec 2.47 personnes.
- Tandis que la taille moyenne des ménages continue à décroître, le nombre moyen de pièces par logement continue son ascension marginale, atteignant 5.85 cette année, une hausse par rapport à 5.83 et 5.79 pour les deux dernières années. Le nombre moyen de pièces est le plus grand en Alberta (6.19) et le plus petit au Québec (5.39).
- 63.3% des logements sont occupés par leur propriétaire, ce qui représente une légère augmentation depuis les deux dernières années (62.8% en 1987 et 62.5% en 1988). En 1979, 63.2% des logements étaient occupés par leur propriétaire.
- La proportion de propriétaires sans prêt hypothécaire s'établit à 50.6% en 1989, soit la même proportion qu'en 1988. La proportion la plus forte est de 69.9% à Terre-Neuve et la plus faible est de 46.9% au Québec.
- Le pourcentage des ménages qui habitent des logements individuels non-attendants est de 57.0%, à peu près le même niveau que lors des deux années précédentes (56.6% en 1987 et 57.1% en 1988). Les logements-appartements sont les plus populaires au Québec (49.5%) et les moins populaires à Terre-Neuve (9.6%).
- En 1989, 10.0% des ménages ont considéré que leur logement nécessitait des réparations majeures et 15.0% ont considéré que leur logement nécessitait des réparations mineures. Ceci représente une petite baisse par rapport à 1988, année où les pourcentages étaient de 10.2 et 16.5 respectivement.

Combustibles

- L'électricité est le seul principal combustible de chauffage démontrant une croissance constante durant les années 1980. Elle est maintenant le principal combustible de chauffage dans 33.2% des

electricity has grown significantly since 1988 in New Brunswick (45.8% to 49.6%), and Quebec (65.8% to 68.1%).

- Piped gas is still the primary heating fuel in 44.3% of homes. Its share has levelled off over the past three years. This follows on a trend of steady increases from the late 1970's to 1986.
- Oil continues its decline and is now used to heat 17.7% of homes, down from 18.4% in 1988 and 19.2% in 1987. Ten years ago, oil outweighed electricity by more than two to one (41.5% to 18.0%) and was even more popular than piped gas (37.8%).
- Electricity is the dominant cooking fuel and its use is still growing slowly. In 1989, 94.3% of households cook with electricity. In 1979, the figure was 88.7%.
- Electricity also remains the more common fuel for hot water (52.4%). Regional variations do appear, however, with piped gas being the preferred hot water fuel in the Prairies.

Entertainment Goods and Services

- Video cassette recorders (VCR's) continue to experience an increase in popularity. In 1989, 58.8% of households have a VCR, up from 52.0% in 1988 and 45.2% just two years ago. VCR's are most popular in Alberta (64.0%).
- While colour televisions are found in virtually every home, households continue to acquire more of them. More than one third of all households (36.0%) have more than one colour television, up from 32.6% in 1988 and 28.2% in 1987.
- Seven in ten households (70.8%) subscribe to cable television service, up slightly from last year (69.0%). In 1979, one-half had this service (51.8%). British Columbia continues to have the largest proportion of cable subscribers (84.0%) and Prince Edward Island the lowest (45.5%).

logements, contre 31.8% en 1988 et 30.6% en 1987. Depuis 1988, l'utilisation de l'électricité s'est accrue significativement au Nouveau-Brunswick (45.8% à 49.6%), et au Québec (65.8% à 68.1%).

- Le gaz canalisé reste en tête des principaux combustibles de chauffage, étant utilisé dans 44.3% des logements. Sa part est demeurée inchangée depuis les trois dernières années. Cela suit une tendance à la hausse graduelle mais soutenue qu'a connue le gaz depuis la fin des années 1970 jusqu'à 1986.
- Le mazout continue sa chute et il est maintenant utilisé comme combustible de chauffage dans 17.7% des foyers, une baisse par rapport à 1988 (18.4%) et 1987 (19.2%). Il y a dix ans, le mazout surclassait l'électricité dans une proportion de plus de deux contre un, soit 41.5% pour le mazout et 18.0% pour l'électricité. Le mazout surclassait même le gaz canalisé (37.8%) à cette époque.
- L'électricité est le combustible le plus couramment utilisé pour faire la cuisson et son usage continue lentement à s'accroître. En 1989, 94.3% des ménages l'utilisaient comparativement à 88.7% en 1979.
- L'électricité demeure aussi le combustible le plus couramment utilisé pour chauffer l'eau (52.4%). Quelques variations régionales sont cependant apparentes comme dans les provinces des Prairies où l'on préfère utiliser le gaz canalisé.

Articles de divertissement et services

- La popularité des magnétoscopes continue de s'accroître. En 1989, 58.8% des ménages ont un magnétoscope, une hausse comparativement à 52.0% en 1988 et 45.2% à peine deux ans plus tôt. La popularité de ceux-ci atteint son maximum en Alberta (64.0%).
- Même si les télécouleurs sont présents dans presque toutes les demeures, les ménages continuent de s'en procurer de plus en plus. Plus d'un tiers de tous les ménages (36.0%) ont plus d'un télécouleur, une hausse par rapport à 32.6% en 1988 et 28.2% en 1987.
- Sept ménages sur dix (70.8%) sont abonnés à un service de télédistribution (câble), une légère hausse comparativement à l'année dernière (69.0%). En 1979, presque la moitié des ménages (51.8%) bénéficiaient de ce service. La Colombie-Britannique a la plus grande proportion d'abonnés (84.0%) et l'Île-du-Prince-Édouard la plus basse (45.5%).

- The newest entertainment item, the compact disc (CD) player, is found in 11.6% of households, up from 7.9% last year. Ontario, British Columbia and Alberta have the highest proportions of households with CD players at over 13% each.

Other Selected

Consumer Goods and Services

- Microwave ovens continue to rapidly gain favour. In 1989, 63.4% of households are equipped with one, up from 53.8% in 1988 and 43.3% in 1987. Microwave ovens are most common in Alberta where 71.8% of households have them. Prince Edward Island has the lowest proportion at 47.7%.
- Gas barbecue popularity continues to grow with 44.6% of households having one, up from 41.1% in 1988. They are most prevalent in Alberta, found in 56.9% of households, followed by Saskatchewan at 54.2%.
- Air conditioning in homes has become more widespread. In 1989, 24.6% of households have air conditioning, an increase from 20.8% in 1988; 11.2% have a window-type unit and 13.3% have a central unit. Air conditioning is most popular in 43.8% of Ontario households, up from 35.6% in 1988, and in Manitoba where 43.9% have air conditioning, up from 39.5% a year earlier.
- The proportion of households with a built-in dishwasher is 32.0%, up from 30.5% in 1988 and 28.4% in 1987.

Selected Safety Items

- The percentage of households with smoke detectors has increased to 82.9% from 81.4% in 1988. The proportion for homeowners (88.0%) is still considerably higher than for renters (73.9%).
- Portable fire extinguishers are owned by 45.0% of households, up from 43.7% in 1988. While 57.3% of homeowners have this item, the proportion is only 23.7% for renters.

- L'article de divertissement le plus récent, le lecteur de disque compact, se retrouve dans 11.6% des ménages, une hausse par rapport à 7.9% l'an dernier. L'Ontario, la Colombie-Britannique et l'Alberta ont la proportion la plus élevée de ménages possédant un lecteur de disque compact avec plus de 13% chacune.

Autres biens et

services de consommation

- Les fours à micro-ondes continuent de croître rapidement en popularité. En 1989, 63.4% des ménages en possèdent un, une hausse par rapport à 53.8% en 1988 et 43.3% en 1987. Les fours à micro-ondes sont plus répandus en Alberta où 71.8% des ménages en possèdent un. L'Île-du-Prince-Édouard a la proportion la plus basse avec 47.7%.
- La popularité des barbecues à gaz continue d'augmenter alors que 44.6% des ménages en possèdent un, une hausse par rapport à 41.1% en 1988. La province de l'Alberta domine avec 56.9%, suivie de la Saskatchewan avec 54.2%.
- La climatisation dans les maisons est devenue de plus en plus populaire. En 1989, 24.6% des ménages ont un système de climatisation, une augmentation par rapport à 20.8% en 1988; 11.2% ont un climatiseur de fenêtre et 13.3% un climatiseur central. La climatisation est la plus populaire en Ontario où 43.8% des ménages en font usage, (ceci représente une hausse par rapport au taux de 35.6% en 1988) et au Manitoba où 43.9% ont la climatisation (comparativement à 39.5% lors de l'année précédente).
- La proportion de ménages avec des lave-vaisselles encastrés est de 32.0%, une augmentation par rapport à 30.5% en 1988 et à 28.4% en 1987.

Appareils de sécurité

- Le pourcentage de ménages dotés d'un détecteur de fumée a augmenté, passant de 81.4% en 1988 à 82.9% en 1989. Ce pourcentage demeure beaucoup plus élevé chez les propriétaires (88.0%) que chez les locataires (73.9%).
- Au Canada, 45.0% des ménages (43.7% en 1988) sont munis d'un extincteur portatif. Parmi les propriétaires, 57.3% en possèdent un, comparative-ment à seulement 23.7% des locataires.

Vehicles

- More than eight in ten (83.7%) households have a vehicle (that is, an automobile, van or truck). Multi-vehicle ownership is highest in Alberta (54.8%) and Saskatchewan (52.8%), and lowest in Newfoundland (28.7%).
- In 1989, 78.3% of households own at least one automobile. Almost 30% of households in Ontario and Alberta have more than one car compared to only 13% in Newfoundland.
- One quarter (25.5%) of households have a van or truck. Van and truck ownership remains the highest in Saskatchewan where 44.1% own at least one, almost three times the rate of truck ownership in Quebec (15.6%).

Recreational and Leisure Goods

- More than one half (51.6%) of households have at least one bicycle while 28.8% own two or more. Ten years ago, bicycles were present in 43.2% of households. Alberta has the highest proportion (58.2%) and Prince Edward Island, the lowest (36.4%).
- Cross-country skis, in 26.3% of households, are preferred to downhill skis (20.0%). Cross-country skis are most popular in Quebec (37.1%) while Alberta has the highest percentage for downhill skis (27.6%).
- Overnight camping equipment is owned by 27.1% of households, little changed over the past decade. Tents are still the preferred form of equipment. In Alberta and British Columbia, one in four households own tents (28.8% and 25.8% respectively).
- Other items which are owned by relatively few households in 1989 showing little to no change in popularity over the past decade include motorcycles (7.2%), snowmobiles (7.0%), boats (14.8%), and vacation homes (5.8%).

Véhicules

- Plus de huit ménages sur dix (83.7%) ont un véhicule (c'est-à-dire une automobile, une fourgonnette ou un camion). La possession de deux véhicules ou plus est la plus élevée en Alberta (54.8%) et en Saskatchewan (52.8%), et la plus faible à Terre-Neuve (28.7%).
- En 1989, 78.3% des ménages possèdent au moins une automobile. Presque 30% des ménages en Ontario et en Alberta ont plus d'une automobile comparativement à 13% à Terre-Neuve.
- Un quart (25.5%) des ménages ont une fourgonnette ou un camion. La possession de fourgonnettes et de camions reste la plus élevée en Saskatchewan où 44.1% des ménages possèdent au moins un de ces véhicules. Ceci est presque trois fois le taux de possession de ce genre de véhicules au Québec (15.6%).

Articles de loisirs et de détente

- Plus de la moitié (51.6%) des ménages possèdent au moins une bicyclette, 28.8% en ont deux ou plus. Dix ans plus tôt, les bicyclettes étaient présentes dans 43.2% des ménages. C'est en Alberta que la proportion des ménages ayant des bicyclettes est la plus élevée, soit 58.2%, et c'est à l'Île-du-Prince-Édouard qu'elle est la plus faible, soit 36.4%.
- Les skis de randonnée se retrouvent dans 26.3% des ménages, comparativement à 20.0% pour les skis de descente. Les skis de randonnée sont les plus populaires au Québec (37.1%), alors que l'Alberta enregistre le pourcentage le plus élevé de skis de descente (27.6%).
- Le matériel de camping est possédé par 27.1% des ménages, dénotant peu de changement au cours des dix dernières années. Les tentes sont encore préférées aux autres formes d'équipements. En Alberta et en Colombie-Britannique un ménage sur quatre en possède (28.8% et 25.8% respectivement).
- En 1989, parmi les autres articles qui ont enregistré peu ou aucun changement au cours des dix dernières années, on retrouve les motocyclettes (7.2%) les motoneiges (7.0%), les embarcations (14.8%) et les maisons de villégiature (5.8%).

Pets

- Four in ten (42.8%) households in Canada have a pet. Dogs are slightly more popular than cats with 23.3% having at least one dog and 21.6% having at least one cat. Almost 8% of households have both a dog and a cat.
- Only 11.5% of households have other kinds of pets (birds, fish, etc.).
- Pets are most popular in Nova Scotia where 53.4% have one and are least popular in Quebec (36.2%).

Animaux domestiques

- Quatre ménages sur dix (42.8%) au Canada ont un animal domestique. Les chiens sont un peu plus populaires que les chats, 23.3% des ménages ayant au moins un chien et 21.6% au moins un chat. Presque 8% des ménages ont à la fois un chien et un chat.
- Seulement 11.5% des ménages ont d'autres espèces d'animaux domestiques (des oiseaux, des poissons, etc.).
- Les animaux domestiques sont les plus populaires en Nouvelle-Écosse, où 53.4% en ont un, et ils sont les moins populaires au Québec (36.2%).

TEXT TABLE

I & II

TABLEAU EXPLICATIF

I & II

TEXT TABLE I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years

TABEAU EXPLICATIF I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années

	1989	1988	1987	1984	1979 ^a
Total households - Nombre de ménages ('000)	9,477	9,244	9,082	8,618	7,572
Average number of - Nombre moyen de:					
Persons per household - Personnes par ménages	2.67	2.71	2.73	2.80	2.96
Rooms per dwelling - Pièces par logements	5.85	5.83	5.79	5.67	5.49
	per cent - pourcentage				
Dwelling type - Genre de logement:					
Single detached - Individuel non attenant	57.0	57.1	56.6	56.8	58.0
Single attached - Individuel attenant	8.5	8.4	7.9	8.8	8.1
Apartment or flat - Appartement	32.4	32.3	33.3	32.3	33.9
Mobile home - Maison mobile	2.1	2.2	2.2	2.2	...
Tenure - Mode d'occupation:					
Owned - Possédé	63.3	62.5	62.8	63.6	63.2
With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	31.2	31.2	31.5	31.5	...
Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	32.0	31.3	31.3	32.0	...
Rented - Loué	36.7	37.5	37.2	36.4	36.8
Dwelling repairs - Réparations aux logements:					
Repairs needed - Réparations requises	25.0	26.7	26.5	..	..
Major - Majeures	10.0	10.2	10.5	..	..
Minor - Mineures	15.0	16.5	16.0	..	..
No repairs needed - Aucune réparation requise	75.0	73.3	73.5	..	..
Principal heating equipment - Principal système de chauffage:					
Steam or hot water furnaces - Systèmes à vapeur ou à eau chaude	16.9	17.1	17.4	19.3	23.1
Hot air furnaces - Systèmes à air chaud	51.0	51.0	51.9	53.5	53.4
Forced - Pulsé	49.6	49.6	50.4	51.3	50.6
Other - Autre	1.4	1.4	1.5	2.2	2.9
Heating stoves - Poêles de chauffage	3.2	3.5	3.5	4.7	5.4
Electric heating - Chauffage à l'électricité	28.7	28.3	26.9	22.3	17.1
Principal heating fuel - Principal combustible de chauffage:					
Oil or other liquid fuel - Huile ou autre combustible liquide	17.7	18.4	19.2	25.4	41.5
Piped gas - Gaz canalisé	44.3	44.4	44.9	43.4	37.8
Electricity - Électricité	33.2	31.8	30.6	25.1	18.0
Wood - Bois	3.9	4.4	4.3	5.3	1.8
Air conditioners - Appareils de climatisation	24.6	20.8	19.9	16.7	16.5
Window - Fenêtre	11.2	10.0	9.8	9.1	11.5
Central - Central	13.3	10.8	10.0	7.5	5.0
Supplementary heating equipment - Système de chauffage supplémentaire	23.1	23.3	23.0	..	23.7
Fuel for cooking - Combustible pour la cuisson:					
Electricity - Électricité	94.3	93.5	92.9	91.7	88.7
Piped gas - Gaz canalisé	3.9	4.4	4.9	5.7	7.1
Microwave ovens - Fours à micro-ondes	63.4	53.8	43.3	16.2	4.7
Gas barbecues - Barbecues à gaz	44.6	41.1	...	19.9	..
Refrigerators - Réfrigérateurs	99.4	99.6	99.1	99.6	99.4
One - Un	80.4	80.8	82.7	83.2	..
Two or more - Deux ou plus	19.0	18.8	16.4	16.4	..
Freezers - Congélateurs	58.3	56.9	57.4	56.1	48.9
Automatic dishwashers - Lave-vaisselles automatiques	42.5	41.3	39.7	35.3	26.3
Built-in - Encastrés	32.0	30.5	28.4	22.9	..
Portable - Mobiles	10.5	10.8	11.4	12.4	..

^a All pre-1981 data exclude mobile homes. - Toutes les données avant 1981 excluent les maisons mobiles.

TEXT TABLE I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years

TABLEAU EXPLICATIF I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années

	1989	1988	1987	1984	1979 ^a
	per cent - pourcentage				
Electric washing machines - Machines à laver électriques	78.1	77.0	76.5	77.2	75.8
Automatic - Automatiques	74.1	72.5	71.0	68.4	60.5
Other - Autres	4.0	4.5	5.5	8.7	15.2
Clothes dryers - Sécheuses	72.8	71.0	69.3	67.3	60.1
Households with vehicles - Ménages avec véhicules	83.7	83.4	83.2	82.1	..
Automobiles	78.3	78.3	78.6	77.4	78.0
One - Une	53.2	53.2	53.2	54.8	54.7
Two or more - Deux ou plus	25.0	25.1	25.5	22.6	23.2
Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	25.5	24.3	23.3	20.2	..
Telephones - Téléphones	98.7	98.4	98.5	98.6	97.2
One - Un	32.6	36.5	41.0	51.2	64.9
Two - Deux	36.3	35.4	35.0	33.0	26.6
Three or more - Trois ou plus	29.7	26.6	22.4	14.3	5.7
Radios	98.9	98.7	98.8	98.9	98.4
One - Une	21.1	21.3	23.3	23.3	28.9
Two or more - Deux ou plus	77.9	77.4	75.5	75.6	69.5
Colour televisions - Télécouleurs	96.1	95.1	94.4	88.5	76.7
One - Un	60.2	62.5	66.2	70.5	68.8
Two or more - Deux ou plus	36.0	32.6	28.2	18.0	7.9
Cable television - Télédistribution	70.8	69.0	67.7	60.1	51.8
Cable converters - Câbloselecteurs	43.9	40.9	38.8	31.6	11.0
Video cassette recorders - Magnétoscopes	58.8	52.0	45.2	12.6	..
Cassette or tape recorders - Magnétocassettes ou magnétophones	67.9	69.9	..	..	48.8
Compact disc players - Lecteurs de disque compact	11.6	7.9	..	..	..
Vacation homes in Canada - Maisons de villégiature au Canada	5.8	6.1	5.8	6.1^b	6.3^c
Adult-size bicycles - Bicyclettes pour adultes	51.6	..	49.3	46.6^b	43.2
One - Une	22.9	..	22.4	22.8 ^b	21.6
Two or more - Deux ou plus	28.8	..	27.0	23.8 ^b	21.6
Downhill skis - Skis de descente	20.0	..	18.8	16.9	15.2^c
Cross-country skis - Skis de randonnée	26.3	..	26.7	25.9	22.9^c
Boats - Embarcations	14.8	..	15.2	15.0^b	15.5^c
Overnight camping equipment - Matériel de camping	27.1	..	27.0	26.2^b	27.0^c
Smoke detectors - Détecteurs de fumée	82.9	81.4	76.8	65.2	38.5
Owner-occupied dwellings - Logements occupés par leur propriétaire	88.0	87.3	83.8	74.4	..
Tenant-occupied dwellings - Logements occupés par un locataire	73.9	71.6	65.1	49.4	..
Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs d'incendie	45.0	43.7	40.1	..	..
Owner-occupied dwellings - Logements occupés par leur propriétaire	57.3	56.4	52.2	..	..
Tenant-occupied dwellings - Logements occupés par un locataire	23.7	22.6	19.8	..	..

^b Data shown are for 1985. - Les données présentées réfèrent à l'année 1985.

^c Data shown are for 1980. - Les données présentées réfèrent à l'année 1980.

TEXT TABLE II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Provinces, 1989

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec
Total number of households ('000)	9,477	167	44	309	242	2,511
Average number of:						
Persons per household	2.67	3.35	2.85	2.78	2.88	2.59
Rooms per dwelling	5.85	6.14	5.90	6.11	5.98	5.39
	per cent					
Dwelling type						
Single detached	57.0	77.8	72.7	69.6	71.1	43.4
Single attached	8.5	10.2	4.5	5.8	5.0	5.7
Apartment or flat	32.4	9.6	18.2	21.4	18.6	49.5
Mobile home	2.1	2.4	6.8	3.2	5.8	1.4
Tenure						
Owned	63.3	79.6	75.0	71.5	75.2	54.8
<i>With mortgage</i>	31.2	24.6	34.1	31.1	30.6	29.2
<i>Without mortgage</i>	32.0	55.7	40.9	40.5	44.6	25.7
Rented	36.7	19.8	25.0	28.5	25.2	45.2
Dwelling repairs						
Repairs needed	25.0	31.1	31.8	30.4	32.6	22.8
<i>Major</i>	10.0	13.2	11.4	13.3	15.7	10.5
<i>Minor</i>	15.0	18.0	20.5	17.2	16.9	12.3
No repairs needed	75.0	68.3	68.2	69.6	67.4	77.2
Principal heating equipment						
Steam or hot water furnaces	16.9	10.2	52.3	31.1	14.5	12.4
Hot air furnaces	51.0	33.5	36.4	41.1	33.1	21.7
<i>Forced</i>	49.6	31.7	34.1	38.5	30.6	19.9
<i>Other</i>	1.4	1.8	2.3	2.6	2.5	1.8
Heating stoves	3.2	15.6	9.1	6.8	6.6	4.5
Electric heating	28.7	40.7	2.3	20.4	46.3	61.3
Principal heating fuel						
Oil or other liquid fuel	17.7	36.5	77.3	63.8	33.1	20.7
Piped gas	44.3	...	...	...	...	7.1
Electricity	33.2	41.9	2.3	21.0	49.6	68.1
Wood	3.9	21.6	20.5	12.3	16.9	4.0
Air conditioners	24.6	...	...	2.6	5.8	14.7
Window	11.2	...	...	1.6	4.1	8.9
Central	13.3	...	...	0.6	1.7	5.8
Supplementary heating equipment	23.1	32.9	36.4	33.3	36.8	21.9
Fuel for cooking						
Electricity	94.3	94.6	84.1	88.7	95.9	97.5
Piped Gas	3.9	...	...	...	0.4	1.4
Microwave ovens	63.4	52.1	47.7	62.5	59.9	59.6
Gas barbecues	44.6	35.9	38.6	46.9	37.2	30.6
Refrigerators	99.4	98.2	100.0	100.0	99.6	99.0
One	80.4	92.8	95.5	91.3	93.4	85.0
Two or more	19.0	6.0	4.5	8.7	6.2	13.9
Freezers	58.3	74.3	61.4	64.4	68.2	45.4
Automatic dishwashers	42.5	19.8	22.7	29.4	30.6	43.1
Built-in	32.0	15.0	18.2	22.0	22.3	34.1
Portable	10.5	4.8	4.5	7.4	8.3	9.0
Electric washing machines	78.1	90.4	81.8	81.6	87.2	84.3
Automatic	74.1	67.1	70.5	71.2	79.8	80.8
Other	4.0	23.4	11.4	10.0	7.4	3.6

TABLEAU EXPLICATIF II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1989

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	
3,408	383	358	865	1,189	Nombre total de ménages ('000)
2.74	2.66	2.67	2.70	2.47	Nombre moyen de:
6.03	5.56	5.99	6.19	5.95	Personnes par ménage
					Pièces par logement
pourcentage					Genre de logement
58.1	64.2	74.3	63.1	60.9	Individuel non attenant
11.8	7.8	4.5	8.7	7.6	Individuel attenant
29.4	24.8	17.0	23.9	27.6	Appartement
0.7	3.1	3.9	4.4	3.9	Maison mobile
					Mode d'occupation
64.6	67.4	71.8	64.6	65.2	Possédé
32.7	30.0	27.9	33.4	32.5	Avec emprunt hypothécaire
31.9	37.3	43.9	31.2	32.7	Sans emprunt hypothécaire
35.4	32.4	28.2	35.5	34.8	Loué
					Réparations aux logements
24.0	29.5	28.2	27.5	24.1	Réparations requises
8.6	11.2	10.9	10.6	9.5	Majeures
15.4	18.3	17.3	16.9	14.6	Mineures
76.0	70.2	71.8	72.5	75.9	Aucune réparation requise
					Principal système de chauffage
19.5	12.8	12.3	20.9	15.0	Systèmes à vapeur ou à eau chaude
62.4	64.2	83.2	77.9	56.7	Systèmes à air chaud
61.2	64.0	82.1	75.8	55.7	Pulsé
1.1	0.3	1.1	2.1	1.0	Autre
1.7	1.6	2.0	0.7	4.1	Poêles de chauffage
16.3	21.4	2.5	0.3	24.1	Chauffage à l'électricité
					Principal combustible de chauffage
16.8	6.0	7.3	1.7	12.9	Huile ou autre combustible liquide
59.8	57.2	83.5	94.6	54.6	Gaz canalisé
20.6	33.7	4.7	0.8	27.2	Électricité
2.0	2.1	3.1	0.5	4.6	Bois
					Appareils de climatisation
43.8	43.9	31.0	8.6	7.4	Fenêtre
18.0	19.8	15.4	3.5	4.2	Central
25.8	24.0	15.9	5.1	3.2	
					Système de chauffage supplémentaire
22.2	25.8	22.3	16.0	25.6	
					Combustible pour la cuisson
92.8	97.7	96.6	91.6	93.2	Électricité
6.0	1.6	2.2	7.3	4.5	Gaz canalisé
					Fours à micro-ondes
64.5	65.8	71.2	71.8	62.2	
					Barbecue à gaz
51.5	50.7	54.2	56.9	43.1	
					Réfrigérateurs
99.7	99.0	99.7	99.5	99.5	Un
75.4	77.5	75.7	76.2	82.8	Deux ou plus
24.3	21.4	24.0	23.4	16.7	
					Congélateurs
59.8	67.9	78.8	67.9	59.0	
					Lave-vaisselles automatiques
39.7	39.7	44.4	56.0	49.8	Encastrés
29.3	25.3	31.8	42.0	38.2	Mobiles
10.4	14.4	12.6	14.1	11.6	
					Machines à laver électriques
73.1	76.2	83.5	78.8	72.8	Automatiques
70.3	69.2	76.3	76.2	71.1	Autres
2.8	7.0	7.3	2.8	1.7	

TEXT TABLE II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Province, 1989 - Concluded

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec
	per cent					
Clothes dryers	72.8	68.9	63.6	70.6	79.3	78.3
Households with vehicles	83.7	80.2	88.6	84.1	84.3	79.0
Automobiles	78.3	65.9	81.8	78.0	76.9	74.8
One	53.2	53.3	59.1	57.0	58.3	55.0
Two or more	25.0	12.6	22.7	21.0	18.6	19.9
Vans or trucks	25.5	32.3	31.8	28.2	34.3	15.6
Telephones	98.7	97.6	95.5	98.1	97.9	98.6
One	32.6	32.9	40.9	33.3	36.4	36.8
Two	36.3	37.7	38.6	35.0	39.7	36.5
Three or more	29.7	26.9	15.9	29.8	21.9	25.3
Radios	98.9	98.8	100.0	99.4	99.2	99.1
One	21.1	21.0	20.5	17.8	20.2	29.4
Two or more	77.9	77.8	79.5	81.9	78.5	69.7
Colour televisions	96.1	95.2	95.5	94.8	96.7	96.8
One	60.2	65.3	72.7	61.5	65.7	59.7
Two or more	36.0	29.9	20.5	33.3	31.0	37.1
Cable television	70.8	73.7	45.5	71.5	66.5	62.5
Cable converters	43.9	26.3	18.2	38.2	27.7	45.7
Video cassette recorders	58.8	59.9	50.0	62.1	57.0	54.4
Cassette or tape recorders	67.9	73.7	65.9	70.9	71.1	56.0
Compact disc players	11.6	9.6	9.1	10.4	7.0	9.5
Vacation homes in Canada	5.8	12.0	4.5	6.8	8.3	7.2
Adult-size bicycles	51.6	40.1	36.4	39.5	46.7	53.2
One	22.9	23.4	25.0	20.7	23.6	23.9
Two or more	28.8	16.2	11.4	18.8	23.1	29.3
Downhill skis	20.0	6.0	6.8	12.9	12.0	22.6
Cross-country skis	26.3	18.0	27.3	22.0	31.0	37.1
Boats	14.8	22.2	9.1	16.5	14.5	10.5
Overnight camping equipment	27.1	24.6	20.5	26.5	28.5	19.6
Smoke detectors	82.9	83.8	90.9	86.4	86.4	87.7
Owner-occupied dwellings	88.0	82.7	90.9	87.8	86.8	93.5
Tenant-occupied dwellings	73.9	90.9	90.9	83.0	82.0	80.8
Portable fire extinguishers	45.0	51.5	50.0	47.6	45.5	45.9
Owner-occupied dwellings	57.3	53.4	57.6	54.3	53.3	63.7
Tenant-occupied dwellings	23.7	45.5	36.4	30.7	21.3	24.3
Pets	42.8	51.5	52.3	53.4	50.0	36.2
Dogs	23.3	30.5	38.6	31.1	32.2	17.0
Cats	21.6	24.0	31.8	30.4	26.9	16.5
Other	11.5	13.2	6.8	9.7	10.3	11.2

TABLEAU EXPLICATIF II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1989 - fin

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	
pourcentage					
68.8	71.8	80.2	76.3	68.2	Sécheuses
83.9	83.6	87.2	91.2	86.6	Ménages avec véhicules
79.9	76.2	78.8	82.5	80.1	Automobiles
50.6	54.3	54.5	53.2	54.3	Une
29.3	21.9	24.6	29.4	25.7	Deux ou plus
21.7	32.1	44.1	41.6	34.0	Fourgonnettes et camions
99.2	97.9	97.8	98.7	98.4	Téléphones
28.7	34.2	41.9	23.0	37.9	Un
36.2	35.5	34.9	39.1	34.2	Deux
34.4	28.5	20.9	36.6	26.2	Trois ou plus
98.9	99.0	99.2	99.0	98.6	Radios
18.4	17.2	19.6	14.9	18.6	Une
80.5	81.5	79.6	84.0	80.0	Deux ou plus
96.5	95.3	96.1	95.1	95.1	Télécouleurs
59.7	57.7	59.8	56.3	63.8	Un
36.9	37.6	36.0	38.8	31.4	Deux ou plus
75.9	66.1	47.8	70.4	84.0	Télédistribution
56.3	15.9	14.2	24.5	44.4	Câbloselecteurs
62.1	56.7	53.4	64.0	57.3	Magnétoscopes
70.4	70.2	72.9	78.5	73.8	Magnétocassettes ou magnétophones
13.5	8.6	8.1	13.2	13.2	Lecteurs de disque compact
5.7	7.8	5.0	3.4	3.2	Maisons de villégiature au Canada
51.1	53.8	53.9	58.2	50.0	Bicyclettes pour adultes
22.0	24.0	24.3	23.5	22.2	Une
29.1	29.8	29.9	34.7	27.8	Deux ou plus
18.0	8.6	12.3	27.6	26.3	Skis de descente
24.6	20.9	20.1	22.4	16.2	Skis de randonnée
15.2	14.6	16.8	15.6	20.1	Embarcations
24.8	30.3	31.0	42.3	36.6	Matériel de camping
79.1	86.7	81.3	87.5	77.1	Détecteurs de fumée
87.2	85.7	85.2	86.6	84.9	Logements occupés par leur propriétaire
64.5	89.5	72.3	88.9	62.6	Logements occupés par un locataire
42.8	46.7	47.8	45.3	45.5	Extincteurs portatifs d'incendie
54.1	58.9	57.6	58.0	56.8	Logements occupés par leur propriétaire
22.4	21.8	22.8	22.1	24.4	Logements occupés par un locataire
44.1	42.3	44.1	46.0	44.4	Animaux domestiques
23.6	26.9	26.8	27.7	24.7	Chiens
21.8	20.1	22.9	24.4	25.5	Chats
11.5	9.7	10.6	12.1	13.4	Autres

NOTES AND DEFINITIONS

This publication presents statistics derived from the latest in the series of annual sample surveys on household facilities and equipment. The survey was carried out in conjunction with the May 1989 Labour Force Survey; about 31,000 households were included in the sample to represent virtually all private households in Canada. The exceptions to the coverage of the survey are noted in the section on "Sources, Methods and Estimation Procedures".

Survey content has varied over the years to meet needs of data analysts, market researchers and policy makers. Many items are rotated in and out on a regular basis in order to collect data on as many household items as possible.¹ In 1984, coverage was expanded to include mobile homes.

To facilitate the analysis of data on heating equipment, heating fuel, and fuel for hot water supply, separate tables on these items are published for all dwellings and for single dwellings (single detached, single attached and mobile homes).

Included in the tables are alphabetic indicators of standard error to illustrate the reliability of the estimates. For a discussion of the sampling error, see the section on "Reliability of Estimates".

Dwelling. A dwelling is defined as a structurally separate set of living premises with a private entrance from outside the building, or from a common hallway or stairway inside. A private dwelling is one in which one person, a family or other small group of individuals may reside (a single house or an apartment).

Household. A person or a group of persons occupying one dwelling unit is defined as a "household". The number of households will, therefore, be equal to the number of occupied dwellings. The person or persons occupying a private dwelling form a private household.

Dwelling Type. Refers to the structural arrangement of the dwelling.

¹ See the questionnaire at the end of this publication.

NOTES ET DÉFINITIONS

Cette publication présente les statistiques tirées de la dernière enquête par sondage annuelle sur l'équipement ménager. L'enquête a été effectuée en même temps que l'enquête de mai 1989 sur la population active; environ 31,000 ménages ont été interrogés pour représenter la presque totalité des ménages privés au Canada. La section intitulée "Sources, méthodes et procédures d'estimation" précise les exceptions.

Le contenu de l'enquête a sans cesse varié pour répondre aux besoins des analystes, des responsables d'études de marché et des décisionnaires. On continue de faire régulièrement la rotation d'un grand nombre d'articles pour recueillir des données sur le plus grand nombre d'articles ménagers possibles¹. En 1984, le champ de l'enquête a été élargi pour tenir compte des maisons mobiles.

Afin de simplifier l'analyse des données sur les systèmes de chauffage, les combustibles de chauffage et les combustibles utilisés pour chauffer l'eau, des tableaux distincts sont publiés pour l'ensemble des logements et pour les logements individuels (maisons individuelles non attenantes, maisons individuelles attenantes et maisons mobiles).

On trouvera dans les tableaux des indicateurs littéraux de l'erreur type, indiquant la fiabilité des estimations. Les erreurs d'échantillonnage sont examinées à la section "Fiabilité des estimations".

Logement. Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou escalier commun à l'intérieur. Un logement privé peut être occupé par une personne, une famille ou un autre petit groupe de personnes (une maison individuelle ou un appartement).

Ménage. Personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. La ou les personnes qui occupent un logement privé constituent un ménage privé.

Genre de logement. Concerne la construction du logement proprement dite.

¹ Voir le questionnaire à la fin de cette publication.

Single detached dwelling - This type of dwelling is commonly called a single house, i.e. a house containing one dwelling unit and completely separated on all sides from any other building or structure.

Single attached dwelling - Each half of a semi-detached (or double) house and each section of a row or terrace is defined as a "single attached" dwelling. A single dwelling attached to a non-residential structure also belongs to this category.

Apartment or flat - This type of dwelling includes:

- (i) dwelling units in apartment blocks or apartment hotels;
- (ii) flats in duplexes or triplexes, i.e. where the division between dwelling units is horizontal;
- (iii) suites in structurally converted houses;
- (iv) living quarters located above or in the rear of stores, restaurants, garages or other business premises;
- (v) janitors' quarters in schools, churches, warehouses, etc.; and
- (vi) private quarters for employees in hospitals or other types of institutions.

Mobile home - A moveable dwelling designed and constructed to be transported (by road) on its own chassis to a site, and placed on a temporary foundation such as blocks, posts or a prepared pad. It should be capable of being moved to a new location.

Condominium. A residential complex in which dwellings are owned individually while land is held in joint ownership with others. The building(s) must be a registered condominium complex. Only owner-occupied condominium units are included in Table 1.6.

Rooms. In determining the number of rooms in a dwelling, only those rooms used or suitable for living purposes, including rooms occupied by servants, lodgers or members of lodging families, are counted. The following are not counted as rooms: bathrooms, storage rooms, halls, clothes closets and rooms used solely for business purposes. Summer kitchens, sun-rooms, rooms in basements or attics are not counted unless they are finished off and suitable for use as living quarters throughout the year. "Kitchenettes" are

Logement individuel non attenant - Il s'agit ordinairement d'une maison individuelle, c.-à-d. d'une maison ne comprenant qu'un logement et non rattachée à un autre immeuble ou à une autre construction.

Logement individuel attenant - Chaque moitié d'une maison jumelée (ou double) et chaque section d'une maison en rangée ou de terrasse. Entrent également dans cette catégorie les logements individuels rattachés à une construction non résidentielle.

Appartement - Ce genre de logement comprend:

- i) les logements dans les immeubles d'appartements ou les appartements-hôtels;
- ii) les logements dans les duplex ou les triplex, cette-à-dire dans les immeubles où la division entre les logements est horizontale;
- iii) les logements dans des maisons transformées;
- iv) les pièces d'habitation situées au-dessus ou à l'arrière d'un magasin, d'un restaurant, d'un garage ou d'un autre commerce;
- v) les logements réservés aux concierges dans les écoles, les églises, les entrepôts, etc.; et
- vi) les logements privés pour employés dans les hôpitaux et les institutions.

Maison mobile - Logement mobile conçu et construit pour être transporté (sur la route) sur son propre châssis et placé sur une fondation temporaire (blocs, pieux ou emplacement aménagé, par exemple). On doit pouvoir le déménager.

Condominium. Un condominium est un immeuble résidentiel dans lequel chaque logement est détenu en propriété individuelle alors que le terrain est détenu en propriété conjointe. L'immeuble doit constituer un condominium enregistré. Seuls les logements occupés par le propriétaire figurent au tableau 1.6.

Pièces. Pour calculer le nombre de pièces dans un logement, on ne compte que les pièces servant ou pouvant servir à l'habitation, y compris les pièces occupées par les domestiques, les chambreurs et les membres des familles des chambreurs. Ne sont pas comptés comme pièces les salles de bains, les pièces d'entreposage, les corridors, les placards et les pièces uniquement utilisées à des fins commerciales. Les cuisines d'été, les solariums, les pièces au sous-sol ou au grenier ne sont comptés que s'ils sont

counted if the normal kitchen functions are carried out therein and if they contain, as a minimum, cooking facilities (such as a stove or range) and a sink or tub.

Bedrooms. Included as "bedrooms" are all rooms furnished as bedrooms and used as such, even though the use may be occasional as in the case of a "spare" bedroom. Bedsitting rooms, or other such rooms used for sleeping and living, are not included. In the case of all one-room dwellings, such as bachelor apartments and other small dwellings, no "bedroom" would be reported.

Dwelling repairs.² Any work that restores the dwelling to its original condition. Desirable remodelling, additions, conversions or improvements which upgrade the dwelling over and above its original condition are excluded.

Major Repairs - Any work required to correct serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

Minor Repairs - Any work required to correct deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to the less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

complètement aménagés et peuvent servir à l'habitation pendant toute l'année. Les "cuisinettes" sont comptées si l'on y fait normalement la cuisine et si elles contiennent au moins des installations de cuisson (comme une cuisinière) et un évier ou une cuvette.

Chambres à choucher. Sont considérées comme "chambres à coucher" toutes les pièces meublées et utilisées comme telles, même si elles ne servent que de temps à autre (les chambres d'amis, par exemple). Les studios et autres pièces de séjour et repos ne le sont pas. Dans le cas des logements comptant une seule pièce (par exemple, les garçonnieres), aucune "chambre à coucher" n'est reportée.

Réparations au logement². Tout travail visant à remettre le logement dans son état original. Ne sont pas compris les rénovations, ajouts, transformations ou améliorations souhaitables qui visent à améliorer le logement par rapport à son état original.

Réparations majeures - Tout travail nécessaires pour corriger des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Réparations mineurs - Tout travail nécessaires pour corriger des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, de légers défauts au niveau de la plomberie et des systèmes d'électricité et de chauffage.

SOURCES, METHODS AND ESTIMATION PROCEDURES

The Survey

The Survey of Household Facilities and Equipment (HFE) is conducted as a supplement to the monthly Labour Force Survey each spring. In 1989, the Household Facilities and Equipment Survey was carried out in the month of May and it was restricted to two thirds of the Labour Force Survey sample.

² See Question (Q) Card at the end of this publication for further details, examples of repairs.

SOURCES, MÉTHODES ET PROCÉDURES D'ESTIMATION

L'enquête

L'enquête sur l'équipement ménager (EEM) est effectuée en même temps que l'enquête mensuelle sur la population active au printemps. En 1989, elle a été menée en mai et elle ne visait que les deux tiers de l'échantillon de l'enquête sur la population active.

² Voir la fiche "Q" à la fin de la publication pour plus de détails au sujet des réparations au logement.

Coverage

The Labour Force Survey sample is designed to represent virtually all households in Canada, except for households in the Yukon and Northwest Territories, households on Indian reserves and Crown lands, and the institutional population.

In this publication, only households living in standard **private dwellings** are represented. Therefore, in addition to the exclusions indicated above, also excluded are:

- (i) military camps;
- (ii) collective-type households such as those living in hotels, large lodging houses, clubs, logging and construction camps; and
- (iii) private households living in trailers, in summer cottages, on boats, etc.

Data Collection and Processing

Interviewers listed all persons in the selected households and asked persons 15 years of age and over questions concerning their labour force activity during the previous week. The interviewers then asked a responsible household member for information on dwelling characteristics and selected household items.

While the information on facilities and equipment was collected in May 1989, other data in this report were obtained from the Labour Force Survey conducted one month earlier, in April. In that month, another Labour Force Survey supplement, the Survey of Consumer Finances was carried out. As both supplements, the Household Facilities and Equipment Survey and the Survey of Consumer Finances, covered identical Labour Force Survey subsamples, it was possible to process them jointly. The common data base used demographic and other characteristics of households from the April 1989 Labour Force Survey data file.

The labour force data were processed and edited according to established Labour Force Survey procedures. The household data were loaded to a computer data base and linked with the April Labour Force

Champ de l'enquête

L'échantillon de l'enquête sur la population active est conçu de façon à représenter la quasi-totalité des ménages au Canada, à l'exception des ménages demeurant au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, des ménages habitant les réserves indiennes et des pensionnaires d'institutions.

Dans cette publication, seuls les ménages demeurant dans des **logements privés** ordinaires sont représentés. Ainsi, outre les exceptions signalées ci-dessus, les ménages suivants ne sont pas compris non plus:

- i) les ménages habitant des camps militaires;
- ii) les ménages collectifs tels que ceux qui résident dans des hôtels, de grandes pensions, des clubs, des camps de bûcherons et des baraquements de travailleurs; et
- iii) les ménages privés demeurant dans des roulottes, des chalets d'été, sur des bateaux, etc.

Collecte et traitement des données

Les interviewers ont dénombré tous les membres des ménages choisis et ont posé aux personnes de 15 ans et plus des questions sur leur activité pendant la semaine précédente. Ils ont ensuite demandé à un membre responsable du ménage l'information sur les caractéristiques du logement et sur certains articles ménagers.

Bien que les données sur l'équipement ménager aient été recueillies en mai 1989, d'autres données présentées ici sont tirées de l'enquête sur la population active effectuée un mois plus tôt, soit en avril. Ce mois-là, on a mené une autre enquête supplémentaire, l'enquête sur les finances des consommateurs. Étant donné que les deux enquêtes supplémentaires, équipement ménager et finances des consommateurs, visaient le même sous-échantillon de l'enquête sur la population active, nous avons pu les traiter ensemble. La base commune de données comprenait les caractéristiques des ménages provenant du fichier de données de l'enquête d'avril 1989 sur la population active.

Le traitement et le contrôle des données sur la population active ont été faits en conformité des méthodes de l'enquête sur la population active. Les données ont été chargées dans l'ordinateur et couplées

Survey data. The data were then processed through the computer edit system which checks household records for consistency and completeness.

Response

The selected sample for the Household Facilities and Equipment Survey (HFE) consisted of 36,387 dwellings, of which 5,296 were vacant. Of the 31,091 occupied dwellings, 229 collective dwellings and other non-standard dwellings were excluded from the coverage of this report, resulting in a sample size of 30,862 dwellings, excluding Special Areas which were processed separately. Fully or at least partially completed HFE questionnaires were collected from 26,364 households. This gives a **response rate** of 85.4%.

Text Table III presents the sample counts and response rates by province. The last column shows the number of records on which the estimates for each province are based. This 'Number of records', for the most part representing household which responded to the April 1989 Labour Force Survey (LFS), includes 772 households which were LFS non-respondents in April but which had been successfully surveyed the previous month. It also includes 555 records which were duplicated due to sample design. All households where details of facilities and equipment could not be collected were imputed.

Imputation for Non-response

While the great majority of households supplied complete data on facilities and equipment, some either refused or were unable to furnish information on some or all of the questions.

The data missing from these households were assigned by computer from households which provided complete facilities and equipment data and which were similar in terms of the following characteristics:

- (i) type of dwelling,
- (ii) tenure,
- (iii) household size, and
- (iv) were located in as close a geographical proximity as possible.

avec les résultats de l'enquête d'avril sur la population active. L'ordinateur a ensuite vérifié la cohérence et l'exhaustivité de chacun des enregistrements.

Réponse

L'échantillon prélevé aux fins de l'enquête sur l'équipement ménager (EEM) comprenait 36,387 logements, dont 5,296 étaient vacants. Sur les 31,091 logements occupés, 229 logements collectifs et autres logements non conventionnels sont exclus des données présentées dans cette publication, portant ainsi la taille de l'échantillon à 30,862 logements, ne tenant pas compte des régions spéciales qui font l'objet d'un traitement indépendant. On a recueilli des questionnaires EEM entièrement remplis, ou au moins partiellement remplis, auprès de 26,364 ménages, ce qui donne un **taux de réponse** de 85.4%.

Le tableau explicatif III présente les comptes de l'échantillon et les taux de réponse par province. La dernière colonne indique le nombre de dossiers sur lesquels sont fondées les estimations pour chaque province. Le 'nombre de dossiers' représente, en majeure partie, des ménages qui ont répondu à l'enquête d'avril 1989 sur la population active (EPA), mais il comprend 772 ménages qui n'y ont pas répondu, mais qui avaient fourni toutes les données nécessaires le mois précédent. Ce nombre comprend également 555 dossiers qui ont été reproduit en raison du plan de sondage. Dans le cas des ménages auprès desquels on n'a pu recueillir des renseignements sur l'équipement ménager, on a imputé des données.

Imputation pour compenser la non-réponse

Bien que la plupart des ménages aient fourni des données complètes sur l'équipement ménager, certains ont refusé ou n'ont pas été en mesure de le faire, pour une partie ou la totalité des questions.

On a donc imputé par ordinateur les données manquantes pour ces ménages à partir des données complètes fournies par des ménages possédant des caractéristiques semblables du point de vue:

- i) du genre de logement,
- ii) du mode d'occupation,
- iii) de la taille du ménage, et
- iv) de la proximité géographique.

TEXT TABLE III. Sample Counts and Response Rates by Province, 1989

TABLEAU EXPLICATIF III. Taille de l'échantillon et taux de réponse selon la province, 1989

	Sample size	Responding households	Response rate (%)	Number of records
	Taille de l'échantillon	Ménages répondants	Taux de réponse (%)	Nombre de dossiers
Newfoundland - Terre-Neuve	1,698	1,525	89.8	1,655
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	943	856	90.8	925
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2,321	2,038	87.8	2,229
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,411	2,084	86.4	2,338
Québec	4,509	3,926	87.1	4,452
Ontario	5,870	4,949	84.3	6,079
Manitoba	2,386	2,004	84.0	2,328
Saskatchewan	2,917	2,517	86.3	2,858
Alberta	4,524	3,751	82.9	4,380
British Columbia - Colombie-Britannique	3,283	2,714	82.7	3,221
Canada	30,862	26,364	85.4	30,465

Weighting

The estimation of population characteristics from a survey is based on the premise that each sampled unit represents, in addition to itself, a certain number of unsampled units in the population. A **simple survey weight** is attached to each record in the sample to reflect this representation. The primary component of this weight is the inverse of the sampling ratio which is further refined on the basis of geographical considerations. The final step in the **simple survey weight** creation is the compensation for household non-response by inflating the weight by the inverse of household response rate.

Prior to the 1988 survey, a ratio estimation procedure was applied to the simple survey weight to improve the efficiency of the estimates. This procedure, however, was applied separately to households, families and individuals, and did not result in consistency between person-based and family-based estimates for the same characteristics. To resolve this problem, an integrated method of weighting is now applied. This method ensures that the final weights will not differ from person to person within the same household. It also incorporates independent control totals

Pondération

L'estimation des caractéristiques de la population d'une enquête se fonde sur le principe que chaque unité échantillonnée représente, outre elle-même, un certain nombre d'unités non comprises dans l'échantillon. On attribue un **coefficient simple de pondération** à chaque enregistrement de l'échantillon pour obtenir cette représentation. La principale composante de ce coefficient est la fraction de sondage inverse qu'on affine pour tenir compte des facteurs géographiques. Comme dernière étape de la création d'un **coefficient simple de pondération**, on compense la non-réponse des ménages en gonflant le coefficient par l'inverse du taux de réponse des ménages.

Avant la tenue de l'enquête de 1988, on a appliqué au coefficient simple de pondération une procédure d'estimation par quotient afin d'améliorer les estimations. Cependant, cette procédure a été appliquée séparément aux ménages, aux familles et aux particuliers et ne garantit pas la cohérence entre les estimations fondées sur les personnes et celles fondées sur les familles, pour ce qui est des mêmes caractéristiques. Afin de résoudre ce problème, on utilise maintenant une méthode intégrée de pondération. Par cette méthode, on s'assure que les poids finaux ne seront pas différents entre les personnes d'un même

of the population by province, age, sex and sub-provincial area; and of household, economic and census family units by province.

ménage. Elle comprend aussi des totaux de contrôles indépendants de la population selon la province, l'âge, le sexe et selon la région infraprovinciale; et les ménages, les unités familiales économiques et de recensement par province. Les contrôles indépendants sont obtenus à partir des résultats du recensement et de l'enquête sur la population active.

RELIABILITY OF ESTIMATES

FIABILITÉ DES ESTIMATIONS

The estimates presented in this publication are derived from a sample survey. There are two types of errors present in an estimate based on a sample survey, namely sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors occur because inferences about the entire population are made on the basis of information obtained from only a sample of the population. Non-sampling errors occur because it is not always possible to obtain and retain throughout processing an accurate or true response (value) for each sampled unit due to such factors as non-response, response errors and processing errors. The reliability of a survey estimate is thus determined by the combined effect of non-sampling and sampling errors.

Les estimations présentées ici sont tirées d'une enquête-échantillon. Une estimation fondée sur ce genre d'enquête peut comporter deux types d'erreurs: les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de la population à partir des renseignements obtenus auprès d'un échantillon de cette population seulement. Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir et de conserver à toutes les étapes du traitement une réponse (valeur) exacte ou réelle pour chaque unité échantillonnée à cause de certains facteurs comme la non-réponse, les erreurs de réponse et les erreurs de traitement. La fiabilité d'une estimation d'enquête est donc fonction de l'effet conjugué des erreurs non dues à l'échantillonnage et des erreurs d'échantillonnage.

Non-sampling Errors

Erreurs non dues à l'échantillonnage

Errors may occur at any stage in the collection and processing of data for either a census or a survey. The net effect of these errors is termed the non-sampling errors. If individual errors affect the data in a systematic direction, the bias so introduced reduces the reliability of the estimates. The existence of errors, even if they are randomly distributed with zero mean, adversely affects the reliability of the estimates. The careful design of the survey, the existence of quality control procedures and the monitoring of survey operations help to limit the magnitude of non-sampling errors for the survey.

Des erreurs peuvent se produire en tout temps pendant la collecte et le traitement des données, qu'il s'agisse d'un recensement ou d'une enquête. L'effet net de ces erreurs s'appelle l'erreur non due à l'échantillonnage. Lorsque des erreurs particulières faussent les données d'une manière systématique, un tel biais atténue la fiabilité des estimations. Même avec une répartition aléatoire et une moyenne nulle, les erreurs nuisent à la fiabilité des estimations. Pour tenter de réduire l'ordre de grandeur des erreurs non dues à l'échantillonnage dans l'enquête, il faut établir soigneusement le plan de sondage, exercer un contrôle de la qualité et suivre de près les opérations de l'enquête.

Data from the Household Facilities and Equipment Survey are subject to the following types of non-sampling errors; coverage error, response error, non-response and processing error.

Voici les genres d'erreurs non dues à l'échantillonnage que peuvent contenir les données de l'enquête sur l'équipement ménager; erreurs de couverture, erreurs de réponse, erreurs de non-réponse et erreurs de traitement.

Coverage error. This error may occur because of inadequate coverage of the population of interest and may be introduced at various stages from the creation of the survey frame to the data collection and processing stages.

Response error. The response error is caused when an erroneous response for a desired information datum is obtained. This error may be due to a variety of factors among which are imprecise questionnaire design, the inability or unwillingness of the respondent to accurately provide the information, the interviewer's approach and an error in recording the response.

Non-response error. Despite attempts to obtain complete response for sampled units, non-response is certain to occur to some extent in the survey due to such factors as the household members being on vacation during the interview period, no one being home when the interviewer visited the household, refusal to supply the requested information, etc. For these households, the missing data must be imputed either implicitly as in the case of reweighting the respondent records or explicitly as in the case of assigning data to each non-respondent on the basis of a similar respondent record. The bias introduced by a non-response compensation procedure is unknown but it is a function of the differences in characteristics between the respondent and non-respondent subsets of the sample. Since the magnitude of this non-response bias is directly proportional to the level of non-response attempts are made to minimize the non-response rate at the data collection stage.

Processing errors. Errors may occur in any of the several stages of processing of survey data as for example, data entry, editing, weighting, etc. Well designed quality control procedures and continual checking of survey data during the processing phase keep this component of the non-sampling errors at acceptably low levels.

Sampling Error

Estimates for the Household Facilities and Equipment Survey, being based on a sample of households, are somewhat different than those that would have been obtained had the entire population been enumerated under the same survey conditions. The error so arising is termed the sampling error. Sampling errors

Erreurs de couverture. Ces erreurs peuvent provenir d'une mauvaise saisie de la population visée et peuvent survenir à n'importe quelle étape de l'enquête, depuis la création de la base de sondage jusqu'à la collecte et au traitement des données.

Erreurs de réponse. Les erreurs de réponse se produisent lorsque des éléments d'information comportent une réponse erronée. Elles peuvent être attribuables à divers facteurs dont l'ambiguïté du questionnaire, l'incapacité ou le refus de l'enquêté de répondre avec précision, l'approche de l'interviewer et une mauvaise inscription.

Erreurs de non-réponse. Malgré tous les efforts déployés pour obtenir une réponse complète des unités échantillonnées, il y aura toujours certains cas de non-réponse parce que les membres du ménage étaient en vacances pendant la période d'enquête, parce qu'il n'y avait personne à la maison lorsque l'interviewer est passé, parce que l'enquêté a refusé de fournir les renseignements demandés, ou pour d'autres raisons. Aussi faut-il imputer les données manquantes d'une manière implicite, par exemple en donnant un nouveau poids aux dossiers des répondants, ou encore d'une manière explicite, comme lorsque les données sont attribuées à chaque non-répondant en s'appuyant sur un dossier semblable. Le biais attribuable à l'imputation est inconnu, mais il est fonction des différences de caractéristiques entre les sous-ensembles des répondants et celui des non-répondants de l'échantillon. Comme l'ordre de grandeur de ce biais est directement proportionnel au niveau de la non-réponse, c'est lors de la collecte des données que l'on cherche à réduire le taux de non-réponse.

Erreurs de traitement. Il s'agit des erreurs qui peuvent survenir à n'importe quelle étape du traitement des résultats de l'enquête, comme l'entrée des données, le contrôle, la pondération, etc. De bonnes méthodes de contrôle de la qualité et une vérification constante des résultats de l'enquête lors du traitement maintiennent à un niveau suffisamment bas cet élément des erreurs non dues à l'échantillonnage.

Erreur d'échantillonnage

Les estimations de l'enquête sur l'équipement ménager, fondées sur un échantillon de ménages, diffèrent quelque peu des résultats qu'aurait donné un dénombrement de toute la population dans les mêmes conditions. L'erreur qui en découle est ce qu'on appelle l'erreur d'échantillonnage. Les erreurs

are dependent upon the sample design, the sample size, the variability in the population and the method of estimation.

The sampling error is an unknown quantity. The standard error of an estimate is a statistical measure of the sampling error. The fact that the Household Facilities and Equipment Survey is based on probability sample permits the estimation of standard errors directly from the sample data in spite of the complexity of the sample design. The estimated standard error also partially measures the effect of non-sampling errors but does not reflect any systematic biases in the data. The estimation of standard errors for the Household Facilities and Equipment Survey has been patterned after the corresponding Labour Force Survey model.

Alphabetic indicators of standard error are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates. The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "G" and should be considered reliable enough for most purposes. Data with a higher variability (in the "H" category) are not published and are indicated in the tables by "...". In addition, estimates smaller than 4,000 are also not published due to their generally low reliability and the impact of rounding. In the tables, they are replaced by "--". Total household estimates, for household sizes one and two or more, for Canada and the provinces are obtained from other sources and are assumed to have no associated sampling error.

Text Table IV shows the alphabetic categories in terms of their per cent standard errors.

The alphabetic indicator can be used to approximate the precision of the estimate. For example, from Table 1.5, the estimated number of households that own their dwelling in Canada (in thousands) is 5,996 with an alphabetic indicator of B. This indicates that the standard error of this estimate lies in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. Taking a conservative approach, the estimated standard error may be as large as 1.0% of 5,996 or 59.96. Thus, in approximately 95% of all possible samples which could have been selected from the sampling frame, the range of 5,876 to 6,116 (the estimated 5,996 households \pm 2 standard errors) will contain the count that would

d'échantillonnage sont fonction du plan de sondage, de la taille de l'échantillon, de l'évolution démographique et de la méthode d'estimation.

L'erreur d'échantillonnage n'est pas connue. L'erreur type d'une estimation est une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage. Comme l'enquête sur l'équipement ménager repose sur un échantillon probabiliste, on peut estimer directement les erreurs types à partir des données de l'échantillon, malgré la complexité du plan de sondage. L'erreur type estimée sert aussi à mesurer partiellement l'effet des erreurs non dues à l'échantillonnage, mais ne traduit pas les biais systématiques. Dans l'enquête sur l'équipement ménager, l'estimation des erreurs types suit le modèle utilisé pour l'enquête sur la population active.

Dans cette publication, on utilise des indicateurs littéraux de l'erreur type pour illustrer la fiabilité des estimations. La lettre "A" désigne une estimation très fiable; la lettre "B" signifie qu'il s'agit de données fiables, mais moins que celles de la catégorie "A"; et ainsi de suite. D'une façon générale, les estimations publiées sont classées dans les catégories "A" à "G" et l'on devrait les considérer comme suffisamment fiables pour être utilisables. Les données dont la variabilité est plus grande (catégorie "H") ne sont pas publiées et sont remplacées dans les tableaux par "...". Les estimations inférieures à 4,000 ne sont pas publiées non plus en raison de leur fiabilité généralement insuffisante et de l'effet de l'arrondissement. Elles sont remplacées par "--" dans les tableaux. Les estimations du nombre total de ménages, pour les tailles de ménage d'une personne et deux ou plus, pour le Canada et les provinces ont été tirées d'autres sources; on présume qu'elles ne comportent pas d'erreur d'échantillonnage.

Le tableau explicatif IV indique les catégories littérales correspondant aux erreurs types en pourcentage.

L'indicateur littéral peut servir à estimer le degré de précision de l'estimation. Par exemple, au tableau 1.5, le nombre estimatif de ménages qui sont propriétaires de leur logement au Canada (en milliers) s'élève à 5,996, l'indicateur littéral étant B. Cela indique que l'erreur type de cette estimation se situe entre 0.6% et 1.0% de l'estimation. Si l'on adopte une approche conservatrice, l'erreur type estimative peut représenter jusqu'à 1.0% de 5,996, ou 59.96. Ainsi, dans environ 95% des échantillons qui auraient pu être tirés de la base de sondage, l'intervalle 5,876 à 6,116 (le nombre estimatif de ménages, 5,996 \pm 2 erreurs types) contiendra le nombre qu'on aurait

have been obtained if the entire population had been enumerated. In other words, there is a 95% chance that the true count of owner-occupied dwellings lies in the range 5,876 to 6,116.

obtenu en dénombrant la totalité de la population. En d'autres termes, il y a 95% de chances que la valeur vraie du nombre de logements occupés par leur propriétaire se situe dans l'intervalle 5,876 à 6,116.

TEXT TABLE IV. Alphabetic Designation of Per Cent Standard Error

TABLEAU EXPLICATIF IV. Désignation littérale de l'erreur type exprimée en pourcentage

Alphabetic indicator	The standard error as a percent of the estimate		
Indicator littéral	L'erreur type en pourcentage de l'estimation		
A	0.0	to/à	0.5
B	0.6	" "	1.0
C	1.1	" "	2.5
D	2.6	" "	5.0
E	5.1	" "	10.0
F	10.1	" "	16.5
G	16.6	" "	25.0
H	25.1+		

TABLE 1.1 Size of Household by Province, 1989

TABEAU 1.1 Taille du ménage par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Number of persons per household Nombre de personnes par ménage										Average household size
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	Taille moyenne du ménage
estimates in thousands/estimations en milliers												
Canada	9,477	2,173	2,864 C	1,708 C	1,753 C	707 D	192 E	49 F	18 G	... H	... H	2.67
Nfld./T.-N.	167	18	35 E	36 E	44 E	22 E	8 F	--	--	--	--	3.35
P.E.I./Î.-P.-É.	44	9	13 D	9 E	7 E	4 E	--	--	--	--	--	2.85
N.S./N.-É.	309	62	88 D	64 E	59 E	25 E	7 F	--	--	--	--	2.78
N.B./N.-B.	242	44	68 D	48 D	53 D	20 E	7 F	--	--	--	--	2.88
Québec	2,511	616	759 D	462 D	464 D	166 E	30 G	... H	--	--	--	2.59
Ontario	3,408	708	1,017 C	646 D	666 D	270 E	75 E	... H	... H	--	--	2.74
Manitoba	383	93	120 D	56 E	74 E	29 E	7 F	--	--	--	--	2.66
Saskatchewan	358	86	110 D	60 D	60 E	32 E	7 F	--	--	--	--	2.67
Alberta	865	197	261 D	156 D	152 D	71 E	21 F	5 G	--	--	--	2.70
B.C./C.-B.	1,189	339	395 D	172 E	175 E	68 E	29 F	... H	--	--	--	2.47

TABLE 1.2 Number of Rooms Per Dwelling by Province, 1989

TABEAU 1.2 Nombre de pièces par logement par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement									Average number of rooms Nombre moyen de pièces
		1	2	3	4	5	6	7	8	9+	
estimates in thousands/estimations en milliers											
Canada	9,477	85 F	198 E	898 D	1,484 C	1,824 C	1,705 C	1,292 C	979 D	1,012 D	5.85
Nfld./T.-N.	167	--	--	4 G	20 E	35 E	44 E	33 E	14 E	14 E	6.14
P.E.I./Î.-P.-É.	44	--	--	--	7 E	9 E	9 E	7 F	4 F	4 F	5.90
N.S./N.-É.	309	--	5 G	26 F	41 E	53 E	62 E	47 E	33 E	40 F	6.11
N.B./N.-B.	242	--	--	13 F	37 E	54 D	46 D	37 E	25 E	24 E	5.98
Québec	2,511	37 F	60 F	284 E	517 D	614 D	361 D	274 E	182 E	183 E	5.39
Ontario	3,408	23 G	67 F	302 E	430 E	558 D	698 D	531 D	426 D	373 E	6.03
Manitoba	383	--	8 G	34 E	65 E	89 D	80 D	46 E	30 F	27 F	5.56
Saskatchewan	358	--	6 G	25 E	53 E	74 D	71 D	49 D	38 E	41 E	5.99
Alberta	865	... H	11 F	80 E	129 D	147 D	136 D	112 E	103 E	141 D	6.19
B.C./C.-B.	1,189	... H	35 G	126 E	185 E	190 D	198 E	156 E	123 E	165 E	5.95

TABLE 1.3 Size of Household by Number of Rooms Per Dwelling, Canada, 1989

TABLERAU 1.3 Taille du ménage selon le nombre de pièces par logement, Canada, 1989

Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement	Total households Nombre total de ménages	Number of persons per household Nombre de personnes par ménage									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+
estimates in thousands/estimations en milliers											
Total	9,477	2,173	2,864 C	1,708 C	1,753 C	707 D	192 E	49 F	18 G	... H	... H
1 room/pièce	85 F	79 F	... H	--	--	--	--	--	--	--	--
2 rooms/pièces	198 E	159 E	34 F	... H	--	--	--	--	--	--	--
3 rooms/pièces	898 D	631 D	216 E	37 F	... H	--	--	--	--	--	--
4 rooms/pièces	1,484 C	522 D	625 D	214 E	96 E	19 G	... H	--	--	--	--
5 rooms/pièces	1,824 C	319 D	661 D	392 D	323 D	103 E	24 F	--	--	--	--
6 rooms/pièces	1,705 C	215 E	532 D	383 D	388 D	144 E	30 F	... H	... H	--	--
7 rooms/pièces	1,292 C	117 E	367 D	292 D	311 D	145 E	42 F	10 G	... H	--	--
8 rooms/pièces	979 D	70 E	237 D	195 E	294 E	134 E	31 F	14 G	--	--	--
9+ rooms/pièces	1,012 D	60 E	186 E	191 E	331 D	160 E	59 E	15 G	... H	... H	--

TABLE 1.4 Type of Dwelling by Province, 1989

TABLERAU 1.4 Genre de logement par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Single detached Logement individuel non attenant	Single attached Logement individuel attenant	Apartment or flat Appartement	Mobile home Maison mobile
	estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,477	5,399 B	806 D	3,070 C	201 E
Nfld./T.-N.	167	130 C	17 F	16 F	... H
P.E.I./I.-P.-É.	44	32 D	--	8 F	--
N.S./N.-É.	309	215 C	18 F	66 E	10 F
N.B./N.-B.	242	172 C	12 F	45 E	14 F
Québec	2,511	1,090 C	144 F	1,242 C	35 G
Ontario	3,408	1,979 C	402 E	1,002 D	25 G
Manitoba	383	246 D	30 F	95 E	12 G
Saskatchewan	358	266 C	16 E	61 E	14 G
Alberta	865	546 C	75 E	207 D	38 F
B.C./C.-B.	1,189	724 D	90 F	328 E	46 F

TABLE 1.5 Tenure by Province, 1989

TABLEAU 1.5 Mode d'occupation par province, 1989

Province	Total households	Owned/Possédés			Rented (1) Loués
	Nombre total de ménages	Total	With mortgage Avec emprunt hypothécaire	Without mortgage Sans emprunt hypothécaire	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	5,996 B	2,961 C	3,035 C	3,481 C
Nfld./T.-N.	167	133 C	41 E	93 D	33 E
P.E.I./Î.-P.-É.	44	33 D	15 E	18 E	11 E
N.S./N.-É.	309	221 C	96 D	125 D	88 D
N.B./N.-B.	242	182 C	74 D	108 C	61 D
Québec	2,511	1,377 C	732 D	646 D	1,134 D
Ontario	3,408	2,200 C	1,113 D	1,087 D	1,208 D
Manitoba	383	258 C	115 D	143 D	124 D
Saskatchewan	358	257 C	100 D	157 D	101 D
Alberta	865	559 C	289 D	270 D	307 D
B.C./C.-B.	1,189	775 C	386 D	389 D	414 D

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.6 Type of Dwelling by Tenure, Canada, 1989

TABLEAU 1.6 Genre de logement selon le mode d'occupation, Canada, 1989

Tenure	Total households	Single detached logement individuel non attenant	Single attached logement individuel attenant	Apartment or flat	Mobile home
Mode d'occupation	Nombre total de ménages			Appartement	Maison mobile
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total.....	9,477	5,399 B	806 D	3,070 C	201 E
Owned/Possédés.....	5,996 B	4,922 B	434 E	463 E	177 E
Condominium.....	295 E	47 F	82 F	165 F	--
With mortgage/Avec emprunt hypothécaire....	168 E	28 F	63 F	76 F	--
Without mortgage/Sans emprunt hypothécaire..	127 E	19 G	19 G	89 F	--
Not condominium/Autre qu'un condominium.....	5,701 B	4,875 C	352 E	298 E	177 E
With mortgage/Avec emprunt hypothécaire....	2,793 C	2,358 C	215 E	154 E	67 E
Without mortgage/Sans emprunt hypothécaire..	2,908 C	2,517 C	137 E	144 E	110 E
Rented(1)/Loués(1).....	3,481 C	477 D	372 E	2,608 C	24 F

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.7 Number of Rooms Per Dwelling by Tenure, Canada, 1989

TABLEAU 1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation, Canada, 1989

Tenure	Total households	Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement								
Mode d'occupation	Nombre total de ménages	1	2	3	4	5	6	7	8	9+
estimates in thousands/estimations en milliers										
Total	9,477	85 F	198 E	898 D	1,484 C	1,824 C	1,705 C	1,292 C	979 D	1,012 D
Owned/Possédés	5,996 B	--	6 G	66 E	432 D	1,093 C	1,373 C	1,157 C	914 D	953 D
Rented(1)/Loués(1)	3,481 C	84 F	191 E	832 D	1,051 D	731 D	332 E	136 E	65 E	59 F

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.8 Number of Rooms by Type of Dwelling, Canada, 1989

TABEAU 1.8 Nombre de pièces selon le genre de logement, Canada, 1989

Type of dwelling	Total households	Number of rooms per dwelling								
Genre de logement	Nombre total de ménages	Nombre de pièces par logement								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9 +
estimates in thousands/estimations en milliers										
Total	9,477	85 F	198 E	898 D	1,484 C	1,824 C	1,705 C	1,292 C	979 D	1,012 D
Single detached/Logement individuel non attenant	5,399 B	--	8 G	54 E	341 D	919 C	1,200 C	1,051 C	870 D	956 D
Single attached/Logement individuel attenant	806 D	--	... H	35 F	84 E	162 E	250 E	157 E	74 F	34 F
Apartment or flat/Appartement	3,070 C	83 F	179 E	802 D	998 D	671 D	213 E	72 F	32 G	20 G
Mobile home/Maison mobile	201 E	--	--	8 G	60 E	72 E	42 F	12 G	--	--

TABLE 1.9 Period of Construction by Province, 1989

TABEAU 1.9 Période de construction par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Period of construction/Période de construction				
		Before 1941 Avant 1941	1941-1960	1961-1970	1971-1980	1981 and after 1981 et après
		estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,477	1,687 C	2,123 C	1,827 C	2,482 C	1,357 D
Nfld./T.-N.	167	23 E	38 E	31 E	48 E	27 F
P.E.I./Î.-P.-É.	44	16 E	4 F	6 F	11 E	8 F
N.S./N.-É.	309	79 D	61 E	44 E	77 E	47 E
N.B./N.-B.	242	64 D	48 D	37 E	61 D	33 E
Québec	2,511	517 D	514 D	476 D	601 D	403 E
Ontario	3,408	644 D	874 D	677 D	791 D	423 E
Manitoba	383	71 E	92 D	86 D	96 E	38 F
Saskatchewan	358	69 E	73 E	67 E	99 D	51 E
Alberta	865	72 E	157 D	169 D	335 D	132 E
B.C./C.-B.	1,189	132 E	263 E	234 D	363 D	196 E

TABLE 1.10 Period of Construction by Type of Dwelling, Canada, 1989

TABLEAU 1.10 Période de construction selon le genre de logement, Canada, 1989

Type of dwelling Genre de logement	Total households Nombre total de ménages	Period of construction/Période de construction				
		Before 1941 Avant 1941	1941-1960	1961-1970	1971-1980	1981 and after 1981 et après
estimates in thousands/estimations en milliers						
Total	9,477	1,687 C	2,123 C	1,827 C	2,482 C	1,357 D
Single detached/Logement individuel non attenant	5,399 B	1,006 D	1,396 C	943 D	1,243 C	812 D
Single attached/Logement individuel attenant	806 D	118 E	108 F	163 F	290 E	127 F
Apartment or flat/Appartement	3,070 C	563 D	614 D	690 D	815 D	388 E
Mobile home/Maison mobile	201 E	--	5 G	31 F	134 E	30 F

TABLE 1.11 Number of Bedrooms Per Dwelling by Province, 1989

TABLEAU 1.11 Nombre de chambres à coucher par logement par province, 1989

Province	Total households	Number of bedrooms per dwelling Nombre de chambres à coucher par logement						
	Nombre total de ménages	None (1) Aucune	1	2	3	4	5	6+
estimates in thousands/estimations en milliers								
Canada	9,477	169 E	1,407 C	2,385 C	3,796 C	1,372 C	281 D	66 E
Nfld./T.-N.	167	--	5 F	34 E	91 D	30 E	6 G	--
P.E.I./Î.-P.-É.	44	--	4 F	11 E	19 D	8 E	--	--
N.S./N.-É.	309	4 F	42 E	66 E	134 D	50 E	11 F	--
N.B./N.-B.	242	--	18 F	60 D	105 D	44 D	10 F	--
Québec	2,511	50 F	425 D	719 D	958 D	274 E	66 F	19 G
Ontario	3,408	58 G	493 D	789 D	1,459 C	522 D	73 F	... H
Manitoba	383	6 G	60 E	105 D	153 D	47 E	9 F	--
Saskatchewan	358	--	38 E	86 D	147 D	68 E	13 F	4 G
Alberta	865	12 G	112 E	203 D	327 D	156 D	48 E	8 G
B.C./C.-B.	1,189	33 G	211 E	312 D	402 D	173 E	45 F	12 G

(1) See "Notes and Definitions" for definition of "Bedrooms"./Voir la définition de "chambres à coucher" à la section intitulée "Notes et définitions".

TABLE 1.12 Dwellings by Type of Repairs Needed (1), by Tenure and Province, 1989

TABLEAU 1.12 Logements selon le genre de réparations requises (1), le mode d'occupation et la province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Major repairs needed Réparations majeures requises			Only minor repairs needed Seulement des réparations mineures requises			No repairs needed (2) Aucune réparation requise		
		Total	Owned	Rented	Total	Owned	Rented	Total	Owned	Rented
			Possédé	Loué		Possédé	Loué		Possédé	Loué
			estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,477	949 D	615 D	334 D	1,420 C	812 D	608 D	7,108 A	4,569 C	2,540 C
Nfld./T.-N.	167	22 E	19 E	--	30 E	25 F	5 F	114 C	90 D	25 E
P.E.I./Î.-P.-É.	44	5 F	4 F	--	9 E	7 F	--	30 D	22 D	8 F
N.S./N.-É.	309	41 E	31 E	10 F	53 E	39 E	15 F	215 C	151 D	63 E
N.B./N.-B.	242	38 E	30 E	9 F	41 E	31 E	10 F	163 C	121 D	42 E
Québec	2,511	264 E	152 E	111 E	308 E	147 E	162 E	1,939 C	1,079 D	861 D
Ontario	3,408	292 E	188 E	104 F	525 D	280 E	245 E	2,591 B	1,732 C	859 D
Manitoba	383	43 E	31 E	12 G	70 E	48 E	23 F	269 C	180 D	89 E
Saskatchewan	358	39 E	28 E	10 F	62 E	44 E	18 F	257 C	184 D	73 E
Alberta	865	92 E	60 E	32 E	146 D	91 E	55 E	627 C	408 C	220 D
B.C./C.-B.	1,189	113 E	72 E	41 F	174 E	101 E	73 E	902 C	602 D	300 E

(1) Does not include desirable remodelling, additions, conversions or energy saving improvements. See also "Notes and Definitions".
Ne tient pas compte des rénovations, rajouts ou transformations souhaités, ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie. Voir aussi "Notes et définitions".

(2) Only regular maintenance required./Logements nécessitant un entretien régulier seulement.

TABLE 2.1 Principal Heating Equipment by Province, 1989

TABLEAU 2.1 Principal système de chauffage par province, 1989

Province	Total households	Steam or hot water furnaces	Hot air furnaces		Heating stoves	Electric heating	Other (1) Autre
	Nombre total de ménages	Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Systèmes à air chaud		Poêles de chauffage	Chauffage à l'électricité	
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,477	1,599 C	4,703 B	135 E	303 D	2,720 C	15 F
Nfld./T.-N.	167	17 F	53 E	--	26 F	68 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	44	23 D	15 E	--	4 F	--	--
N.S./N.-É.	309	96 E	119 D	8 G	21 E	63 E	--
N.B./N.-B.	242	35 E	74 D	6 G	16 F	112 D	--
Québec	2,511	312 E	500 D	45 F	112 E	1,538 C	--
Ontario	3,408	664 D	2,086 C	39 F	58 F	557 E	... H
Manitoba	383	49 E	245 C	--	6 F	82 E	--
Saskatchewan	358	44 E	294 C	... H	7 G	9 G	--
Alberta	865	181 D	656 C	18 F	... H	--	--
B.C./C.-B.	1,189	178 E	662 D	12 G	49 E	287 E	--

(1) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

TABLE 2.2 Principal Heating Fuel by Province, 1989

TABEAU 2.2 Principal combustible de chauffage par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Oil or other liquid fuel (1) Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,477	1,682 C	4,199 C	65 E	3,143 C	369 D	19 F
Nfld./T.-N.	167	61 E	--	--	70 E	36 F	--
P.E.I./I.-P.-É.	44	34 C	--	--	--	9 E	--
N.S./N.-É.	309	197 D	--	4 G	65 E	38 F	5 F
N.B./N.-B.	242	80 D	--	--	120 D	41 E	--
Québec	2,511	521 D	178 E	--	1,710 C	100 E	--
Ontario	3,408	573 D	2,037 C	26 G	702 D	68 F	... H
Manitoba	383	23 E	219 D	--	129 D	8 F	--
Saskatchewan	358	26 E	299 C	4 G	17 F	... H	--
Alberta	865	15 G	818 B	18 G	7 G	... H	... H
B.C./C.-B.	1,189	153 E	649 D	... H	323 E	55 E	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.3 Principal Heating Equipment by Fuel, Canada, 1989

TABEAU 2.3 Principal système de chauffage selon le combustible utilisé, Canada, 1989

Fuel	Total households	Steam or hot water furnaces	Hot air furnaces		Heating stoves	Electric heating	Other (1)
Combustible	Nombre total de ménages	Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Systèmes à air chaud		Poêles de chauffage	Chauffage à l'électricité	Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Total	9,477	1,599 C	4,703 B	135 E	303 D	2,720 C	15 F
Oil or other liquid fuel (2)/ Huile ou autre combustible liquide (2) ..	1,682 C	522 D	1,063 D	60 F	33 F	--	4 G
Piped gas/Gaz canalisé	4,199 C	958 D	3,159 C	51 F	25 F	--	... H
Bottled gas/ Gaz en bouteille ou en bonbonne	65 E	6 G	53 F	... H	--	--	--
Electricity/Électricité	3,143 C	93 E	308 E	--	22 G	2,720 C	--
Wood/Bois	369 D	11 F	114 E	19 G	219 E	--	5 G
Other (3)/Autre (3)	19 F	10 G	7 G	--	--	--	--

(1) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.

Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

(2) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(3) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.4 Age of Principal Heating Equipment by Province, 1989

TABLERAU 2.4 Âge du principal système de chauffage par province, 1989

Province	Total households	Age of principal heating equipment Âge du principal système de chauffage		
	Nombre total de ménages	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,477	1,855 C	1,913 C	5,708 B
Nfld./T.-N.	167	50 E	36 E	82 D
P.E.I./Î.-P.-É.	44	12 E	9 E	22 E
N.S./N.-É.	309	71 D	60 E	179 D
N.B./N.-B.	242	71 D	52 E	120 D
Québec	2,511	639 D	497 D	1,375 C
Ontario	3,408	623 D	708 E	2,077 C
Manitoba	383	66 E	64 E	252 C
Saskatchewan	358	58 E	65 E	236 C
Alberta	865	86 E	189 D	591 C
B.C./C.-B.	1,189	179 E	235 E	774 C

TABLE 2.5 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, Canada, 1989

TABLERAU 2.5 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, Canada, 1989

	Total households	Age of equipment/Âge du système		
Principal heating equipment	Nombre total de ménages	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
Principal système de chauffage		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
		estimates in thousands/estimations en milliers		
Total	9,477	1,855 C	1,913 C	5,708 B
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude	1,599 C	169 E	187 E	1,243 D
Hot air furnaces/Systèmes à air chaud				
Forced/Pulsé	4,703 B	826 D	987 D	2,891 C
Other/Autre	135 E	21 F	17 G	96 E
Heating stoves/Poêles de chauffage ...	303 D	99 E	70 E	134 E
Electric heating/ Chauffage à l'électricité	2,720 C	737 D	647 D	1,336 C
Other(1)/Autre(1)	15 F	--	... H	8 F

(1) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chaufferettes portatives, etc.

TABLE 2.6 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Fuel Used, Canada, 1989

TABLEAU 2.6 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement selon le combustible utilisé, Canada, 1989

Fuel	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Steam or hot water furnaces Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Hot air furnaces Systèmes à air chaud		Heating stoves Poêles de chauffage	Electric heating Chauffage à l'électricité	Other (2) Autre
Combustible			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Total	6,406 B	467 D	4,136 B	112 E	262 D	1,416 C	13 G
Oil or other liquid fuel (3)/ Huile ou autre combustible liquide (3) ..	1,248 C	234 E	932 D	49 F	29 F	--	4 G
Piped gas/Gaz canalisé	3,029 C	182 E	2,792 C	40 F	12 G	--	--
Bottled gas/ Gaz en bouteille ou en bonbonne	61 F	4 G	50 F	... H	--	--	--
Electricity/Électricité	1,702 C	31 F	243 E	--	12 G	1,416 C	--
Wood/Bois	353 D	11 F	113 E	18 G	206 E	--	5 G
Other (4)/Autre (4)	13 F	4 F	7 G	--	--	--	--

- (1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.
- (2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chaufferettes portatives, etc.
- (3) Includes kerosene./Comprend le kérosène.
- (4) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.7 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Province, 1989

TABLEAU 2.7 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1989

Province	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Steam or hot water furnaces Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Hot air furnaces Systèmes à air chaud		Heating stoves Poêles de chauffage	Electric heating Chauffage à l'électricité	Other (2) Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
	estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	6,406 B	467 D	4,136 B	112 E	262 D	1,416 C	13 G
Nfld./T.-N.	150 C	15 F	51 E	--	26 F	55 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	36 D	17 E	15 E	--	4 F	--	--
N.S./N.-É.	244 C	62 E	110 D	... H	20 E	41 E	--
N.B./N.-B.	197 C	22 E	71 D	5 G	15 F	84 D	--
Québec	1,269 C	78 F	364 D	29 F	80 E	717 D	--
Ontario	2,406 C	171 E	1,827 C	34 F	52 F	318 E	... H
Manitoba	288 C	14 F	224 C	--	6 F	43 E	--
Saskatchewan	297 C	9 F	269 C	--	7 G	8 G	--
Alberta	659 C	29 F	604 B	18 F	... H	--	--
B.C./C.-B.	860 C	49 F	603 C	11 G	48 E	149 E	--

- (1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.
- (2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chaufferettes portatives, etc.

TABLE 2.8 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, Canada, 1989

TABLEAU 2.8 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage pour logements individuels seulement, Canada, 1989

Principal heating equipment	Total single dwelling households (1)	Age of equipment/Âge du système		
Principal système de chauffage	Nombre total de ménages occupant un logement individuel	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Total	6,406 B	1,359 C	1,411 D	3,636 C
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude	467 D	71 E	72 E	323 D
Hot air furnaces/Systèmes à air chaud				
Forced/Pulsé	4,136 B	756 D	902 D	2,478 C
Other/Autre	112 E	21 F	16 G	76 E
Heating stoves/Poêles de chauffage ...	262 D	92 E	63 E	106 E
Electric heating/ Chauffage à l'électricité	1,416 C	416 E	353 D	647 D
Other(2)/Autre(2)	13 G	--	... H	5 G

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

TABLE 2.9 Principal Heating Fuel for Single Dwellings Only by Province, 1989

TABLEAU 2.9 Principal combustible de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1989

Province	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Oil or other liquid fuel (2) Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (3) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	6,406 B	1,248 C	3,029 C	61 F	1,702 C	353 D	13 F
Nfld./T.-N.	150 C	57 E	--	--	57 E	35 F	--
P.E.I./I.-P.-É.	36 D	27 D	--	--	--	8 E	--
N.S./N.-É.	244 C	154 D	--	4 G	44 E	37 F	4 F
N.B./N.-B.	197 C	64 D	--	--	92 D	40 E	--
Québec	1,269 C	312 E	42 F	--	826 C	86 E	--
Ontario	2,406 C	451 D	1,451 C	24 G	410 E	68 F	--
Manitoba	288 C	21 F	172 D	--	85 E	8 F	--
Saskatchewan	297 C	26 E	242 C	4 G	13 G	... H	--
Alberta	659 C	8 G	623 C	18 G	--	... H	--
B.C./C.-B.	860 C	128 E	499 C	6 G	172 E	55 E	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(3) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.10 Air Conditioners by Province, 1989

TABEAU 2.10 Appareils de climatisation par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with air conditioners Ménages avec appareils de climatisation			Households without air conditioners
		Total	Window type	Central unit	Ménages sans appareil de climatisation
			Fenêtre	Central	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	2,328 C	1,064 D	1,264 D	7,149 B
Nfld./T.-N.	167	--	--	--	165 A
P.E.I./Î.-P.-É.	44	--	--	--	43 A
N.S./N.-É.	309	8 F	5 G	--	302 A
N.B./N.-B.	242	14 E	10 F	4 G	228 B
Québec	2,511	368 E	223 E	146 E	2,143 B
Ontario	3,408	1,494 C	614 D	880 D	1,914 C
Manitoba	383	168 D	76 E	92 E	214 D
Saskatchewan	358	111 D	55 E	57 E	247 C
Alberta	865	74 E	30 E	44 F	791 B
B.C./C.-B.	1,189	88 E	50 F	38 F	1,101 B

TABLE 2.11 Supplementary Heating Equipment (1) and Fireplaces by Province, 1989

TABEAU 2.11 Système de chauffage supplémentaire (1) et foyers par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire					Households without supplementary heating equipment Ménages sans système de chauffage supplémentaire	Fireplaces (2) Foyers	
		Total	Heating stove	Cookstove or range	Portable heater	Other		With	Without
			Poêle de chauffage	Cuisinière	Chaufferette portative	Autre				Avec	Sans
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,477	2,192 C	1,003 D	74 E	750 D	364 D	7,285 A	2,291 C	7,186 B
Nfld./T.-N.	167	55 E	27 E	--	13 F	13 G	111 D	23 F	143 C
P.E.I./Î.-P.-É.	44	16 E	9 E	--	--	--	28 D	5 F	39 C
N.S./N.-É.	309	103 D	54 E	10 F	19 F	21 F	206 C	63 E	246 C
N.B./N.-B.	242	89 D	49 E	7 G	14 E	20 F	153 C	31 E	211 C
Québec	2,511	549 D	385 D	... H	53 F	106 E	1,962 C	386 E	2,125 C
Ontario	3,408	757 D	256 E	19 G	378 D	104 E	2,651 B	878 D	2,530 C
Manitoba	383	99 D	28 E	--	54 E	16 F	283 C	58 E	325 C
Saskatchewan	358	80 E	17 F	6 G	44 E	13 G	278 C	65 E	293 C
Alberta	865	138 D	44 F	14 F	65 E	15 F	728 B	236 D	629 C
B.C./C.-B.	1,189	304 D	135 E	... H	109 E	55 F	884 C	546 D	643 C

(1) Excludes fuel-burning fireplaces./Ne comprend pas les foyers à combustible.

(2) Includes only fuel-burning fireplaces./Comprend seulement les foyers à combustible.

TABLE 2.12 Fuel for Supplementary Heating Equipment by Province, 1989

TABLEAU 2.12 Combustible pour le système de chauffage supplémentaire par province, 1989

Province	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire	Oil or other liquid fuel (1) Huile ou autre combustible liquide	Gas Gaz	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	2,192 C	127 E	62 F	963 C	1,025 C	15 G
Nfld./T.-N.	55 E	10 G	--	18 F	27 E	--
P.E.I./I.-P.-É. ...	16 E	4 F	--	--	11 D	--
N.S./N.-É.	103 D	17 F	--	23 E	58 D	--
N.B./N.-B.	89 D	14 F	--	20 E	54 D	--
Québec	549 D	26 F	... H	128 E	389 C	--
Ontario	757 D	32 F	... H	427 D	269 E	... H
Manitoba	99 D	--	--	65 D	29 E	--
Saskatchewan	80 E	7 G	--	52 D	18 F	--
Alberta	138 D	--	20 F	81 D	32 F	--
B.C./C.-B.	304 D	12 G	7 G	148 E	137 E	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.13 Supplementary Heating Equipment by Fuel, Canada, 1989

TABLEAU 2.13 Système de chauffage supplémentaire selon le combustible utilisé, Canada, 1989

Fuel Combustible	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire	Heating stove Poêle de chauffage	Cookstove or range Cuisinière	Portable heater Chaufferette portative	Other Autre
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total	2,192 C	1,003 C	74 E	750 D	364 D
Oil or other liquid fuel(1) Huile ou autre combustible liquide (1)	127 E	21 F	6 F	53 F	48 E
Gas/Gaz	62 F	10 G	... H	13 F	31 G
Electricity/Électricité ...	963 C	19 G	15 G	675 D	253 D
Wood/Bois	1,025 C	951 C	44 F	... H	26 F
Other (2)/Autre (2)	15 G	--	--	... H	... H

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.14 Principal Heating Equipment Features by Principal Heating Equipment, Canada, 1989

TABLÉAU 2.14 Caractéristiques du système de chauffage principal selon le système de chauffage principal, Canada, 1989

Principal heating equipment Système de chauffage principal	Total households Nombre total de ménages	Households with /Ménages équipés			Households without Ménages sans
		Total	Heat pump Pompe à chaleur	Dual-fuel system Système polycombustible	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total.....	9,477	504 D	225 E	279 E	8,972 A
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude .	1,599 C	65 F	... H	49 F	1,534 C
Hot air furnaces (1)/ Systèmes à air chaud (1)	4,839 B	370 D	171 E	200 E	4,468 C
Electric heating/ Chauffage à l'électricité	2,720 C	55 F	35 G	20 G	2,665 C
Other (2)/Autre (2)	318 D	14 G	--	11 G	305 D

(1) Includes forced and other hot air furnaces./Comprend les systèmes à air chaud pulsé et autres systèmes à air chaud.

(2) Includes central heating, fireplaces, heating stoves and cookstoves or ranges.

Comprend le chauffage central, les foyers, les poêles de chauffage et les cuisinières.

TABLE 2.15 Principal Heating Equipment Features by Principal Heating Fuel, Canada, 1989

TABLÉAU 2.15 Caractéristiques du système de chauffage principal selon le principal combustible de chauffage, Canada, 1989

Principal heating equipment	Total households	Households with /Ménages équipés			Households without
Système de chauffage principal	Nombre total de ménages	Total	Heat pump Pompe à chaleur	Dual-fuel system Système polycombustible	Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total	9,477	504 D	225 E	279 E	8,972 A
Oil or other liquid fuel (1)/ Huile ou autre combustible liquide (1)	1,682 C	169 E	55 F	114 E	1,513 C
Gas (2)/Gaz (2)	4,265 C	101 E	76 F	26 G	4,163 C
Electricity/Électricité	3,143 C	148 E	91 E	56 F	2,995 C
Wood/Bois	369 D	84 E	--	82 E	284 D
Other (3)/Autre (3)	19 F	--	--	--	16 F

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes piped and bottled gas./Comprend le gaz canalisé et le gaz en bouteille ou en bonbonne.

(3) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 3.1 Water Supply by Province, 1989

TABLEAU 3.1 Alimentation en eau par province, 1989

Province	Total households	Hot and cold piped inside	Cold only piped inside	No water piped inside
	Nombre total de ménages	Eau chaude et froide amenée à l'intérieur	Eau froide seulement amenée à l'intérieur	Pas d'eau courante amenée à l'intérieur
estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,477	9,404 A	49 F	23 F
Nfld./T.-N.	167	161 B	4 F	--
P.E.I./Î.-P.-É.	44	44 A	--	--
N.S./N.-É.	309	305 A	--	--
N.B./N.-B.	242	240 A	--	--
Québec	2,511	2,501 A	7 G	--
Ontario	3,408	3,380 A	22 G	... H
Manitoba	383	379 A	--	--
Saskatchewan	358	353 A	--	--
Alberta	865	855 A	7 G	... H
B.C./C.-B.	1,189	1,186 A	--	--

TABLE 3.2 Fuel Used for Piped Hot Water Supply by Province, 1989

TABLEAU 3.2 Combustible utilisé pour l'eau chaude par province, 1989

Province	Households with piped hot water	Oil or other liquid fuel	Piped gas	Bottled gas	Electricity	Other (1)
	Ménages avec eau chaude courante	Huile ou autre combustible liquide	Gaz canalisé	Gaz en bouteille ou en bonbonne	Électricité	Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,404 A	556 D	3,849 C	58 E	4,928 C	14 F
Nfld./T.-N.	161 B	21 F	--	--	137 C	--
P.E.I./Î.-P.-É.	44 A	29 D	--	--	10 E	--
N.S./N.-É.	305 A	127 D	--	15 F	158 D	5 G
N.B./N.-B.	240 A	35 E	--	--	201 B	--
Québec	2,501 A	195 E	151 E	... H	2,149 B	--
Ontario	3,380 A	80 F	1,865 C	... H	1,424 D	--
Manitoba	379 A	--	186 D	--	190 D	--
Saskatchewan	353 A	--	259 C	--	89 E	--
Alberta	855 A	... H	787 B	13 G	46 E	--
B.C./C.-B.	1,186 A	55 F	601 D	... H	523 D	--

(1) Includes coal, coke or wood./Comprend le charbon, le coke ou le bois.

TABLE 3.3 Fuel Used for Piped Hot Water Supply for Single Dwellings Only, by Province, 1989

TABEAU 3.3 Combustible utilisé pour l'eau chaude dans les logements individuels seulement, par province, 1989

Province	Single dwellings with piped hot water (1) Logements individuels avec eau chaude courante	Oil or other liquid fuel Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	6,340 A	317 D	2,675 C	52 E	3,284 C	13 F
Nfld./T.-N.	144 B	19 F	--	--	123 D	--
P.E.I./Î.-P.-É.	36 A	22 D	--	--	9 E	--
N.S./N.-É.	240 A	90 D	--	14 F	131 D	5 G
N.B./N.-B.	195 A	23 E	--	--	168 B	--
Québec	1,260 A	90 F	39 G	--	1,127 C	--
Ontario	2,381 A	... H	1,262 D	... H	1,074 D	--
Manitoba	285 A	--	141 D	--	141 D	--
Saskatchewan	292 A	--	202 D	--	85 E	--
Alberta	649 A	--	590 B	13 G	44 E	--
B.C./C.-B.	858 A	31 F	440 D	... H	381 D	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.

Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes coal, coke or wood./Comprend le charbon, le coke ou le bois.

TABLE 3.4 Installed Bath Facilities by Province, 1989

TABEAU 3.4 Baignoires ou douches installées par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with installed baths or showers Ménages avec baignoires ou douches installées			Other (1) Autre
		Total	One bathroom	Two or more bathrooms	
			Une salle de bains	Deux salles de bains ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	9,417 A	7,058 B	2,359 C	59 F
Nfld./T.-N.	167	163 B	146 C	17 F	... H
P.E.I./Î.-P.-É.	44	44 A	39 C	5 F	--
N.S./N.-É.	309	305 A	262 C	43 F	4 G
N.B./N.-B.	242	240 A	213 B	27 E	--
Québec	2,511	2,499 A	2,087 B	413 D	12 G
Ontario	3,408	3,388 A	2,495 C	893 D	20 G
Manitoba	383	379 A	292 C	87 D	--
Saskatchewan	358	354 A	243 C	111 D	... H
Alberta	865	861 A	535 C	326 D	... H
B.C./C.-B.	1,189	1,184 A	748 C	437 D	... H

(1) Includes those households which share facilities with another household as well as those without facilities.
Comprend les ménages qui partagent la toilette et (ou) la chambre de bains avec un autre ménage ainsi que ceux qui n'en ont pas.

TABLE 3.5 Toilet Facilities by Province, 1989

TABLEAU 3.5 Toilettes par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with flush toilets Ménages disposant de toilettes avec chasse d'eau				
		Total	One	Two	Three or more	Other (1)
			Une	Deux	Trois ou plus	Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,477	9,416 A	5,716 B	2,839 C	862 D	60 F
Nfld./T.-N.	167	164 B	130 C	29 E	... H	--
P.E.I./Î.-P.-É.	44	44 A	33 D	9 F	--	--
N.S./N.-É.	309	306 A	229 D	66 E	... H	--
N.B./N.-B.	242	241 A	182 C	51 E	8 F	--
Québec.....	2,511	2,504 A	1,827 C	587 D	90 G	... H
Ontario	3,408	3,387 A	1,868 C	1,178 D	341 E	21 G
Manitoba	383	380 A	239 C	114 D	26 E	--
Saskatchewan	358	355 A	202 C	114 D	39 E	--
Alberta	865	859 A	412 D	299 D	147 E	... H
B.C./C.-B.	1,189	1,178 A	594 D	391 D	193 E	... H

(1) Includes those households which share facilities with another household as well as those without facilities and those with chemical toilets.
Comprend les ménages qui partagent la toilette et (ou) la chambre de bains avec un autre ménage ainsi que ceux qui n'en ont pas et ceux avec toilettes chimiques.

TABLE 4.1 Fuel for Cooking Equipment by Province, 1989

TABLEAU 4.1 Combustible utilisé pour la cuisson par province, 1989

Province	Total households	Oil or other liquid fuel	Piped gas	Bottled gas	Electricity	Other (1)	Households without cooking equipment
	Nombre total de ménages	Huile ou autre combustible liquide	Gaz canalisé	Gaz en bouteille ou en bonbonne	Électricité	Autre	Ménages sans installation de cuisson
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,477	49 F	368 D	76 E	8,934 A	45 F	... H
Nfld./T.-N.	167	4 G	--	--	158 B	--	--
P.E.I./Î.-P.-É.	44	--	--	5 F	37 C	--	--
N.S./N.-É.	309	7 G	--	21 E	274 B	7 G	--
N.B./N.-B.	242	--	--	--	232 B	4 G	--
Québec	2,511	... H	35 G	... H	2,449 A	11 G	--
Ontario	3,408	... H	203 E	23 G	3,162 A	... H	--
Manitoba	383	--	... H	--	374 A	--	--
Saskatchewan	358	--	8 G	--	346 A	--	--
Alberta	865	--	63 E	... H	792 B	--	--
B.C./C.-B.	1,189	11 G	53 F	9 G	1,108 B	... H	--

(1) Includes mostly wood./Comprend surtout le bois.

TABLE 4.2 Microwave Ovens and Gas Barbecues by Province, 1989

TABLEAU 4.2 Fours à micro-ondes et barbecues à gaz par province, 1989

Province	Total households	Microwave ovens Fours à micro-ondes		Gas barbecues Barbecues à gaz	
	Nombre total de ménages	Households with	Households without	Households with	Households without
		Ménages équipés	Ménages non équipés	Ménages équipés	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	6,008 B	3,469 C	4,229 C	5,247 B
Nfld./T.-N.	167	87 D	80 D	60 E	107 D
P.E.I./Î.-P.-É.	44	21 D	23 D	17 E	27 D
N.S./N.-É.	309	193 C	116 D	145 D	164 D
N.B./N.-B.	242	145 C	97 D	90 D	152 C
Québec	2,511	1,496 C	1,015 C	768 D	1,743 C
Ontario	3,408	2,197 C	1,211 C	1,755 C	1,653 C
Manitoba	383	252 C	131 D	194 C	189 C
Saskatchewan	358	255 C	103 D	194 C	164 D
Alberta	865	621 C	244 D	492 C	373 D
B.C./C.-B.	1,189	739 C	450 D	513 D	676 C

TABLE 4.3 Refrigerators and Home Freezers by Province, 1989

TABLEAU 4.3 Réfrigérateurs et congélateurs domestiques par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Refrigerators/Réfrigérateurs				Home freezers Congélateurs domestiques	
		Households with/Ménages équipés			Households without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés	Households without Ménages non équipés
		Total	One	Two or more			
			Un	Deux ou plus			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,477	9,421 A	7,622 A	1,799 C	55 G	5,524 B	3,953 C
Nfld./T.-N.	167	164 A	155 B	10 F	--	124 C	42 E
P.E.I./Î.-P.-É. .	44	44 A	42 B	--	... H	27 D	17 E
N.S./N.-É.	309	309 A	282 B	27 E	--	199 C	110 D
N.B./N.-B.	242	241 A	226 B	15 F	--	165 C	77 D
Québec	2,511	2,485 A	2,135 B	350 E	... H	1,139 C	1,372 C
Ontario	3,408	3,398 A	2,571 B	827 D	... H	2,039 C	1,370 C
Manitoba	383	379 A	297 C	82 D	... H	260 C	122 D
Saskatchewan	358	357 A	271 C	86 E	--	282 C	76 D
Alberta	865	861 A	659 C	202 D	... H	587 C	278 D
B.C./C.-B.	1,189	1,183 A	985 C	199 E	... H	701 D	488 D

TABLE 4.4 Automatic Dishwashers by Province, 1989

TABLEAU 4.4 Lave-vaisselles automatiques par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with automatic dishwashers Ménages avec lave-vaisselles automatiques			Households without automatic dishwashers Ménages sans lave-vaisselle automatique
		Total	Built-in Encastrés	Portable Mobiles	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	4,028 C	3,036 C	992 C	5,448 B
Nfld./T.-N.	167	33 E	25 E	8 F	134 C
P.E.I./I.-P.-É.	44	10 E	8 E	--	34 C
N.S./N.-É.	309	91 E	68 E	23 E	219 C
N.B./N.-B.	242	74 D	54 E	20 E	168 C
Québec	2,511	1,081 D	855 D	225 E	1,431 C
Ontario	3,408	1,352 C	998 D	354 D	2,056 C
Manitoba	383	152 D	97 E	55 E	231 D
Saskatchewan	358	159 D	114 D	45 E	199 C
Alberta	865	484 C	363 D	122 E	381 D
B.C./C.-B.	1,189	592 D	454 D	138 E	597 D

TABLE 4.5 Electric Washing Machines and Clothes Dryers (1) by Province, 1989

TABLEAU 4.5 Machines à laver électriques et sécheuses (1) par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with electric washers Ménages équipés d'une machine à laver électrique			Households without electric washers Ménages sans machine à laver électrique	Households with clothes dryers Ménages équipés d'une sècheuse			Households without clothes dryers Ménages sans sècheuse
		Total	Automatic	Other (2)		Total	Electric	Gas	
			Automatique	Autre			Électrique	à gaz	
			estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,477	7,397 B	7,023 B	375 D	2,079 C	6,897 B	6,658 B	239 D	2,579 C
Nfld./T.-N.	167	151 B	112 C	39 E	15 E	115 C	115 C	--	51 D
P.E.I./Î.-P.-É.	44	36 C	31 D	5 F	8 E	28 D	28 D	--	16 E
N.S./N.-É.	309	252 C	220 C	31 E	57 E	218 C	214 C	4 G	91 D
N.B./N.-B.	242	211 B	193 C	18 F	31 E	192 C	191 C	--	51 E
Québec	2,511	2,118 B	2,028 C	90 F	393 D	1,965 C	1,960 C	... H	547 D
Ontario	3,408	2,490 C	2,396 C	94 E	918 D	2,346 C	2,227 C	120 E	1,062 D
Manitoba	383	292 C	265 C	27 E	90 E	275 C	257 C	18 F	107 D
Saskatchewan	358	299 C	273 C	26 E	59 E	287 C	281 C	6 G	71 E
Alberta	865	682 C	659 C	24 F	183 D	660 C	586 C	74 E	205 D
B.C./C.-B.	1,189	865 C	845 C	20 G	324 E	811 C	800 C	11 G	378 E

(1) Includes only washing machines and dryers inside the dwelling.

Comprend seulement les machines à laver et sécheuses qui sont dans le logement.

(2) Mostly wringer-washers and spin-dry machines./Il s'agit surtout de machines avec tordeur et de machines à essoreuse.

TABLE 5.1 Vehicles (1) by Province, 1989

TABEAU 5.1 Véhicules (1) par province, 1989

Province	Total households	Households with/Ménages équipés				Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two	Three or more	Ménages non équipés
			Un	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,477	7,931 A	4,090 C	2,890 C	951 C	1,546 C
Nfld./T.-N.	167	134 C	86 D	40 E	8 F	33 E
P.E.I./I.-P.-É.	44	39 B	19 D	16 E	4 F	5 E
N.S./N.-É.	309	260 C	140 D	93 D	27 E	49 E
N.B./N.-B.	242	204 B	108 D	76 D	20 E	38 E
Québec	2,511	1,983 C	1,240 C	622 D	121 E	529 D
Ontario	3,408	2,859 B	1,424 C	1,091 C	344 D	549 D
Manitoba	383	320 C	161 D	112 D	47 E	63 E
Saskatchewan	358	312 C	124 D	124 D	65 E	46 E
Alberta	865	789 B	314 D	309 D	165 D	77 E
B.C./C.-B.	1,189	1,030 C	473 D	407 D	150 E	158 E

(1) Does not include rented vehicles or vehicles used primarily for business.
Ne comprend pas les véhicules loués ou les véhicules utilisés principalement pour le commerce.

TABLE 5.2 Automobiles, Vans and Trucks (1) by Province, 1989

TABEAU 5.2 Automobiles, fourgonnettes et camions (1) par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with automobiles Ménages propriétaires d'automobiles					Households with vans, trucks Ménages propriétaires de fourgonnettes, camions			
			One	Two	Three or more	House-holds without		One	Two or more	House-holds without
		Total	Une	Deux	Trois ou plus	Ménages sans	Total	Un	Deux ou plus	Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers										
Canada	9,477	7,416 B	5,044 B	1,938 C	434 D	2,060 C	2,416 C	2,142 C	274 D	7,061 A
Nfld./T.-N. ...	167	110 D	89 D	19 F	--	56 E	54 D	51 D	--	113 C
P.E.I./Î.-P.-É.	44	36 C	26 D	9 E	--	8 E	14 E	13 E	--	30 C
N.S./N.-É.	309	241 C	176 C	55 E	10 F	68 D	87 D	77 D	10 F	222 C
N.B./N.-B.	242	186 C	141 C	40 E	5 F	56 D	83 D	76 D	7 F	160 C
Québec	2,511	1,879 C	1,380 C	427 D	73 F	633 D	392 D	370 D	22 G	2,119 B
Ontario	3,408	2,723 B	1,724 C	819 D	180 E	685 D	741 D	682 D	60 E	2,667 C
Manitoba	383	292 C	208 C	68 E	16 F	90 D	123 D	105 D	18 F	260 C
Saskatchewan ..	358	282 C	195 C	68 E	20 E	76 D	158 D	126 D	32 E	200 C
Alberta	865	714 B	460 C	194 D	60 E	151 D	360 C	283 D	77 E	506 C
B.C./C.-B.	1,189	952 C	646 C	239 D	67 F	237 E	404 D	360 D	44 F	784 C

(1) Does not include rented vehicles or vehicles used primarily for business.
Ne comprend pas les véhicules loués ou les véhicules utilisés principalement pour le commerce.

TABLE 6.1 Telephones by Province, 1989

TABLEAU 6.1 Téléphones par province, 1989

Province	Total households	Households with/Ménages équipés				Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two	Three or more	Ménages non équipés
			Un	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,477	9,351 A	3,094 C	3,439 C	2,818 C	125 E
Nfld./T.-N.	167	163 A	55 D	63 D	45 E	4 F
P.E.I./Î.-P.-É.	44	42 B	18 E	17 D	7 E	--
N.S./N.-É.	309	303 A	103 D	108 D	92 E	6 F
N.B./N.-B.	242	237 A	88 D	96 D	53 D	5 F
Québec	2,511	2,476 A	923 D	917 D	636 D	35 F
Ontario	3,408	3,382 A	977 D	1,233 C	1,172 D	26 F
Manitoba	383	375 A	131 D	136 D	109 D	... H
Saskatchewan	358	350 A	150 D	125 D	75 E	9 F
Alberta	865	854 A	199 D	338 D	317 D	12 G
B.C./C.-B.	1,189	1,170 A	451 D	407 D	312 D	19 G

TABLE 6.2 Radios (1) by Province, 1989

TABLEAU 6.2 Radios (1) par province, 1989

Province	Total households	Households with/Ménages équipés					Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two	Three	Four or more	Ménages non équipés
			Une	Deux	Trois	Quatre ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,477	9,377 A	1,999 C	2,701 C	2,012 C	2,666 C	99 E
Nfld./T.-N.	167	165 A	35 E	51 D	35 E	44 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	44	44 A	9 F	13 E	10 E	12 E	--
N.S./N.-É.	309	307 A	55 E	81 D	70 D	102 D	--
N.B./N.-B.	242	240 A	49 D	70 D	52 D	68 D	--
Québec	2,511	2,489 A	738 D	790 D	486 D	475 D	22 G
Ontario	3,408	3,371 A	626 D	930 D	755 D	1,060 D	37 F
Manitoba	383	379 A	66 E	102 D	85 D	125 D	... H
Saskatchewan	358	355 A	70 E	101 D	75 D	109 D	4 G
Alberta	865	856 A	129 D	230 D	186 D	311 D	10 G
B.C./C.-B.	1,189	1,172 A	221 E	334 D	257 D	360 D	17 G

(1) All types except automobile radios./Tous genres, sauf les radios d'automobile.

TABLE 6.3 Black and White and Colour TV Sets by Province, 1989

TABEAU 6.3 Téléviseurs en noir et blanc et télécouleurs par province, 1989

Province	Total house- holds Nombre total de ménages	TV sets - all types Téléviseurs - tous genres				Black and white TV sets Téléviseurs en noir et blanc				Colour TV sets Télécouleurs			
		Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés
		Total	One			Total	One			Total	One		
			Un	Two or more			Un	Two or more			Un	Two or more	
				Deux ou plus				Deux ou plus				Deux ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers													
Canada	9,477	9,355 A	4,434 B	4,921 B	121 E	2,770 C	2,478 C	292 D	6,706 A	9,110 A	5,702 B	3,409 C	366 D
Nfld./T.-N. ..	167	166 A	68 D	98 D	--	74 D	62 D	12 F	93 C	159 A	109 C	50 D	7 F
P.E.I./Î.-P.-É.	44	43 A	23 E	20 E	--	17 E	15 E	--	27 D	42 C	32 D	9 F	--
N.S./N.-É. ...	309	307 A	136 D	171 C	--	121 D	106 D	15 F	188 C	293 A	190 C	103 D	16 F
N.B./N.-B. ...	242	240 A	112 D	128 C	--	87 D	75 D	12 F	155 C	234 A	159 C	75 D	8 F
Québec	2,511	2,495 A	1,151 C	1,344 C	... H	717 D	650 D	67 F	1,794 C	2,430 A	1,498 C	932 D	81 F
Ontario	3,408	3,368 A	1,573 C	1,795 C	41 F	1,012 D	907 D	106 E	2,396 C	3,289 A	2,033 C	1,256 C	119 E
Manitoba	383	376 A	170 D	206 C	6 G	118 D	106 D	12 F	265 C	365 B	221 C	144 D	17 F
Saskatchewan .	358	353 A	157 C	196 C	5 F	124 D	110 D	14 E	234 C	344 A	214 C	129 D	15 F
Alberta	865	849 A	391 D	458 C	16 F	250 D	219 D	31 F	616 C	823 A	487 C	336 D	43 E
B.C./C.-B. ...	1,189	1,158 A	652 C	506 D	31 F	250 D	229 D	21 F	939 C	1,131 A	759 C	373 D	57 F

TABLE 6.4 Cable Television and Cable Converters by Province, 1989

TABEAU 6.4 Télédistribution et câblosélecteurs par province, 1989

Province	Total households	Cable television Télédistribution		Cable converters Câblosélecteurs	
	Nombre total de ménages	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	6,711 B	2,766 C	4,156 C	5,321 B
Nfld./T.-N.	167	123 D	44 E	44 E	122 D
P.E.I./Î.-P.-É.	44	20 E	24 E	8 E	36 C
N.S./N.-É.	309	221 C	88 E	118 E	191 D
N.B./N.-B.	242	161 C	82 D	67 D	175 C
Québec	2,511	1,570 C	942 D	1,147 C	1,364 C
Ontario	3,408	2,585 C	823 D	1,919 C	1,489 C
Manitoba	383	253 C	130 D	61 E	321 C
Saskatchewan	358	171 D	188 D	51 E	307 B
Alberta	865	609 C	256 D	212 D	653 C
B.C./C.-B.	1,189	999 C	190 E	528 D	661 C

TABLE 6.5 Video Recorders by Province, 1989

TABEAU 6.5 Magnétoscopes par province, 1989

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Une	Two or more Deux ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	5,576 B	5,166 B	410 D	3,901 C
Nfld./T.-N.	167	100 D	96 D	4 G	66 D
P.E.I./Î.-P.-É.	44	22 D	21 D	--	22 D
N.S./N.-É.	309	192 D	177 D	15 F	117 D
N.B./N.-B.	242	138 C	131 C	6 F	105 D
Québec	2,511	1,365 C	1,271 C	94 F	1,146 C
Ontario	3,408	2,116 C	1,967 C	149 E	1,292 C
Manitoba	383	217 C	197 D	20 F	165 D
Saskatchewan	358	191 C	180 D	12 F	167 D
Alberta	865	554 C	503 C	51 E	312 D
B.C./C.-B.	1,189	681 C	623 D	58 F	508 D

TABLE 6.6 Cassette or Tape Recorders and Compact Disc Players by Province, 1989

TABEAU 6.6 Magnétocassettes ou magnétophones et lecteurs de disque compact par province, 1989

Province	Total Households	Cassette or tape recorders Magnétocassettes ou magnétophones		Compact disc players Lecteurs de disque compact	
	Nombre total de ménages	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	6,433 B	3,044 C	1,100 D	8,377 A
Nfld./T.-N.	167	123 C	43 E	16 F	150 C
P.E.I./Î.-P.-É.	44	29 D	15 E	4 F	40 C
N.S./N.-É.	309	219 C	90 D	32 F	277 C
N.B./N.-B.	242	172 C	70 D	17 F	226 B
Québec	2,511	1,405 C	1,106 C	238 E	2,273 B
Ontario	3,408	2,398 C	1,010 D	460 D	2,948 B
Manitoba	383	269 C	114 D	33 E	350 B
Saskatchewan	358	261 C	97 D	29 E	330 B
Alberta	865	679 C	187 D	114 E	752 B
B.C./C.-B.	1,189	877 C	312 D	157 E	1,031 B

TABLE 7.1 Motorcycles (1) and Adult-Size Bicycles (2) by Province, 1989

TABLERAU 7.1 Motocyclettes (1) et bicyclettes de grandeur pour adultes (2) par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Motorcycles Motocyclettes			Households without Ménages non équipés	Adult-size bicycles Bicyclettes de grandeur pour adultes					Households without Ménages non équipés
		Households with Ménages équipés				Households with Ménages équipés					
		Total	One	Two or more Deux ou plus		Total	One	Two	Three or more Trois ou plus		
			One				Deux				
estimates in thousands/estimations en milliers											
Canada	9,477	679 D	581 D	98 E	8,797 A	4,893 B	2,168 C	1,944 C	781 D	4,584 B	
Nfld./T.-N.	167	11 F	10 F	--	156 B	67 D	39 D	22 E	5 F	100 D	
P.E.I./I.-P.-É. .	44	--	--	--	41 B	16 E	11 E	4 F	--	28 D	
N.S./N.-É.	309	18 E	16 E	--	292 A	122 D	64 E	41 E	17 F	187 C	
N.B./N.-B.	242	18 E	16 E	--	224 B	113 D	57 D	40 E	16 E	130 C	
Québec	2,511	162 E	143 E	19 G	2,350 A	1,336 C	600 D	521 D	215 E	1,175 C	
Ontario	3,408	207 E	183 E	24 F	3,202 A	1,742 C	751 D	715 D	276 E	1,666 C	
Manitoba	383	22 E	16 F	5 G	361 B	206 C	92 D	83 E	31 E	176 D	
Saskatchewan	358	31 E	26 E	5 G	328 B	193 C	87 D	75 D	32 E	165 D	
Alberta	865	95 E	73 E	22 F	770 B	503 C	203 D	212 D	88 E	363 C	
B.C./C.-B.	1,189	114 E	96 E	18 G	1,075 B	595 C	264 D	231 E	100 E	593 C	

(1) Motorcycles licenced to operate on public roads./Motocyclettes immatriculées pour circuler sur les voies publiques.

(2) Bicycles owned by persons 15 years of age and over./Bicyclettes qui appartiennent à des personnes âgées de 15 ans et plus.

TABLE 7.2 Downhill and Cross-Country Skis by Province, 1989

TABLERAU 7.2 Skis de descente et skis de randonnée par province, 1989

Province	Total households	Total households with skis (1)	Downhill skis Skis de descente		Cross-country skis Skis de randonnée	
	Nombre total de ménages	Total des ménages avec skis	Households with	Households without	Households with	Households without
			Ménages équipés	Ménages non équipés	Ménages équipés	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,477	3,393 C	1,893 C	7,584 A	2,492 C	6,984 B
Nfld./T.-N.	167	34 E	10 F	156 B	30 E	137 C
P.E.I./I.-P.-É.	44	13 E	--	41 C	12 E	32 C
N.S./N.-É.	309	86 D	40 E	269 C	68 E	242 C
N.B./N.-B.	242	86 D	29 E	213 B	75 D	167 C
Québec	2,511	1,134 C	568 D	1,943 C	931 D	1,580 C
Ontario	3,408	1,106 D	612 D	2,796 B	838 D	2,571 B
Manitoba	383	94 D	33 E	349 B	80 D	303 C
Saskatchewan	358	95 D	44 E	314 B	72 D	286 C
Alberta	865	338 D	239 D	626 C	194 D	671 B
B.C./C.-B.	1,189	408 D	313 D	876 C	193 E	996 C

(1) Sum of kinds of skis is greater than total households with skis since some households have more than one kind.

Le total des genres de skis dépasse le total des ménages avec skis car certains d'entre eux en possèdent plus d'un genre.

TABLE 7.3 Snowmobiles by Province, 1989

TABLEAU 7.3 Motoneiges par province, 1989

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Une	Two or more Deux ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,477	668 D	507 D	162 E	8,808 A
Nfld./T.-N.	167	48 E	39 E	9 G	119 D
P.E.I./Î.-P.-É.	44	4 E	--	--	40 B
N.S./N.-É.	309	17 F	14 F	--	292 B
N.B./N.-B.	242	21 F	16 F	5 G	221 B
Québec	2,511	146 E	122 E	24 F	2,365 A
Ontario	3,408	245 E	174 E	71 F	3,163 A
Manitoba	383	39 E	26 E	12 F	344 B
Saskatchewan	358	48 E	36 E	12 G	310 B
Alberta	865	65 E	50 E	16 F	800 A
B.C./C.-B.	1,189	35 F	26 F	9 G	1,154 A

TABLE 7.4 Vacation Homes in Canada by Province, 1989

TABLEAU 7.4 Maisons de villégiature au Canada par province, 1989

Province	Total households	Vacation homes (1) Maisons de villégiature	
	Nombre total de ménages	Households with Ménages avec	Households without Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers			
Canada	9,477	552 D	8,925 A
Nfld./T.-N.	167	20 E	147 C
P.E.I./Î.-P.-É.	44	--	42 B
N.S./N.-É.	309	21 F	288 B
N.B./N.-B.	242	20 E	222 B
Québec	2,511	180 E	2,332 B
Ontario	3,408	195 E	3,213 A
Manitoba	383	30 E	353 B
Saskatchewan	358	18 E	341 A
Alberta	865	29 F	837 A
B.C./C.-B.	1,189	38 F	1,151 A

(1) Excludes trailers and semi-permanent mobile homes./Ne comprend pas les remorques ou toute autre maison mobile.

TABLE 7.5 Boats by Province, 1989

TABEAU 7.5 Embarcations par province, 1989

Province	Total households	Total households with boats (1)	Boats/Embarcations					Households without boats
	Nombre total de ménages	Total des ménages avec embarcations	Canoe (1) Canot	Sailboat (1) Voilier	Rowboat, skiff, etc. (1) Chaloupe, etc.	Outboard motor boat (1) Embarcation avec moteur hors-bord	Other (1) Autre	Ménages sans embarcation
	estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada.....	9,477	1,399 C	517 D	115 E	349 D	711 D	88 E	8,077 A
Nfld./T.-N.	167	37 E	6 F	--	9 F	26 E	--	130 C
P.E.I./Î.-P.-É.	44	4 F	--	--	--	--	--	40 B
N.S./N.-É.	309	51 E	23 F	4 G	14 E	20 F	--	258 C
N.B./N.-B.	242	35 E	19 E	--	10 E	13 E	--	207 B
Québec	2,511	264 D	107 E	23 G	121 E	80 F	... H	2,248 B
Ontario	3,408	518 D	214 E	53 F	95 E	295 E	40 F	2,890 B
Manitoba	383	56 E	22 F	4 G	--	39 E	--	327 B
Saskatchewan	358	60 E	14 F	--	4 G	45 E	--	298 C
Alberta	865	135 D	48 E	... H	28 F	67 E	6 G	730 B
B.C./C.-B.	1,189	239 D	64 E	20 G	64 E	124 D	22 F	949 C

(1) Sum of kinds of boats is greater than total households with boats since some households have more than one kind.
Le total des genres d'embarcations dépasse le total des ménages équipés car certains d'entre eux en possèdent plus d'un genre.

TABLE 7.6 Overnight Camping Equipment by Province, 1989

TABEAU 7.6 Matériel de camping par province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Total households with equipment (1) Total des ménages équipés de matériel de camping	Overnight camping equipment Matériel de camping					Households without overnight camping equipment Ménages sans matériel de camping
			Tent trailer (1) Tente-remorque	Tent (1) Tente	Travel trailer (1) Roulotte	Truck camper (1) Campeuse	Other (1) Autre	
estimates in thousands/estimations en milliers								
Canada	9,477	2,565 C	249 E	1,885 C	368 D	233 E	96 E	6,912 A
Nfld./T.-N.	167	41 E	5 G	26 E	8 F	5 F	--	125 C
P.E.I./Î.-P.-É.	44	9 E	--	6 F	--	--	--	35 C
N.S./N.-É.	309	82 D	8 F	65 E	11 F	4 G	--	227 C
N.B./N.-B.	242	69 D	7 F	48 E	13 E	5 G	--	173 C
Québec	2,511	492 D	54 F	375 D	66 F	23 G	--	2,020 B
Ontario	3,408	844 D	79 F	662 D	112 E	47 G	20 G	2,565 B
Manitoba	383	116 D	17 F	81 E	18 F	10 F	... H	266 C
Saskatchewan	358	111 D	14 F	65 E	28 E	11 F	6 G	247 C
Alberta	865	366 C	36 E	249 D	66 E	49 E	31 E	499 C
B.C./C.-B.	1,189	435 D	28 F	307 D	46 F	79 E	28 G	754 C

(1) Sum of kinds of camping equipment is greater than total households with camping equipment since some households have more than one kind.
Le total des genres de matériel de camping dépasse le total des ménages équipés car certains d'entre eux en possèdent plus d'un genre.

TABLE 7.7 Swimming Pools for Owner-Occupied Dwellings by Province, 1989

TABLEAU 7.7 Piscines pour logements occupés par leur propriétaire par province, 1989

Province	Total owner-occupied dwellings	With swimming pool	Without swimming pool
	Ensemble des logements occupés par leur propriétaire	Avec piscine	Sans piscine
estimates in thousands/estimations en milliers			
Canada	5,996 B	518 D	5,478 A
Nfld./T.-N.	133 C	--	133 A
P.E.I./Î.-P.-É.	33 D	--	33 A
N.S./N.-É.	221 C	4 G	217 A
N.B./N.-B.	182 C	5 G	177 A
Québec	1,377 C	241 E	1,137 C
Ontario	2,200 C	215 E	1,985 B
Manitoba	258 C	9 F	249 B
Saskatchewan	257 C	5 G	252 A
Alberta	559 C	9 G	550 A
B.C./C.-B.	775 C	30 F	744 B

TABLE 8.1 Smoke Detectors (1) by Tenure and Province, 1989

TABLEAU 8.1 Détecteurs de fumée (1) selon le mode d'occupation et la province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Total dwellings with smoke detectors Ensemble des logements équipés de détecteurs de fumée	Owner-occupied dwellings Logements occupés par leur propriétaire			Tenant-occupied dwellings Logements occupés par un locataire			Dwellings without smoke detectors Logements sans détecteur de fumée
			Smoke detectors Détecteurs de fumée			Smoke detectors Détecteurs de fumée			
			Total	With Avec	Without Sans	Total	With Avec	Without Sans	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,477	7,852 A	5,996 B	5,279 B	717 D	3,481 C	2,573 C	908 D	1,624 C
Nfld./T.-N.	167	140 C	133 C	110 C	23 E	33 E	30 E	--	27 E
P.E.I./Î.-P.-É.	44	40 C	33 D	30 D	--	11 E	10 E	--	4 G
N.S./N.-É.	309	267 B	221 C	194 C	27 E	88 D	73 E	15 F	42 E
N.B./N.-B.	242	209 B	182 C	158 C	23 E	61 D	50 D	10 E	34 E
Québec	2,511	2,203 B	1,377 C	1,287 C	90 F	1,134 D	916 D	218 E	308 E
Ontario	3,408	2,697 B	2,200 C	1,918 C	282 E	1,208 D	779 D	429 D	711 D
Manitoba	383	332 C	258 C	221 C	37 E	124 D	111 D	14 G	51 E
Saskatchewan	358	291 B	257 C	219 C	38 E	101 D	73 E	29 E	67 D
Alberta	865	757 B	559 C	484 C	75 E	307 D	273 D	34 E	108 E
B.C./C.-B.	1,189	917 C	775 C	658 D	117 E	414 D	259 E	155 E	272 D

(1) Includes only smoke detectors located inside the dwelling./Comprend seulement les détecteurs de fumée situés dans le logement.

TABLE 8.2 Portable Fire Extinguishers (1) by Tenure and Province, 1989

TABEAU 8.2 Extincteurs portatifs d'incendie (1) selon le mode d'occupation et la province, 1989

Province	Total households Nombre total de ménages	Total dwellings with portable fire extinguishers Ensemble des logements équipés d'extincteurs portatifs d'incendie	Owner-occupied dwellings Logements occupés par leur propriétaire			Tenant-occupied dwellings Logements occupés par un locataire			Dwellings without portable fire extinguishers Logements sans extincteur portatif d'incendie
			Portable fire extinguishers Extincteurs portatifs d'incendie			Portable fire extinguishers Extincteurs portatifs d'incendie			
			Total	With Avec	Without Sans	Total	With Avec	Without Sans	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,477	4,261 C	5,996 B	3,437 C	2,559 C	3,481 C	824 D	2,657 C	5,215 B
Nfld./T.-N.	167	86 D	133 C	71 D	63 D	33 E	15 F	18 F	81 D
P.E.I./Î.-P.-É.	44	22 D	33 D	19 D	14 E	11 E	4 G	8 E	22 D
N.S./N.-É.	309	147 D	221 C	120 D	102 D	88 D	27 E	61 E	162 D
N.B./N.-B.	242	110 D	182 C	97 D	85 D	61 D	13 F	47 D	133 D
Québec	2,511	1,153 C	1,377 C	877 D	500 D	1,134 D	275 E	859 D	1,359 C
Ontario	3,408	1,460 C	2,200 C	1,190 D	1,011 D	1,208 D	270 E	938 D	1,949 C
Manitoba	383	179 D	258 C	152 D	106 D	124 D	27 F	97 D	203 C
Saskatchewan	358	171 D	257 C	148 D	109 D	101 D	23 F	78 D	187 D
Alberta	865	392 C	559 C	324 D	234 D	307 D	68 E	239 D	473 C
B.C./C.-B.	1,189	541 C	775 C	440 D	335 D	414 D	101 E	313 E	648 C

(1) Includes only portable fire extinguishers located inside the dwelling.
Comprend seulement les extincteurs portatifs d'incendie situés dans le logement.

TABLE 8.3 Household Pets by Province, 1989

TABEAU 8.3 Animaux domestiques par province, 1989

Province	Total house- holds	Total house- holds with pets	Dogs Chiens			Cats Chats			Other pets(1) Autres animaux de maison(1)				
	Nombre total de ménages	Nombre total de ménages avec animaux	Households with Ménages avec			House- holds without	Households with Ménages avec			House- holds without	House- holds with	House- holds without	
			Total	One	Two or more	Ménages sans	Total	One	Two or more	Ménages sans	Ménages avec	Ménages sans	
				Un	Deux ou plus			Un	Deux ou plus				
estimates in thousands/estimations en milliers													
Canada	9,477	4,053 C	2,205 C	1,868 C	337 D	7,271 A	2,044 C	1,466 C	579 D	7,432 A	1,093 C	8,384 A	
Nfld./T.-N.	167	86 D	51 E	44 E	7 F	116 D	40 E	32 E	7 F	127 C	22 E	145 C	
P.E.I./Î.-P.-É. ..	44	23 D	17 E	15 E	--	27 D	14 E	10 E	4 F	30 D	--	41 C	
N.S./N.-É.	309	165 C	96 D	84 D	12 F	213 C	94 D	68 D	26 E	215 C	30 E	279 B	
N.B./N.-B.	242	121 D	78 D	67 D	11 F	165 C	65 D	47 D	18 E	177 C	25 E	217 B	
Québec	2,511	910 D	428 D	384 D	44 F	2,083 B	415 D	330 D	85 E	2,096 B	282 E	2,229 B	
Ontario	3,408	1,503 C	803 D	681 D	122 E	2,606 B	743 D	541 D	202 E	2,666 B	392 D	3,016 B	
Manitoba	383	162 D	103 D	83 E	20 F	279 C	77 D	50 E	27 F	305 C	37 E	346 B	
Saskatchewan	358	158 D	96 E	75 E	21 F	262 C	82 D	48 E	34 E	276 C	38 E	320 B	
Alberta	865	398 D	240 D	196 D	44 E	625 C	211 D	132 D	79 E	655 C	105 D	760 B	
B.C./C.-B.	1,189	528 D	294 D	240 D	54 F	895 C	303 D	207 E	96 E	886 C	159 E	1,030 B	

(1) Includes such pets as birds, fish, etc.
Comprend les animaux domestiques tels que les oiseaux, les poissons etc.



Statistics Canada Statistique Canada

CONFIDENTIAL when completed

FORM NO HF 06

Authority - Statistics Act,
Revised Statutes of Canada,
1985, chapter S19

1989 HOUSEHOLD FACILITIES & EQUIPMENT SURVEY

R.O.
1

Docket No
2

Survey date
3

Assignment No
4

10. DATE STRUCTURE ORIGINALLY BUILT

- Before 1941 1 ☐
1941 - 1950 2 ☐
1951 - 1960 3 ☐
1961 - 1970 4 ☐
1971 - 1980 5 ☐
1981 - 1989 6 ☐

USE QUESTION CARD FOR 11

11. IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS?

(Do NOT include desirable remodelling, additions, conversions or energy improvements).

- Yes, MAJOR REPAIRS 1 ☐
Yes, MINOR REPAIRS 2 ☐
No, only REGULAR MAINTENANCE 3 ☐

12. TOTAL NUMBER OF ROOMS

(Including bedrooms)

13. NUMBER OF BEDROOMS

(If none enter 0)

14. PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

- Steam or hot water furnace 1 ☐
Forced hot air furnace 2 ☐
Other hot air furnace 3 ☐
Heating stove (incl. wood stove) 4 ☐
Electric heating 5 ☐
Cookstove or other (Specify) 6 ☐

15. AGE OF PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

- 5 years or less 1 ☐
6 to 10 years 2 ☐
Over 10 years 3 ☐

16. PRINCIPAL FUEL FOR THIS HEATING EQUIPMENT

- Oil or other liquid fuel 1 ☐
Piped gas 2 ☐
Bottled gas 3 ☐
Electricity 4 ☐
Wood 5 ☐
Other (Specify in NOTES) 6 ☐

17. DOES THIS HEATING EQUIPMENT HAVE ANY SPECIAL FEATURES?

- Heat pump 1 ☐
Solar panels 2 ☐
Dual-fuel system (Specify) 3 ☐
Other (Specify) 4 ☐
No special features 5 ☐

18. FUEL-BURNING FIREPLACE

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

19. SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT

(excluding fireplace)

- Heating stove 1 ☐
Cookstove or range 2 ☐
Portable heater 3 ☐
Other (Specify in NOTES) 4 ☐
None 5 ☐ → Go to 21.

20. FUEL FOR SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT

- Oil or other liquid fuel 1 ☐
Gas 2 ☐
Electricity 3 ☐
Wood 4 ☐
Other (Specify in NOTES) 5 ☐

21. HOME AIR CONDITIONING

- Window type 1 ☐
Central unit 2 ☐
None 3 ☐

22. TYPE OF WATER SUPPLY

- Hot and cold running water 1 ☐
Cold running water only 2 ☐
No running water 3 ☐ } Go to 24.

23. PRINCIPAL FUEL FOR PIPED HOT WATER SUPPLY

- Oil or other liquid fuel 1 ☐
Piped gas 2 ☐
Bottled gas 3 ☐
Electricity 4 ☐
Wood or other (Specify in NOTES) 5 ☐

24. INSTALLED BATHTUB OR SHOWER

- In one bathroom 1 ☐
In two or more bathrooms 2 ☐
Bath facilities shared with another household 3 ☐
No installed bathtub or shower 4 ☐

25. TOILET FACILITIES

- One flush toilet 1 ☐
Two flush toilets 2 ☐
Three or more flush toilets 3 ☐
Chemical or other type 4 ☐
Toilet facilities shared with another household 5 ☐
No installed toilet 6 ☐

26. FUEL FOR PRINCIPAL COOKING EQUIPMENT

- Oil or other liquid fuel 1 ☐
Piped gas 2 ☐
Bottled gas 3 ☐
Electricity 4 ☐
Wood or other (Specify in NOTES) 5 ☐
None 6 ☐

27. MICROWAVE OVEN

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

28. GAS BARBECUE

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

29. NUMBER OF REFRIGERATORS

(If none enter 0)

30. HOME FREEZER SEPARATE FROM REFRIGERATOR

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

31. AUTOMATIC DISHWASHER

- Built-in 1 ☐
Portable 2 ☐
None 3 ☐

32. WASHING MACHINE

- Automatic washer 1 ☐
Electric wringer-washer 2 ☐
Other electric washer 3 ☐
None 4 ☐

33. CLOTHES DRYER

- Electric 1 ☐
Gas 2 ☐
None 3 ☐

TOTAL NUMBER OF:

(If none enter 0)

34. RADIOS IN DWELLING

35. COLOUR TV SETS

36. BLACK AND WHITE TV SETS

37. VIDEO RECORDERS

DOES THIS HOUSEHOLD HAVE THE FOLLOWING:

Yes No

38. CABLE TELEVISION

- 1 ☐ 2 ☐

39. CABLE CONVERTER

- 1 ☐ 2 ☐

40. COMPACT DISC PLAYER

- 1 ☐ 2 ☐

41. CASSETTE RECORDER OR TAPE RECORDER

- 1 ☐ 2 ☐

42. SMOKE DETECTOR

(Inside dwelling) 1 ☐ 2 ☐

43. PORTABLE FIRE EXTINGUISHER

(Inside dwelling) 1 ☐ 2 ☐

NOTES - See over for additional NOTES

99 99 99

[illegible][illegible][illegible]

ENQUÊTE SUR L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER DE 1989

Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique. Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19

B.R. NO du dossier Date d'enquête NO de tâche

1 2 3 4

10. DATE DE CONSTRUCTION DE L'IMMEUBLE

Avant 1941 1 ☐

1941 - 1950 2 ☐

1951 - 1960 3 ☐

1961 - 1970 4 ☐

1971 - 1980 5 ☐

1981 - 1989 6 ☐

UTILISEZ LA CARTE POUR LA QUESTION 11

11. CE LOGEMENT NECESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (Ne tenez PAS compte des réparations, rajouts ou transformations souhaités ni des travaux d'améliorations en vue d'économiser l'énergie).

Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES 1 ☐

Oui, des RÉPARATIONS MINIEURES 2 ☐

Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER 3 ☐

12. NOMBRE TOTAL DE PIÈCES (Y compris les chambres à coucher)

13. NOMBRE DE CHAMBRES À COUCHER (Si aucune inscrivez 0)

14. PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE

À vapeur ou à eau chaude 1 ☐

À air chaud pulsé 2 ☐

Autre système à air chaud 3 ☐

Poêle de chauffage (Poêle à bois) 4 ☐

Chauffage à l'électricité 5 ☐

Cuisinière ou autre (Précisez) 6 ☐

15. ÂGE DU PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE

5 ans ou moins 1 ☐

6 à 10 ans 2 ☐

Plus de 10 ans 3 ☐

16. PRINCIPAL COMBUSTIBLE DE CHAUFFAGE

Huile ou autre combustible liquide 1 ☐

Gaz canalisé 2 ☐

Gaz en bouteille ou en bonbonne 3 ☐

Électricité 4 ☐

Bois 5 ☐

Autre (Précisez dans les NOTES) 6 ☐

17. CE SYSTÈME DE CHAUFFAGE POSSÈDE-T-IL DES CARACTÉRISTIQUES PARTICULIÈRES?

Pompe à chaleur 1 ☐

Panneaux solaires 2 ☐

Système polycombustible (Précisez) 3 ☐

Autre (Précisez) 4 ☐

Aucune caractéristique particulière 5 ☐

18. FOYER À COMBUSTIBLE

Oui 1 ☐ Non 2 ☐

19. SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE (sauf le foyer)

Poêle de chauffage 1 ☐

Cuisinière 2 ☐

Chaufferette portable 3 ☐

Autre (Précisez dans les NOTES) 4 ☐

Aucun 5 ☐ → Passez à 21.

20. COMBUSTIBLE POUR LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE

Huile ou autre combustible liquide 1 ☐

Gaz 2 ☐

Électricité 3 ☐

Bois 4 ☐

Autre (Précisez dans les NOTES) 5 ☐

21. APPAREIL DE CLIMATISATION (MAISON)

Fenêtre 1 ☐

Central 2 ☐

Aucun 3 ☐

22. ALIMENTATION EN EAU

Eau chaude et froide courante 1 ☐

Eau froide courante seulement 2 ☐

Pas d'eau courante 3 ☐ → Passez à 24.

23. PRINCIPAL COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR L'EAU CHAUDE

Huile ou autre combustible liquide 1 ☐

Gaz canalisé 2 ☐

Gaz en bouteille ou en bonbonne 3 ☐

Électricité 4 ☐

Bois ou autre (Précisez dans les NOTES) 5 ☐

24. DOUCHE OU BAINOIRE INSTALLÉE

Dans une salle de bains 1 ☐

Dans deux salles de bains ou plus 2 ☐

Douche ou baignoire partagée avec un autre ménage 3 ☐

Ni baignoire ni douche installées 4 ☐

25. TOILETTES

Une toilette avec chasse d'eau 1 ☐

Deux toilettes avec chasse d'eau 2 ☐

Trois toilettes ou plus avec chasse d'eau 3 ☐

Toilette chimique ou autre genre 4 ☐

Toilette partagée avec un autre ménage 5 ☐

Aucune toilette installée 6 ☐

26. COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR LA CUISSON

Huile ou autre combustible liquide 1 ☐

Gaz canalisé 2 ☐

Gaz en bouteille ou en bonbonne 3 ☐

Électricité 4 ☐

Bois ou autre (Précisez dans les NOTES) 5 ☐

Aucun 6 ☐

27. FOUR À MICRO-ONDES

Oui 1 ☐ Non 2 ☐

28. BARBECUE À GAZ

Oui 1 ☐ Non 2 ☐

29. NOMBRE DE RÉFRIGÉRATEURS (si aucun, inscrivez 0)

30. CONGÉLATEUR DOMESTIQUE DISTINCT DU RÉFRIGÉRATEUR

Oui 1 ☐ Non 2 ☐

31. LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE

Encastré 1 ☐

Mobile 2 ☐

Aucun 3 ☐

32. MACHINE À LAVER

Machine à laver automatique 1 ☐

Machine à laver électrique avec tordreur 2 ☐

Autre machine à laver électrique 3 ☐

Aucune 4 ☐

33. SÈCHEUSE

Électrique 1 ☐

À gaz 2 ☐

Aucune 3 ☐

NOMBRE TOTAL DE: (Si aucun(e), inscrivez 0)

34. RADIOS DANS LE LOGEMENT

35. TÉLÉCOULEURS

36. TÉLÉVISEURS EN NOIR ET BLANC

37. UN MAGNÉTOSCOPE

CE MÉNAGE POSSÈDE-T-IL: Oui Non

38. LA TÉLÉDISTRIBUTION (câble) 1 ☐ 2 ☐

39. UN CÂBLOSÉLECTEUR 1 ☐ 2 ☐

40. UN LECTEUR DE DISQUE COMPACT 1 ☐ 2 ☐

41. UN MAGNÉTOCASSETTE OU MAGNÉTOPHONE 1 ☐ 2 ☐

42. UN DÉTECTEUR DE FUMÉE (à l'intérieur du logement) 1 ☐ 2 ☐

43. UN EXTINCTEUR PORTATIF D'INCENDIE (à l'intérieur du logement) 1 ☐ 2 ☐

NOTES - Servez-vous du verso pour NOTES supplémentaires

NO du poste NO du poste

99 99



Statistics Canada Statistique Canada

0	5	8	9
---	---	---	---

1989 HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT SURVEY

'Q' CARD

MUST BE USED WHEN ASKING ITEM 11

The purpose of Item 11 is to gauge the current condition of a dwelling. By asking this question, it will be possible to assess whether or not the condition of Canada's dwelling stock has improved, deteriorated or stayed the same.

11

IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS? (Do not include desirable remodelling, additions, conversions or energy improvements)

- Yes, MAJOR REPAIRS are needed (to correct, for example, corroded pipes, damaged electrical wiring, sagging floors, bulging walls, damp walls and ceilings, crumbling foundation, rotting porches and steps)
- Yes, MINOR REPAIRS are needed (to correct, for example, small cracks in interior walls and ceilings, broken light fixtures and switches, leaking sink, cracked or broken window panes, **some** missing shingles or siding, **some** peeling paint)
- No, only REGULAR MAINTENANCE is needed (for example, painting, leaking faucets, clogged gutters or eavestroughs)

DEFINITIONS

IMPROVEMENT: Work that upgrades the dwelling over and above its original condition.

REPAIR: Work that restores the dwelling to its original condition

MAJOR REPAIRS: Repairs to the more serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems

MINOR REPAIRS: Repairs to deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

REGULAR MAINTENANCE: Where neither major nor minor repairs are needed (e.g., fixing leaky faucets, cleaning clogged eavestroughs)



0	5	8	9
---	---	---	---

ENQUÊTE SUR L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER DE 1989

FICHE 'Q'

DOIT ÊTRE UTILISÉE POUR LE POSTE 11

Le poste 11 a pour but d'évaluer l'état actuel d'un logement. En posant cette question, il sera possible de déterminer si le parc de logements au Canada s'est amélioré, s'est détérioré ou est resté inchangé

11

CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (Ne tenez pas compte des rénovations, rajouts ou transformations souhaités ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie)

- Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES (par exemple, tuyaux corrodés, fils électriques endommagés, planchers affaiblis, murs renflés, murs et plafonds humides, fondations qui s'effritent, marches et porches qui pourrissent)
- Oui, des RÉPARATIONS MINEURES (par exemple, petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, appareils d'éclairage et interrupteurs brisés, évier qui fuit, carreaux de fenêtre fêlés ou brisés, quelques bardeaux ou parties du revêtement extérieur manquants, peinture écaillée par endroits)
- Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER (par exemple, peinture, réparation des robinets qui fuient, gouttières obstruées)

DÉFINITIONS

TRAVAUX D'AMÉLIORATION: Travaux visant à améliorer le logement par rapport à son état original.

RÉPARATIONS: Travaux visant à remettre le logement dans son état original

RÉPARATIONS MAJEURES: Ces réparations concernent des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

RÉPARATIONS MINEURES: Ces réparations concernent des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, et de légers défauts au niveau de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage

ENTRETIEN RÉGULIER: Aucune réparation majeure ni réparation mineure n'est nécessaire (par exemple, réparer des robinets qui fuient, nettoyer des gouttières obstruées).

SELECTED PUBLICATIONS

The following are some other selected publications of Statistics Canada dealing with incomes.

Catalogue

Occasional

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, E.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, E.
- 13-529 Incomes of Non-farm Families and Individuals in Canada, Selected Years 1951 to 1965, E.
- 13-534 Income Distributions by Size in Canada, 1967, E.
- 13-535 Earnings and Work Experience of 1967 Labour Force, E.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, E.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, E.
- 13-538 Family Incomes (Census Families), 1967, E.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 to 1967, E.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, E.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, E.
- 13-544 Income Distributions by Size in Canada, 1969, Bil.
- 13-546 Family Incomes (Census Families), 1969, Bil.
- 13-547 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Survey of Consumer Finances, Volume I, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-551 Survey of Consumer Finances, Volume II, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-552 Incomes of Unemployed Individuals and Their Families, 1971, Bil.
- 13-553 Statistics on Low Income in Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Earnings and Work Experience of the 1971 Labour Force, Bil.
- 13-557 Earnings and Work Histories of the 1972 Canadian Labour Force, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES

Voici quelques-unes des publications de Statistique Canada portant sur le revenu.

Catalogue

Hors série

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, A.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, A.
- 13-529F Revenu des familles et des particuliers non agricoles au Canada, certaines années, 1951 à 1965, F.
- 13-534 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1967, F.
- 13-535 Earnings and Work Experience of 1967 Labour Force, A.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, A.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967
- 13-538 Family Incomes (Census Families), 1967, A.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 à 1967, A.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, A.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, A.
- 13-544 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1969, Bil.
- 13-546 Revenus des familles (Familles de recensement), 1969, Bil.
- 13-547 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Enquête sur les finances des consommateurs, volume I, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-551 Enquête sur les finances des consommateurs, volume II, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-552 Revenus des chômeurs et de leur famille, 1971, Bil.
- 13-553 Faibles revenus au Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Gains et travail de la population active de 1971, Bil.
- 13-557 Gains et antécédents professionnels de la population active du Canada en 1972, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Continued

Catalogue - Continued

Occasional - Concluded

- 13-559 Income Inequality: Statistical Methodology and Canadian Illustrations, Bil.
- 13-560 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1972, Bil.
- 13-561 Distributional Effects of Health and Education Benefits, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1974, Bil.
- 13-567 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1976,
Available for the years 1978, 1980, 1982, 1983 and 1985, Bil.
- 13-570 The Distribution of Income and Wealth in Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Expenditure Patterns and Income Adequacy for the Elderly, 1969 to 1976, Bil.
- 13-576 Income Estimates for Subprovincial Areas, 1982, Bil.
Available for the years 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 and 1981
- 13-577 Earnings of Men and Women, Selected Years, 1967 to 1979, Bil.
Earnings of Men and Women, Selected Years, 1981 and 1982, Bil.
- 13-578 Wealth of Families With Working Wives, 1977, 1984, Bil.
- 13-580 The Distribution of Wealth in Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Charting Canadian Incomes, 1951 to 1981, E.

Annual

- 13-206 Income Distributions by Size in Canada, Preliminary Estimates, Annual from 1971 to 1985, Bil.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada, Annual since 1971, Bil.
- 13-208 Family Incomes (Census Families), Annual since 1971, Bil.
- 13-210 Income After Tax, Distributions by Size in Canada, Annual since 1971, Bil.
- 13-216 Income Estimates for Subprovincial Areas, Annual since 1983, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES - suite

Catalogue - suite

Hors série - fin

- 13-559 Inégalité des revenus: Méthodologie statistique et exemples canadiens, Bil.
- 13-560 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1972, Bil.
- 13-561 Incidence de la répartition des avantages découlant des services de santé et d'éducation, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1974, Bil.
- 13-567 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1976,
Disponibles pour les années 1978, 1980, 1983 et 1985, Bil.
- 13-570 La répartition du revenu et de la richesse au Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Dépenses et suffisance du revenu des personnes âgées, 1969 à 1970, Bil.
- 13-576 Estimation du revenu dans les secteurs infraprovinciaux, 1982, Bil.
Disponibles pour les années 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 et 1981
- 13-577 Gains des hommes et des femmes, certaines années, 1967 à 1979, Bil.
Gains des hommes et des femmes, certaines années, 1981 et 1982, Bil.
- 13-578 Richesse des familles dont l'épouse travaille, 1977, Bil.
- 13-580 La répartition de la richesse au Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981, F.

Annuel

- 13-206 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, premières estimations, annuel de 1971 à 1985, Bil.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, annuel depuis 1971, Bil.
- 13-208 Revenus des familles (Familles de recensement), Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-210 Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada, Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-216 Estimations du revenu dans les secteurs infraprovinciaux, annuel depuis 1983, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Concluded

Catalogue - Concluded

Annual - Concluded	
13-217	Earnings of Men and Women, Annual since 1984, Bil.
13-218	Household Facilities by Income and Other Characteristics, Annual since 1986, Bil.

Other	
99-544	Incomes of Canadians, by Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, E.
99-755E	Income Distribution and Inequality in Canada, by Roger Love, Census Analytical Study, E.

E. - English F. - French Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E, price in Canada \$10.00, Other Countries \$12.00.

Revenu Canada, Taxation publishes annually "Taxation Statistics, Part 1 - Individuals", which may be obtained from local authorized agents and other community book stores or by mail order.

PUBLICATIONS CHOISIES - fin

Catalogue - fin

Annuel - fin	
13-217	Gains des hommes et des femmes, Annuel depuis 1984, Bil.
13-218	Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, annuel depuis 1986, Bil.

Autres	
99-544	Incomes of Canadians, par Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, A.
99-755F	Répartition et inégalité des revenus au Canada, par Roger Love, Étude analytique du recensement, F.

A. - Anglais F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° de catalogue 11-204F, prix au Canada \$10.00, Autres pays \$12.00.

Revenu Canada - Impôt publie un bulletin annuel intitulé "Statistique fiscale, partie 1 - Particuliers". Il peut être obtenu auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

ORDER FORM

English on Reverse

[illegible][illegible]

THE NEWS BEHIND THE NUMBERS

The 1986 Census Data Base collected the numbers on Canadians — but what do they mean to you? The *FOCUS ON CANADA* Series analyses the issues that emerged from the Census results, in layman's language.

FOCUS ON CANADA looks at the issues affecting Canada's seniors and its youth, its ethnic and aboriginal communities; its regions in the far north and the industrial south.

And there's much more to keep you informed — and enlightened. Each publication is bilingual, and costs \$10. Order the full set of 16 or a comprehensive reference tool for home, school or office.

CE QUI SE CACHE DERRIÈRE LES CHIFFRES

La base de données du recensement de 1986 renferme des chiffres sur les Canadiens. Mais que signifient-ils? La série *LE CANADA À L'ÉTUDE* analyse les questions qui proviennent des résultats du recensement, et ce, dans un langage de tous les jours.

LE CANADA À L'ÉTUDE examine les questions qui touchent les personnes âgées et les jeunes, les groupes ethniques et les autochtones, les régions éloignées du Grand Nord et la région industrialisée du sud du Canada.

De plus, cette série vous informe et vous éclaire grâce à d'innombrables autres renseignements. Chaque publication est bilingue et se vend 10\$. Commandez l'ensemble des 16 publications de façon à obtenir un outil de référence par excellence pour la maison, l'école ou le bureau.



To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. For faster service, using Visa or MasterCard, call toll-free.

Please make cheques or money orders payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact a Regional Reference Centre near you for further information.

Call Toll-Free
1-800-267-6677
Téléphonez sans frais

Vous pouvez commander en écrivant à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Si vous désirez obtenir un service plus rapide, téléphonez au numéro sans frais et portez votre commande à votre compte Visa ou MasterCard.

Veuillez faire vos chèques ou mandats-poste à l'ordre du Receveur général du Canada-Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation régional le plus près de chez vous.

Introducing

Perspectives on Labour and Income

Canada's essential employment and income information now in one quarterly journal.

If you're responsible for developing employment strategies, negotiating labour contracts, forecasting economic trends, or administering social programs, you'll find ***Perspectives on Labour and Income*** indispensable.

It will keep you up-to-date on the latest Canadian trends in employment... **unemployment insurance, pensions, and industry changes...** and income... **earning gaps between men and women, family income and spending habits,** and more. Every issue of this quarterly journal contains:

- **Feature Articles...** in-depth information on vital topics
- **Forum...** an arena for discussion among researchers and readers
- **Sources...** a compendium of new information sources, news and updates on current research
- **Key Labour and Income Facts...** over 60 indicators let you monitor the trends on a national and provincial level.

Don't miss a single issue. Order your subscription today!

Perspectives on Labour and Income (Catalogue No. 75-001E) is \$50 annually (4 issues) in Canada, and \$60 annually outside Canada.

To order, write: **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6**, or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre, listed in this publication.



Nouveau !

L'emploi et le revenu en perspective

Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle.

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de ***L'emploi et le revenu en perspective***.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... **les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...** et des revenus... **les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation** et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets de l'heure
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de 60 indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national.

Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !

Un abonnement à ***L'emploi et le revenu en perspective*** (n° 75-001F au catalogue) coûte 50 \$ pour quatre numéros par an au pays et 60 \$ annuellement à l'étranger.

Pour commander, écrivez à **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, call toll free and use your VISA or MasterCard.

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez le numéro suivant sans frais et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

1-800-267-6677



Catalogue 64-202 Annual

Household Facilities and Equipment

1990



Catalogue 64-202 Annuel

L'équipement ménager

1990

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Income and Housing Surveys Section,
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9775) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement,
Division des enquêtes-ménage,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9775) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numero du télénographe 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada

Household Surveys
Division

Household facilities and equipment

1990

Published under the authority of the Minister
of Industry, Science and Technology

© Minister of Supply
and Services Canada 1990

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission of the Minister of
Supply and Services Canada.

October 1990

Price: Canada: \$28.00
United States: US\$34.00
Other Countries: US\$39.00

Catalogue 64-202

ISBN 0318-5273

Ottawa

Statistique Canada

Division des
enquête-ménages

L'équipement ménager

1990

Publication autorisée par le ministre de
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1990

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,
photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système
de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du
ministre des Approvisionnements et Services Canada.

Octobre 1990

Prix : Canada : 28 \$
États-Unis : 34 \$ US
Autres pays : 39 \$ US

Catalogue 64-202

ISBN 0318-5273

Ottawa

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division with the collaboration of the Labour and Household Surveys Analysis Division.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été préparée par la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages avec la collaboration de la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

Table of Contents

	Page
Related Products and Services	7
Highlights	9
Summary	11
Notes and Definitions	22
Sources, Methods and Estimation Procedures	25
Reliability of Estimates	28
Text Table	
I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years	16
II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Province, 1990	18
III. Sample Counts and Response Rates by Province, 1990	27
IV. Alphabetic Designation of Per Cent Standard Error	31

Table

Dwelling and Household Characteristics	
1.1 Size of Household by Province, 1990	32
1.2 Number of Rooms Per Dwelling by Province, 1990	32
1.3 Size of Household by Number of Rooms Per Dwelling, Canada, 1990	33
1.4 Type of Dwelling by Province, 1990	33
1.5 Tenure by Province, 1990	34
1.6 Type of Dwelling by Tenure, Canada, 1990	34
1.7 Number of Rooms Per Dwelling by Tenure, Canada, 1990	34
1.8 Number of Rooms by Type of Dwelling, Canada, 1990	35

Table des matières

	Page
Produits et services reliés	7
Faits saillants	9
Résumé	11
Notes et définitions	22
Sources, méthodes et procédures d'estimation	25
Fiabilité des estimations	28
Tableau explicatif	
I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années	16
II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1990	18
III. Taille de l'échantillon et taux de réponse selon la province, 1990	27
IV. Désignation littérale de l'erreur type exprimée en pourcentage	31

Tableau

Caractéristiques des logements et des ménages	
1.1 Taille du ménage par province, 1990	32
1.2 Nombre de pièces par logement par province, 1990	32
1.3 Taille du ménage selon le nombre de pièces par logement, Canada, 1990	33
1.4 Genre de logement par province, 1990	33
1.5 Mode d'occupation par province, 1990	34
1.6 Genre de logement selon le mode d'occupation, Canada, 1990	34
1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation, Canada, 1990	34
1.8 Nombre de pièces selon le genre de logement, Canada, 1990	35

Table of Contents - Continued

Page

Table - Continued

Dwelling and Household Characteristics - Concluded

1.9 Period of Construction by Province, 1990	35
1.10 Period of Construction by Type of Dwelling, Canada, 1990	36
1.11 Number of Bedrooms Per Dwelling by Province, 1990	36
1.12 Dwellings by Type of Repairs Needed, by Tenure and Province, 1990	37

Heating Equipment and Fuel

2.1 Principal Heating Equipment by Province, 1990	37
2.2 Principal Heating Fuel by Province, 1990	38
2.3 Principal Heating Equipment by Fuel, Canada, 1990	38
2.4 Age of Principal Heating Equipment by Province, 1990	39
2.5 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, Canada, 1990	39
2.6 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, by Fuel Used, Canada, 1990	40
2.7 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, by Province, 1990	40
2.8 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, for Single Dwellings Only, Canada, 1990	41
2.9 Principal Heating Fuel for Single Dwellings Only, by Province, 1990	41
2.10 Air Conditioners by Province, 1990	42

Water Supply and Plumbing Facilities

3.1 Water Supply by Province, 1990	42
3.2 Fuel Used for Piped Hot Water Supply by Province, 1990	43

Table des matières - suite

Page

Tableau - suite

Caractéristiques des logements et des ménages - fin

1.9 Période de construction par province, 1990	35
1.10 Période de construction selon le genre de logement, Canada, 1990	36
1.11 Nombre de chambres à coucher par logement par province, 1990	36
1.12 Logements selon le genre de réparations requises, le mode d'occupation et la province, 1990	37

Système et combustible de chauffage

2.1 Principal système de chauffage par province, 1990	37
2.2 Principal combustible de chauffage par province, 1990	38
2.3 Principal système de chauffage selon le combustible utilisé, Canada, 1990	38
2.4 Âge du principal système de chauffage par province, 1990	39
2.5 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, Canada, 1990	39
2.6 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement, selon le combustible utilisé, Canada, 1990	40
2.7 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement, par province, 1990	40
2.8 Âge du principal système de chauffage selon le genre de principal système de chauffage, pour logements individuels seulement, Canada, 1990	41
2.9 Principal combustible de chauffage pour logements individuels seulement, par province, 1990	41
2.10 Appareils de climatisation par province, 1990	42

Alimentation en eau et installations sanitaires

3.1 Alimentation en eau par province, 1990	42
3.2 Combustible utilisé pour l'eau chaude par province, 1990	43

Table of Contents - Continued

Page

Table - Continued

Water Supply and Plumbing Facilities - Concluded

- | | |
|--|----|
| 3.3 Fuel Used for Piped Hot Water Supply, for Single Dwellings Only, by Province, 1990 | 43 |
| 3.4 Installed Bath Facilities by Province, 1990 | 44 |
| 3.5 Toilet Facilities by Province, 1990 | 44 |

Household Appliances

- | | |
|--|----|
| 4.1 Fuel for Cooking Equipment by Province, 1990 | 45 |
| 4.2 Microwave Ovens and Gas Barbecues by Province, 1990 | 45 |
| 4.3 Refrigerators and Home Freezers by Province, 1990 | 46 |
| 4.4 Automatic Dishwashers by Province, 1990 | 46 |
| 4.5 Electric Washing Machines and Clothes Dryers by Province, 1990 | 47 |
| 4.6 Vacuum Cleaners and Sewing Machines by Province, 1990 | 47 |

Vehicles

- | | |
|--|----|
| 5.1 Owned Vehicles by Province, 1990 | 48 |
| 5.2 Owned Automobiles, Owned Vans and Trucks by Province, 1990 | 48 |

Audio-Visual Equipment

- | | |
|---|----|
| 6.1 Telephones by Province, 1990 | 49 |
| 6.2 Radios by Province, 1990 | 49 |
| 6.3 Black and White and Colour Television Sets by Province, 1990 | 50 |
| 6.4 Cable Television, Cable Converters and Pay Television by Province, 1990 | 50 |
| 6.5 Video Cassette Recorders by Province, 1990 | 51 |
| 6.6 Cassette or Tape Recorders and Compact Disc Players by Province, 1990 | 51 |
| 6.7 Camcorders and Home Computers by Province, 1990 | 52 |

Table des matières - suite

Page

Tableau - suite

Alimentation en eau et installations sanitaires - fin

- | | |
|--|----|
| 3.3 Combustible utilisé pour l'eau chaude dans les logements individuels seulement, par province, 1990 | 43 |
| 3.4 Baignoires ou douches installées par province, 1990 | 44 |
| 3.5 Toilettes par province, 1990 | 44 |

Appareils ménagers

- | | |
|---|----|
| 4.1 Combustible utilisé pour la cuisson par province, 1990 | 45 |
| 4.2 Fours à micro-ondes et barbecues à gaz par province, 1990 | 45 |
| 4.3 Réfrigérateurs et congélateurs domestiques par province, 1990 | 46 |
| 4.4 Lave-vaisselles automatiques par province, 1990 | 46 |
| 4.5 Machines à laver électriques et sècheuses par province, 1990 | 47 |
| 4.6 Aspirateurs et machines à coudre par province, 1990 | 47 |

Véhicules

- | | |
|---|----|
| 5.1 Véhicules possédées par province, 1990 | 48 |
| 5.2 Automobiles possédées, fourgonnettes et camions possédés par province, 1990 | 48 |

Matériel audio-visuel

- | | |
|--|----|
| 6.1 Téléphones par province, 1990 | 49 |
| 6.2 Radios par province, 1990 | 49 |
| 6.3 Téléviseurs en noir et blanc et télécouleurs par province, 1990 | 50 |
| 6.4 Télédistribution, câblesélecteurs et télévision payante par province, 1990 | 50 |
| 6.5 Magnétoscopes par province, 1990 | 51 |
| 6.6 Magnétocassettes ou magnétophones et lecteurs de disque compact par province, 1990 | 51 |
| 6.7 Caméscope et ordinateurs domestiques par province, 1990 | 52 |

Table of Contents - Concluded

Page

Table - Concluded

Recreational Equipment

- 7.1 Vacation Homes in Canada by Province, 1990 52
7.2 Boats by Province, 1990 53

Miscellaneous

- 8.1 Smoke Detectors by Tenure and Province, 1990 53
8.2 Portable Fire Extinguishers by Tenure and Province, 1990 54
8.3 Snowblowers and Lawn Mowers by Province, 1990 54

Survey Questionnaire 55

Question (Q) Card 59

Selected Publications 61

Table des matières - fin

Page

Tableau - fin

Équipement de loisirs

- 7.1 Maisons de villégiature au Canada par province, 1990 52
7.2 Embarcations par province, 1990 53

Divers

- 8.1 Détecteurs de fumée selon le mode d'occupation et la province, 1990 53
8.2 Extincteurs portatifs d'incendie selon le mode d'occupation et la province, 1990 54
8.3 Souffleuses à neige et tondeuses par province, 1990 54

Questionnaire d'enquête 57

Fiche-questionnaire (Fiche-Q) 60

Publications choisies 61

Related Products & Services

Users should contact the Household Surveys Division for general inquiries about the data in this publication and for any information regarding the following services:

Related Report. The report, *Household Facilities by Income and Other Characteristics* relates household facilities and equipment data to the level of income received in the preceding year. (Details on income are provided by the Survey of Consumer Finances.) The 1990 issue will be released in early 1991. The report contains distributions of households within household income size groups, by household type, province and other characteristics;

User-sponsored questions. Questions of particular interest to the user can be included on the Household Facilities and Equipment questionnaire on a cost-recovery basis;

Custom tabulations. Tabulations can be produced according to user needs on a cost-recovery basis; and

Microdata files relating to data in this report and earlier years can be purchased by interested users.

Contact:

Income and Housing Surveys Section
Household Surveys Division
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone (613) 951-9775 or 951-9778

Facsimile Number (613) 951-0562

Produits et services reliés

Nous demandons aux utilisateurs de communiquer avec la Division des enquêtes-ménages pour obtenir des renseignements sur les données de cette publication ou sur les services suivants:

Publication connexe. Le bulletin, *Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques* établit un rapport entre les données sur l'équipement ménager et le niveau du revenu touché l'année précédente. (Les données sur le revenu sont tirées de l'enquête sur les finances des consommateurs.) L'édition de 1990 paraîtra au début de 1991. Ce bulletin présente la répartition des ménages à l'intérieur des tranches de revenu, selon le genre de ménage, la province et d'autres caractéristiques;

Questions parrainées par l'utilisateur. Des questions d'un intérêt particulier à l'utilisateur peuvent être insérées au questionnaire sur l'équipement ménager, selon le mode de recouvrement des frais;

Totalisations sur demande. Des totalisations peuvent être préparées suivant les besoins de l'utilisateur, selon le mode de recouvrement des frais; et

Les utilisateurs intéressés peuvent se procurer des **fichiers de microdonnées** se rapportant aux données contenues dans cette publication ainsi que celles des années antérieures.

Renseignements:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement
Division des enquêtes-ménages
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone (613) 951-9775 ou 951-9778

Numéro du bélinographe (613) 951-0562

Highlights

The 1980's saw major changes in the facilities found in Canadian homes. Perhaps the most striking change in the lifestyle of Canadians has been the acquisition of leisure-time equipment.

Luxury items of the early 1980's have become standard fixtures in 1990. For example, the proportion of households with video cassette recorders (VCR's) has increased dramatically to reach 66.3% in 1990, up from 23.5% only five years ago and 6.4% in 1983. In fact, 5.7% of households now have more than one VCR.

Similarly, the proportion of households using microwave ovens grew at a phenomenal rate to 68.2% this year from 23.0% in 1985 and 8.0% in 1981.

While video cassette recorders and microwaves have become standard items, others appear ready to become consumer favourites. Compact disc players are now found in 15.4% of homes, up from 11.6% last year and from 7.9% in 1988. Home computers increased from 12.6% in 1988 to 16.3% in 1990 and camcorders increased from 2.8% to 5.6% in the same period.

Owning more than one radio, telephone or television has become the norm; 80.3% of households have two or more radios, 67.4% have two or more phones, and 53.5% have two or more televisions.

However, ownership of two or more cars has remained fairly steady over the decade with one in four households (24.7%) in 1990 owning more than one.

Faits saillants

L'équipement ménager des foyers canadiens a considérablement changé durant les années 1980. Le principal changement du style de vie des Canadiens a peut-être été leur acquisition de biens de divertissement.

Des appareils qui, au début des années 1980, étaient encore considérés comme des produits de luxe sont devenus des biens courants en 1990. Par exemple, la proportion de ménages ayant un magnétoscope a augmenté considérablement pour s'établir à 66.3% en 1990, comparativement à 23.5% il y a seulement cinq ans et à 6.4% en 1983; en fait, 5.7% des ménages en possèdent maintenant plus d'un.

De même, la proportion de ménages utilisant un four à micro-ondes a progressé de façon marquée pour atteindre 68.2% cette année, comparativement à 23.0% en 1985 et à 8.0% en 1981.

Bien que les magnétoscopes et les fours à micro-ondes deviennent des articles courants dans les foyers canadiens, d'autres produits semblent aussi gagner la faveur des consommateurs. Les lecteurs de disque compact se trouvent maintenant dans 15.4% des foyers, ce qui représente une hausse par rapport à 11.6% l'an dernier et à 7.9% en 1988. La proportion d'ordinateurs personnels est passée de 12.6% en 1988 à 16.3% en 1990 et celle des caméscopes, de 2.8% à 5.6% durant la même période.

Posséder plus d'une radio, d'un téléphone ou d'un téléviseur est devenu une norme: 80.3% des ménages ont au moins deux postes de radio, 67.4% ont au moins deux téléphones et 53.5% ont au moins deux téléviseurs.

Cependant, la proportion de ménages ayant au moins deux automobiles est demeurée relativement stable au cours de la décennie, un ménage sur quatre (24.7%) possédant plus d'une voiture en 1990.

Other items showing growth over the last ten years include dishwashers (28.6% to 42.0%), automatic washing machines (64.5% to 75.1%), clothes dryers (63.2% to 73.4%), cable television (54.8% to 71.4%), and cassette and tape recorders (48.3% to 67.4%).

Not all items have increased in popularity. Black and white televisions, found in 47.0% of households in 1980 are now in only 27.3% of homes. Households with sewing machines have also shown a decrease, going from 66.3% in 1981 to 55.9% in 1990.

Dwelling characteristics of Canadian homes have also changed during the decade. Threats of oil shortages and high prices in the 1970's prompted a dramatic switch in the types of heating fuels used in the 1980's. While oil heating was still prevalent in 1980, used in 37.3% of homes, it's popularity has rapidly declined by more than half, to reach 17.6% in 1990.

The major shift in heating fuel was to electricity which jumped from 19.5% in 1980 to 33.1% in 1990. Piped gas, which increased substantially during the 1970's, gained at a more moderate rate, moving from 39.5% to 43.9% in the same period.

While home-ownership still remains a Canadian dream, the decade has seen a slight decrease in the proportion of home-owners. In 1990, 63.7% of households own their dwelling compared to 64.6% in 1981.

However, 51.0% of home-owners are mortgage-free in 1990 compared to 47.1% in 1981. This change partly reflects a reaction to high interest rates in the early 1980's as well as demographic changes such as an aging population.

Au cours des dix dernières années, on a enregistré une augmentation d'autres produits comme les lave-vaisselles (28.6% à 42.0%), les machines à laver automatiques (64.5% à 75.1%), les sècheuses (63.2% à 73.4%), la télédistribution (54.8% à 71.4%), les magnétocassettes et magnétophones (48.3% à 67.4%).

Ce ne sont pas tous les produits qui se sont accrue en popularité. Les téléviseurs noirs et blancs qui se trouvaient dans 47.0% des ménages en 1980 ne se rencontrent maintenant que dans 27.3% des foyers. On a noté une baisse similaire pour les machines à coudre, dont la proportion est passée de 66.3% en 1981 à 55.9% en 1990.

Les caractéristiques des logements canadiens ont également changé durant la décennie. Les menaces de pénuries de pétrole et la hausse des prix des années 1970 ont entraîné un changement important des types de combustibles de chauffage utilisés durant les années 1980. Bien que le chauffage au mazout ait été le plus répandu dans les foyers en 1980 (37.3%), sa popularité a vite chuté de plus de la moitié pour se fixer à 17.6% en 1990.

Le principal changement a été le remplacement du mazout par l'électricité, dont la proportion est passée de 19.5% en 1980 à 33.1% en 1990. La proportion de ménages utilisant le gaz canalisé avait augmenté substantiellement au cours des années 1970 mais elle s'est accrue de façon plus modérée pendant les années 1980, allant de 39.5% à 43.9%.

Bien que les Canadiens rêvent toujours de posséder leur propre maison, la proportion de propriétaires a affiché un léger recul durant la décennie. En 1990, 63.7% des ménages possédaient leur propre logement par rapport à 64.6% en 1981.

Cependant, 51.0% des propriétaires n'avaient aucun emprunt hypothécaire en 1990, comparativement à 47.1% en 1981. Cette hausse reflète aussi bien la réaction aux taux d'intérêt élevés du début des années 1980 que les changements démographiques tel que le vieillissement de la population.

Summary

Household and Dwelling Characteristics

- In 1990, average household size is 2.66 persons and the average number of rooms per dwelling is 5.90. These compare to averages of 2.93 persons and 5.57 rooms in 1980. While the decade changes are large, both the decrease in average household size and the increase in average number of rooms have shown signs of levelling off in the past three years.
- Substantial provincial variations in average household and dwelling size exist. Newfoundland has the highest average household size at 3.26 persons and British Columbia has the lowest at 2.50 persons. The largest average number of rooms is found in Alberta at 6.35 and the smallest in Québec at 5.36.
- 63.7% of households are owner-occupied, up slightly over the last two years (63.3% in 1989 and 62.5% in 1988). In 1981, 64.6% of homes were owner-occupied.
- The proportion of mortgage-free owners is 51.0%, a ratio similar to that in 1989 (50.6%), but substantially higher than 1981 (47.1%). Newfoundland has the highest proportion at 70.8% Québec has the lowest at 46.6%.
- The percentage of households living in single detached dwellings is 57.3%, about the same as the two previous years (57.0% in 1989 and 57.1% in 1988) and little changed over the decade. Apartment dwellings are most common in Québec (50.0%) and are least common in Newfoundland (12.7%).

Résumé

Caractéristiques des ménages et des logements

- En 1990, la taille moyenne des ménages est de 2.66 personnes et le nombre de pièces par logement est de 5.90. Une moyenne comparative de 2.93 personnes et de 5.57 pièces par logement en 1980. Bien que les changements des dix dernières années soient importants, la diminution de la taille moyenne du ménage et de l'augmentation du nombre moyen de pièce du logement ont démontré un signe de stabilisation durant les trois dernières années.
- Des différences substantielles existent entre les provinces au niveau de la taille moyenne des ménages et le nombre moyen de pièces. Terre-Neuve enregistre la moyenne la plus élevée avec 3.26 personnes par ménage et la Colombie-Britannique la plus basse avec 2.50 personnes. Le nombre moyen de pièces est le plus grand en Alberta (6.35) et le plus petit au Québec (5.36).
- 63.7% des logements sont occupés par leur propriétaire, ce qui représente une légère augmentation en deux ans (63.3% en 1989 et 62.5% en 1988). En 1981, 64.6% des logements étaient de type propriétaire-occupant.
- La proportion de propriétaires ayant complètement remboursé leur prêt hypothécaire s'établit à 51.0% en 1990, soit une proportion semblable à 1989 (50.6%), mais une hausse considérable comparative à 1981 (47.1%). La proportion la plus forte est de 70.8% à Terre-Neuve et la plus faible est de 46.6% au Québec.
- Le pourcentage de ménages qui habitent des logements individuels non-attendants est de 57.3%, à peu près le même que les deux années précédentes (57.0% en 1989 et 57.1% en 1988) et peu changé au cours de la dernière décennie. Les logements-appartements sont les plus populaires au Québec (50.0%) et les moins populaires à Terre-Neuve (12.7%).

Fuels

- Piped gas is the primary heating fuel in 43.9% of homes. Its share has levelled off over the past three years. This follows a trend of steady increases from the late 1970's to 1986. Piped gas was the dominant fuel throughout the 1980's.
- Electricity is the only principal heating fuel showing sustained growth throughout the 1980's. It is now the primary heating fuel in 33.1% of dwellings. Electricity is most common in Québec (65.3%) and in New Brunswick (51.8%).
- The decline in oil heating appears to be levelling off. In 1990, 17.6% of dwellings are heated by oil compared to 17.7% in 1989, and 18.4% in 1988. Ten years ago, oil outweighed electricity by almost two to one (37.3% to 19.5%) and was almost as popular as piped gas (39.5%).
- Electricity remains the dominant cooking fuel. In 1990, 93.8% of households cook with electricity. In 1980, the figure was 89.4%.
- The use of piped gas for cooking showed a slight increase in 1990 reaching 4.5%, up from 3.9% in 1989.
- Electricity also remains the more common fuel for hot water (53.5%). Regional variations do appear, however, with piped gas being the preferred hot water fuel in the Prairies (78.0%).

Entertainment Goods and Services

- Video cassette recorders (VCR's) continue to experience an increase in popularity. In 1990, 66.3% of households have a VCR, up from 58.8% in 1989 and 23.5% just five years ago. VCR's are most popular in Alberta (71.6%) and least popular in Saskatchewan (60.6%).

Combustibles

- Le gaz canalisé est en tête des principaux combustibles de chauffage, étant utilisé dans 43.9% des logements. Sa part est demeurée inchangée depuis les trois dernières années. Cela suit une tendance à la hausse graduelle qu'a connue le gaz depuis la fin des années 1970 jusqu'à 1986. Le gaz canalisé a été le combustible le plus dominant durant des dix dernières années.
- L'électricité est le seul combustible de chauffage principal démontrant une croissance constante durant les années 1980. Elle est maintenant le combustible de chauffage maître dans 33.1% des logements. L'électricité est plus couramment utilisée au Québec (65.3%) et au Nouveau-Brunswick (51.8%).
- La chute du mazout semble se stabilisée. En 1990, 17.6% des logements sont chauffés au mazout, comparativement à 17.7% en 1989 et 18.4% en 1988. Il y a dix ans, le mazout surclassait l'électricité presque deux pour un (37.3% à 19.5%) et était pratiquement aussi populaire que le gaz canalisé (39.5%).
- L'électricité reste le combustible le plus couramment utilisé pour faire la cuisson. En 1990, 93.8% des ménages l'utilise comparativement à 89.4% en 1980.
- L'utilisation du gaz canalisé pour la cuisson indique une légère augmentation en 1990 atteignant 4.5%, une hausse par rapport à 1989 (3.9%).
- L'électricité demeure aussi le combustible le plus couramment utilisé pour chauffer l'eau (53.5%). Quelques variations régionales demeurent toutefois, telle que dans les Prairies où l'on préfère utiliser le gaz canalisé (78.0%).

Articles de divertissement et services

- La popularité des magnétoscopes continue de s'accroître. En 1990, 66.3% des ménages ont un magnétoscope, une hausse comparativement à 58.8% en 1989 et 23.5% à peine cinq ans plus tôt. La popularité de ceux-ci atteint son maximum en Alberta (71.6%) et son minimum en Saskatchewan (60.6%).

- While colour televisions are found in virtually every home, households continue to acquire more of them. Four in ten households (39.4%) have more than one colour television, up from 36.0% in 1989 and 22.0% in 1985. During the 1980's, black and white televisions became less and less popular as colour televisions became the preferred set. While 47.0% of households had a black and white set in 1980, only 27.3% do today.
- More than seven in ten households (71.4%) subscribe to cable television service, up slightly from last year (70.8%). In 1980, 54.8% of dwellings had this service. British Columbia continues to have the largest proportion of cable subscribers (85.0%) and Prince Edward Island the lowest (51.1%).
- The newest entertainment item, the compact disc (CD) player, is found in 15.4% of households, up from 11.6% last year. British Columbia and Alberta have the highest proportions of households with CD players at over 18% each.
- Camcorders are now owned by 5.6% of households, up from 2.8% in 1988. They are most popular in Alberta (6.7%) and British Columbia (6.5%).
- Même si les télécouleurs sont présents dans presque toutes les demeures, les ménages continuent de s'en procurer. Quatre ménages sur dix (39.4%) ont plus d'un télécouleur, une hausse par rapport à 36.0% en 1989 et 22.0% en 1985. Pendant la dernière décennie, les téléviseurs en noir et blanc deviennent de moins en moins populaires, alors que les télécouleurs sont préférés. En 1980, 47.0% des ménages avaient un appareil en noir et blanc, alors que seulement 27.3% en possèdent un aujourd'hui.
- Plus de sept ménages sur dix (71.4%) sont abonnés à un service de télédistribution (câble), une légère hausse comparativement à l'année dernière (70.8%). En 1980, 54.8% des logements bénéficiaient de ce service. La Colombie-Britannique a la plus grande proportion d'abonnés (85.0%) et l'Île-du-Prince-Édouard la plus basse (51.1%).
- L'article de divertissement le plus récent, le lecteur de disque compact, se retrouve dans 15.4% des ménages, une hausse par rapport à 11.6% l'an dernier. La Colombie-Britannique et l'Alberta ont la proportion la plus élevée de ménages possédant un lecteur de disque compact avec plus de 18% chacune.
- Les caméscopes sont possédés par 5.6% des ménages, une hausse par rapport à 2.8% en 1988. Ils sont les plus populaires en Alberta (6.7%) et en Colombie-Britannique (6.5%).

Other Selected Consumer Goods and Services

- Microwave ovens continue to rapidly gain favour. In 1990, 68.2% of households are equipped with one, up from 63.4% in 1989 and 53.8% in 1988. Microwave ovens are most common in Alberta where 76.9% of households have them. Newfoundland has the lowest proportion at 56.6%.
- Gas barbecue popularity continues to grow with 45.9% of households having one, up from 44.6% in 1989 and 19.9% in 1984. They are most prevalent in Alberta, found in 59.3% of households, followed by Saskatchewan at 58.4%.
- In 1990, 24.4% of households have air conditioning, about the same as last year (24.6%); 10.6% have a window-type unit and 13.8% have a central unit.

Autres biens et services de consommation

- Les fours à micro-ondes continuent de croître rapidement en popularité. En 1990, 68.2% des ménages en possèdent un, une hausse par rapport à 63.4% en 1989 et 53.8% en 1988. Les fours à micro-ondes sont plus répandus en Alberta où 76.9% des ménages en possèdent un. Terre-Neuve a la proportion la plus basse avec 56.6%.
- La popularité des barbecues à gaz continue d'augmenter alors que 45.9% des ménages en possèdent un, une hausse par rapport à 44.6% en 1989 et 19.9% en 1984. La province de l'Alberta domine avec 59.3%, suivie de la Saskatchewan avec 58.4%.
- En 1990, 24.4% des ménages ont un système de climatisation, à peu près le même niveau que l'année précédente (24.6%); 10.6% ont un

Ten years ago, 11.4% of homes had a window-type unit and 5.3% had central air conditioning. Air conditioning is most popular in Ontario (44.9% of households) and in Manitoba (43.8% of households).

- The proportion of households having a dishwasher is 42.0%, about the same as last year (42.5%). In 1980, 28.6% of households owned one.

Selected Safety Items

- The percentage of households with smoke detectors has increased from 82.9% in 1989 to 86.3% in 1990. The proportion for home-owners (90.2%) is still considerably higher than for renters (79.5%).
- Portable fire extinguishers are owned by 45.1% of households (45.0% in 1989). While 56.8% of home-owners have this item, the proportion is only 24.5% for renters.

Vehicles

- More than eight in ten (83.3%) households own a vehicle (that is, an automobile, van or truck). Multi-vehicle ownership is highest in Alberta (52.9%) and Saskatchewan (50.6%), and lowest in Québec (29.8%).
- In 1990, 77.8% of households own at least one car. Almost 30% of households in Alberta have more than one car compared to only 16.2% in Newfoundland.
- Almost one quarter (23.4%) of households have a van or truck. Van and truck ownership is the highest in Saskatchewan (37.2%) and in Alberta (37.7%). This is almost three times the rate of truck ownership in Québec (13.8%).

climatiseur de fenêtre et 13.8% un climatiseur central. Il y a dix ans, 11.4% des foyers avaient un climatiseur de fenêtre et 5.3% avaient un climatiseur central. La climatisation est la plus populaire en Ontario où 44.9% des ménages en font usage et au Manitoba où 43.8% en font usage.

- La proportion des ménages avec des lave-vaisselles est de 42.0%, à peu près la même que l'année précédente (42.5%). En 1980, 28.6% des ménages possédaient un lave-vaisselle.

Appareils de sécurité

- Le pourcentage de ménages dotés d'un détecteur de fumée a augmenté, passant de 82.9% en 1989 à 86.3% en 1990. Ce pourcentage demeure beaucoup plus élevé chez les propriétaires (90.2%) que chez les locataires (79.5%).
- Au Canada, 45.1% des logements (45.0% en 1989) sont munis d'un extincteur portatif. Parmi les propriétaires, 56.8% en possèdent un, comparativement à seulement 24.5% des locataires.

Véhicules

- Plus de huit ménages sur dix (83.3%) possède un véhicule (c'est-à-dire une automobile, une fourgonnette ou un camion). La possession de deux véhicules ou plus est la plus élevée en Alberta (52.9%) et en Saskatchewan (50.6%), et la plus faible au Québec (29.8%).
- En 1990, 77.8% des ménages possèdent au moins une automobile. Presque 30% des ménages en Alberta ont plus d'une automobile comparativement à 16.2% à Terre-Neuve.
- Presqu'un quart (23.4%) des ménages ont une fourgonnette ou un camion. La possession de fourgonnettes et de camions est la plus élevée en Saskatchewan (37.2%) et en Alberta (37.7%). Ceci est presque trois fois le taux de possession de ce genre de véhicules au Québec (13.8%).

TEXT TABLES

I & II

TABLEAUX EXPLICATIFS

I & II

TEXT TABLE I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years

TABLEAU EXPLICATIF I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années

	1990	1989	1988	1985	1980 ^a
Total households - Nombre de ménages ('000)	9,624	9,477	9,244	8,762	7,787
Average number of - Nombre moyen de:					
Persons per household - Personnes par ménages	2.66	2.67	2.71	2.78	2.93
Rooms per dwelling - Pièces par logements	5.90	5.85	5.83	5.73	5.57
	per cent - pourcentage				
Dwelling type - Genre de logement:					
Single detached - Individuel non attenant	57.3	57.0	57.1	56.8	57.6 ^c
Single attached - Individuel attenant	8.2	8.5	8.4	8.5	8.2 ^c
Apartment or flat - Appartement	32.5	32.4	32.3	32.3	31.9 ^c
Mobile home - Maison mobile	2.0	2.1	2.2	2.4	2.3 ^c
Tenure - Mode d'occupation:					
Owned - Possédé	63.7	63.3	62.5	62.8	64.6 ^c
With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	31.2	31.2	31.2	29.0	34.2 ^c
Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	32.5	32.0	31.3	33.8	30.5 ^c
Rented - Loué	36.3	36.7	37.5	37.2	35.4 ^c
Dwelling repairs - Réparations aux logements:					
Repairs needed - Réparations requises	26.6	25.0	26.7	26.2	..
Major - Majeures	10.5	10.0	10.2	12.4	..
Minor - Mineures	16.1	15.0	16.5	13.8	..
No repairs needed - Aucune réparation requise	73.4	75.0	73.3	73.8	..
Principal heating equipment - Principal système de chauffage:					
Steam or hot water furnaces - Systèmes à vapeur ou à eau chaude	16.4	16.9	17.1	17.5	21.2
Hot air furnaces - Systèmes à air chaud	51.1	51.0	51.0	53.3	54.3
Forced - Pulsé	49.5	49.6	49.6	51.5	51.6
Other - Autre	1.5	1.4	1.4	1.8	2.7
Heating stoves - Poêles de chauffage	3.6	3.2	3.5	4.2	4.9
Electric heating - Chauffage à l'électricité	28.7	28.7	28.3	24.8	18.8
Principal heating fuel - Principal combustible de chauffage:					
Oil or other liquid fuel - Huile ou autre combustible liquide	17.6	17.7	18.4	21.9	37.3
Piped gas - Gaz canalisé	43.9	44.3	44.4	44.4	39.5
Electricity - Électricité	33.1	33.2	31.8	28.1	19.5
Wood - Bois	4.5	3.9	4.4	4.6	2.8
Air conditioners - Appareils de climatisation	24.4	24.6	20.8	18.0	16.7
Window - Fenêtre	10.6	11.2	10.0	10.4	11.4
Central - Central	13.8	13.3	10.8	7.6	5.3
Fuel for cooking - Combustible pour la cuisson:					
Electricity - Électricité	93.8	94.3	93.5	92.3	89.4
Piped gas - Gaz canalisé	4.5	3.9	4.4	5.3	6.9
Microwave ovens - Fours à micro-ondes	68.2	63.4	53.8	23.0	8.0^b
Gas barbecues - Barbecues à gaz	45.9	44.6	41.1	19.9^b	..
Refrigerators - Réfrigérateurs	99.5	99.4	99.6	99.2	99.6
One - Un	80.8	80.4	80.8	83.8	..
Two or more - Deux ou plus	18.7	19.0	18.8	15.4	..
Freezers - Congélateurs	57.6	58.3	56.9	57.0	51.0
Automatic dishwashers - Lave-vaisselles automatiques	42.0	42.5	41.3	37.1	28.6
Built-in - Encastrés	31.7	32.0	30.5	24.8	..
Portable - Mobiles	10.3	10.5	10.8	12.3	..

^a All pre-1981 data exclude mobile homes. - Toutes les données avant 1981 excluent les maisons mobiles.

^b Data shown are for 1984. - Les données présentées réfèrent à l'année 1984.

^c Data shown are for 1981. - Les données présentées réfèrent à l'année 1981.

TEXT TABLE I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years

TABLEAU EXPLICATIF I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années

	1990	1989	1988	1985	1980 ^d
	per cent - pourcentage				
Electric washing machines - Machines à laver électriques	78.6	78.1	77.0	77.3	77.3
Automatic - Automatiques	75.1	74.1	72.5	69.8	64.5
Other - Autres	3.5	4.0	4.5	7.5	12.8
Clothes dryers - Sécheuses	73.4	72.8	71.0	68.4	63.2
Households with vehicles - Ménages avec véhicules	83.3	83.7	83.4	82.0	-
Automobiles	77.8	78.3	78.3	77.3	79.8
One - Une	53.1	53.2	53.2	54.3	53.7
Two or more - Deux ou plus	24.7	25.0	25.1	23.0	26.1
Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	23.4	25.5	24.3	22.0	-
Telephones - Téléphones	98.5	98.7	98.4	98.2	97.6
One - Un	31.2	32.6	36.5	47.8	64.0
Two - Deux	36.9	36.3	35.4	33.8	28.0
Three or more - Trois ou plus	30.5	29.7	26.6	16.6	5.6
Radios	99.1	98.9	98.7	98.7	98.7
One - Une	18.7	21.1	21.3	23.2	27.4
Two or more - Deux ou plus	80.3	77.9	77.4	75.6	71.2
Colour televisions - Télécouleurs	96.9	96.1	95.1	91.4	81.1
One - Un	57.5	60.2	62.5	69.4	71.7
Two or more - Deux ou plus	39.4	36.0	32.6	22.0	9.4
Cable television - Télédistribution	71.4	70.8	69.0	62.5	54.8
Cable converters - Câblodécodeurs	45.2	43.9	40.9	31.6 ^b	-
Video cassette recorders - Magnétoscopes	66.3	58.8	52.0	23.5	-
Pay television - Télévision payante	11.9	-	10.5	5.4 ^b	-
Cassette or tape recorders - Magnétocassettes ou magnétophones	67.4	67.9	69.9	-	48.3
Compact disc players - Lecteurs de disque compact	15.4	11.6	7.9	-	-
Camcorders - Caméscopes	5.6	-	2.8	-	-
Home Computers - Ordinateurs domestiques	16.3	-	12.6	-	-
Vacation homes in Canada - Maisons de villégiature au Canada	5.8	5.8	6.1	6.1	6.3
Boats - Embarcations	14.5	14.8	-	15.0	15.5
Lawn Mowers - Tondeuses	59.1	-	60.3 ^d	59.7 ^b	59.4
Snowblowers - Souffleuses à neige	14.4	-	13.8 ^d	12.4 ^b	11.0
Vacuum Cleaners - Aspirateurs	93.6	-	-	91.4 ^e	91.0 ^c
Sewing Machines - Machines à coudre	55.9	-	-	62.1 ^e	66.3 ^c
Smoke detectors - Détecteurs de fumée	86.3	82.9	81.4	65.2 ^b	54.8 ^c
Owner-occupied dwellings - Logements occupés par leur propriétaire	90.2	88.0	87.3	63.6 ^b	-
Tenant-occupied dwellings - Logements occupés par un locataire	79.5	73.9	71.6	36.4 ^b	-
Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs d'incendie	45.1	45.0	43.7	-	-
Owner-occupied dwellings - Logements occupés par leur propriétaire	56.8	57.3	56.4	-	-
Tenant-occupied dwellings - Logements occupés par un locataire	24.5	23.7	22.6	-	-

^d Data shown are for 1987. - Les données présentées réfèrent à l'année 1987.

^e Data shown are for 1986. - Les données présentées réfèrent à l'année 1986.

TEXT TABLE II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Provinces, 1990

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec
Total number of households ('000)	9,624	173	45	318	247	2,533
Average number of:						
Persons per household	2.66	3.26	2.83	2.73	2.86	2.57
Rooms per dwelling	5.90	6.19	5.83	6.01	5.97	5.36
	per cent					
Dwelling type						
Single detached	57.3	76.9	71.1	67.3	72.1	43.3
Single attached	8.2	9.2	...	5.3	4.0	5.3
Apartment or flat	32.5	12.7	17.8	23.3	19.0	50.0
Mobile home	2.0	...	...	4.1	4.9	1.5
Tenure						
Owned	63.7	79.2	71.1	72.0	75.3	55.2
<i>With mortgage</i>	31.2	23.1	28.9	30.5	31.6	29.5
<i>Without mortgage</i>	32.5	56.1	42.2	41.5	43.7	25.7
Rented	36.3	21.4	28.9	28.0	24.7	44.8
Dwelling repairs						
Repairs needed	26.6	31.3	37.7	35.2	32.8	24.2
<i>Major</i>	10.5	14.5	13.3	14.8	15.8	10.4
<i>Minor</i>	16.1	16.8	24.4	20.4	17.0	13.8
No repairs needed	73.4	68.8	62.2	64.8	67.2	75.8
Principal heating equipment						
Steam or hot water furnaces	16.4	11.0	51.1	26.7	13.0	14.9
Hot air furnaces	51.0	29.5	37.8	43.1	29.5	21.2
<i>Forced</i>	49.5	28.9	35.6	40.9	27.9	19.1
<i>Other</i>	1.5	...	...	2.2	...	2.1
Heating stoves	3.6	14.5	8.9	7.2	10.1	4.1
Electric heating	28.7	45.1	...	22.3	47.4	59.5
Principal heating fuel						
Oil or other liquid fuel	17.6	31.8	77.8	61.3	28.3	22.8
Piped gas	43.9	...	...	...	...	6.9
Electricity	33.1	45.7	...	23.3	51.8	65.3
Wood	4.5	22.0	17.8	11.6	19.0	5.0
Air conditioners	24.4	...	...	3.5	5.7	13.3
Window	10.6	...	...	2.2	4.0	8.6
Central	13.8	...	...	1.3	1.6	4.7
Fuel for cooking						
Electricity	93.8	95.4	84.4	86.8	94.7	97.8
Piped Gas	4.5	...	...	...	...	1.5
Microwave ovens	68.2	56.6	57.8	67.9	66.8	65.5
Gas barbecues	45.9	42.2	44.4	45.9	40.1	34.9
Refrigerators	99.5	99.4	100.0	99.7	99.2	98.9
One	80.8	94.2	95.6	92.5	91.9	85.6
Two or more	18.7	5.2	...	7.2	7.3	13.4
Freezers	57.6	74.0	62.2	59.1	66.8	45.8

TABLEAU EXPLICATIF II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1990

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	
3,479	388	358	869	1,214	Nombre total de ménages ('000)
2.73	2.62	2.64	2.72	2.50	Nombre moyen de:
6.18	5.58	6.03	6.35	5.90	Personnes par ménage
					Pièces par logement
pourcentage					Genre de logement
58.8	66.0	74.9	62.8	61.0	Individuel non attenant
11.9	7.5	4.5	9.9	5.6	Individuel attenant
28.7	23.7	18.2	23.0	29.3	Appartement
0.7	2.8	2.8	4.3	4.0	Maison mobile
					Mode d'occupation
65.6	67.8	70.7	65.8	64.2	Possédé
32.4	29.6	29.1	34.9	30.8	<i>Avec emprunt hypothécaire</i>
33.2	38.1	41.6	31.1	33.4	<i>Sans emprunt hypothécaire</i>
34.4	32.2	29.3	34.1	35.8	Loué
					Réparations aux logements
26.2	28.9	31.3	30.0	23.9	Réparations requises
10.1	9.8	10.9	10.9	9.2	<i>Majeures</i>
16.1	19.1	20.4	19.1	14.7	<i>Mineures</i>
73.8	71.1	68.7	70.0	76.1	Aucune réparation requise
					Principal système de chauffage
17.4	10.3	15.1	19.4	14.2	Systèmes à vapeur ou à eau chaude
63.0	63.2	80.2	78.8	56.8	Systèmes à air chaud
61.7	62.4	78.8	77.0	55.7	<i>Pulsé</i>
1.3	...	1.4	1.8	1.1	<i>Autre</i>
2.5	2.1	1.1	0.9	5.1	Poêles de chauffage
17.0	24.2	3.6	...	23.9	Chauffage à l'électricité
					Principal combustible de chauffage
16.4	3.9	8.7	1.4	11.0	Huile ou autre combustible liquide
59.3	57.7	81.0	94.0	54.0	Gaz canalisé
21.0	34.5	5.3	1.7	28.6	Électricité
2.6	2.6	2.8	0.7	5.4	Bois
					Appareils de climatisation
44.9	43.8	32.1	6.9	6.1	Fenêtre
17.4	18.6	14.0	2.1	3.0	Central
27.5	25.3	18.2	4.8	3.0	
					Combustible pour la cuisson
92.3	98.2	96.1	90.4	92.3	Électricité
6.6	1.5	2.5	8.4	6.3	Gaz canalisé
					Fours à micro-ondes
68.2	68.3	74.9	76.9	68.3	
					Barbecue à gaz
50.6	49.5	58.4	59.3	42.7	
					Réfrigérateurs
99.7	99.7	100.0	99.8	99.4	Un
75.6	75.3	74.9	78.3	83.6	Deux ou plus
24.1	24.7	25.1	21.4	15.9	
					Congélateurs
58.3	69.1	79.1	67.7	58.4	

TEXT TABLE II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Province, 1990 - Concluded

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec
	per cent					
Automatic dishwashers	42.0	21.4	22.2	28.9	29.6	43.0
Built-in	31.7	15.6	15.6	20.1	20.6	34.4
Portable	10.3	5.8	...	8.8	8.9	8.6
Electric washing machines	78.6	89.6	82.2	81.1	87.0	84.8
Automatic	75.1	67.6	68.9	71.1	79.4	82.7
Other	3.5	22.0	13.3	10.1	7.3	2.1
Clothes dryers	73.4	71.7	66.7	69.5	79.8	79.2
Households with owned vehicles	83.3	81.5	84.4	80.5	85.8	80.6
Automobiles	77.8	67.1	80.0	74.8	78.1	76.1
One	53.1	51.4	53.3	55.3	56.7	54.5
Two or more	24.7	16.2	26.7	19.8	21.5	21.6
Vans or trucks	23.4	32.4	31.1	23.9	31.6	13.8
Telephones	98.5	98.3	97.8	98.4	97.6	98.6
One	31.2	34.7	40.0	32.4	34.0	35.0
Two	36.9	35.3	37.8	37.7	42.5	37.4
Three or more	30.5	28.3	17.8	28.3	21.1	26.1
Radios	99.1	99.4	100.0	99.1	98.8	99.3
One	18.7	21.4	17.8	18.2	17.8	24.0
Two or more	80.3	78.6	80.0	81.1	81.0	75.3
Colour televisions	96.9	94.8	97.8	95.9	96.8	96.9
One	57.5	59.5	66.7	60.4	59.5	57.6
Two or more	39.4	35.3	31.1	35.2	36.8	39.4
Cable television	71.4	77.5	51.1	70.8	66.0	63.2
Cable converters	45.2	26.6	24.4	41.5	32.8	47.5
Video cassette recorders	66.3	67.6	62.2	66.7	64.0	63.2
Pay television	11.9	6.4	...	12.9	7.3	8.1
Cassette or tape recorders	67.4	74.0	68.9	69.2	68.0	58.0
Compact disc players	15.4	11.6	8.9	12.3	10.5	13.7
Camcorders	5.6	4.6	...	4.1	5.3	4.9
Home computers	16.3	12.1	8.9	12.9	10.5	12.4
Vacation homes in Canada	5.8	9.8	...	6.6	7.3	7.1
Boats	14.5	19.7	11.1	14.8	15.0	11.1
Smoke detectors	86.3	88.4	88.9	86.8	85.0	91.9
Owner-occupied dwellings	90.2	86.9	90.6	87.3	86.0	95.6
Tenant-occupied dwellings	79.5	91.9	84.6	85.4	82.0	87.4
Portable fire extinguishers	45.1	55.5	51.1	46.9	42.5	46.7
Owner-occupied dwellings	56.8	58.4	59.4	52.8	50.0	64.6
Tenant-occupied dwellings	24.5	43.2	30.8	31.5	19.7	24.6

TABLEAU EXPLICATIF II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1990 - fin

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	
pourcentage					
39.4	38.4	46.9	55.7	46.8	Lave-vaisselles automatiques
29.6	26.5	33.2	41.3	34.8	Encastrés
9.8	11.9	13.7	14.4	12.0	Mobiles
75.2	74.5	83.0	78.6	71.5	Machines à laver électriques
72.3	67.3	76.8	76.6	69.9	Automatiques
2.9	7.2	6.1	2.0	1.7	Autres
69.9	70.9	80.7	76.8	67.4	Sécheuses
83.2	82.7	86.9	88.6	84.6	Ménages avec véhicules, possédés
78.9	76.8	80.2	80.4	78.3	Automobiles
52.4	54.9	55.0	50.7	51.6	Une
26.5	22.2	25.1	29.7	26.7	Deux ou plus
20.5	29.1	37.2	37.7	32.3	Fourgonnettes et camions
98.8	98.2	97.8	97.9	98.4	Téléphones
27.7	35.1	37.4	23.0	34.3	Un
35.9	33.8	38.0	37.4	37.7	Deux
35.3	29.4	22.6	37.6	26.5	Trois ou plus
99.0	99.0	99.4	98.5	98.8	Radios
16.8	16.2	16.8	14.2	17.6	Une
82.2	82.7	82.7	84.5	81.2	Deux ou plus
97.5	96.1	96.9	96.5	96.5	Télécouleurs
56.3	55.2	58.1	57.0	60.3	Un
41.2	41.2	38.8	39.6	36.2	Deux ou plus
75.7	66.2	52.2	70.4	85.0	Télédistribution
55.2	16.0	17.6	26.1	49.8	Câbloselecteurs
69.0	63.1	60.6	71.6	64.0	Magnétoscopes
14.4	10.3	7.0	14.6	14.6	Télévision payante
69.0	67.3	71.2	76.2	73.7	Magnétocassettes ou magnétophones
16.4	13.1	12.6	18.2	18.1	Lecteurs de disque compact
5.9	4.6	5.9	6.7	6.5	Caméscopes
19.5	10.8	14.2	20.1	18.0	Ordinateurs domestiques
6.1	7.0	5.0	3.7	2.5	Maisons de villégiature au Canada
14.9	16.2	17.3	15.9	17.6	Embarcations
84.2	88.1	82.4	88.6	79.5	Détecteurs de fumée
90.0	87.5	85.4	87.4	88.3	Logements occupés par leur propriétaire
73.3	89.6	75.2	90.9	63.7	Logements occupés par un locataire
43.5	43.6	46.6	46.7	43.7	Extincteurs portatifs d'incendie
53.2	55.1	56.1	57.2	56.7	Logements occupés par leur propriétaire
24.9	18.4	24.8	27.0	20.5	Logements occupés par un locataire

Notes and Definitions

This publication presents statistics derived from the latest in the series of annual sample surveys on household facilities and equipment. The current survey was conducted in April 1990 as a supplement to the monthly Labour Force Survey using about two thirds of the regular sample. About 40,000 households were included in the sample to represent virtually all private households in Canada. The exceptions to the coverage of the survey are noted in the section on "Sources, Methods and Estimation Procedures".

Survey content has varied over the years to meet needs of data analysts, market researchers and policy makers. Many items are rotated in and out on a regular basis in order to collect data on as many household items as possible.¹ In 1984, coverage was expanded to include mobile homes.

To facilitate the analysis of data on heating equipment, heating fuel, and fuel for hot water supply, separate tables on these items are published for all dwellings and for single dwellings (single detached, single attached and mobile homes).

Included in the tables are alphabetic indicators of standard error to illustrate the reliability of the estimates. For a discussion of the sampling error, see the section on "Reliability of Estimates".

Dwelling. A dwelling is defined as a structurally separate set of living premises with a private entrance from outside the building, or from a common hallway or stairway inside. A private dwelling is one in which one person, a family or other small group of individuals may reside (a single house or an apartment).

Household. A person or a group of persons occupying one dwelling unit is defined as a "household". The number of households will, therefore, be equal to the number of occupied dwellings. The person or persons occupying a private dwelling form a private household.

¹ See the questionnaire at the end of this publication.

Notes et définitions

Cette publication présente les statistiques tirées de la dernière enquête par sondage annuelle sur l'équipement ménager. L'enquête sur les finances des consommateurs a été menée en avril 1990 en tant que supplément de l'enquête mensuelle sur la population active utilisant deux tiers de l'échantillon régulier. Environ 40,000 ménages ont été interrogés pour représenter la presque totalité des ménages privés au Canada. La section intitulée "Sources, méthodes et procédures d'estimation" précise les exceptions.

Le contenu de l'enquête a sans cesse varié pour répondre aux besoins des analystes, des responsables d'études de marché et des décideurs. On continue de faire régulièrement la rotation d'un grand nombre d'articles pour recueillir des données sur le plus grand nombre d'articles ménagers possibles¹. En 1984, le champ de l'enquête a été élargi pour tenir compte des maisons mobiles.

Afin de simplifier l'analyse des données sur les systèmes de chauffage, les combustibles de chauffage et les combustibles utilisés pour chauffer l'eau, des tableaux distincts sont publiés pour l'ensemble des logements et pour les logements individuels (maisons individuelles non attenantes, maisons individuelles attenantes et maisons mobiles).

On trouvera dans les tableaux des indicateurs littéraux de l'erreur type, indiquant la fiabilité des estimations. Les erreurs d'échantillonnage sont examinées à la section "Fiabilité des estimations".

Logement. Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou escalier commun à l'intérieur. Un logement privé peut être occupé par une personne, une famille ou un autre petit groupe de personnes (une maison individuelle ou un appartement).

Ménage. Personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. La ou les personnes qui occupent un logement privé constituent un ménage privé.

¹ Voir le questionnaire à la fin de cette publication.

Dwelling Type. Refers to the structural arrangement of the dwelling.

Single detached dwelling - This type of dwelling is commonly called a single house, i.e. a house containing one dwelling unit and completely separated on all sides from any other building or structure.

Single attached dwelling - Each half of a semi-detached (or double) house and each section of a row or terrace is defined as a "single attached" dwelling. A single dwelling attached to a non-residential structure also belongs to this category.

Apartment or flat - This type of dwelling includes:

- (i) dwelling units in apartment blocks or apartment hotels;
- (ii) flats in duplexes or triplexes, i.e. where the division between dwelling units is horizontal;
- (iii) suites in structurally converted houses;
- (iv) living quarters located above or in the rear of stores, restaurants, garages or other business premises;
- (v) janitors' quarters in schools, churches, warehouses, etc.; and
- (vi) private quarters for employees in hospitals or other types of institutions.

Mobile home - A moveable dwelling designed and constructed to be transported (by road) on its own chassis to a site, and placed on a temporary foundation such as blocks, posts or a prepared pad. It should be capable of being moved to a new location.

Condominium. A residential complex in which dwellings are owned individually while land is held in joint ownership with others. The building(s) must be a registered condominium complex. Only owner-occupied condominium units are included in Table 1.6.

Rooms. In determining the number of rooms in a dwelling, only those rooms used or suitable for living purposes, including rooms occupied by servants, lodgers or members of lodging families, are counted. The following are not counted as rooms: bathrooms, storage rooms, halls, clothes closets and rooms used solely for business purposes. Summer kitchens, sun-rooms, rooms in basements or attics are not counted

Genre de logement. Concerne la construction du logement proprement dite.

Logement individuel non attenant - Il s'agit ordinairement d'une maison individuelle, c.-à-d. d'une maison ne comprenant qu'un logement et non rattachée à un autre immeuble ou à une autre construction.

Logement individuel attenant - Chaque moitié d'une maison jumelée (ou double) et chaque section d'une maison en rangée ou de terrasse. Entrent également dans cette catégorie les logements individuels rattachés à une construction non résidentielle.

Appartement - Ce genre de logement comprend:

- i) les logements dans les immeubles d'appartements ou les appartements-hôtels;
- ii) les logements dans les duplex ou les triplex, c'est-à-dire dans les immeubles où la division entre les logements est horizontale;
- iii) les logements dans des maisons transformées;
- iv) les pièces d'habitation situées au-dessus ou à l'arrière d'un magasin, d'un restaurant, d'un garage ou d'un autre commerce;
- v) les logements réservés aux concierges dans les écoles, les églises, les entrepôts, etc.; et
- vi) les logements privés pour employés dans les hôpitaux et les institutions.

Maison mobile - Logement mobile conçu et construit pour être transporté (sur la route) sur son propre châssis et placé sur une fondation temporaire (blocs, pieux ou emplacement aménagé, par exemple). On doit pouvoir le déménager.

Condominium. Un condominium est un immeuble résidentiel dans lequel chaque logement est détenu en propriété individuelle alors que le terrain est détenu en propriété conjointe. L'immeuble doit constituer un condominium enregistré. Seuls les logements occupés par le propriétaire figurent au tableau 1.6.

Pièces. Pour calculer le nombre de pièces dans un logement, on ne compte que les pièces servant ou pouvant servir à l'habitation, y compris les pièces occupées par les domestiques, les chambreurs et les membres des familles des chambreurs. Ne sont pas comptés comme pièces les salles de bains, les pièces d'entreposage, les corridors, les placards et les pièces uniquement utilisées à des fins commerciales. Les

unless they are finished off and suitable for use as living quarters throughout the year. "Kitchenettes" are counted if the normal kitchen functions are carried out therein and if they contain, as a minimum, cooking facilities (such as a stove or range) and a sink or tub.

Bedrooms. Included as "bedrooms" are all rooms furnished as bedrooms and used as such, even though the use may be occasional as in the case of a "spare" bedroom. Bedsitting rooms, or other such rooms used for sleeping and living, are not included. In the case of all one-room dwellings, such as bachelor apartments and other small dwellings, no "bedroom" would be reported.

Dwelling repairs.² Any work that restores the dwelling to its original condition. Desirable remodelling, additions, conversions or improvements which upgrade the dwelling over and above its original condition are excluded.

Major Repairs - Any work required to correct serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

Minor Repairs - Any work required to correct deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to the less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

cuisines d'été, les solariums, les pièces au sous-sol ou au grenier ne sont comptés que s'ils sont complètement aménagés et peuvent servir à l'habitation pendant toute l'année. Les "petites cuisines" sont comptées si l'on y fait normalement la cuisine et si elles contiennent au moins des installations de cuisson (comme une cuisinière) et un évier ou une cuvette.

Chambres à coucher. Sont considérées comme "chambres à coucher" toutes les pièces meublées et utilisées comme telles, même si elles ne servent que de temps à autre (les chambres d'amis, par exemple). Les studios et autres pièces de séjour et repos ne le sont pas. Dans le cas des logements comptant une seule pièce (par exemple, les garçonnières), aucune "chambre à coucher" n'est reportée.

Réparations au logement². Tout travail visant à remettre le logement dans son état original. Ne sont pas compris les rénovations, ajouts, transformations ou améliorations souhaitables qui visent à améliorer le logement par rapport à son état original.

Réparations majeures - Tout travail nécessaires pour corriger des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Réparations mineurs - Tout travail nécessaires pour corriger des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, de légers défauts au niveau de la plomberie et des systèmes d'électricité et de chauffage.

² See Question (Q) Card at the end of this publication for further details, examples of repairs.

² Voir la fiche "Q" à la fin de la publication pour plus de détails au sujet des réparations au logement.

Sources, Methods and Estimation Procedures

The Survey

The Survey of Household Facilities and Equipment (HFE) is conducted as a supplement to the monthly Labour Force Survey each spring. In 1990, the Household Facilities and Equipment Survey was carried out in the month of May and it was restricted to two thirds of the Labour Force Survey sample.

Coverage

The Labour Force Survey sample is designed to represent virtually all households in Canada, except for households in the Yukon and Northwest Territories, households on Indian reserves and Crown lands, and the institutional population.

In this publication, only households living in standard **private dwellings** are represented. Therefore, in addition to the exclusions indicated above, also excluded are:

- (i) military camps;
- (ii) collective-type households such as those living in hotels, large lodging houses, clubs, logging and construction camps; and
- (iii) private households living in trailers, in summer cottages, on boats, etc.

Data Collection and Processing

Interviewers listed all persons in the selected households and asked persons 15 years of age and over questions concerning their labour force activity during the previous week. The interviewers then asked a responsible household member for information on dwelling characteristics and selected household items.

While the information on facilities and equipment was collected in May 1990, other data in this report were obtained from the Labour Force Survey

Sources, méthodes et procédures d'estimation

L'enquête

L'enquête sur l'équipement ménager (EEM) est effectuée en même temps que l'enquête mensuelle sur la population active au printemps. En 1990, elle a été menée en mai et elle ne visait que les deux tiers de l'échantillon de l'enquête sur la population active.

Champ de l'enquête

L'échantillon de l'enquête sur la population active est conçu de façon à représenter la quasi-totalité des ménages au Canada, à l'exception des ménages demeurant au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, des ménages habitant les réserves indiennes et des pensionnaires d'institutions.

Dans cette publication, seuls les ménages demeurant dans des **logements privés** ordinaires sont représentés. Ainsi, outre les exceptions signalées ci-dessus, les ménages suivants ne sont pas compris non plus:

- i) les ménages habitant des camps militaires;
- ii) les ménages collectifs tels que ceux qui résident dans des hôtels, de grandes pensions, des clubs, des camps de bûcherons et des baraquements de travailleurs; et
- iii) les ménages privés demeurant dans des roulottes, des chalets d'été, sur des bateaux, etc.

Collecte et traitement des données

Les interviewers ont dénombré tous les membres des ménages choisis et ont posé aux personnes de 15 ans et plus des questions sur leur activité pendant la semaine précédente. Ils ont ensuite demandé à un membre responsable du ménage l'information sur les caractéristiques du logement et sur certains articles ménagers.

Bien que les données sur l'équipement ménager aient été recueillies en mai 1990, d'autres données présentées ici sont tirées de l'enquête sur la

conducted one month earlier, in April. In that month, another Labour Force Survey supplement, the Survey of Consumer Finances was carried out. As both supplements, the Household Facilities and Equipment Survey and the Survey of Consumer Finances, covered identical Labour Force Survey subsamples, it was possible to process them jointly. The common data base used demographic and other characteristics of households from the April 1990 Labour Force Survey data file.

The labour force data were processed and edited according to established Labour Force Survey procedures. The household data were loaded to a computer data base and linked with the April Labour Force Survey data. The data were then processed through the computer edit system which checks household records for consistency and completeness.

Response

The selected sample for the Household Facilities and Equipment Survey (HFE) consisted of 47,572 dwellings, of which 7,147 were vacant. Of the 40,425 occupied dwellings, 408 collective dwellings and other non-standard dwellings were excluded from the coverage of this report, resulting in a sample size of 40,017 dwellings, excluding Special Areas which were processed separately. Fully or at least partially completed HFE questionnaires were collected from 34,340 households. This gives a **response rate** of 85.8%.

Text Table III presents the sample counts and response rates by province. The last column shows the number of records on which the estimates for each province are based. This 'Number of records', for the most part representing households which responded to the April 1990 Labour Force Survey (LFS), includes 1,116 households which were LFS non-respondents in April but which had been successfully surveyed the previous month. It also includes 216 records which were duplicated due to sample design. All households where details of facilities and equipment could not be collected were imputed.

Imputation for Non-response

While the great majority of households supplied complete data on facilities and equipment, some either refused or were unable to furnish information on some or all of the questions.

population active effectuée un mois plus tôt, soit en avril. Ce mois-là, on a mené une autre enquête supplémentaire, l'enquête sur les finances des consommateurs. Étant donné que les deux enquêtes supplémentaires, équipement ménager et finances des consommateurs, visaient le même sous-échantillon de l'enquête sur la population active, nous avons pu les traiter ensemble. La base commune de données comprenait les caractéristiques des ménages provenant du fichier de données de l'enquête d'avril 1990 sur la population active.

Le traitement et le contrôle des données sur la population active ont été faits en conformité des méthodes de l'enquête sur la population active. Les données ont été chargées dans l'ordinateur et couplées avec les résultats de l'enquête d'avril sur la population active. L'ordinateur a ensuite vérifié la cohérence et l'exhaustivité de chacun des enregistrements.

Réponse

L'échantillon prélevé aux fins de l'enquête sur l'équipement ménager (EEM) comprenait 47,572 logements, dont 7,147 étaient vacants. Sur les 40,425 logements occupés, 408 logements collectifs et autres logements non conventionnels sont exclus des données présentées dans cette publication, portant ainsi la taille de l'échantillon à 40,017 logements, ne tenant pas compte des régions spéciales qui font l'objet d'un traitement indépendant. On a recueilli des questionnaires EEM entièrement remplis, ou au moins partiellement remplis, auprès de 34,340 ménages, ce qui donne un **taux de réponse** de 85.8%.

Le tableau explicatif III présente les comptes de l'échantillon et les taux de réponse par province. La dernière colonne indique le nombre de dossiers sur lesquels sont fondées les estimations pour chaque province. Le 'nombre de dossiers' représente, en majeure partie, des ménages qui ont répondu à l'enquête d'avril 1990 sur la population active (EPA), mais il comprend 1,116 ménages qui n'y ont pas répondu, mais qui avaient fourni toutes les données nécessaires le mois précédent. Ce nombre comprend également 216 dossiers qui ont été reproduit en raison du plan de sondage. Dans le cas des ménages auprès desquels on n'a pu recueillir des renseignements sur l'équipement ménager, on a imputé des données.

Imputation pour compenser la non-réponse

Bien que la plupart des ménages aient fourni des données complètes sur l'équipement ménager, certains ont refusé ou n'ont pas été en mesure de le faire, pour une partie ou la totalité des questions.

TEXT TABLE III. Sample Counts and Response Rates by Province, 1990

TABLEAU EXPLICATIF III. Taille de l'échantillon et taux de réponse selon la province, 1990

	Sample size	Responding households	Response rate (%)	Number of records
	Taille de l'échantillon	Ménages répondants	Taux de réponse (%)	Nombre de dossiers
Newfoundland - Terre-Neuve	2,004	1,796	89.6	1,949
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	868	777	89.5	861
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2,827	2,480	87.7	2,734
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,380	2,089	87.8	2,308
Québec	7,487	6,453	86.2	7,342
Ontario	11,245	9,514	84.6	10,865
Manitoba	2,771	2,324	83.9	2,674
Saskatchewan	3,089	2,667	86.3	3,019
Alberta	3,720	3,195	85.9	3,622
British Columbia - Colombie-Britannique	3,626	3,045	84.0	3,508
Canada	40,017	34,340	85.8	38,882

The data missing from these households were assigned by computer from households which provided complete facilities and equipment data and which were similar in terms of the following characteristics:

- (i) type of dwelling,
- (ii) tenure,
- (iii) household size, and
- (iv) were located in as close a geographical proximity as possible.

Weighting

The estimation of population characteristics from a survey is based on the premise that each sampled unit represents, in addition to itself, a certain number of unsampled units in the population. A **simple survey weight** is attached to each record in the sample to reflect this representation. The primary component of this weight is the inverse of the sampling ratio which is further refined on the basis of geographical considerations. The final step in the **simple survey weight** creation is the compensation for household non-response by inflating the weight by the inverse of household response rate.

On a donc imputé par ordinateur les données manquantes pour ces ménages à partir des données complètes fournies par des ménages possédant des caractéristiques semblables du point de vue:

- i) du genre de logement,
- ii) du mode d'occupation,
- iii) de la taille du ménage, et
- iv) de la proximité géographique.

Pondération

L'estimation des caractéristiques de la population d'une enquête se fonde sur le principe que chaque unité échantillonnée représente, outre elle-même, un certain nombre d'unités non comprises dans l'échantillon. On attribue un **coefficient simple de pondération** à chaque enregistrement de l'échantillon pour obtenir cette représentation. La principale composante de ce coefficient est la fraction de sondage inverse qu'on affine pour tenir compte des facteurs géographiques. Comme dernière étape de la création d'un **coefficient simple de pondération**, on compense la non-réponse des ménages en gonflant le coefficient par l'inverse du taux de réponse des ménages.

Prior to the 1988 survey, a ratio estimation procedure was applied to the simple survey weight to improve the efficiency of the estimates. This procedure, however, was applied separately to households, families and individuals, and did not result in consistency between person-based and family-based estimates for the same characteristics. To resolve this problem, an integrated method of weighting is now applied. This method ensures that the final weights will not differ from person to person within the same household. It also incorporates independent control totals of the population by province, age, sex and sub-provincial area; and of household, economic and census family units by province.

Reliability of Estimates

The estimates presented in this publication are derived from a sample survey. There are two types of errors present in an estimate based on a sample survey, namely sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors occur because inferences about the entire population are made on the basis of information obtained from only a sample of the population. Non-sampling errors occur because it is not always possible to obtain and retain throughout processing an accurate or true response (value) for each sampled unit due to such factors as non-response, response errors and processing errors. The reliability of a survey estimate is thus determined by the combined effect of non-sampling and sampling errors.

Non-sampling Errors

Errors may occur at any stage in the collection and processing of data for either a census or a survey. The net effect of these errors is termed the non-sampling errors. If individual errors affect the data in a systematic direction, the bias so introduced reduces the reliability of the estimates. The existence of errors, even if they are randomly distributed with zero mean, adversely affects the reliability of the estimates. The careful design of the survey, the existence of quality control procedures and the monitoring of survey operations help to limit the magnitude of non-sampling errors for the survey.

Avant la tenue de l'enquête de 1988, on a appliqué au coefficient simple de pondération une procédure d'estimation par quotient afin d'améliorer les estimations. Cependant, cette procédure a été appliquée séparément aux ménages, aux familles et aux particuliers et ne garantit pas la cohérence entre les estimations fondées sur les personnes et celles fondées sur les familles, pour ce qui est des mêmes caractéristiques. Afin de résoudre ce problème, on utilise maintenant une méthode intégrée de pondération. Par cette méthode, on s'assure que les poids finaux ne seront pas différents entre les personnes d'un même ménage. Elle comprend aussi des totaux de contrôles indépendants de la population selon la province, l'âge, le sexe et selon la région infraprovinciale; et les ménages, les unités familiales économiques et de recensement par province.

Fiabilité des estimations

Les estimations présentées ici sont tirées d'une enquête-échantillon. Une estimation fondée sur ce genre d'enquête peut comporter deux types d'erreurs: les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de la population à partir des renseignements obtenus auprès d'un échantillon de cette population seulement. Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir et de conserver à toutes les étapes du traitement une réponse (valeur) exacte ou réelle pour chaque unité échantillonnée à cause de certains facteurs comme la non-réponse, les erreurs de réponse et les erreurs de traitement. La fiabilité d'une estimation d'enquête est donc fonction de l'effet conjugué des erreurs non dues à l'échantillonnage et des erreurs d'échantillonnage.

Erreurs non dues à l'échantillonnage

Des erreurs peuvent se produire en tout temps pendant la collecte et le traitement des données, qu'il s'agisse d'un recensement ou d'une enquête. L'effet net de ces erreurs s'appelle l'erreur non due à l'échantillonnage. Lorsque des erreurs particulières faussent les données d'une manière systématique, un tel biais atténue la fiabilité des estimations. Même avec une répartition aléatoire et une moyenne nulle, les erreurs nuisent à la fiabilité des estimations. Pour tenter de réduire l'ordre de grandeur des erreurs non dues à l'échantillonnage dans l'enquête, il faut établir soigneusement le plan de sondage, exercer un contrôle de la qualité et suivre de près les opérations de l'enquête.

Data from the Household Facilities and Equipment Survey are subject to the following types of non-sampling errors; coverage error, response error, non-response and processing error.

Coverage error. This error may occur because of inadequate coverage of the population of interest and may be introduced at various stages from the creation of the survey frame to the data collection and processing stages.

Response error. The response error is caused when an erroneous response for a desired information datum is obtained. This error may be due to a variety of factors among which are imprecise questionnaire design, the inability or unwillingness of the respondent to accurately provide the information, the interviewer's approach and an error in recording the response.

Non-response error. Despite attempts to obtain complete response for sampled units, non-response is certain to occur to some extent in the survey due to such factors as the household members being on vacation during the interview period, no one being home when the interviewer visited the household, refusal to supply the requested information, etc. For these households, the missing data must be imputed either implicitly as in the case of reweighting the respondent records or explicitly as in the case of assigning data to each non-respondent on the basis of a similar respondent record. The bias introduced by a non-response compensation procedure is unknown but it is a function of the differences in characteristics between the respondent and non-respondent subsets of the sample. Since the magnitude of this non-response bias is directly proportional to the level of non-response, attempts are made to minimize the non-response rate at the data collection stage.

Processing errors. Errors may occur in any of the several stages of processing of survey data as for example, data entry, editing, weighting, etc. Well designed quality control procedures and continual checking of survey data during the processing phase keep this component of the non-sampling errors at acceptably low levels.

Sampling Error

Estimates for the Household Facilities and Equipment Survey, being based on a sample of households, are somewhat different than those that would have

Voici les genres d'erreurs non dues à l'échantillonnage que peuvent contenir les données de l'enquête sur l'équipement ménager; erreurs de couverture, erreurs de réponse, erreurs de non-réponse et erreurs de traitement.

Erreurs de couverture. Ces erreurs peuvent provenir d'une mauvaise saisie de la population visée et peuvent survenir à n'importe quelle étape de l'enquête, depuis la création de la base de sondage jusqu'à la collecte et au traitement des données.

Erreurs de réponse. Les erreurs de réponse se produisent lorsque des éléments d'information comportent une réponse erronée. Elles peuvent être attribuables à divers facteurs dont l'ambiguïté du questionnaire, l'incapacité ou le refus de l'enquêté de répondre avec précision, l'approche de l'interviewer et une mauvaise inscription.

Erreurs de non-réponse. Malgré tous les efforts déployés pour obtenir une réponse complète des unités échantillonnées, il y aura toujours certains cas de non-réponse parce que les membres du ménage étaient en vacances pendant la période d'enquête, parce qu'il n'y avait personne à la maison lorsque l'interviewer est passé, parce que l'enquêté a refusé de fournir les renseignements demandés, ou pour d'autres raisons. Aussi faut-il imputer les données manquantes d'une manière implicite, par exemple en donnant un nouveau poids aux dossiers des répondants, ou encore d'une manière explicite, comme lorsque les données sont attribuées à chaque non-répondant en s'appuyant sur un dossier semblable. Le biais attribuable à l'imputation est inconnu, mais il est fonction des différences de caractéristiques entre les sous-ensembles des répondants et celui des non-répondants de l'échantillon. Comme l'ordre de grandeur de ce biais est directement proportionnel au niveau de la non-réponse, c'est lors de la collecte des données que l'on cherche à réduire le taux de non-réponse.

Erreurs de traitement. Il s'agit des erreurs qui peuvent survenir à n'importe quelle étape du traitement des résultats de l'enquête, comme l'entrée des données, le contrôle, la pondération, etc. De bonnes méthodes de contrôle de la qualité et une vérification constante des résultats de l'enquête lors du traitement maintiennent à un niveau suffisamment bas cet élément des erreurs non dues à l'échantillonnage.

Erreur d'échantillonnage

Les estimations de l'enquête sur l'équipement ménager, fondées sur un échantillon de ménages, diffèrent quelque peu des résultats qu'aurait donné un

been obtained had the entire population been enumerated under the same survey conditions. The error so arising is termed the sampling error. Sampling errors are dependent upon the sample design, the sample size, the variability in the population and the method of estimation.

The sampling error is an unknown quantity. The standard error of an estimate is a statistical measure of the sampling error. The fact that the Household Facilities and Equipment Survey is based on probability sample permits the estimation of standard errors directly from the sample data in spite of the complexity of the sample design. The estimated standard error also partially measures the effect of non-sampling errors but does not reflect any systematic biases in the data. The estimation of standard errors for the Household Facilities and Equipment Survey has been patterned after the corresponding Labour Force Survey model.

Alphabetic indicators of standard error are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates. The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "G" and should be considered reliable enough for most purposes. Data with a higher variability (in the "H" category) are not published and are indicated in the tables by "...". In addition, estimates smaller than 4,000 are also not published due to their generally low reliability and the impact of rounding. In the tables, they are replaced by "--". Total household estimates, for household sizes one and two or more, for Canada and the provinces are obtained from other sources and are assumed to have no associated sampling error.

Text Table IV shows the alphabetic categories in terms of their per cent standard errors.

The alphabetic indicator can be used to approximate the precision of the estimate. For example, from Table 1.5, the estimated number of households that own their dwelling in Canada (in thousands) is 6,132 with an alphabetic indicator of B. This indicates that the standard error of this estimate lies in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. Taking a conservative approach, the estimated standard error may be as large as 1.0% of 6,132 or 61.32. Thus, in approximately 95% of all possible samples which could have

dénombrement de toute la population dans les mêmes conditions. L'erreur qui en découle est ce qu'on appelle l'erreur d'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage sont fonction du plan de sondage, de la taille de l'échantillon, de l'évolution démographique et de la méthode d'estimation.

L'erreur d'échantillonnage n'est pas connue. L'erreur type d'une estimation est une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage. Comme l'enquête sur l'équipement ménager repose sur un échantillon probabiliste, on peut estimer directement les erreurs types à partir des données de l'échantillon, malgré la complexité du plan de sondage. L'erreur type estimée sert aussi à mesurer partiellement l'effet des erreurs non dues à l'échantillonnage, mais ne traduit pas les biais systématiques. Dans l'enquête sur l'équipement ménager, l'estimation des erreurs types suit le modèle utilisé pour l'enquête sur la population active.

Dans cette publication, on utilise des indicateurs littéraux de l'erreur type pour illustrer la fiabilité des estimations. La lettre "A" désigne une estimation très fiable; la lettre "B" signifie qu'il s'agit de données fiables, mais moins que celles de la catégorie "A"; et ainsi de suite. D'une façon générale, les estimations publiées sont classées dans les catégories "A" à "G" et l'on devrait les considérer comme suffisamment fiables pour être utilisables. Les données dont la variabilité est plus grande (catégorie "H") ne sont pas publiées et sont remplacées dans les tableaux par "...". Les estimations inférieures à 4,000 ne sont pas publiées non plus en raison de leur fiabilité généralement insuffisante et de l'effet de l'arrondissement. Elles sont remplacées par "--" dans les tableaux. Les estimations du nombre total de ménages, pour les tailles de ménage d'une personne et deux ou plus, pour le Canada et les provinces ont été tirées d'autres sources; on présume qu'elles ne comportent pas d'erreur d'échantillonnage.

Le tableau explicatif IV indique les catégories littérales correspondant aux erreurs types en pourcentage.

L'indicateur littéral peut servir à estimer le degré de précision de l'estimation. Par exemple, au tableau 1.5, le nombre estimatif de ménages qui sont propriétaires de leur logement au Canada (en milliers) s'élève à 6,132, l'indicateur littéral étant B. Cela indique que l'erreur type de cette estimation se situe entre 0.6% et 1.0% de l'estimation. Si l'on adopte une approche conservatrice, l'erreur type estimative peut représenter jusqu'à 1.0% de 6,132, ou 61.32. Ainsi, dans environ 95% des échantillons qui auraient pu

been selected from the sampling frame, the range of 6,009 to 6,255 (the estimated 6,132 households \pm 2 standard errors) will contain the count that would have been obtained if the entire population had been enumerated. In other words, there is a 95% chance that the true count of owner-occupied dwellings lies in the range 6,009 to 6,255.

être tirés de la base de sondage, l'intervalle 6,009 à 6,255 (le nombre estimatif de ménages, 6,132 \pm 2 erreurs types) contiendra le nombre qu'on aurait obtenu en dénombrant la totalité de la population. En d'autres termes, il y a 95% de chances que la valeur vraie du nombre de logements occupés par leur propriétaire se situe dans l'intervalle 6,009 à 6,255.

TEXT TABLE IV. Alphabetic Designation of Per Cent Standard Error

TABLEAU EXPLICATIF IV. Désignation littérale de l'erreur type exprimée en pourcentage

Alphabetic indicator	The standard error as a percent of the estimate		
Indicateur littéral	L'erreur type en pourcentage de l'estimation		
A	0.0	to/à	0.5
B	0.6	" "	1.0
C	1.1	" "	2.5
D	2.6	" "	5.0
E	5.1	" "	10.0
F	10.1	" "	16.5
G	16.6	" "	25.0
H	25.1	+	

TABLE 1.1 Size of Household by Province, 1990

TABLEAU 1.1 Taille du ménage par province, 1990

Province	Total households	Number of persons per household Nombre de personnes par ménage										Average household size
	Nombre total de ménages	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	Taille moyenne du ménage
estimates in thousands/estimations en milliers												
Canada	9,624	2,224	2,966 B	1,701 C	1,727 C	707 C	211 D	56 F	18 G	... H	... H	2.66
Nfld./T.-N.	173	21	40 D	35 D	45 D	22 E	7 F	--	--	--	--	3.26
P.E.I./Î.-P.-É.	45	9	14 D	8 E	8 E	4 E	--	--	--	--	--	2.83
N.S./N.-É.	318	68	96 C	57 E	59 D	27 E	8 F	--	--	--	--	2.73
N.B./N.-B.	247	43	73 C	48 D	51 D	25 D	5 F	--	--	--	--	2.86
Québec	2,533	598	817 C	468 D	451 D	148 E	42 F	... H	--	--	--	2.57
Ontario	3,479	764	1,033 C	629 D	651 C	291 D	71 E	26 G	... H	... H	--	2.73
Manitoba	388	97	120 C	66 E	63 E	27 E	10 F	--	--	--	--	2.62
Saskatchewan	358	90	110 C	60 D	55 D	28 E	10 F	--	--	--	--	2.64
Alberta	869	195	257 C	155 D	160 D	70 E	23 F	7 G	--	--	--	2.72
B.C./C.-B.	1,214	337	406 C	175 D	184 D	64 E	34 F	... H	--	--	--	2.50

TABLE 1.2 Number of Rooms Per Dwelling by Province, 1990

TABLEAU 1.2 Nombre de pièces par logement par province, 1990

Province	Total households	Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement									Average number of rooms
	Nombre total de ménages	1	2	3	4	5	6	7	8	9+	Nombre moyen de pièces
estimates in thousands/estimations en milliers											
Canada	9,624	100 F	198 E	843 D	1,499 C	1,867 C	1,718 C	1,318 C	959 C	1,124 C	5.90
Nfld./T.-N.	173	--	--	6 G	13 E	38 E	51 D	31 E	16 E	16 F	6.19
P.E.I./Î.-P.-É.	45	--	--	4 F	7 F	9 E	10 E	8 E	4 F	--	5.83
N.S./N.-É.	318	--	7 G	27 F	39 E	59 E	66 E	48 E	32 E	38 E	6.01
N.B./N.-B.	247	--	5 G	12 F	37 E	59 D	47 E	37 E	25 E	25 E	5.97
Québec	2,533	46 G	56 F	271 E	561 D	612 D	359 D	272 D	169 E	188 E	5.36
Ontario	3,479	23 G	55 F	269 E	420 D	565 D	714 D	566 D	423 D	445 D	6.18
Manitoba	388	... H	6 G	34 E	70 E	86 E	85 E	43 E	31 F	28 F	5.58
Saskatchewan	358	--	7 G	29 E	52 E	71 E	62 E	51 E	41 E	44 E	6.03
Alberta	869	... H	15 G	69 E	112 E	157 D	135 D	119 D	95 E	161 D	6.35
B.C./C.-B.	1,214	... H	44 G	121 E	189 E	210 E	190 E	142 E	124 E	176 E	5.90

TABLE 1.3 Size of Household by Number of Rooms Per Dwelling, Canada, 1990

TABLEAU 1.3 Taille du ménage selon le nombre de pièces par logement, Canada, 1990

Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement	Total households Nombre total de ménages	Number of persons per household Nombre de personnes par ménage									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+
estimates in thousands/estimations en milliers											
Total	9,624	2,224	2,966 B	1,701 C	1,727 C	707 C	211 D	56 F	18 G	... H	... H
1 room/pièce	100 F	91 F	... H	--	--	--	--	--	--	--	--
2 rooms/pièces	198 E	156 E	38 F	... H	--	--	--	--	--	--	--
3 rooms/pièces	843 D	592 D	222 E	22 F	... H	--	--	--	--	--	--
4 rooms/pièces	1,499 C	529 D	643 D	218 D	86 E	21 G	--	--	--	--	--
5 rooms/pièces	1,867 C	366 D	677 D	399 D	302 D	92 E	21 G	... H	--	--	--
6 rooms/pièces	1,718 C	234 D	548 D	398 D	363 D	135 E	32 F	... H	--	--	--
7 rooms/pièces	1,318 C	127 E	362 D	276 D	346 D	134 E	55 F	... H	... H	--	--
8 rooms/pièces	959 C	72 E	240 D	176 E	272 D	138 E	40 F	14 G	--	--	--
9+ rooms/pièces	1,124 C	58 E	227 D	207 E	351 D	185 E	61 E	20 G	... H	... H	... H

TABLE 1.4 Type of Dwelling by Province, 1990

TABLEAU 1.4 Genre de logement par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Single detached Logement individuel non attenant	Single attached Logement individuel attenant	Apartment or flat Appartement	Mobile home Maison mobile
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	5,510 B	790 D	3,128 C	196 E
Nfld./T.-N.	173	133 C	16 F	22 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	45	32 C	--	8 F	--
N.S./N.-É.	318	214 C	17 F	74 D	13 F
N.B./N.-B.	247	178 C	10 F	47 E	12 G
Québec	2,533	1,096 C	133 E	1,267 C	37 F
Ontario	3,479	2,046 C	413 E	997 C	24 G
Manitoba	388	256 C	29 F	92 D	11 G
Saskatchewan	358	268 C	16 F	65 E	10 G
Alberta	869	546 C	86 E	200 D	37 F
B.C./C.-B.	1,214	741 C	68 F	356 D	49 G

TABLE 1.5 Tenure by Province, 1990

TABEAU 1.5 Mode d'occupation par province, 1990

Province	Total households	Owned/Possédés			Rented (1) Loués
	Nombre total de ménages	Total	With mortgage Avec emprunt hypothécaire	Without mortgage Sans emprunt hypothécaire	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	6,132 B	3,000 C	3,132 C	3,492 C
Nfld./T.-N.	173	137 C	40 E	97 C	37 E
P.E.I./Î.-P.-É.	45	32 D	13 E	19 D	13 E
N.S./N.-É.	318	229 C	97 D	132 D	89 D
N.B./N.-B.	247	186 C	78 D	108 C	61 D
Québec	2,533	1,399 C	748 D	651 D	1,135 C
Ontario	3,479	2,282 C	1,128 C	1,154 C	1,197 C
Manitoba	388	263 C	115 D	148 D	125 D
Saskatchewan	358	253 C	104 D	149 D	105 D
Alberta	869	572 C	303 D	270 D	296 D
B.C./C.-B.	1,214	779 C	374 D	405 D	435 D

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.6 Type of Dwelling by Tenure, Canada, 1990

TABEAU 1.6 Genre de logement selon le mode d'occupation, Canada, 1990

Tenure	Total households	Single detached Logement individuel non attenant	Single attached Logement individuel attenant	Apartment or flat	Mobile home
Mode d'occupation	Nombre total de ménages			Appartement	Maison mobile
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total.....	9,624	5,510 B	790 D	3,128 C	196 E
Owned/Possédés.....	6,132 B	5,048 B	422 E	485 D	176 E
Condominium.....	280 E	29 F	91 F	159 E	--
With mortgage/Avec emprunt hypothécaire.....	152 E	17 G	67 F	68 F	--
Without mortgage/Sans emprunt hypothécaire..	128 E	12 G	24 G	91 E	--
Not condominium/Autre qu'un condominium.....	5,852 B	5,019 B	331 E	326 D	176 E
With mortgage/Avec emprunt hypothécaire.....	2,848 C	2,391 C	217 E	175 E	65 F
Without mortgage/Sans emprunt hypothécaire..	3,004 C	2,629 C	113 E	151 E	111 E
Rented(1)/Loués(1).....	3,492 C	462 D	368 D	2,643 C	20 F

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.7 Number of Rooms Per Dwelling by Tenure, Canada, 1990

TABEAU 1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation, Canada, 1990

TABLEAU 1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation										
Tenure	Total households	Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement								
Mode d'occupation	Nombre total de ménages	1	2	3	4	5	6	7	8	9+
estimates in thousands/estimations en milliers										
Total	9,624	100 F	198 E	843 D	1,499 C	1,867 C	1,718 C	1,318 C	959 C	1,124 C
Owned/Possédés	6,132 B	--	10 G	68 E	459 D	1,086 C	1,385 C	1,168 C	890 C	1,064 C
Rented(1)/Loués(1)	3,492 C	98 F	187 E	774 D	1,040 D	780 D	333 D	150 E	69 E	60 E

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.8 Number of Rooms by Type of Dwelling, Canada, 1990

TABEAU 1.8 Nombre de pièces selon le genre de logement, Canada, 1990

Type of dwelling	Total households	Number of rooms per dwelling								
Genre de logement	Nombre total de ménages	Nombre de pièces par logement								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9 +
estimates in thousands/estimations en milliers										
Total	9,624	100 F	198 E	843 D	1,499 C	1,867 C	1,718 C	1,318 C	959 C	1,124 C
Single detached/Logement individuel non attenant	5,510 B	--	11 G	56 E	342 D	926 C	1,225 C	1,068 C	842 D	1,036 C
Single attached/Logement individuel attenant	790 D	--	7 G	30 G	67 E	167 E	232 E	156 E	72 F	56 F
Apartment or flat/Appartement	3,128 C	94 F	179 E	751 D	1,038 D	692 D	228 E	80 F	39 F	27 G
Mobile home/Maison mobile	196 E	--	--	5 G	52 F	82 E	33 F	13 G	6 G	... H

TABLE 1.9 Period of Construction by Province, 1990

TABEAU 1.9 Période de construction par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Period of construction/Période de construction				
		Before 1941 Avant 1941	1941-1960	1961-1970	1971-1980	1981 and after 1981 et après
		estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,624	1,709 C	2,005 C	1,816 C	2,520 C	1,574 D
Nfld./T.-N.	173	22 E	38 E	36 E	43 E	34 F
P.E.I./Î.-P.-É.	45	16 E	6 F	5 F	11 E	7 F
N.S./N.-É.	318	90 D	50 E	46 E	77 E	55 E
N.B./N.-B.	247	64 D	47 E	33 E	64 E	38 E
Québec	2,533	484 D	514 D	458 D	607 D	471 E
Ontario	3,479	706 D	778 D	673 D	822 D	501 E
Manitoba	388	71 E	95 D	72 E	103 D	46 E
Saskatchewan	358	61 E	80 D	74 E	92 D	52 E
Alberta	869	67 E	165 D	168 D	339 D	130 E
B.C./C.-B.	1,214	127 E	233 E	251 E	362 D	240 E

TABLE 1.10 Period of Construction by Type of Dwelling, Canada, 1990

TABLERAU 1.10 Période de construction selon le genre de logement, Canada, 1990

Type of dwelling Genre de logement	Total households Nombre total de ménages	Period of construction/Période de construction				
		Before 1941 Avant 1941	1941-1960	1961-1970	1971-1980	1981 and after 1981 et après
		estimates in thousands/estimations en milliers				
Total	9,624	1,709 C	2,005 C	1,816 C	2,520 C	1,574 D
Single detached/Logement individuel non attenant	5,510 B	1,032 C	1,302 C	947 C	1,297 C	932 D
Single attached/Logement individuel attenant	790 D	121 E	102 F	121 E	295 E	151 E
Apartment or flat/Appartement	3,128 C	555 D	598 D	719 D	806 D	449 E
Mobile home/Maison mobile	196 E	--	--	29 F	121 E	42 G

TABLE 1.11 Number of Bedrooms Per Dwelling by Province, 1990

TABLERAU 1.11 Nombre de chambres à coucher par logement par province, 1990

Province	Total households	Number of bedrooms per dwelling Nombre de chambres à coucher par logement						
	Nombre total de ménages	None (1) Aucune	1	2	3	4	5	6+
		estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,624	195 E	1,355 C	2,471 C	3,815 B	1,402 C	311 D	76 E
Nfld./T.-N.	173	--	8 G	30 E	97 C	32 E	6 F	--
P.E.I./Î.-P.-É. ..	45	--	5 F	10 E	20 D	7 E	--	--
N.S./N.-É.	318	5 G	41 E	75 D	137 D	46 E	12 F	--
N.B./N.-B.	247	--	20 E	57 D	112 D	42 E	11 F	--
Québec	2,533	60 F	418 D	759 D	917 C	289 D	69 E	22 G
Ontario	3,479	57 F	466 D	803 D	1,482 C	551 D	95 E	26 G
Manitoba	388	6 G	55 E	115 D	150 D	51 E	9 G	--
Saskatchewan	358	--	40 E	88 D	141 D	68 D	17 E	--
Alberta	869	17 G	99 E	205 D	335 C	161 D	45 E	7 G
B.C./C.-B.	1,214	45 G	205 E	327 D	425 D	154 E	46 F	... H

(1) See "Notes and Definitions" for definition of "Bedrooms"./Voir la définition de "chambres à coucher" à la section intitulée "Notes et définitions".

TABLE 1.12 Dwellings by Type of Repairs Needed (1), by Tenure and Province, 1990

TABLERAU 1.12 Logements selon le genre de réparations requises (1), le mode d'occupation et la province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Major repairs needed Réparations majeures requises			Only minor repairs needed Seulement des réparations mineures requises			No repairs needed (2) Aucune réparation requise		
		Total	Owned	Rented	Total	Owned	Rented	Total	Owned	Rented
			Possédé	Loué		Possédé	Loué		Possédé	Loué
			estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,624	1,015 C	655 D	360 D	1,546 C	924 C	622 D	7,063 A	4,553 B	2,510 C
Nfld./T.-N.	173	25 E	19 E	6 F	29 E	23 E	6 F	119 C	95 D	24 E
P.E.I./Î.-P.-É.	45	6 F	4 F	--	11 E	8 E	--	28 D	20 D	8 F
N.S./N.-É.	318	47 E	36 E	11 F	65 E	44 E	20 F	206 C	148 D	58 E
N.B./N.-B.	247	39 E	31 F	7 F	42 E	33 E	10 F	166 C	122 D	44 E
Québec	2,533	264 E	149 E	115 E	349 D	175 E	174 E	1,921 C	1,075 C	846 D
Ontario	3,479	351 D	224 D	126 E	559 D	331 D	228 E	2,569 B	1,727 C	843 D
Manitoba	388	38 E	29 E	9 G	74 E	51 E	22 F	276 C	183 D	94 D
Saskatchewan	358	39 E	29 E	10 F	73 E	53 E	20 E	246 C	171 C	75 E
Alberta	869	95 E	68 E	27 F	166 D	106 E	60 E	608 C	398 C	210 D
B.C./C.-B.	1,214	112 E	64 E	48 F	178 E	100 E	78 E	924 C	615 C	309 D

(1) Does not include desirable remodelling, additions, conversions or energy saving improvements. See also "Notes and Definitions".
Ne tient pas compte des rénovations, rajouts ou transformations souhaités, ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie. Voir aussi "Notes et définitions".

(2) Only regular maintenance required./Logements nécessitant un entretien régulier seulement.

TABLE 2.1 Principal Heating Equipment by Province, 1990

TABLERAU 2.1 Principal système de chauffage par province, 1990

Province	Total households	Steam or hot water furnaces	Hot air furnaces		Heating stoves	Electric heating	Other (1) Autre
	Nombre total de ménages	Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Systèmes à air chaud		Poêles de chauffage	Chauffage à l'électricité	
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,624	1,579 C	4,766 B	148 E	348 D	2,765 C	18 G
Nfld./T.-N.	173	19 F	50 E	--	25 E	78 D	--
P.E.I./I.-P.-É.	45	23 D	16 E	--	4 F	--	--
N.S./N.-É.	318	85 D	130 D	7 G	23 E	71 E	--
N.B./N.-B.	247	32 E	69 D	... H	25 F	117 D	--
Québec	2,533	378 E	484 D	54 F	103 F	1,506 C	... H
Ontario	3,479	607 D	2,148 C	45 F	86 E	590 D	--
Manitoba	388	40 E	242 D	--	8 F	94 E	--
Saskatchewan	358	54 E	282 C	5 G	4 G	13 F	--
Alberta	869	169 D	669 C	16 G	8 F	... H	--
B.C./C.-B.	1,214	172 E	676 C	13 G	62 F	290 E	--

(1) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

TABLE 2.2 Principal Heating Fuel by Province, 1990

TABEAU 2.2 Principal combustible de chauffage par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Oil or other liquid fuel (1) Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,624	1,697 C	4,227 B	68 E	3,183 C	437 D	13 F
Nfld./T.-N.	173	55 E	--	--	79 D	38 E	--
P.E.I./I.-P.-É.	45	35 C	--	--	--	8 E	--
N.S./N.-É.	318	195 D	--	6 G	74 E	37 E	5 F
N.B./N.-B.	247	70 D	--	--	128 D	47 E	--
Québec	2,533	577 D	175 E	--	1,654 C	127 E	--
Ontario	3,479	571 D	2,064 C	22 F	731 D	89 E	--
Manitoba	388	15 E	224 D	--	134 D	10 F	--
Saskatchewan	358	31 F	290 C	8 G	19 F	10 G	--
Alberta	869	12 G	817 B	15 F	15 G	6 F	--
B.C./C.-B.	1,214	134 E	656 D	11 G	347 E	65 F	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.3 Principal Heating Equipment by Fuel, Canada, 1990

TABEAU 2.3 Principal système de chauffage selon le combustible utilisé, Canada, 1990

Fuel Combustible	Total households Nombre total de ménages	Steam or hot water furnaces Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Hot air furnaces Systèmes à air chaud		Heating stoves Poêles de chauffage	Electric heating Chauffage à l'électricité	Other (1) Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Total	9,624	1,579 C	4,766 B	148 E	348 D	2,765 C	18 G
Oil or other liquid fuel (2)/ Huile ou autre combustible liquide (2) ..	1,697 C	522 D	1,093 C	51 E	25 F	--	... H
Piped gas/Gaz canalisé	4,227 B	953 D	3,186 C	66 F	15 G	--	... H
Bottled gas/ Gaz en bouteille ou en bonbonne	68 E	... H	47 E	10 G	... H	--	--
Electricity/Électricité	3,183 C	82 E	321 E	--	16 G	2,765 C	--
Wood/Bois	437 D	11 F	114 E	21 F	287 D	--	... H
Other (3)/Autre (3)	13 F	5 G	4 G	--	--	--	--

(1) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.

Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chaufferettes portatives, etc.

(2) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(3) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.4 Age of Principal Heating Equipment by Province, 1990

TABLEAU 2.4 Âge du principal système de chauffage par province, 1990

Province	Total households	Age of principal heating equipment Âge du principal système de chauffage		
	Nombre total de ménages	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,624	1,880 C	1,834 C	5,911 B
Nfld./T.-N.	173	50 D	40 E	83 D
P.E.I./Î.-P.-É.	45	10 E	11 E	24 D
N.S./N.-É.	318	76 D	65 E	177 D
N.B./N.-B.	247	68 D	54 D	125 D
Québec	2,533	534 D	441 D	1,559 C
Ontario	3,479	737 D	661 D	2,082 C
Manitoba	388	68 E	66 E	254 C
Saskatchewan	358	59 E	60 E	240 D
Alberta	869	82 E	178 E	609 C
B.C./C.-B.	1,214	198 E	258 D	758 C

TABLE 2.5 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, Canada, 1990

TABLEAU 2.5 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, Canada, 1990

	Total households	Age of equipment/Âge du système		
Principal heating equipment	Nombre total de ménages	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
Principal système de chauffage		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
		estimates in thousands/estimations en milliers		
Total	9,624	1,880 C	1,834 C	5,911 B
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude	1,579 C	134 E	189 E	1,257 D
Hot air furnaces/Systèmes à air chaud				
Forced/Pulsé	4,766 B	894 D	935 D	2,937 C
Other/Autre	148 E	21 F	23 F	104 E
Heating stoves/Poêles de chauffage ...	348 D	117 E	96 E	135 E
Electric heating/ Chauffage à l'électricité	2,765 C	710 D	589 D	1,466 C
Other(1)/Autre(1)	18 G	... H	--	... H

(1) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chauffereuses portatives, etc.

TABLE 2.6 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Fuel Used, Canada, 1990

TABEAU 2.6 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement selon le combustible utilisé, Canada, 1990

Fuel Combustible	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Steam or hot water furnaces Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Hot air furnaces Systèmes à air chaud		Heating stoves Poêles de chauffage	Electric heating Chauffage à l'électricité	Other (2) Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Total	6,496 B	452 D	4,154 B	119 E	326 D	1,437 C	8 G
Oil or other liquid fuel (3)/ Huile ou autre combustible liquide (3) ..	1,236 C	219 E	951 C	43 E	22 F	--	--
Piped gas/Gaz canalisé	3,053 C	191 E	2,803 C	47 F	12 G	--	--
Bottled gas/ Gaz en bouteille ou en bonbonne	62 E	--	46 E	8 G	... H	--	--
Electricity/Électricité	1,715 C	25 F	239 E	--	... H	1,437 C	--
Wood/Bois	419 D	11 F	111 E	20 F	272 E	--	... H
Other (4)/Autre (4)	12 F	... H	4 G	--	--	--	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

(3) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(4) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.7 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Province, 1990

TABEAU 2.7 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1990

Province	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Steam or hot water furnaces Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Hot air furnaces Systèmes à air chaud		Heating stoves Poêles de chauffage	Electric heating Chauffage à l'électricité	Other (2) Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
	estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	6,496 B	452 D	4,154 B	119 E	326 D	1,437 C	8 G
Nfld./T.-N.	152 C	15 F	49 E	--	24 E	62 D	--
P.E.I./Î.-P.-É.	36 C	16 E	15 E	--	4 F	--	--
N.S./N.-É.	244 C	53 E	116 D	6 G	23 E	46 E	--
N.B./N.-B.	200 C	17 E	64 D	... H	24 F	90 D	--
Québec	1,266 C	88 F	343 E	34 F	91 F	710 D	--
Ontario	2,483 B	183 E	1,853 C	39 F	83 E	322 D	--
Manitoba	295 C	10 F	223 D	--	7 F	53 E	--
Saskatchewan	294 C	10 F	265 C	4 G	4 G	10 G	--
Alberta	669 C	20 F	623 C	16 G	8 F	--	--
B.C./C.-B.	858 C	40 F	605 D	12 G	58 F	142 E	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

TABLE 2.8 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, Canada, 1990

TABLERAU 2.8 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage pour logements individuels seulement, Canada, 1990

Principal heating equipment Principal système de chauffage	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Age of equipment/Âge du système		
		5 years or less 5 ans ou moins	6 to 10 years 6 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Total	6,496 B	1,429 C	1,376 D	3,691 C
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude	452 D	68 E	72 E	313 D
Hot air furnaces/Systèmes à air chaud				
Forced/Pulsé	4,154 B	822 D	859 D	2,472 C
Other/Autre	119 E	17 F	19 G	82 E
Heating stoves/Poêles de chauffage ...	326 D	111 E	92 E	124 E
Electric heating/ Chauffage à l'électricité	1,437 C	409 D	333 D	695 D
Other(2)/Autre(2)	8 G	--	--	... H

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Sont inclus les cuisinières, les foyers, les chauffettes portatives, etc.

TABLE 2.9 Principal Heating Fuel for Single Dwellings Only by Province, 1990

TABLERAU 2.9 Principal combustible de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1990

Province	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Oil or other liquid fuel (2) Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (3) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	6,496 B	1,236 C	3,053 C	62 E	1,715 C	419 D	12 F
Nfld./T.-N.	152 C	50 E	--	--	63 D	38 E	--
P.E.I./I.-P.-É.	36 C	27 D	--	--	--	8 E	--
N.S./N.-É.	244 C	148 D	--	6 G	49 E	35 E	5 F
N.B./N.-B.	200 C	53 D	--	--	99 D	46 E	--
Québec	1,266 C	319 E	42 G	--	789 D	115 E	--
Ontario	2,483 B	479 D	1,468 C	21 F	425 D	87 E	--
Manitoba	295 C	14 E	179 D	--	91 D	10 F	--
Saskatchewan	294 C	31 F	229 D	8 G	16 F	10 G	--
Alberta	669 C	11 G	629 C	14 F	... H	6 F	--
B.C./C.-B.	858 C	102 E	506 D	8 G	178 E	63 F	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(3) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.10 Air Conditioners by Province, 1990

TABEAU 2.10 Appareils de climatisation par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with air conditioners Ménages avec appareils de climatisation		Households without air conditioners Ménages sans appareil de climatisation	
		Total	Window type		Central unit
			Fenêtre		Central
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	2,344 C	1,017 D	1,328 C	7,280 A
Nfld./T.-N.	173	--	--	--	173 A
P.E.I./Î.-P.-É.	45	--	--	--	44 A
N.S./N.-É.	318	11 F	7 F	4 G	307 A
N.B./N.-B.	247	14 E	10 F	4 G	233 A
Québec	2,533	337 E	218 E	119 E	2,197 B
Ontario	3,479	1,562 C	604 D	958 D	1,917 C
Manitoba	388	170 D	72 E	98 E	218 C
Saskatchewan	358	115 D	50 E	65 E	243 C
Alberta	869	60 E	18 F	42 E	809 B
B.C./C.-B.	1,214	74 E	37 F	37 F	1,140 A

TABLE 3.1 Water Supply by Province, 1990

TABEAU 3.1 Alimentation en eau par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Hot and cold piped inside Eau chaude et froide amenée à l'intérieur	Cold only piped inside Eau froide seulement amenée à l'intérieur	No water piped inside Pas d'eau courante amenée à l'intérieur
estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,624	9,591 A	18 F	15 F
Nfld./T.-N.	173	170 A	--	--
P.E.I./Î.-P.-É.	45	45 A	--	--
N.S./N.-É.	318	313 A	--	--
N.B./N.-B.	247	244 A	--	--
Québec	2,533	2,532 A	--	--
Ontario	3,479	3,471 A	... H	--
Manitoba	388	385 A	--	--
Saskatchewan	358	356 A	--	--
Alberta	869	865 A	--	--
B.C./C.-B.	1,214	1,211 A	--	--

TABLE 3.2 Fuel Used for Piped Hot Water Supply by Province, 1990

TABLEAU 3.2 Combustible utilisé pour l'eau chaude par province, 1990

Province	Households with piped hot water Ménages avec eau chaude courante	Oil or other liquid fuel Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Other (1) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,591 A	533 D	3,846 B	56 E	5,135 B	21 F
Nfld./T.-N.	170 A	19 F	--	--	148 C	--
P.E.I./Î.-P.-É.	45 A	32 D	--	--	8 E	--
N.S./N.-É.	313 A	115 D	--	14 F	176 D	7 G
N.B./N.-B.	244 A	34 E	--	--	206 C	--
Québec	2,532 A	187 E	138 E	--	2,201 B	--
Ontario	3,471 A	84 F	1,874 C	8 G	1,502 C	--
Manitoba	385 A	--	204 D	--	179 D	--
Saskatchewan	356 A	... H	258 C	4 G	89 D	--
Alberta	865 A	... H	790 B	10 F	59 F	--
B.C./C.-B.	1,211 A	52 F	580 D	... H	567 D	--

(1) Includes coal, coke or wood./Comprend le charbon, le coke ou le bois.

TABLE 3.3 Fuel Used for Piped Hot Water Supply for Single Dwellings Only by Province, 1990

TABLEAU 3.3 Combustible utilisé pour l'eau chaude dans les logements individuels seulement par province, 1990

Province	Single dwellings with piped hot water (1) Logements individuels avec eau chaude courante	Oil or other liquid fuel Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	6,466 B	315 D	2,696 C	48 E	3,390 C	18 F
Nfld./T.-N.	148 C	16 F	--	--	130 C	--
P.E.I./Î.-P.-É.	36 C	24 D	--	--	8 E	--
N.S./N.-É.	239 C	80 E	--	14 F	140 D	6 G
N.B./N.-B.	197 C	21 E	--	--	172 C	--
Québec	1,265 C	96 F	34 G	--	1,132 C	--
Ontario	2,475 B	43 F	1,280 C	7 G	1,143 C	--
Manitoba	293 C	--	156 D	--	136 D	--
Saskatchewan	291 C	... H	199 D	4 G	84 D	--
Alberta	665 C	--	603 C	10 F	49 F	--
B.C./C.-B.	856 C	28 F	424 D	... H	396 D	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes coal, coke or wood./Comprend le charbon, le coke ou le bois.

TABLE 3.4 Installed Bath Facilities by Province, 1990

TABLEAU 3.4 Baignoires ou douches installées par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with installed baths or showers Ménages avec baignoires ou douches installées			Other (1) Autre
		Total	One bathroom	Two or more bathrooms	
			Une salle de bains	Deux salles de bains ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	9,567 A	7,156 A	2,411 C	57 F
Nfld./T.-N.	173	171 A	153 C	19 F	--
P.E.I./Î.-P.-É.	45	45 A	40 C	5 F	--
N.S./N.-É.	318	312 A	274 C	38 F	6 G
N.B./N.-B.	247	244 A	209 C	35 E	--
Québec	2,533	2,520 A	2,096 B	423 D	... H
Ontario	3,479	3,468 A	2,517 B	951 C	... H
Manitoba	388	384 A	300 C	85 E	--
Saskatchewan	358	354 A	235 C	119 D	5 G
Alberta	869	864 A	527 C	337 D	... H
B.C./C.-B.	1,214	1,205 A	806 C	399 D	... H

(1) Includes those households which share facilities with another household as well as those without facilities.
Comprend les ménages qui partagent la toilette et (ou) la chambre de bains avec un autre ménage ainsi que ceux qui n'en ont pas.

TABLE 3.5 Toilet Facilities by Province, 1990

TABLEAU 3.5 Toiletttes par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with flush toilets Ménages disposant de toilettes avec chasse d'eau				Other (1) Autre
		Total	One	Two	Three or more	
			One	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,624	9,577 A	5,749 B	2,929 C	898 D	47 F
Nfld./T.-N.	173	172 A	135 C	32 E	5 G	--
P.E.I./Î.-P.-É.	45	45 A	34 C	10 E	--	--
N.S./N.-É.	318	314 A	236 C	66 D	... H	... H
N.B./N.-B.	247	244 A	181 C	55 D	8 F	--
Québec.....	2,533	2,525 A	1,824 C	633 D	67 F	... H
Ontario	3,479	3,469 A	1,853 C	1,211 C	404 E	... H
Manitoba	388	384 A	248 C	108 D	28 F	--
Saskatchewan	358	355 A	198 C	115 D	42 E	--
Alberta	869	864 A	412 C	295 D	157 D	... H
B.C./C.-B.	1,214	1,205 A	628 C	404 D	173 E	... H

(1) Includes those households which share facilities with another household as well as those without facilities and those with chemical toilets.
Comprend les ménages qui partagent la toilette et (ou) la chambre de bains avec un autre ménage ainsi que ceux qui n'en ont pas et ceux avec toilettes chimiques.

TABLE 4.1 Fuel for Cooking Equipment by Province, 1990

TABLEAU 4.1 Combustible utilisé pour la cuisson par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Oil or other liquid fuel Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Other (1) Autre	Households without cooking equipment Ménages sans installation de cuisson
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,624	35 F	433 D	88 E	9,032 A	33 E	... H
Nfld./T.-N.	173	5 G	--	--	165 B	--	--
P.E.I./Î.-P.-É.	45	--	--	4 F	38 C	--	--
N.S./N.-É.	318	9 F	--	24 E	276 C	9 F	--
N.B./N.-B.	247	--	--	5 F	234 B	4 G	--
Québec	2,533	--	39 G	... H	2,478 A	5 G	--
Ontario	3,479	... H	228 E	23 F	3,211 A	... H	--
Manitoba	388	--	6 G	--	381 A	--	--
Saskatchewan	358	--	9 F	--	344 A	--	--
Alberta	869	--	73 E	6 G	786 B	--	--
B.C./C.-B.	1,214	... H	77 E	11 G	1,120 B	--	--

(1) Includes mostly wood./Comprend surtout le bois.

TABLE 4.2 Microwave Ovens and Gas Barbecues by Province, 1990

TABLEAU 4.2 Fours à micro-ondes et barbecues à gaz par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Microwave ovens Fours à micro-ondes		Gas barbecues Barbecues à gaz	
		Households with	Households without	Households with	Households without
		Ménages équipés	Ménages non équipés	Ménages équipés	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	6,568 B	3,056 C	4,415 B	5,209 B
Nfld./T.-N.	173	98 D	75 D	73 D	100 D
P.E.I./Î.-P.-É.	45	26 D	19 D	20 D	25 D
N.S./N.-É.	318	216 C	102 D	146 C	172 C
N.B./N.-B.	247	165 C	82 D	99 D	148 C
Québec	2,533	1,660 C	873 C	883 C	1,650 C
Ontario	3,479	2,373 B	1,107 C	1,760 C	1,719 C
Manitoba	388	265 C	122 D	192 C	196 C
Saskatchewan	358	268 C	91 D	209 C	150 C
Alberta	869	668 C	200 D	515 C	354 C
B.C./C.-B.	1,214	829 C	385 D	518 D	695 C

TABLE 4.3 Refrigerators and Home Freezers by Province, 1990

TABEAU 4.3 Réfrigérateurs et congélateurs domestiques par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Refrigerators/Réfrigérateurs				Home freezers Congélateurs domestiques	
		Households with/Ménages équipés			Households without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés	Households without Ménages non équipés
		Total	One	Two or more			
			Un	Deux ou plus			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,624	9,573 A	7,776 A	1,797 C	51 G	5,544 B	4,080 B
Nfld./T.-N.	173	172 A	163 B	9 F	--	128 C	46 E
P.E.I./Î.-P.-É. ..	45	45 A	43 B	--	--	28 D	17 D
N.S./N.-É.	318	317 A	294 B	23 E	--	188 C	130 D
N.B./N.-B.	247	245 A	227 B	18 E	--	165 C	82 D
Québec	2,533	2,506 A	2,167 B	340 D	... H	1,160 C	1,374 C
Ontario	3,479	3,468 A	2,629 B	840 C	... H	2,028 C	1,452 C
Manitoba	388	387 A	292 C	96 D	--	268 C	120 D
Saskatchewan	358	358 A	268 C	90 D	--	283 B	75 D
Alberta	869	867 A	680 B	186 D	--	588 C	281 C
B.C./C.-B.	1,214	1,207 A	1,015 B	193 E	... H	709 C	505 C

TABLE 4.4 Automatic Dishwashers by Province, 1990

TABEAU 4.4 Lave-vaisselles automatiques par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with automatic dishwashers Ménages avec lave-vaisselles automatiques			Households without automatic dishwashers Ménages sans lave-vaisselle automatique
		Total	Built-in	Portable	
			Encastrés	Mobiles	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	4,043 B	3,054 C	989 C	5,581 B
Nfld./T.-N.	173	37 E	27 F	10 F	137 C
P.E.I./Î.-P.-É.	45	10 E	7 F	--	35 C
N.S./N.-É.	318	92 D	64 E	28 E	226 C
N.B./N.-B.	247	73 D	51 E	22 E	174 C
Québec	2,533	1,090 C	872 C	218 E	1,443 C
Ontario	3,479	1,372 C	1,029 C	342 D	2,108 C
Manitoba	388	149 D	103 E	46 E	238 C
Saskatchewan	358	168 D	119 D	49 E	190 C
Alberta	869	484 C	359 D	125 D	385 D
B.C./C.-B.	1,214	568 D	423 D	146 E	645 D

TABLE 4.5 Electric Washing Machines and Clothes Dryers (1) by Province, 1990

TABLERAU 4.5 Machines à laver électriques et sècheuses (1) par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with electric washers Ménages équipés d'une machine à laver électrique			Households without electric washers Ménages sans machine à laver électrique	Households with clothes dryers Ménages équipés d'une sècheuse			Households without clothes dryers Ménages sans sècheuse
		Total	Automatic Automatique	Other (2) Autre		Total	Electric Électrique	Gas À gaz	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,624	7,566 A	7,232 A	334 D	2,058 C	7,060 A	6,821 A	239 D	2,564 C
Nfld./T.-N.	173	155 C	117 C	38 E	18 F	124 C	124 C	--	49 D
P.E.I./Î.-P.-É.	45	37 C	31 D	6 F	8 F	30 D	29 D	--	15 E
N.S./N.-É.	318	258 C	226 C	32 E	60 E	221 C	217 C	4 G	97 D
N.B./N.-B.	247	215 B	196 C	18 E	32 E	197 C	196 C	--	50 E
Québec	2,533	2,149 B	2,096 B	53 F	384 D	2,006 B	2,005 B	--	528 D
Ontario	3,479	2,616 B	2,515 B	101 E	863 C	2,433 B	2,310 C	123 E	1,047 C
Manitoba	388	289 C	261 C	28 F	99 D	275 C	258 C	17 F	112 D
Saskatchewan	358	297 C	275 C	22 F	61 E	289 C	285 C	4 G	69 E
Alberta	869	683 C	666 C	17 F	186 D	667 C	593 C	74 E	202 D
B.C./C.-B.	1,214	868 C	848 C	21 G	345 D	818 C	803 C	14 G	396 D

(1) Includes only washing machines and dryers inside the dwelling.

Comprend seulement les machines à laver et sècheuses qui sont dans le logement.

(2) Mostly wringer-washers and spin-dry machines./Il s'agit surtout de machines avec tordeur et de machines à essoreuse.

TABLE 4.6 Vacuum Cleaners and Sewing Machines by Province, 1990

TABLERAU 4.6 Aspirateurs et Machines à Coudre par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Vacuum cleaners/Aspirateurs			Households without Ménages non équipés	Sewing Machines Machines à Coudre	
		Households with/Ménages équipés				Households with Ménages équipés	Households without Ménages non équipés
		Total	Built-in central system	Other (1)			
			Système d'aspiration centrale	Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,624	9,004 A	1,057 C	7,947 A	620 D	5,382 B	4,243 B
Nfld./T.-N.	173	160 B	5 G	155 B	14 F	74 D	100 D
P.E.I./Î.-P.-É. ..	45	40 C	--	38 C	4 F	18 D	27 D
N.S./N.-É.	318	289 B	17 F	272 C	29 E	157 C	161 C
N.B./N.-B.	247	223 B	19 E	203 B	24 E	125 C	122 C
Québec	2,533	2,268 B	294 D	1,973 B	266 E	1,428 C	1,106 C
Ontario	3,479	3,338 A	366 D	2,972 B	141 E	1,916 C	1,564 C
Manitoba	388	357 B	28 E	328 C	31 E	218 C	169 D
Saskatchewan	358	344 A	66 E	278 C	15 F	223 C	136 C
Alberta	869	829 A	158 D	671 C	40 E	524 C	345 C
B.C./C.-B.	1,214	1,157 B	100 E	1,057 B	57 F	700 C	513 D

(1) Includes canister and upright vacuum cleaners.

Comprend aspirateur à roulette ou vertical.

TABLE 5.1 Owned vehicles (1) by Province, 1990

TABLEAU 5.1 Véhicules possédées (1) par province, 1990

Province	Total households	Households with/Ménages équipés				Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Un	Two Deux	Three or more Trois ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,624	8,012 A	4,246 B	2,875 C	890 C	1,613 C
Nfld./T.-N.	173	141 C	88 D	44 D	10 E	32 D
P.E.I./Î.-P.-É.	45	38 C	18 D	15 D	5 E	7 F
N.S./N.-É.	318	256 C	146 D	88 D	22 E	62 D
N.B./N.-B.	247	212 B	111 D	80 D	22 E	35 E
Québec	2,533	2,041 B	1,287 C	637 D	117 E	492 D
Ontario	3,479	2,894 B	1,530 C	1,044 C	319 D	586 D
Manitoba	388	321 C	161 D	124 D	37 E	66 E
Saskatchewan	358	311 B	130 D	129 D	52 E	47 E
Alberta	869	770 B	309 D	307 D	153 D	99 D
B.C./C.-B.	1,214	1,027 C	466 D	408 D	153 E	187 E

(1) Does not include vehicles used primarily for business.
Ne comprend pas les véhicules utilisés principalement pour le commerce.

TABLE 5.2 Owned Automobiles, Owned Vans and Trucks (1) by Province, 1990

TABLEAU 5.2 Automobiles possédées, fourgonnettes et camions possédés (1) par province, 1990

Province	Total households	Households with owned automobiles Ménages propriétaires d'automobiles					Households with owned vans, trucks Ménages propriétaires de fourgonnettes, camions			
	Nombre total de ménages	Total	One Une	Two Deux	Three or more Trois ou plus	Households without Ménages sans	Total	One Un	Two or more Deux ou plus	Households without Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers										
Canada	9,624	7,490 A	5,111 B	1,955 C	424 D	2,134 C	2,251 C	1,974 C	277 D	7,373 A
Nfld./T.-N.	173	116 C	89 C	24 E	4 F	57 D	56 D	53 D	--	117 C
P.E.I./Î.-P.-É.	45	36 C	24 D	10 E	--	9 E	14 E	12 E	--	31 C
N.S./N.-É.	318	238 C	176 C	55 D	8 F	79 D	76 D	67 D	8 F	242 C
N.B./N.-B.	247	193 C	140 C	45 E	8 F	54 D	78 D	70 D	8 F	169 C
Québec	2,533	1,927 B	1,380 C	468 D	78 E	607 D	350 D	330 D	21 F	2,183 B
Ontario	3,479	2,745 B	1,824 C	746 D	175 E	735 D	712 D	639 D	73 E	2,767 B
Manitoba	388	298 C	213 C	71 E	15 F	89 D	113 D	98 D	15 F	275 C
Saskatchewan ...	358	287 C	197 C	71 D	19 E	71 D	133 D	106 D	27 F	226 D
Alberta	869	699 B	441 C	200 D	58 E	170 D	328 C	254 D	74 E	541 C
B.C./C.-B.	1,214	951 C	627 C	266 D	58 F	263 D	392 D	345 D	47 F	822 C

(1) Does not include vehicles used primarily for business.
Ne comprend pas les véhicules utilisés principalement pour le commerce.

TABLE 6.1 Telephones by Province, 1990

TABLEAU 6.1 Téléphones par province, 1990

Province	Total households	Households with/Ménages équipés				Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two	Three or more	Ménages non équipés
			Un	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,624	9,481 A	3,000 C	3,548 C	2,933 C	143 E
Nfld./T.-N.	173	170 A	60 D	61 D	49 D	--
P.E.I./Î.-P.-É.	45	44 B	18 E	17 D	8 E	--
N.S./N.-É.	318	313 A	103 D	120 D	90 D	5 G
N.B./N.-B.	247	241 A	84 D	105 D	52 D	5 F
Québec	2,533	2,497 A	887 C	948 C	661 D	37 F
Ontario	3,479	3,438 A	962 C	1,248 C	1,229 C	41 F
Manitoba	388	381 A	136 D	131 D	114 D	7 G
Saskatchewan	358	350 A	134 D	136 D	81 D	8 F
Alberta	869	851 A	200 D	325 D	327 D	17 F
B.C./C.-B.	1,214	1,195 A	416 D	458 D	322 D	18 G

TABLE 6.2 Radios (1) by Province, 1990

TABLEAU 6.2 Radios (1) par province, 1990

Province	Total households	Households with/Ménages équipés					Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two	Three	Four or more	Ménages non équipés
			Une	Deux	Trois	Quatre ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,624	9,533 A	1,800 C	2,653 C	2,160 C	2,919 C	92 E
Nfld./T.-N.	173	172 A	37 E	48 D	38 E	50 D	--
P.E.I./Î.-P.-É.	45	45 A	8 E	12 E	12 E	12 E	--
N.S./N.-É.	318	315 A	58 D	84 D	75 D	99 D	--
N.B./N.-B.	247	244 A	44 E	78 D	51 D	71 D	--
Québec	2,533	2,515 A	608 D	802 C	551 D	554 D	... H
Ontario	3,479	3,445 A	584 D	899 D	765 D	1,197 C	34 F
Manitoba	388	384 A	63 E	100 D	90 D	131 D	4 G
Saskatchewan	358	356 A	60 E	95 D	85 D	116 D	--
Alberta	869	856 A	123 D	211 D	207 D	316 C	12 F
B.C./C.-B.	1,214	1,200 A	214 E	325 D	288 D	373 D	... H

(1) All types except automobile radios./Tous genres, sauf les radios d'automobile.

TABLE 6.3 Black and White and Colour TV Sets by Province, 1990

TABLEAU 6.3 Téléviseurs en noir et blanc et télécouleurs par province, 1990

Province	Total house- holds Nombre total de ménages	TV sets - all types Téléviseurs - tous genres				Black and white TV sets Téléviseurs en noir et blanc				Colour TV sets Télécouleurs				House- holds without Ménages non équipés
		Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés	
		Total	One	Two or more		Total	One	Two or more		Total	One	Two or more		
			Un	Deux ou plus			Un	Deux ou plus			Un	Deux ou plus		
			estimates in thousands/estimations en milliers											
Canada	9,624	9,530 A	4,381 B	5,149 B	94 E	2,627 C	2,356 C	272 D	6,997 A	9,328 A	5,537 B	3,791 B	296 D	
Nfld./T.-N. ..	173	172 A	65 D	107 C	--	80 D	68 D	12 F	93 D	164 B	103 C	61 D	9 F	
P.E.I./Î.-P.-É.	45	45 A	21 D	24 D	--	16 D	15 E	--	29 D	44 B	30 D	14 E	--	
N.S./N.-É. ...	318	315 A	141 D	173 C	--	115 D	99 D	16 F	203 C	305 A	192 C	112 D	13 F	
N.B./N.-B. ...	247	245 A	108 C	137 C	--	83 D	74 D	10 E	164 C	239 A	147 C	91 D	8 F	
Québec	2,533	2,511 A	1,122 C	1,389 C	22 G	727 D	657 D	70 F	1,807 C	2,455 A	1,458 C	997 C	78 F	
Ontario	3,479	3,448 A	1,540 C	1,908 C	31 F	939 C	830 C	108 E	2,541 B	3,391 A	1,957 C	1,434 C	88 E	
Manitoba	388	383 A	163 D	221 C	4 G	113 D	103 D	10 F	274 C	373 A	214 C	160 D	14 F	
Saskatchewan .	358	354 A	159 C	195 C	4 G	113 D	102 D	11 F	245 C	347 A	208 C	139 C	12 F	
Alberta	869	858 A	405 C	453 C	11 G	229 D	208 D	21 F	640 C	839 A	495 C	344 C	30 E	
B.C./C.-B. ...	1,214	1,198 A	656 C	542 D	15 G	212 D	200 E	12 G	1,001 C	1,172 A	732 C	440 D	42 F	

TABLE 6.4 Cable Television, Cable Converters and Pay Television by Province, 1990

TABLEAU 6.4 Télédistribution, câblodélecteurs et télévision payante par province, 1990

Province	Total households	Cable television Télédistribution		Cable converters Câblodélecteurs		Pay television Télévision payante	
	Nombre total de ménages	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans
		estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	6,867 B	2,758 C	4,351 B	5,273 B	1,146 C	8,478 A
Nfld./T.-N.	173	134 C	39 E	46 E	127 C	11 F	163 B
P.E.I./Î.-P.-É.	45	23 E	21 E	11 E	34 D	--	42 C
N.S./N.-É.	318	225 C	93 E	132 D	186 D	41 E	277 B
N.B./N.-B.	247	163 C	84 D	81 E	166 C	18 E	229 B
Québec	2,533	1,601 C	933 D	1,203 C	1,330 C	205 E	2,328 B
Ontario	3,479	2,632 B	847 D	1,921 C	1,558 C	500 D	2,980 B
Manitoba	388	257 C	130 D	62 E	326 C	40 E	348 B
Saskatchewan	358	187 C	172 C	63 E	295 C	25 E	333 B
Alberta	869	612 C	257 D	227 D	642 C	127 D	742 B
B.C./C.-B.	1,214	1,032 C	181 E	605 D	608 D	177 E	1,037 C

TABLE 6.5 Video Cassette Recorders by Province, 1990

TABLEAU 6.5 Magnétoscopes par province, 1990

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Une	Two or more Deux ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	6,379 A	5,834 B	546 D	3,245 B
Nfld./T.-N.	173	117 C	110 C	7 F	56 D
P.E.I./I.-P.-É.	45	28 D	27 D	--	17 E
N.S./N.-É.	318	212 C	195 C	17 F	106 D
N.B./N.-B.	247	158 C	147 C	11 E	89 D
Québec	2,533	1,600 C	1,480 C	121 E	933 C
Ontario	3,479	2,402 B	2,195 B	207 E	1,077 C
Manitoba	388	245 C	221 C	24 F	142 D
Saskatchewan	358	217 C	204 C	13 F	141 C
Alberta	869	622 C	553 C	68 E	247 D
B.C./C.-B.	1,214	777 C	700 C	77 E	437 D

TABLE 6.6 Cassette or Tape Recorders and Compact Disc Players by Province, 1990

TABLEAU 6.6 Magnétocassettes ou magnétophones et lecteurs de disque compact par province, 1990

Province	Total Households	Cassette or tape recorders Magnétocassettes ou magnétophones		Compact disc players Lecteurs de disque compact	
	Nombre total de ménages	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	6,490 A	3,134 C	1,481 C	8,144 A
Nfld./T.-N.	173	128 C	46 D	20 E	153 B
P.E.I./I.-P.-É.	45	31 D	14 E	4 F	41 B
N.S./N.-É.	318	220 C	98 D	39 F	279 C
N.B./N.-B.	247	168 C	79 D	26 E	221 B
Québec	2,533	1,468 C	1,066 C	346 D	2,188 B
Ontario	3,479	2,402 B	1,077 C	572 D	2,907 B
Manitoba	388	261 C	126 D	51 E	337 C
Saskatchewan	358	255 C	104 D	45 E	313 B
Alberta	869	662 C	207 D	158 D	711 B
B.C./C.-B.	1,214	895 C	318 D	220 E	993 C

TABLE 6.7 Camcorders and Home Computers by Province, 1990

TABLÉAU 6.7 Caméscopes et ordinateurs domestiques par province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Camcorders Caméscopes		Home computers (1) Ordinateurs domestiques	
		With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,624	540 D	9,084 A	1,571 C	8,054 A
Nfld./T.-N.	173	8 F	165 B	21 E	152 B
P.E.I./Î.-P.-É.	45	--	44 B	4 F	41 C
N.S./N.-É.	318	13 F	304 A	41 E	277 C
N.B./N.-B.	247	13 F	234 B	26 E	221 B
Québec	2,533	125 E	2,409 A	314 D	2,220 B
Ontario	3,479	205 E	3,275 A	680 D	2,800 B
Manitoba	388	18 F	370 B	42 E	346 B
Saskatchewan	358	21 E	338 A	51 E	308 B
Alberta	869	58 E	811 A	175 D	694 B
B.C./C.-B.	1,214	79 E	1,135 B	219 D	995 C

(1) Excludes systems which can only be used to play games or are used exclusively for business purposes.
Ne comptez pas les systèmes qui sont uniquement utilisés pour des jeux électroniques ou qui servent exclusivement à des fins commerciales.

TABLE 7.1 Vacation Homes in Canada by Province, 1990

TABLÉAU 7.1 Maisons de villégiature au Canada par province, 1990

TABLEAU 7.1 MAISONS DE VILLÉGIATURE

Province	Total households	Vacation homes (1) Maisons de villégiature	
	Nombre total de ménages	Households with(2) Ménages avec	Households without Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers			
Canada	9,624	558 D	9,067 A
Nfld./T.-N.	173	17 E	156 C
P.E.I./Î.-P.-É.	45	--	43 C
N.S./N.-É.	318	21 E	297 B
N.B./N.-B.	247	18 E	229 B
Québec	2,533	181 E	2,352 A
Ontario	3,479	212 E	3,267 A
Manitoba	388	27 F	361 B
Saskatchewan	358	18 E	340 A
Alberta	869	32 E	837 A
B.C./C.-B.	1,214	30 F	1,184 A

(1) Excludes trailers and semi-permanent mobile homes./Ne comprend pas les remorques ou toute autre maison mobile.

(2) Excludes 66,000 households who have a vacation home outside of Canada.
Exclure 66,000 ménages qui ont une maison de villégiature à l'extérieur du Canada.

TABLE 7.2 Boats by Province, 1990

TABLEAU 7.2 Embarcations par province, 1990

Province	Total households	Total households with boats (1)	Boats/Embarcations					Households without boats
	Nombre total de ménages	Total des ménages avec embarcations	Canoe (1) Canot	Sailboat (1) Voilier	Rowboat, skiff, etc. (1) Chaloupe, etc.	Outboard motor boat (1) Embarcation avec moteur hors-bord	Other (1) Autre	Ménages sans embarcation
estimates in thousands/estimations en milliers								
Canada.....	9,624	1,398 C	534 D	124 E	319 D	694 C	110 E	8,226 A
Nfld./T.-N.	173	34 E	6 F	--	7 F	24 E	--	140 C
P.E.I./I.-P.-É.	45	5 F	--	--	--	--	--	40 C
N.S./N.-É.	318	47 E	19 E	5 G	12 F	19 F	--	271 C
N.B./N.-B.	247	37 E	15 E	--	9 F	16 F	--	210 C
Québec	2,533	281 D	125 E	23 G	118 E	90 E	20 G	2,252 B
Ontario	3,479	518 D	208 E	54 F	81 E	303 D	40 F	2,962 A
Manitoba	388	63 E	26 E	--	... H	43 E	--	325 C
Saskatchewan	358	62 D	20 F	--	--	42 D	4 G	296 B
Alberta	869	138 D	51 E	10 G	21 F	63 E	12 G	731 B
B.C./C.-B.	1,214	214 D	62 E	26 G	61 E	93 E	26 G	999 B

(1) Sum of kinds of boats is greater than total households with boats since some households have more than one kind.
Le total des genres d'embarcations dépasse le total des ménages équipés car certains d'entre eux en possèdent plus d'un genre.

TABLE 8.1 Smoke Detectors (1) by Tenure and Province, 1990

TABLEAU 8.1 Détecteurs de fumée (1) selon le mode d'occupation et la province, 1990

Province	Total households Nombre total de ménages	Total dwellings with smoke detectors Ensemble des logements équipés de détecteurs de fumée	Owner-occupied dwellings Logements occupés par leur propriétaire			Tenant-occupied dwellings Logements occupés par un locataire			Dwellings without smoke detectors
			Smoke detectors Détecteurs de fumée			Smoke detectors Détecteurs de fumée			Logements sans détecteur de fumée
			Total	With Avec	Without Sans	Total	With Avec	Without Sans	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,624	8,310 A	6,132 B	5,533 B	599 D	3,492 C	2,777 C	716 D	1,315 C
Nfld./T.-N.	173	153 C	137 C	119 C	18 F	37 E	34 E	--	21 F
P.E.I./I.-P.-É.	45	40 C	32 D	29 D	--	13 E	11 E	--	5 F
N.S./N.-É.	318	276 B	229 C	200 C	29 E	89 D	76 D	13 F	42 E
N.B./N.-B.	247	210 B	186 C	160 C	26 E	61 D	50 E	12 F	37 E
Québec	2,533	2,329 B	1,399 C	1,337 C	62 F	1,135 C	992 C	143 E	205 E
Ontario	3,479	2,931 B	2,282 C	2,054 C	228 E	1,197 C	877 C	320 E	549 D
Manitoba	388	342 C	263 C	230 C	33 E	125 D	112 D	13 F	46 E
Saskatchewan	358	295 B	253 C	216 C	37 E	105 D	79 D	26 E	63 D
Alberta	869	770 B	572 C	500 C	72 E	296 D	269 D	27 F	99 E
B.C./C.-B.	1,214	965 C	779 C	688 C	91 E	435 D	277 E	157 E	248 E

(1) Includes only smoke detectors located inside the dwelling./Comprend seulement les détecteurs de fumée situés dans le logement.

TABLE 8.2 Portable Fire Extinguishers (1) by Tenure and Province, 1990

TABEAU 8.2 Extincteurs portatifs d'incendie (1) selon le mode d'occupation et la province, 1990

Province	Total households	Total dwellings with portable fire extinguishers	Owner-occupied dwellings Logements occupés par leur propriétaire			Tenant-occupied dwellings Logements occupés par un locataire			Dwellings without portable fire extinguishers
	Nombre total de ménages	Ensemble des logements équipés d'extincteurs portatifs d'incendie	Portable fire extinguishers Extincteurs portatifs d'incendie			Portable fire extinguishers Extincteurs portatifs d'incendie			Logements sans extincteur portatif d'incendie
			Total	With Avec	Without Sans	Total	With Avec	Without Sans	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,624	4,340 B	6,132 B	3,485 B	2,647 C	3,492 C	854 D	2,638 C	5,285 B
Nfld./T.-N.	173	96 D	137 C	80 D	57 D	37 E	16 F	20 E	77 D
P.E.I./Î.-P.-É.	45	23 D	32 D	19 E	13 E	13 E	4 F	9 E	22 D
N.S./N.-É.	318	149 D	229 C	121 D	108 D	89 D	28 E	61 E	169 D
N.B./N.-B.	247	105 D	186 C	93 D	93 D	61 D	12 F	49 D	142 C
Québec	2,533	1,183 C	1,399 C	904 C	495 D	1,135 C	279 E	856 C	1,351 C
Ontario	3,479	1,512 C	2,282 C	1,214 C	1,068 C	1,197 C	298 D	899 D	1,968 C
Manitoba	388	169 D	263 C	145 D	117 D	125 D	23 F	102 D	219 C
Saskatchewan	358	167 C	253 C	142 D	112 D	105 D	26 E	79 D	191 C
Alberta	869	406 C	572 C	327 C	246 D	296 D	80 E	217 D	463 C
B.C./C.-B.	1,214	531 C	779 C	442 D	337 D	435 D	89 E	346 D	683 C

(1) Includes only portable fire extinguishers located inside the dwelling.
Comprend seulement les extincteurs portatifs d'incendie situés dans le logement.

TABLE 8.3 Snowblowers and Lawnmowers by Province, 1990

TABEAU 8.3 Souffleuses à neige et tondeuses par province, 1990

Province	Total Households Nombre total de ménages	Snowblowers Souffleuses à neige		Households with lawnmowers Ménages avec tondeuses			Handmowers Manuelles	Households without lawnmowers Ménages sans tondeuse
		Households with Ménages équipés	Households without Ménages non équipés	Powermowers/Tondeuses motorisées				
				Total	Gasoline À essence	Electric Électriques		
estimates in thousands/estimations en milliers								
Canada	9,624	1,386 C	8,239 A	5,687 B	4,288 B	1,399 C	163 E	3775 B
Nfld./T.-N.	173	18 F	156 C	88 D	58 D	30 E	--	85 D
P.E.I./Î.-P.-É.	45	5 F	40 C	30 D	28 D	--	--	14 E
N.S./N.-É.	318	29 E	289 B	196 C	161 D	35 E	... H	110 D
N.B./N.-B.	247	50 E	197 C	164 C	145 C	19 E	--	80 D
Québec	2,533	471 D	2,063 B	1,295 C	1,009 C	286 E	18 G	1220 C
Ontario	3,479	563 D	2,917 B	2,093 C	1,550 C	543 D	87 E	1299 C
Manitoba	388	79 E	308 C	255 C	209 C	45 E	9 G	124 D
Saskatchewan	358	56 D	303 B	257 C	204 C	53 D	--	99 D
Alberta	869	84 E	785 B	581 C	436 C	145 D	11 G	277 D
B.C./C.-B.	1,214	31 F	1,182 A	729 C	489 D	240 E	20 G	465 D



Statistics
Canada

Statistique
Canada

CONFIDENTIAL when completed

FORM NO. HF 06

1990 HOUSEHOLD FACILITIES & EQUIPMENT SURVEY

Authority - Statistics Act,
Revised Statutes of Canada,
1985, chapter S19.

R.O.

Docket No.

Survey date

Assignment No

1

2

3

4

10. DATE STRUCTURE ORIGINALLY BUILT

- Before 1941 1 ☐
- 1941 - 1950 2 ☐
- 1951 - 1960 3 ☐
- 1961 - 1970 4 ☐
- 1971 - 1980 5 ☐
- 1981 - 1985 6 ☐
- 1986 - 1990 7 ☐

USE QUESTION CARD FOR 11

11. IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS? (Do NOT include desirable remodelling, additions, conversions or energy improvements)

- No, only REGULAR MAINTENANCE 1 ☐
- Yes, MINOR REPAIRS 2 ☐
- Yes, MAJOR REPAIRS 3 ☐

12. TOTAL NUMBER OF ROOMS

(including bedrooms)

13. NUMBER OF BEDROOMS

(if none enter 0)

14. PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

- Steam or hot water furnace 1 ☐
- Forced hot air furnace 2 ☐
- Other hot air furnace 3 ☐
- Heating stove (incl. wood stove) 4 ☐
- Electric heating 5 ☐
- Cookstove or other (Specify) 6 ☐

15. AGE OF PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

- 5 years or less 1 ☐
- 6 to 10 years 2 ☐
- Over 10 years 3 ☐

16. PRINCIPAL FUEL FOR THIS HEATING EQUIPMENT

- Oil or other liquid fuel 1 ☐
- Piped gas 2 ☐
- Bottled gas 3 ☐
- Electricity 4 ☐
- Wood 5 ☐
- Other (Specify in NOTES) 6 ☐

17. HOME AIR CONDITIONING

- Window type 1 ☐
- Central unit 2 ☐
- None 3 ☐

18. TYPE OF WATER SUPPLY

- Hot and cold running water 1 ☐
- Cold running water only 2 ☐
- No running water 3 ☐
- Go to 20

19. PRINCIPAL FUEL FOR PIPED HOT WATER SUPPLY

- Oil or other liquid fuel 1 ☐
- Piped gas 2 ☐
- Bottled gas 3 ☐
- Electricity 4 ☐
- Wood or other (Specify in NOTES) 5 ☐

20. INSTALLED BATHTUB OR SHOWER

- In one bathroom 1 ☐
- In two or more bathrooms 2 ☐
- Bath facilities shared with another household 3 ☐
- No installed bathtub or shower 4 ☐

21. TOILET FACILITIES

- One flush toilet 1 ☐
- Two flush toilets 2 ☐
- Three or more flush toilets 3 ☐
- Chemical or other type 4 ☐
- Toilet facilities shared with another household 5 ☐
- No installed toilet 6 ☐

22. FUEL FOR PRINCIPAL COOKING EQUIPMENT

- Oil or other liquid fuel 1 ☐
- Piped gas 2 ☐
- Bottled gas 3 ☐
- Electricity 4 ☐
- Wood or other (Specify in NOTES) 5 ☐
- None 6 ☐

23. MICROWAVE OVEN

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

24. GAS BARBECUE

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

25. NUMBER OF REFRIGERATORS

(if none enter 0)

26. HOME FREEZER SEPARATE FROM REFRIGERATOR

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

27. AUTOMATIC DISHWASHER

- Built-in 1 ☐
- Portable 2 ☐
- None 3 ☐

28. WASHING MACHINE

- Automatic washer 1 ☐
- Electric wringer-washer 2 ☐
- Other electric washer 3 ☐
- None 4 ☐

29. CLOTHES DRYER

- Electric 1 ☐
- Gas 2 ☐
- None 3 ☐

30. VACUUM CLEANER

- Built-in central system 1 ☐
- Other (eg. canister, upright) 2 ☐
- None 3 ☐

31. SEWING MACHINE

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

32. SMOKE DETECTOR (inside dwelling)

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

33. PORTABLE FIRE EXTINGUISHER (inside dwelling)

- Yes 1 ☐ No 2 ☐

TOTAL NUMBER OF: (if none enter 0)

34. RADIOS IN DWELLING

35. COLOUR TV SETS

36. BLACK AND WHITE TV SETS

37. VIDEO RECORDERS (VCR)

DOES THIS HOUSEHOLD HAVE THE FOLLOWING:

Yes No

38. CABLE TELEVISION

- 1 ☐ 2 ☐

39. CABLE CONVERTER

- 1 ☐ 2 ☐

40. PAY TELEVISION

- 1 ☐ 2 ☐

41. CAMCORDER

- 1 ☐ 2 ☐

42. CASSETTE RECORDER OR TAPE RECORDER

- 1 ☐ 2 ☐

43. COMPACT DISC PLAYER

- 1 ☐ 2 ☐

44. HOME COMPUTER

- 1 ☐ 2 ☐

NOTES - See over for additional NOTES

Item no

99

Item no

99

[illegible][illegible]



ENQUÊTE SUR L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER DE 1990

1 B.R. 2 N° du dossier 3 Date d'enquête 4 N° de tâche

10. DATE DE CONSTRUCTION DE L'IMMEUBLE Avant 1941 1 <input type="radio"/> 1941 - 1950 2 <input type="radio"/> 1951 - 1960 3 <input type="radio"/> 1961 - 1970 4 <input type="radio"/> 1971 - 1980 5 <input type="radio"/> 1981 - 1985 6 <input type="radio"/> 1986 - 1990 7 <input type="radio"/>	18. ALIMENTATION EN EAU Eau chaude et froide courante 1 <input type="radio"/> Eau froide courante seulement 2 <input type="radio"/> Pas d'eau courante 3 <input type="radio"/> } Passez à 20	28. MACHINE À LAVER Machine à laver automatique 1 <input type="radio"/> Machine à laver électrique avec tordeur 2 <input type="radio"/> Autre machine à laver électrique 3 <input type="radio"/> Aucune 4 <input type="radio"/>
UTILISEZ LA CARTE POUR LA QUESTION 11 11. CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (Ne tenez PAS compte des renovations, rajouts ou transformations souhaités ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie). Non, seulement L'ENTRETIEN RÉGULIER 1 <input type="radio"/> Oui, des RÉPARATIONS MINEURES 2 <input type="radio"/> Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES 3 <input type="radio"/>	19. PRINCIPAL COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR L'EAU CHAUDE Huile ou autre combustible liquide 1 <input type="radio"/> Gaz canalisé 2 <input type="radio"/> Gaz en bouteille ou en bonbonne 3 <input type="radio"/> Électricité 4 <input type="radio"/> Bois ou autre (Précisez dans les NOTES) 5 <input type="radio"/>	29. SÈCHEUSE Électrique 1 <input type="radio"/> À gaz 2 <input type="radio"/> Aucune 3 <input type="radio"/>
	20. DOUCHE OU BAIGNOIRE INSTALLÉE Dans une salle de bains 1 <input type="radio"/> Dans deux salles de bains ou plus 2 <input type="radio"/> Douche ou baignoire partagée avec un autre ménage 3 <input type="radio"/> Ni baignoire ni douche installée 4 <input type="radio"/>	30. ASPIRATEUR Système d'aspiration centrale 1 <input type="radio"/> Autre (ex. à roulette ou vertical) 2 <input type="radio"/> Aucun 3 <input type="radio"/>
12. NOMBRE TOTAL DE PIÈCES (Y compris les chambres à coucher) <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	21. TOILETTES Une toilette avec chasse d'eau 1 <input type="radio"/> Deux toilettes avec chasse d'eau 2 <input type="radio"/> Trois toilettes ou plus avec chasse d'eau 3 <input type="radio"/> Toilette chimique ou autre genre 4 <input type="radio"/> Toilette partagée avec un autre ménage 5 <input type="radio"/> Aucune toilette installée 6 <input type="radio"/>	31. MACHINE À COUDRE Oui 1 <input type="radio"/> Non 2 <input type="radio"/>
		32. DÉTECTEUR DE FUMÉE (à l'intérieur du logement) Oui 1 <input type="radio"/> Non 2 <input type="radio"/>
13. NOMBRE DE CHAMBRES À COUCHER (Si aucune inscrivez 0) <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	33. EXTINCTEUR PORTATIF D'INCENDIE (à l'intérieur du logement) Oui 1 <input type="radio"/> Non 2 <input type="radio"/>	NOMBRE TOTAL DE: (Si aucun(e) inscrivez 0) <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
14. PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE À vapeur ou à eau chaude 1 <input type="radio"/> À air chaud pulsé 2 <input type="radio"/> Autre système à air chaud 3 <input type="radio"/> Poêle de chauffage (incl. poêle à bois) 4 <input type="radio"/> Chauffage à l'électricité 5 <input type="radio"/> Cuisinière ou autre (Précisez) 6 <input type="radio"/>		
15. ÂGE DU PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE 5 ans ou moins 1 <input type="radio"/> 6 à 10 ans 2 <input type="radio"/> Plus de 10 ans 3 <input type="radio"/>	22. COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR LA CUISSON Huile ou autre combustible liquide 1 <input type="radio"/> Gaz canalisé 2 <input type="radio"/> Gaz en bouteille ou en bonbonne 3 <input type="radio"/> Électricité 4 <input type="radio"/> Bois ou autre (Précisez dans les NOTES) 5 <input type="radio"/> Aucun 6 <input type="radio"/>	34. RADIOS DANS LE LOGEMENT <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
	23. FOUR À MICRO-ONDES Oui 1 <input type="radio"/> Non 2 <input type="radio"/>	35. TÉLÉCOULEURS <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
16. PRINCIPAL COMBUSTIBLE DE CHAUFFAGE Huile ou autre combustible liquide 1 <input type="radio"/> Gaz canalisé 2 <input type="radio"/> Gaz en bouteille ou en bonbonne 3 <input type="radio"/> Électricité 4 <input type="radio"/> Bois 5 <input type="radio"/> Autre (Précisez dans les NOTES) 6 <input type="radio"/>	24. BARBECUE À GAZ Oui 1 <input type="radio"/> Non 2 <input type="radio"/>	36. TÉLÉVISEURS EN NOIR ET BLANC <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
	25. NOMBRE DE RÉFRIGÉRATEURS (Si aucun inscrivez 0) <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	37. MAGNÉTOSCOPES <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
17. APPAREIL DE CLIMATISATION (MAISON) Fenêtre 1 <input type="radio"/> Central 2 <input type="radio"/> Aucun 3 <input type="radio"/>	26. CONGÉLATEUR DOMESTIQUE DISTINCT DU RÉFRIGÉRATEUR Oui 1 <input type="radio"/> Non 2 <input type="radio"/>	CE MÉNAGE POSSEDE-T-IL: Oui Non
	27. LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE Encastre 1 <input type="radio"/> Mobile 2 <input type="radio"/> Aucun 3 <input type="radio"/>	38. LA TÉLÉDISTRIBUTION (câble) 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/>
		39. UN CÂBLO-SELECTEUR 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/>
		40. LA TÉLÉVISION PAYANTE 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/>
		41. UN CAMÉSCOPE 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/>
		42. UN MAGNÉTO-CASSETTE OU MAGNETOPHONE 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/>
		43. UN LECTEUR DE DISQUE COMPACT 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/>
		44. UN ORDINATEUR DOMESTIQUE 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/>

NOTES - Servez-vous du verso pour NOTES supplémentaires ○

Nº du poste

99

NOTES

N° du poste

99

Nº da poste

99



0	5	9	0
---	---	---	---

1990 HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT SURVEY

'Q' CARD

MUST BE USED WHEN ASKING ITEM 11

The purpose of Item 11 is to gauge the current condition of a dwelling. By asking this question, it will be possible to assess whether or not the condition of Canada's dwelling stock has improved, deteriorated or stayed the same.

11

IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS? (Do not include desirable remodelling, additions, conversions or energy improvements)

- No, only REGULAR MAINTENANCE is needed (for example, painting, leaking faucets, clogged gutters or eavestroughs)
- Yes, MINOR REPAIRS are needed (to correct, for example, small cracks in interior walls and ceilings, broken light fixtures and switches, leaking sink, cracked or broken window panes, **some** missing shingles or siding, **some** peeling paint)
- Yes, MAJOR REPAIRS are needed (to correct, for example, corroded pipes, damaged electrical wiring, sagging floors, bulging walls, damp walls and ceilings, crumbling foundation, rotting porches and steps)

DEFINITIONS

IMPROVEMENT: Work that upgrades the dwelling over and above its original condition.

REPAIR: Work that restores the dwelling to its original condition.

REGULAR MAINTENANCE: Where neither major nor minor repairs are needed (e.g., fixing leaky faucets, cleaning clogged eavestroughs).

MINOR REPAIRS: Repairs to deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

MAJOR REPAIRS: Repairs to the more serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.



0	5	9	0
---	---	---	---

ENQUÊTE SUR L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER DE 1990

FICHE 'Q'

DOIT ÊTRE UTILISÉE POUR LE POSTE 11

Le poste 11 a pour but d'évaluer l'état actuel d'un logement. En posant cette question, il sera possible de déterminer si le parc de logements au Canada s'est amélioré, s'est détérioré ou est resté inchangé.

11

CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (Ne tenez pas compte des rénovations, rajouts ou transformations souhaités ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie)

- Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER (par exemple, peinture, réparation des robinets qui fuient, gouttières obstruées)
- Oui, des RÉPARATIONS MINEURES (par exemple, petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, appareils d'éclairage et interrupteurs brisés, évier qui fuit, carreaux de fenêtre fêlés ou brisés, **quelques** bardeaux ou parties du revêtement extérieur manquants, peinture écaillée **par endroits**)
- Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES (par exemple, tuyaux corrodés, fils électriques endommagés, planchers affaissés, murs renflés, murs et plafonds humides, fondations qui s'effritent, marches et porches qui pourrissent)

DÉFINITIONS

TRAVAUX D'AMÉLIORATION: Travaux visant à améliorer le logement par rapport à son état original.

RÉPARATIONS: Travaux visant à remettre le logement dans son état original.

ENTRETIEN RÉGULIER: Aucune réparation majeure ni réparation mineure n'est nécessaire (par exemple, réparer des robinets qui fuient, nettoyer des gouttières obstruées).

RÉPARATIONS MINEURES: Ces réparations concernent des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, et de légers défauts au niveau de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

RÉPARATIONS MAJEURES: Ces réparations concernent des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

SELECTED PUBLICATIONS

The following are some other selected publications of Statistics Canada dealing with incomes.

Catalogue

Occasional

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, E.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, E.
- 13-529 Incomes of Non-farm Families and Individuals in Canada, Selected Years 1951-65, E.
- 13-534 Income Distributions by Size in Canada, 1967, E.
- 13-535 Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, E.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, E.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, E.
- 13-538 Family Incomes, Census Families, 1967, E.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 to 1967, E.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, E.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, E.
- 13-544 Income Distributions by Size in Canada, 1969, Bil.
- 13-546 Family Incomes, Census Families, 1969, Bil.
- 13-547 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Survey of Consumer Finances, Volume I, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-551 Survey of Consumer Finances, Volume II, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-552 Incomes of Unemployed Individuals and Their Families, 1971, Bil.
- 13-553 Statistics on Low Income in Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Earnings and Work Experience of the 1971 Labour Force, Bil.
- 13-557 Earnings and Work Histories of the 1972 Canadian Labour Force, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES

Voici quelques-unes des publications de Statistique Canada portant sur le revenu.

Catalogue

Hors série

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, A.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, A.
- 13-529F Revenu des familles et des particuliers non agricoles au Canada, certaines années, 1951-65, F.
- 13-534 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1967, F.
- 13-535 Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, A.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, A.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, A.
- 13-538 Family Incomes, Census Families, 1967, A.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 à 1967, A.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, A.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, A.
- 13-544 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1969, Bil.
- 13-546 Revenus des familles, Familles de recensement, 1969, Bil.
- 13-547 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Enquête sur les finances des consommateurs, volume I, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-551 Enquête sur les finances des consommateurs, volume II, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-552 Revenus des chômeurs et de leur famille, 1971, Bil.
- 13-553 Faibles revenus au Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Gains et travail de la population active de 1971, Bil.
- 13-557 Gains et antécédents professionnels de la population active du Canada en 1972, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Continued

Catalogue - Continued

Occasional - Concluded

- 13-559 Income Inequality: Statistical Methodology and Canadian Illustrations, Bil.
- 13-560 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1972, Bil.
- 13-561 Distributional Effects of Health and Education Benefits, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1974, Bil.
- 13-567 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1976 - Available for the years 1978, 1980, 1982, 1983 and 1985, Bil.
- 13-570 The Distribution of Income and Wealth in Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Expenditure Patterns and Income Adequacy for the Elderly, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Income Estimates for Subprovincial Areas, 1982, Bil. - Available for the years 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 and 1981
- 13-577 Earnings of Men and Women, Selected Years, 1967 to 1979, Bil.
Earnings of Men and Women, 1981 and 1982, Bil.
- 13-578 Wealth of Families With Working Wives, 1977, Bil.
- 13-580 The Distribution of Wealth in Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Charting Canadian Incomes, 1951 to 1981, E.

Annual

- 13-206 Income Distributions by Size in Canada, Preliminary Estimates - Annual from 1971 to 1985, Bil.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-208 Family Incomes, Census Families - Annual since 1971, Bil.
- 13-210 Income After Tax, Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-216 Income Estimates for Subprovincial Areas - Annual since 1983, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES - suite

Catalogue - suite

Hors série - fin

- 13-559 Inégalité des revenus: Méthodologie statistique et exemples canadiens, Bil.
- 13-560 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1972, Bil.
- 13-561 Incidence de la répartition des avantages découlant des services de santé et d'éducation, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1974, Bil.
- 13-567 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1976 - Disponibles pour les années 1978, 1980, 1982, 1983 et 1985, Bil.
- 13-570 La répartition du revenu et de la richesse au Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Dépenses et suffisance du revenu des personnes âgées, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Estimation du revenu dans les secteurs infraprovinciaux, 1982, Bil. - Disponibles pour les années 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 et 1981
- 13-577 Gains des hommes et des femmes, certaines années, 1967 à 1979, Bil.
Gains des hommes et des femmes, 1981 et 1982, Bil.
- 13-578 Richesse des familles dont l'épouse travaille, 1977, Bil.
- 13-580 La répartition de la richesse au Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981, F.

Annuel

- 13-206 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, premières estimations - Annuel de 1971 à 1985, Bil.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-208 Revenus des familles, Familles de recensement - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-210 Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-216 Estimations du revenu dans les secteurs infraprovinciaux - Annuel depuis 1983, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Concluded

Catalogue - Concluded

Annual - Concluded

- 13-217 Earnings of Men and Women, Annual since 1984, Bil.
13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics - Annual since 1986, Bil.

Other

- 99-544 Incomes of Canadians, by Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, E.
99-755E Income Distribution and Inequality in Canada, by Roger Love, Census Analytical Study, E.

E. - English F. - French Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E - Price in Canada \$11.00, U.S.A. \$13.00, Other Countries \$15.00.

Revenue Canada, Taxation publishes annually "Taxation Statistics, Part 1 - Individuals", which may be obtained from local authorized agents and other community book stores or by mail order.

PUBLICATIONS CHOISIES - fin

Catalogue - fin

Annuel - fin

- 13-217 Gains des hommes et des femmes, Annuel depuis 1984, Bil.
13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques - Annuel depuis 1986, Bil.

Autres

- 99-544 Incomes of Canadians, par Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, A.
99-755F Répartition et inégalité des revenus au Canada, par Roger Love, Étude analytique du recensement, F.

A. - Anglais F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° de catalogue 11-204F - Prix au Canada \$11.00, É.-U. \$13.00, Autres pays \$15.00.

Revenu Canada - Impôt publie un bulletin annuel intitulé "Statistique fiscale, partie 1 - Particuliers". Il peut être obtenu auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

ORDER FORM

Mail to: Fax (613) 951-1584
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

Please print)
Company
Department
Attention Title
Address
City Province Country
Postal Code Tel.

Client Reference Number

METHOD OF PAYMENT

☐ Purchase Order Number (please enclose)

☐ Payment enclosed \$

☐ Charge to my:

☐ MASTERCARD ☐ VISA ☐ Statistics Canada

Account Number

Expiry Date

☐ Bill me later (Max. \$500)

Signature

Catalogue No.	Title	Issue	Quantity	Price	Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications.
Canadian Clients pay in Canadian funds. Foreign clients pay in US \$, drawn on a US bank.

PF 03077

or faster service ☎ 1-800-267-6677 ☎ MasterCard and Visa accounts

Français au verso

ION DE COMMANDE

Postez à: Télécopieur: (613) 951-1584
Ente des publications
tativistique Canada
ttawa (Ontario), K1A 0T6

Caractères d'imprimerie s.v.p.)
Organisme
Service
S de Fonction
Presse
lie Province Pays
de postal Tél.

Numéro de référence du client

MODE DE PAIEMENT

☐ Numéro de la commande (inclure s.v.p.)

☐ Paiement inclus \$

☐ Portez à mon compte:

☐ MASTERCARD ☐ VISA ☐ Statistique Canada

N° de compte

Date d'expiration

☐ Facturez-moi plus tard (max. 500 \$)

Signature

au catalogue	Titre	Édition	Quantité	Prix	Total

Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.
Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient en \$ US, tirés sur une banque américaine

PF 03077

ur un service us rapide, composez ☎ 1-800-267-6677 ☎ Comptes MasterCard et Visa

English on reverse

BON DE COMMANDE

Postez à:
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario), K1A 0T6

Télécopieur: (613) 951-1584

(Caractères d'imprimerie s.v.p.)

Organisme

Service

a/s de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Pays

Code postal

Tél.

Numéro de référence du client

MODE DE PAIEMENT

☐ Numéro de la commande (inclure s.v.p.)

☐ Paiement inclus

☐ Portez à mon compte:

☐ MASTERCARD

☐ VISA

☐ Statistique Canada

N° de compte

Date d'expiration

☐ Facturez-moi plus tard (max. 500 \$)

Signature

N° au catalogue

Titre

Édition

Quantité

Prix

Total

Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.
Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient en \$ US, tirés sur une banque américaine.

PF
03077

Pour un service
plus rapide, composez

☎ 1-800-267-6677 ☎

Compte
MasterCard et Visa

English on rev.

ORDER FORM

Mail to:
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

Fax (613) 951-1584

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Country

Postal Code

Tel.

Client Reference Number

METHOD OF PAYMENT

☐ Purchase Order Number (please enclose)

☐ Payment enclosed

☐ Charge to my:

☐ MASTERCARD

☐ VISA

☐ Statistics Canada

Account Number

Expiry Date

☐ Bill me later (Max. \$500)

Signature

Catalogue No.

Titre

Issue

Quantity

Price

Total

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications.
Canadian clients pay in Canadian funds. Foreign clients pay in US \$, drawn on a US bank.

PF
03077

For faster service

☎ 1-800-267-6677 ☎

MasterCard
Visa accepté

Français au

Introducing

Perspectives on Labour and Income

Canada's essential employment and income information - now in one quarterly journal

If you're responsible for developing employment strategies, negotiating labour contracts, forecasting economic trends, or administering social programs, you'll find ***Perspectives on Labour and Income*** indispensable.

It will keep you up-to-date on the latest Canadian trends in employment... *unemployment insurance, pensions, and industry changes...* and income... *earning gaps between men and women, family income and spending habits*, and more. Every issue of this quarterly journal contains:

- **Feature Articles...** in-depth information on vital topics
- **Forum...** an arena for discussion among researchers and readers
- **Sources...** a compendium of new information sources, news and updates on current research
- **Key Labour and Income Facts...** over 60 indicators let you monitor the trends on a national and provincial level.

Don't miss a single issue. Order your subscription today!

Perspectives on Labour and Income

(Catalogue No. 75-001E) is \$53 annually (4 issues) in Canada, US\$64 in the United States and US\$74 in other countries.

To order, write: Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre, listed in this publication.

Nouveau !

L'emploi et le revenu en perspective

Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de ***L'emploi et le revenu en perspective...***

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... *les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...* et des revenus... *les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation* et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets de l'heure
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de 60 indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national.

Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !

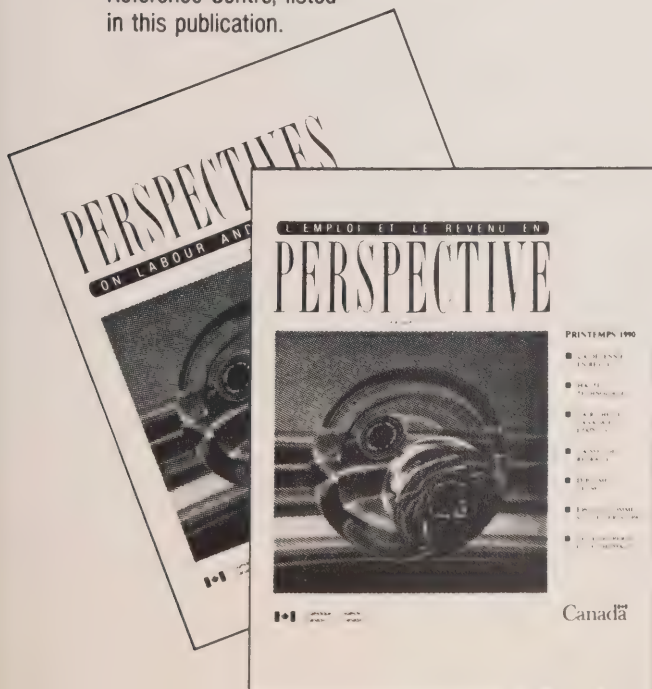
Un abonnement à ***L'emploi et le revenu en perspective*** (n° 75-001F au catalogue) coûte 53 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 64 \$ US aux États-Unis et 74 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste dans la présente publication).

For faster service, call toll free and use your VISA or MasterCard.

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez le numéro suivant sans frais et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

1-800-267-6677





ROCK SOLID INFORMATION

Get a focus on Canada's markets and business opportunities with **the** source of reliable information... Statistics Canada and its unequalled family of outstanding publications and services.

Relying on Statistics Canada means you're building your decisions on hard facts assembled by a professional organization with a world-wide reputation for scrupulous accuracy and complete reliability.

Join the thousands of corporations and individuals who base their Canadian business decisions on Statistics Canada publications. Year after year.

For more information on Statistics Canada's extensive range of publications and information services, please call toll-free 1-800-267-6677.

At Statistics Canada, we provide information you can build on

DE L'INFORMATION SOLIDE COMME LE ROC

Statistique Canada vous offre des produits et services de qualité qui vous donnent une image claire du secteur canadien des affaires.

Joignez-vous aux milliers de personnes et d'entreprises qui, année après année, fondent leurs décisions sur les publications de Statistique Canada.

Vous fier à Statistique Canada, c'est fonder vos décisions sur des renseignements solides, recueillis par un organisme dont la réputation internationale en est une d'exactitude et de fiabilité.

Pour obtenir plus de renseignements sur toute la gamme de publications et de services qu'offre Statistique Canada, veuillez composer le numéro sans frais 1-800-267-6677.

Statistique Canada fournit l'information à la base des grandes réalisations.



Catalogue 64-202 Annual

Household Facilities and Equipment

1991



Catalogue 64-202 Annuel

L'équipement ménager

1991

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data In Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How To Obtain Information

Inquiries about this publication and related statistics as well as the availability of microdata tapes and other services should be directed to:

Income and Housing Surveys Section
Household Surveys Division
Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6
(Telephone: 951-9775) or
to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
Sturgeon Falls	(753-3200)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories for users who reside outside the local dialling area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern British Columbia, (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories, (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect: (403)-420-2011

How To Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1-613-951-7277

Facsimile Number: 1-613-951-1584

National toll free order line: 1-800-267-6677

Toronto

Credit card only: 973-8018

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication des bandes de microdonnées disponibles et des services connexes offerts doivent être adressées à:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement
Division des enquêtes-ménages
Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6
(Téléphone: 951-9775) ou
au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Régina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
Sturgeon Falls	(753-3200)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3403
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la Colombie-Britannique, (territoires desservi par la NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest, (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au: (403)-420-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1-613-951-7277

Numéro du télécopieur: 1-613-951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement: 973-8018



Statistics Canada
Household Surveys Division

Household Facilities and Equipment

1991

Statistique Canada
Division des enquêtes-ménages

L'équipement ménager

1991

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1991

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Chief, Author
Services, Publications Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1991

Price: Canada: \$28.00 per issue,
United States: US\$34.00 per issue,
Other Countries: US\$39.00 per issue,

Catalogue 64-202

ISSN 0318-5273

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1991

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services
aux auteurs, Division des publications, Statistique
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1991

Prix : Canada : 28,00 \$ l'exemplaire,
États-Unis : 34,00 \$ US l'exemplaire,
Autres pays : 39,00 \$ US l'exemplaire,

Catalogue 64-202

ISSN 0318-5273

Ottawa

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division with the collaboration of the Labour and Household Surveys Analysis Division.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 — 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été préparée par la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages avec la collaboration de la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" — "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 — 1984.



Table of Contents

	Page
Related Products and Services	7
Highlights	9
Summary	11
Notes and Definitions	22
Sources, Methods and Estimation Procedures	24
Reliability of Estimates	26

Text Table

I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment for Selected Years	16
II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Province, 1991	18
III. Sample Counts and Response Rates by Province, 1991	25
IV. Alphabetic Designation of Per Cent Standard Error	29

Table

Dwelling and Household Characteristics	
1.1 Size of Household by Province, 1991	30
1.2 Number of Rooms Per Dwelling by Province, 1991	30
1.3 Size of Household by Number of Rooms Per Dwelling, Canada, 1991	31
1.4 Type of Dwelling by Province, 1991	31
1.5 Tenure by Province, 1991	32
1.6 Type of Dwelling by Tenure, Canada, 1991	32
1.7 Number of Rooms Per Dwelling by Tenure, Canada, 1991	33
1.8 Number of Rooms by Type of Dwelling, Canada, 1991	33

Table des matières

	Page
Produits et services reliés	7
Faits saillants	9
Résumé	11
Notes et définitions	22
Sources, méthodes et procédures d'estimation	24
Fiabilité des estimations	26

Tableau explicatif

I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années	16
II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1991	18
III. Taille de l'échantillon et taux de réponse selon la province, 1991	25
IV. Désignation littérale de l'erreur type exprimée en pourcentage	29

Tableau

Caractéristiques des logements et des ménages	
1.1 Taille du ménage par province, 1991	30
1.2 Nombre de pièces par logement par province, 1991	30
1.3 Taille du ménage selon le nombre de pièces par logement, Canada, 1991	31
1.4 Genre de logement par province, 1991	31
1.5 Mode d'occupation par province, 1991	32
1.6 Genre de logement selon le mode d'occupation, Canada, 1991	32
1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation, Canada, 1991	33
1.8 Nombre de pièces selon le genre de logement, Canada, 1991	33

Table of Contents - Continued

Page

Table - Continued**Dwelling and Household Characteristics - Concluded**

1.9 Period of Construction by Province, 1991	33
1.10 Period of Construction by Type of Dwelling, Canada, 1991	34
1.11 Number of Bedrooms Per Dwelling by Province, 1991	34
1.12 Dwellings by Type of Repairs Needed by Tenure and Province, 1991	35

Heating Equipment and Fuel

2.1 Principal Heating Equipment by Province, 1991	35
2.2 Principal Heating Fuel by Province, 1991	36
2.3 Principal Heating Equipment by Fuel, Canada, 1991	36
2.4 Age of Principal Heating Equipment by Province, 1991	37
2.5 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, Canada, 1991	37
2.6 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Fuel Used, Canada, 1991	38
2.7 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Province, 1991	38
2.8 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, for Single Dwellings Only, Canada, 1991	39
2.9 Principal Heating Fuel for Single Dwellings Only by Province, 1991	39
2.10 Air Conditioners by Province, 1991	40
2.11 Principal Heating Equipment Features by Principal Heating Equipment, Canada, 1991	40
2.12 Principal Heating Equipment Features by Principal Heating Fuel, Canada, 1991	41

Table des matières - suite

Page

Tableau - suite**Caractéristiques des logements et des ménages - fin**

1.9 Période de construction par province, 1991	33
1.10 Période de construction selon le genre de logement, Canada, 1991	34
1.11 Nombre de chambres à coucher par logement par province, 1991	34
1.12 Logements selon le genre de réparations requises le mode d'occupation et la province, 1991	35

Système et combustible de chauffage

2.1 Principal système de chauffage par province, 1991	35
2.2 Principal combustible de chauffage par province, 1991	36
2.3 Principal système de chauffage selon le combustible utilisé, Canada, 1991	36
2.4 Âge du principal système de chauffage par province, 1991	37
2.5 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, Canada, 1991	37
2.6 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement selon le combustible utilisé, Canada, 1991	38
2.7 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1991	38
2.8 Âge du principal système de chauffage selon le genre de principal système de chauffage, pour logements individuels seulement, Canada, 1991	39
2.9 Principal combustible de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1991	39
2.10 Appareils de climatisation par province, 1991	40
2.11 Caractéristiques du système de chauffage principal selon le système de chauffage principal, Canada, 1991	40
2.12 Caractéristiques du système de chauffage principal selon le principal combustible de chauffage, Canada, 1991	41

Table of Contents - Continued**Page****Table - Continued**

Heating Equipment and Fuel - Concluded	
2.13 Supplementary Heating Equipment by Province, 1991	41
2.14 Fuel for Supplementary Heating Equipment by Province, 1991	42
2.15 Supplementary Heating Equipment by Fuel, Canada, 1991	42

Water Supply and Plumbing Facilities	
3.1 Water Supply by Province, 1991	43
3.2 Fuel Used for Piped Hot Water Supply by Province, 1991	43
3.3 Fuel Used for Piped Hot Water Supply for Single Dwellings Only by Province, 1991	44
3.4 Installed Bath Facilities by Province, 1991	44
3.5 Toilet Facilities by Province, 1991	45

Household Appliances	
4.1 Fuel for Cooking Equipment by Province, 1991	45
4.2 Microwave Ovens and Gas Barbecues by Province, 1991	46
4.3 Refrigerators and Home Freezers by Province, 1991	46
4.4 Automatic Dishwashers by Province, 1991	47
4.5 Electric Washing Machines and Clothes Dryers by Province, 1991	47

Audio-Visual Equipment	
5.1 Telephones by Province, 1991	48
5.2 Radios by Province, 1991	48
5.3 Black and White and Colour Television Sets by Province, 1991	49

Table des matières - suite**Page****Tableau - suite**

Système et combustible de chauffage - Fin	
2.13 Système de chauffage supplémentaire par province, 1991	41
2.14 Combustible pour le système de chauffage supplémentaire par province, 1991	42
2.15 Système de chauffage supplémentaire selon le combustible utilisé, Canada, 1991	42

Alimentation en eau et installations sanitaires	
3.1 Alimentation en eau par province, 1991	43
3.2 Combustible utilisé pour l'eau chaude par province, 1991	43
3.3 Combustible utilisé pour l'eau chaude dans les logements individuels seulement par province, 1991	44
3.4 Baignoires ou douches installées par province, 1991	44
3.5 Toiletttes par province, 1991	45

Appareils ménagers	
4.1 Combustible utilisé pour la cuisson par province, 1991	45
4.2 Fours à micro-ondes et barbecues à gaz par province, 1991	46
4.3 Réfrigérateurs et congélateurs domestiques par province, 1991	46
4.4 Lave-vaisselles automatiques par province, 1991	47
4.5 Machines à laver électriques et sècheuses par province, 1991	47

Matériel audio-visuel	
5.1 Téléphones par province, 1991	48
5.2 Radios par province, 1991	48
5.3 Téléviseurs en noir et blanc et télécouleurs par province, 1991	49

Table of Contents - Concluded

Page

Table - Concluded

Audio-Visual Equipment - Concluded

5.4 Cable Television, Cassette or Tape Recorders and Compact Disc Players by Province, 1991	49
5.5 Video Cassette Recorders by Province, 1991	50
5.6 Home Computers by Province, 1991	50

Miscellaneous

6.1 Smoke Detectors by Province, 1991	51
6.2 Smoke Detectors by Tenure and Province, 1991	51
6.3 Portable Fire Extinguishers by Province, 1991	52
6.4 Portable Fire Extinguishers by Tenure and Province, 1991	52

Vehicles

7.1 Owned Vehicles by Province, 1991	53
7.2 Owned Automobiles, Owned Vans and Trucks by Province, 1991	53

Recreational Equipment

8.1 Vacation Homes in Canada by Province, 1991	54
8.2 Golf Equipment by Province, 1991	54

Survey Questionnaire	55
----------------------	----

Question (Q) Card	59
-------------------	----

Selected Publications	61
-----------------------	----

Table des matières - fin

Page

Tableau - fin

Matériel audio-visuel - fin

5.4 Télédistribution, magnétocassettes ou mangétophones et lecteurs de disque compact par province, 1991	49
5.5 Magnétoscopes par province, 1991	50
5.6 Ordinateurs domestiques par province, 1991	50

Divers

6.1 Détecteurs de fumée par province, 1991	51
6.2 Détecteurs de fumée selon le mode d'occupation et la province, 1991	51
6.3 Extincteurs portatifs d'incendie par province, 1991	52
6.4 Extincteurs portatifs d'incendie selon le mode d'occupation et la province, 1991	52

Véhicules

7.1 Véhicules possédées par province, 1991	53
7.2 Automobiles possédées, fourgonnettes et camions possédés par province, 1991	53

Équipement de loisirs

8.1 Maisons de villégiature au Canada par province, 1991	54
8.2 Équipement de golf par province, 1991	54

Questionnaire d'enquête	55
-------------------------	----

Fiche-questionnaire (Fiche-Q)	59
-------------------------------	----

Publications choisies	61
-----------------------	----

Related Products & Services

Users should contact the Household Surveys Division for general inquiries about the data in this publication and for any information regarding the following services:

Related Report. The report, *Household Facilities by Income and Other Characteristics* relates household facilities and equipment data to the level of income received in the preceding year. (Details on income are provided by the Survey of Consumer Finances.) The 1991 issue will be released in early 1992. The report contains distributions of households within household income size groups, by household type, province and other characteristics;

User-sponsored questions. Questions of particular interest to the user can be included on the Household Facilities and Equipment questionnaire on a cost-recovery basis;

Custom tabulations. Tabulations can be produced according to user needs on a cost-recovery basis; and

Microdata files relating to data in this report and earlier years can be purchased by interested users.

Contact:

Income and Housing Surveys Section
Household Surveys Division
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone (613) 951-9775 or 951-9778

Facsimile Number (613) 951-0562

Produits et services reliés

Nous demandons aux utilisateurs de communiquer avec la Division des enquêtes-ménages pour obtenir des renseignements sur les données de cette publication ou sur les services suivants:

Publication connexe. Le bulletin, *Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques* établit un rapport entre les données sur l'équipement ménager et le niveau du revenu touché l'année précédente. (Les données sur le revenu sont tirées de l'enquête sur les finances des consommateurs.) L'édition de 1991 paraîtra au début de 1992. Ce bulletin présente la répartition des ménages à l'intérieur des tranches de revenu, selon le genre de ménage, la province et d'autres caractéristiques;

Questions parrainées par l'utilisateur. Des questions d'un intérêt particulier à l'utilisateur peuvent être insérées au questionnaire sur l'équipement ménager, selon le mode de recouvrement des frais;

Totalisations sur demande. Des totalisations peuvent être préparées suivant les besoins de l'utilisateur, selon le mode de recouvrement des frais; et

Les utilisateurs intéressés peuvent se procurer des **fichiers de microdonnées** se rapportant aux données contenues dans cette publication ainsi que celles des années antérieures.

Renseignements:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement
Division des enquêtes-ménages
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone (613) 951-9775 ou 951-9778

Numéro du bélinographe (613) 951-0562

Highlights

1991 sees Canadians continue their affection for leisure and time-saving equipment.

A video cassette recorder can now be found in 68.6% of homes, increasing from 66.3% in 1990, 35.4% in 1986 and only 6.4% in 1983. Multiple VCR ownership rose to 7.5% in 1991 from 5.7% last year.

Almost three quarters (73.5%) of Canadian homes have a microwave oven, an increase from 68.2% last year and from 33.7% in 1986. In 1981, only 8.0% of households had a microwave oven.

One new consumer favourite, the compact disc (CD) player, made steady gains last year. CD players are now in 20.9% of homes, a large jump from 15.4% in 1990 and from 11.6% two years ago.

The home computer is another product gaining in popularity although not as quickly as CD players. 18.6% of households now have a computer compared to 16.3% in 1990 and 10.4% in 1986.

The proportion of households with a cassette player or tape recorder had been stable for two years but jumped to 72.7% in 1991 from 67.4% last year.

The proportion of homes with a built-in dishwasher increased to 34.1% from 31.7% in 1990 and 26.2% in 1986. Over the same time period similar increases occurred for gas barbecues (48.1% from 45.9% and 32.2%), and for central air conditioning (15.6% from 13.8% and 8.3%).

Data on golf equipment, collected for the first time in 1991, shows 26.2% of households have at least a set of golf clubs. The most avid golfers are

Faits saillants

En 1991, les Canadiens sont toujours attirés par l'équipement de loisirs et les appareils qui permettent de sauver du temps.

De nos jours, on trouve un magnétoscope dans 68.6% des foyers, une hausse par rapport à 66.3% en 1990, 35.4% en 1986 et seulement 6.4% en 1983. En 1991, 7.5% des ménages possèdent plus d'un magnétoscope, par rapport à 5.7% l'an dernier.

Près de trois quarts (73.5%) des foyers canadiens possèdent un four à micro-ondes, une hausse par rapport à 68.2% l'an dernier et à 33.7% en 1986. En 1981, 8.0% seulement des ménages possédaient un four à micro-ondes.

Pour sa part, le lecteur de disque compact a acquis beaucoup de popularité l'an dernier. On le retrouve désormais dans 20.9% des ménages, une hausse marquée par rapport à 15.4% en 1990 et à 11.6% il y a deux ans.

Les ordinateurs domestiques ont également une popularité croissante quoiqu'un peu moins que les lecteurs de disques compacts. Aujourd'hui, 18.6% des ménages possèdent un ordinateur, par rapport à 16.3% en 1990 et à 10.4% en 1986.

Le pourcentage de ménages qui possédaient un magnétocassette ou magnétophone était stationnaire depuis deux ans, mais, en 1991, a augmenté à 72.7% par rapport à 67.4% l'an dernier.

Le pourcentage de demeures qui disposent d'un lave-vaisselle encastré progresse pour s'établir à 34.1% par rapport à 31.7% en 1990 et à 26.2% en 1986. Au cours de la même période, on a enregistré une hausse semblable pour les barbecues à gaz (de 32.2% à 45.9% et 48.1%) et la climatisation centrale (de 8.3% à 13.8% et 15.6%).

Les données sur l'équipement de golf, recueillies pour la première fois en 1991, révèlent que 26.2% des ménages disposent d'au moins un jeu de

in the Prairie provinces; in Manitoba 30.6% of households have golf equipment, 33.1% in Saskatchewan, and 36.0% in Alberta.

While the attachment to many leisure-time items has increased, ownership of a van or truck has become less popular. In 1991, 22.2% of households own a van or truck compared to 23.4 last year and 25.5% two years ago.

Some characteristics of Canadian dwellings have remained relatively stable over the past few years.

The use of various home heating fuels has seen moderate changes over the last three years. The slight increases in the use of piped gas (44.2% in 1991) and of electricity (33.5%) as principal heating fuels are at the expense of oil (16.9%).

The proportion of households occupying single detached dwellings (57.0%), single attached (8.5%), apartments (32.1%) and mobile homes (2.3%) has remained virtually unchanged since 1986.

And the last three years have seen little movement in either the home ownership rate (63.7% in 1991) or in the incidence of mortgage-free ownership (51.3%).

Similarly, since 1988, multiple-car ownership has remained at about 25%, cable television at 71%, and home freezers at 58%.

Ownership of a vacation home in Canada also remained steady at just under 6%.

bâtons de golf. On retrouve les golfeurs les plus avides dans les provinces des Prairies. Parmi les ménages qui possèdent de l'équipement de golf, on en dénombre 30.6% au Manitoba, 33.1% en Saskatchewan et 36.0% en Alberta.

Bien que la popularité de l'équipement de loisir se soit accrue, celle des fourgonnettes et des camions a chuté. En 1991, 22.2% des ménages possèdent une fourgonnette ou un camion, par rapport à 23.4% l'an dernier et à 25.5% il y a deux ans.

Certaines caractéristiques des logements au Canada sont demeurées relativement stationnaire au cours des quelques dernières années.

Depuis trois ans, l'utilisation de différents combustibles pour le chauffage a peu varié. On enregistre un léger accroissement de l'utilisation du gaz canalisé (44.2% en 1991) et de l'électricité (33.5%) comme principaux systèmes de chauffage, au détriment du mazout (16.9%).

Le pourcentage de ménages occupant des logements individuels non attenants (57.0%), des logements individuels attenants (8.5%), des appartements (32.1%) et des maisons mobiles (2.3%) demeure pratiquement le même depuis 1986.

Au cours des trois dernières années, on a enregistré peu de variation au niveau du pourcentage de propriétaires de logements (63.7% en 1991) ou de ménages ayant remboursé leur prêt hypothécaire (51.3%).

De même, depuis 1988, le pourcentage de ménages qui disposent de plus d'une automobile, de la télédistribution et d'un congélateur s'établit toujours à 25%, à 71% et à 58% respectivement.

Le pourcentage de foyers canadiens qui possèdent une maison de villégiature demeure stable à un peu moins de 6%.

Summary

Household and Dwelling Characteristics

- In 1991, average household size is 2.64 persons and the average number of rooms per dwelling is 5.92. These compare to averages of 2.88 persons and 5.68 rooms in 1981. While the decade changes are large, both the rate of decrease in average household size and the increase in average number of rooms have shown signs of levelling off in the past three years.
- Substantial provincial variations in average household and dwelling size persist. Newfoundland has the highest average household size at 3.19 persons while Quebec and British Columbia have the lowest at 2.54 persons. The largest average number of rooms is found in Alberta at 6.38 and the smallest in Québec at 5.43.
- 63.7% of dwellings are owner-occupied, unchanged since 1990 and up only slightly over two years ago (63.3% in 1989). In 1981, 64.6% of homes were owner-occupied.
- The last three years have seen little change in the incidence of mortgage-free ownership. In 1991, 51.3% of home-owners are mortgage-free. Newfoundland continues to have the highest proportion at 71.2%. Québec the lowest at 47.5%.
- The type of dwellings households occupy has also changed little over the last three years and in fact only slight variations have been seen over the last decade. In 1991, 57.0% of households live in single detached dwellings, 8.5% in single attached (doubles, rows, etc.), 32.1% in duplexes, apartments, etc. and only 2.3% in mobile homes. Apartment dwellings are

Résumé

Caractéristiques des ménages et des logements

- En 1991, la taille moyenne des ménages est de 2.64 personnes et le nombre de pièces par logement est de 5.92. Une moyenne comparative de 2.88 personnes et de 5.68 pièces par logement en 1981. Bien que les changements des dix dernières années soient importants, la diminution de la taille moyenne du ménage et de l'augmentation du nombre moyen de pièces du logement ont démontré un signe de stabilisation durant les trois dernières années.
- Des différences substantielles persistent entre les provinces au niveau de la taille moyenne des ménages et le nombre moyen de pièces. Terre-Neuve enregistre la moyenne la plus élevée avec 3.19 personnes par ménage pendant que le Québec et la Colombie-Britannique ont la plus basse avec 2.54 personnes. Le nombre moyen de pièces est le plus grand en Alberta (avec 6.38) et le plus petit au Québec (avec 5.43).
- Par ailleurs, 63.7% des logements sont occupés par leur propriétaire. Ce pourcentage n'a pas changé depuis 1990 et il représente une légère hausse en deux ans (63.3% en 1989). En 1981, 64.6% des demeures étaient de type propriétaire-occupant.
- Pour les trois dernières années, on enregistre peu de changement quant au nombre de propriétaires qui ont complètement remboursé leur prêt hypothécaire. En 1991, 51.3% des propriétaires ont remboursé leur prêt. Terre-Neuve continue d'enregistrer le plus haut pourcentage avec 71.2%, et le Québec, le plus faible pourcentage avec 47.5%.
- Les types de logements qu'occupent les ménages ont également peu changé au cours des trois dernières années. En fait, on enregistre peu de variation pour la dernière décennie. En 1991, 57.0% des ménages vivent dans des logements individuels non attenants, 8.5% dans des logements individuels attenants (maisons doubles, maisons en rangée, etc.), 32.1%

most common in Québec (47.9%) and are least common in Newfoundland (13.0%).

Fuels

- Piped gas is the primary heating fuel in 44.2% of homes. Its share has levelled off over the past three years. This follows a trend of steady increases from the late 1970's to 1986. Piped gas was the dominant fuel throughout the 1980's.
- Electricity is now the primary heating fuel in 33.5% of dwellings. Electricity is most common in Québec (66.8%) and in New Brunswick (54.6%).
- The decline in oil heating continues, though slowly. In 1991, 16.9% of dwellings are heated by oil compared to 17.6% in 1990, and 17.7% in 1989. Ten years ago, oil was used to heat almost 35% of homes, piped gas 41% and electricity 20%.
- Electricity remains the main cooking fuel. In 1991, 94.1% of households cook with electricity compared to 90.5% in 1981.
- While piped gas is the leading home-heating fuel, it's preference as a cooking fuel remains low at 4.3%.
- Electricity also remains the more common hot water fuel (53.4%). Regional variations do appear, however, with piped gas being the preferred hot water fuel in the Prairies (76.6%).

Entertainment Goods and Services

- Video cassette recorders (VCR's) continue to experience increases in popularity. In 1991, 68.6% of households have a VCR, up from 66.3% in 1990 and 35.4% just five years ago. Multiple VCR ownership

dans des duplex, des appartements, etc. et seulement 2.3% dans des maisons mobiles. Les logements-appartements sont les plus populaires au Québec (47.9%) et les moins populaires à Terre-Neuve (13.0%).

Combustibles

- Le gaz canalisé est en tête des principaux combustibles de chauffage, étant utilisé dans 44.2% des demeures. Sa part est demeurée inchangée depuis les trois dernières années. Cela suit une tendance à la hausse graduelle qu'a connue le gaz depuis la fin des années 1970 jusqu'à 1986. Le gaz canalisé a été le combustible le plus dominant durant les dix dernières années.
- L'électricité est maintenant le principal combustible de chauffage dans 33.5% des logements. L'électricité est plus couramment utilisée au Québec (66.8%) et au Nouveau-Brunswick (54.6%).
- La chute du mazout se continue quoique plus lentement. En 1991, 16.9% des logements sont chauffés au mazout, comparativement à 17.6% en 1990 et 17.7% en 1989. Il y a dix ans, le mazout servait à chauffer près de 35% des demeures, le gaz canalisé 41% et l'électricité 20%.
- L'électricité demeure le principal combustible utilisé pour la cuisson. En 1991, 94.1% des ménages l'utilise comparativement à 90.5% en 1981.
- Le gaz canalisé est le principal combustible de chauffage, mais on l'utilise à peine comme combustible pour la cuisson (4.3%).
- L'électricité demeure aussi le combustible le plus couramment utilisé pour chauffer l'eau (53.4%). Quelques variations régionales demeurent toutefois telles que dans les Prairies où l'on préfère utiliser le gaz canalisé pour chauffer l'eau (76.6%).

Articles de divertissement et services

- La popularité des magnétoscopes continue d'accroître. En 1991, 68.6% des ménages ont un magnétoscope, une hausse comparativement à 66.3% en 1990 et 35.4% à peine cinq ans plus tôt. L

increased to 7.5% in 1991 from 5.7% last year. VCR's are most popular in Alberta (72.6%) and least popular in Prince Edward Island (59.6%).

- While colour televisions are found in virtually every home, households continue to acquire more of them. Four in ten households (40.6%) have more than one colour television, up from 39.4% in 1990 and 24.3% in 1986. Less than one quarter (23%) of households have a black and white television set.
- Seven in ten households (70.8%) subscribe to cable television service. In 1981, 56.0% of dwellings had this service. British Columbia continues to have the largest proportion of cable subscribers (84.2%) and Saskatchewan the lowest (51.5%).
- The newest entertainment item, the compact disc (CD) player, is found in 20.9% of households, up from 15.4% last year and 11.6% in 1989. Alberta and British Columbia have the highest proportions of households with CD players at 25.2% and 26.0% respectively.

Other Selected Consumer Goods and Services

- In 1991, almost three out of four households (73.5%) have a microwave oven. This compares to 68.2% in 1990, 33.7% in 1986 and 8.0% in 1981. Microwave ovens are most common in Alberta where 80.2% of households have them. Prince Edward Island has the lowest proportion at 63.8%.
- Gas barbecue popularity continues to grow with almost one half (48.1%) of households having one, up from 45.9% in 1990 and 32.2% five years ago. They are most prevalent in Saskatchewan, found in 60.7% of households, and in Alberta at 60.0%.
- In 1991, 26.7% of households have air conditioning, up from 24.4% last year; 11.1% have a window-type unit and 15.6% have a central unit. Five years ago, 10.0% of homes had a window-type unit and 8.3%

nombre de ménages qui possèdent plus d'un magnétoscope progresse pour passer de 5.7% l'an dernier à 7.5% en 1991. La popularité de ceux-ci atteint son maximum en Alberta (72.6%) et son minimum à l'Île-du-Prince-Édouard (59.6%).

- Même si les télécouleurs sont présents dans presque toutes les demeures, les ménages continuent de s'en procurer. Quatre ménages sur dix (40.6%) ont plus d'un télécouleur, une hausse par rapport à 39.4% en 1990 et 24.3% en 1986. Moins du quart (23%) des ménages possèdent un téléviseur noir et blanc.
- Sept ménages sur dix (70.8%) sont abonnés à un service de télédistribution (câble). En 1981, 56.0% des logements bénéficiaient de ce service. La Colombie-Britannique continue d'avoir la plus grande proportion d'abonnés (84.2%) et Saskatchewan la plus basse (51.5%).
- L'article de divertissement le plus récent, le lecteur de disque compact, se retrouve dans 20.9% des ménages, une hausse par rapport à 15.4% l'an dernier et 11.6% en 1989. L'Alberta et la Colombie-Britannique ont les proportions les plus élevées de ménages possédant un lecteur de disque compact avec 25.2% et 26.0% respectivement.

Autres biens et services de consommation

- En 1991, près de trois ménages sur quatre (73.5%) possèdent un four à micro-ondes. Comparativement à 68.2% en 1990, 33.7% en 1986 et 8.0 en 1981. Les fours à micro-ondes sont plus répandus en Alberta où 80.2% des ménages en possèdent. L'Île-du-Prince-Édouard a la proportion la plus basse avec 63.8%.
- La popularité des barbecues à gaz continue d'augmenter alors que près de la moitié (48.1%) des ménages en possèdent un, une hausse par rapport à 45.9% en 1990 et 32.2% il y a cinq ans. La province de la Saskatchewan domine avec 60.7%, suivie de l'Alberta avec 60.0%.
- En 1991, 26.7% des ménages ont un système de climatisation, une hausse par rapport à 24.4% l'année précédente; 11.1% ont un climatiseur de fenêtre et 15.6% un climatiseur central. Il y a cinq

had central air conditioning. Air conditioning is most popular in Ontario (48.0% of households) and in Manitoba (45.0% of households).

- Dishwashers are now found in 43.7% of homes. Built-in models are almost four times more popular than portable ones (34.1% vs 9.5%). In 1986, 26.2% of households had a built-in dishwasher and 11.9% had the portable style.
- Close to one in five households (18.6%) have a home computer, up from 16.3% last year and 10.4% in 1986. Home computers are almost three times more prevalent in Alberta (23.6%) than in Prince Edward Island (8.5%).
- 5.7% of households own a vacation home in Canada the same level as in 1990.
- Golf equipment, collected for the first time in 1991, is owned by 26.2% of households. It is most popular in Alberta (36.0%), Saskatchewan (33.1%) and Manitoba (30.6%).

Selected Safety Items

- The percentage of households with smoke detectors has increased from 86.3% in 1990 to 87.9% in 1991. The proportion for home-owners (91.3%) is still higher than for renters (82.1%) though the gap has narrowed.
- Portable fire extinguishers are owned by 46.3% of households (45.1% in 1990). While 58.7% of home-owners have this item, the proportion is only 24.5% for renters.

ans, 10.0% des demeures avaient un climatiseur de fenêtre et 8.3% avaient un climatiseur central. La climatisation est la plus populaire en Ontario où 48.0% des ménages en font usage et au Manitoba où 45.0% en font usage.

- Par ailleurs, 43.7% des ménages possèdent un lave-vaisselle. Les appareils encastrés sont près de quatre fois plus populaires que les appareils mobiles (34.1% par rapport à 9.5%). En 1986, 26.2% des ménages possédaient un lave-vaisselle encastré et 11.9%, un lave-vaisselle mobile.
- Près d'un ménage sur cinq (18.6%) possèdent un ordinateur domestique, une hausse comparativement à 16.3% l'année dernière et 10.4% en 1986. Les ordinateurs domestiques sont presque trois fois plus répandus en Alberta (23.6%) qu'à l'Île-du-Prince-Édouard (8.5%).
- Le taux des ménages qui possèdent une maison de villégiature au Canada est resté le même qu'en 1990, 5.7%.
- En 1991, pour la première fois, nous avons recueilli les données sur l'équipement de golf, 26.2% des ménages en possèdent. Sa popularité est plus élevée en Alberta (36.0%) en Saskatchewan (33.1%) et au Manitoba (30.6%).

Appareils de sécurité

- Le pourcentage de ménages dotés d'un détecteur de fumée a augmenté, passant de 86.3% en 1990 à 87.9% en 1991. Ce pourcentage demeure plus élevé chez les propriétaires (91.3%) que chez les locataires (82.1%) quoique l'écart a diminué.
- Au Canada, 46.3% des ménages (45.1% en 1990) sont munis d'un extincteur portatif. Parmi les propriétaires, 58.7% en possèdent un, comparativement à seulement 24.5% des locataires.

Vehicles

- More than eight in ten (82.6%) households own a vehicle (that is, an automobile, van or truck). Multi-vehicle ownership is highest in Alberta (52.9%) and Saskatchewan (49.9%), and lowest in Québec (29.4%).
- In 1991, 77.6% of households own at least one car. Multiple-car ownership has remained at about 25% for the last five years. Almost 29% of households in Alberta have more than one car compared to only 14% in Newfoundland.
- Almost one quarter (22.2%) of households have a van or truck. Van and truck ownership is highest in Saskatchewan (40.9%) and in Alberta (38.3%). This is more than three times the rate of truck ownership in Québec (12.8%).

Véhicules

- Plus de huit ménages sur dix (82.6%) possèdent un véhicule (c'est-à-dire une automobile, une fourgonnette ou un camion). La possession de deux véhicules ou plus est la plus élevée en Alberta (52.9%) et en Saskatchewan (49.9%), et la plus faible au Québec (29.4%).
- En 1991, 77.6% des ménages possèdent au moins une automobile. Le nombre de ménages qui possèdent plus d'une automobile est demeuré à environ 25% depuis cinq ans. Presque 29% des ménages en Alberta ont plus d'une automobile comparativement à seulement 14% à Terre-Neuve.
- Près d'un quart (22.2%) des ménages ont une fourgonnette ou un camion. La possession de fourgonnettes et de camions est plus élevée en Saskatchewan (40.9%) et en Alberta (38.3%). Ceci est plus que trois fois le taux de possession de camions au Québec (12.8%).

TEXT TABLE I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years

TABLEAU EXPLICATIF I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années

	1991	1990	1989	1986	1981
Total households - Nombre de ménages ('000)	9,873	9,624	9,477	8,909	8,200
Average number of - Nombre moyen de:					
Persons per household - Personnes par ménages	2.64	2.66	2.67	2.75	2.88
Rooms per dwelling - Pièces par logements	5.92	5.90	5.85	5.72	5.68
	per cent - pourcentage				
Dwelling type - Genre de logement:					
Single detached - Individuel non attenant	57.0	57.3	57.0	56.3	57.6
Single attached - Individuel attenant	8.5	8.2	8.5	8.7	8.2
Apartment or flat - Appartement	32.1	32.5	32.4	32.6	31.9
Mobile home - Maison mobile	2.3	2.0	2.1	2.3	2.3
Tenure - Mode d'occupation:					
Owned - Possédé	63.7	63.7	63.3	63.1	64.6
<i>With mortgage - Avec emprunt hypothécaire</i>	<i>31.0</i>	<i>31.2</i>	<i>31.2</i>	<i>31.2</i>	<i>34.2</i>
<i>Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire</i>	<i>32.7</i>	<i>32.5</i>	<i>32.0</i>	<i>31.9</i>	<i>30.5</i>
Rented - Loué	36.3	36.3	36.7	36.9	35.4
Dwelling repairs - Réparations aux logements:					
Repairs needed - Réparations requises	24.5	26.6	25.0	26.2 ^a	27.8 ^b
<i>Major - Majeures</i>	<i>9.8</i>	<i>10.5</i>	<i>10.0</i>	<i>12.4^a</i>	<i>12.9^b</i>
<i>Minor - Mineures</i>	<i>14.7</i>	<i>16.1</i>	<i>15.0</i>	<i>13.8^a</i>	<i>14.9^b</i>
No repairs needed - Aucune réparation requise	75.5	73.4	75.0	73.8 ^a	72.2 ^b
Principal heating equipment - Principal système de chauffage:					
Steam or hot water furnaces - Systèmes à vapeur ou à eau chaude	16.1	16.4	16.9	18.0	20.7
Hot air furnaces - Systèmes à air chaud	50.3	51.1	51.0	52.2	54.9
<i>Forced - Pulsé</i>	<i>48.9</i>	<i>49.5</i>	<i>49.6</i>	<i>50.1</i>	<i>52.5</i>
<i>Other - Autre</i>	<i>1.5</i>	<i>1.5</i>	<i>1.4</i>	<i>2.1</i>	<i>2.4</i>
Heating stoves - Poêles de chauffage	3.4	3.6	3.2	4.6	3.7
Electric heating - Chauffage à l'électricité	29.8	28.7	28.7	24.9	19.2
Principal heating fuel - Principal combustible de chauffage:					
Oil or other liquid fuel - Huile ou autre combustible liquide	16.9	17.6	17.7	20.2	34.8
Piped gas - Gaz canalisé	44.2	43.9	44.3	45.2	41.0
Electricity - Électricité	33.5	33.1	33.2	28.0	20.4
Wood - Bois	4.4	4.5	3.9	5.6	2.7
Air conditioners - Appareils de climatisation	26.7	24.4	24.6	18.3	16.9
Window - Fenêtre	11.1	10.6	11.2	10.0	11.2
Central - Central	15.6	13.8	13.3	8.3	5.7
Fuel for cooking - Combustible pour la cuisson:					
Electricity - Électricité	94.1	93.8	94.3	92.5	90.5
Piped gas - Gaz canalisé	4.3	4.5	3.9	5.3	6.0
Microwave ovens - Fours à micro-ondes	73.5	68.2	63.4	33.7	8.0

^a Data shown are for 1985. - Les données présentées réfèrent à l'année 1985.

^b Data shown are for 1982. - Les données présentées réfèrent à l'année 1982.

TEXT TABLE I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years

TABLEAU EXPLICATIF I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années

	1991	1990	1989	1986	1981
	per cent - pourcentage				
Gas barbecues - Barbecues à gaz	48.1	45.9	44.6	32.2	-
Refrigerators - Réfrigérateurs	99.7	99.5	99.4	99.3	99.4
One - Un	80.9	80.8	80.4	82.3	..
Two or more - Deux ou plus	18.7	18.7	19.0	17.0	..
Freezers - Congélateurs	58.2	57.6	58.3	57.9	53.1
Automatic dishwashers - Lave-vaisselles automatiques	43.7	42.0	42.5	38.1	31.1
Built-in - Encastrés	34.1	31.7	32.0	26.2	..
Portable - Mobiles	9.5	10.3	10.5	11.9	..
Electric washing machines - Machines à laver électriques	78.4	78.6	78.1	76.5	77.0
Automatic - Automatiques	75.2	75.1	74.1	70.5	65.1
Other - Autres	3.2	3.5	4.0	6.0	11.8
Clothes dryers - Sécheuses	73.4	73.4	72.8	68.5	64.2
Households with owned vehicles - Ménages avec véhicules possédés	82.6	83.3	83.7	82.6	-
Automobiles	77.6	77.8	78.3	77.6	80.2
One - Une	52.5	53.1	53.2	52.6	53.3
Two or more - Deux ou plus	25.1	24.7	25.0	24.9	26.9
Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	22.2	23.4	25.5	22.7	..
Telephones - Téléphones	98.1	98.5	98.7	98.2	97.6
One - Un	30.5	31.2	32.6	43.4	60.4
Two - Deux	35.9	36.9	36.3	35.2	29.9
Three or more - Trois ou plus	31.7	30.5	29.7	19.5	7.3
Radios	98.9	99.1	98.9	99.1	98.4
One - Une	21.7	18.7	21.1	24.8	27.9
Two or more - Deux ou plus	77.2	80.3	77.9	74.2	70.6
Colour televisions - Télécouleurs	97.2	96.9	96.1	93.3	83.0
One - Un	56.6	57.5	60.2	69.0	71.3
Two or more - Deux ou plus	40.6	39.4	36.0	24.3	11.7
Cable television - Télédistribution	70.8	71.4	70.8	65.1	56.0
Video cassette recorders - Magnétoscopes	68.6	66.3	58.8	35.4	-
One - Un	61.1	60.6	..	..	..
Two or more - Deux ou plus	7.5	5.7	..	..	..
Cassette or tape recorders - Magnétocassettes ou magnétophones	72.7	67.4	67.9	60.9	-
Compact disc players - Lecteurs de disque compact	20.9	15.4	11.6	..	-
Home Computers - Ordinateurs domestiques	18.6	16.3	12.6 ^c	10.4	-
Smoke detectors - Détecteurs de fumée	87.9	86.3	82.9	73.9	54.8
Owner-occupied dwellings - Logements occupés par leur propriétaire	91.3	90.2	88.0	80.9	-
Tenant-occupied dwellings - Logements occupés par un locataire	82.1	79.5	73.9	62.0	-
Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs d'incendie	46.3	45.1	45.0	37.0	-
Owner-occupied dwellings - Logements occupés par leur propriétaire	58.7	56.8	57.3	48.6	-
Tenant-occupied dwellings - Logements occupés par un locataire	24.5	24.5	23.7	17.1	-
Vacation homes in Canada - Maisons de villégiature au Canada	5.7	5.8	5.8	6.1 ^d	6.3 ^b
Golf equipment - Équipement de golf	26.2	..	..	..	-

^c Data shown are for 1988. - Les données présentées réfèrent à l'année 1988.

^d Data shown are for 1986. - Les données présentées réfèrent à l'année 1986.

TEXT TABLE II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Provinces, 1991

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec
Total number of households ('000)	9,873	177	47	326	251	2,618
Average number of:						
Persons per household	2.64	3.19	2.71	2.67	2.83	2.54
Rooms per dwelling	5.92	6.18	5.85	6.08	6.02	5.43
per cent						
Dwelling type						
Single detached	57.0	75.7	68.1	68.4	72.1	45.2
Single attached	8.5	9.6	...	5.5	4.8	5.2
Apartment or flat	32.1	13.0	21.3	21.8	17.5	47.9
Mobile home	2.3	...	...	4.6	5.6	1.8
Tenure						
Owned	63.7	78.5	70.2	71.8	76.5	56.8
<i>With mortgage</i>	31.0	22.0	27.7	31.0	33.5	29.9
<i>Without mortgage</i>	32.7	55.9	42.6	40.8	43.0	27.0
Rented	36.3	21.5	27.7	27.9	23.5	43.2
Dwelling repairs						
Repairs needed	24.5	30.5	27.7	31.9	34.7	21.1
<i>Major</i>	9.8	15.3	10.6	14.1	17.5	9.0
<i>Minor</i>	14.7	15.3	17.0	17.8	17.1	12.1
No repairs needed	75.5	69.5	70.2	68.1	64.9	78.8
Principal heating equipment						
Steam or hot water furnaces	16.1	12.4	51.1	27.6	11.6	14.8
Hot air furnaces	50.3	31.1	38.3	38.0	31.1	18.3
<i>Forced</i>	48.9	29.4	36.2	36.2	29.1	16.6
<i>Other</i>	1.5	...	...	1.8	2.0	1.8
Heating stoves	3.4	14.7	...	8.6	6.0	4.5
Electric heating	29.8	41.2	...	24.8	50.2	62.1
Principal heating fuel						
Oil or other liquid fuel	16.9	33.3	78.7	58.6	29.1	20.5
Piped gas	44.2	...	...	...	...	7.9
Electricity	33.5	42.9	...	25.5	54.6	66.8
Wood	4.4	23.2	17.0	12.6	16.3	4.5
Air conditioners	26.7	...	...	3.7	6.4	15.2
Window	11.1	...	...	1.5	4.0	9.3
Central	15.6	...	...	2.1	2.4	5.9
Fuel for cooking						
Electricity	94.1	95.5	80.9	88.7	96.0	97.7
Piped Gas	4.3	...	...	...	...	...
Microwave ovens	73.5	65.0	63.8	72.4	72.5	70.6
Gas barbecues	48.1	44.1	44.7	48.2	43.8	39.0
Refrigerators	99.7	98.9	95.7	99.1	98.8	99.5
One	80.9	94.4	91.5	90.5	91.6	85.1
Two or more	18.7	5.1	...	8.6	7.2	14.4
Freezers	58.2	76.8	61.7	60.1	69.3	46.7

TABLEAU EXPLICATIF II Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1991

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	
3,585	389	359	898	1,225	Nombre total de ménages ('000)
2.70	2.63	2.63	2.68	2.54	Nombre moyen de:
6.13	5.67	6.08	6.38	5.98	Personnes par ménage
					Pièces par logement
pourcentage					Genre de logement
56.9	66.3	74.1	63.1	60.7	Individuel non attenant
11.8	8.0	5.0	10.9	7.1	Individuel attenant
30.6	23.4	17.3	20.9	27.2	Appartement
0.7	2.3	3.6	5.0	4.9	Maison mobile
					Mode d'occupation
64.1	68.4	72.4	64.4	65.1	Possédé
31.9	30.8	27.0	33.0	31.3	Avec emprunt hypothécaire
32.1	37.8	45.7	31.4	33.9	Sans emprunt hypothécaire
35.9	31.6	27.3	35.6	34.9	Loué
					Réparations aux logements
24.0	29.6	25.9	28.2	23.0	Réparations requises
9.3	10.3	8.1	10.5	8.9	Majeures
14.8	19.3	17.8	17.7	14.1	Mineures
76.0	70.4	74.1	71.8	77.0	Aucune réparation requise
					Principal système de chauffage
17.1	11.1	13.9	16.3	15.0	Systèmes à vapeur ou à eau chaude
62.1	63.2	80.8	81.5	58.5	Systèmes à air chaud
60.8	62.7	79.7	79.3	57.9	Pulsé
1.4	...	1.1	2.2	0.7	Autre
2.0	2.1	1.7	0.8	4.4	Poêles de chauffage
18.4	23.1	2.8	1.2	21.6	Chauffage à l'électricité
					Principal combustible de chauffage
15.7	4.6	8.1	1.6	11.7	Huile ou autre combustible liquide
58.5	57.8	82.2	92.4	57.9	Gaz canalisé
22.4	33.2	4.5	2.6	24.0	Électricité
2.6	3.6	2.8	0.8	5.1	Bois
					Appareils de climatisation
48.0	45.0	32.3	10.1	8.5	Fenêtre
17.6	20.6	13.1	3.9	3.3	Central
30.4	24.4	19.2	6.2	5.1	
					Combustible pour la cuisson
92.2	98.2	96.4	92.3	92.5	Électricité
6.8	...	2.5	6.1	6.3	Gaz canalisé
73.8	75.1	78.6	80.2	74.0	Fours à micro-ondes
50.7	53.7	60.7	60.0	47.4	Barbecue à gaz
99.9	100.0	99.7	99.8	99.4	Réfrigérateurs
77.0	78.1	74.4	76.7	82.0	Un
22.8	21.9	25.3	23.1	17.4	Deux ou plus
58.4	71.5	79.7	67.1	59.5	Congélateurs

TEXT TABLE II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Province, 1991 - Concluded

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec
	per cent					
Automatic dishwashers	43.7	21.5	25.5	31.3	31.5	45.7
Built-in	34.1	16.9	19.1	23.3	24.3	37.1
Portable	9.5	4.5	...	8.0	7.2	8.6
Electric washing machines	78.4	91.5	80.9	79.4	88.0	84.5
Automatic	75.2	70.6	68.1	70.9	82.5	82.2
Other	3.2	21.5	10.6	8.6	5.6	2.3
Clothes dryers	73.4	75.1	66.0	69.9	80.1	77.8
Households with owned vehicles	82.6	80.8	85.1	83.1	86.9	78.4
Automobiles	77.6	65.5	80.9	77.0	79.7	74.8
One	52.5	52.0	57.4	56.7	59.4	53.4
Two or more	25.1	13.6	21.3	20.2	20.3	21.4
Vans or trucks	22.2	34.5	31.9	25.8	30.3	12.8
Telephones	98.1	97.7	95.7	97.2	98.4	97.6
One	30.5	30.5	34.0	29.8	30.7	35.9
Two	35.9	37.3	42.6	36.8	45.4	35.3
Three or more	31.7	29.9	19.1	30.7	22.3	26.4
Radios	98.9	98.9	100.0	99.1	98.4	99.1
One	21.7	23.2	25.5	16.6	21.5	27.6
Two or more	77.2	76.3	72.3	82.2	77.3	71.4
Colour televisions	97.2	97.2	95.7	96.9	96.8	97.2
One	56.6	58.8	70.2	59.2	58.6	57.2
Two or more	40.6	38.4	25.5	37.7	38.2	40.0
Cable television	70.8	78.0	55.3	71.8	66.5	61.1
Video cassette recorders	68.6	67.8	59.6	67.8	66.5	64.9
One	61.1	63.3	57.4	62.6	62.5	59.1
Two or more	7.5	4.5	...	5.2	4.0	5.9
Cassette or tape recorders	72.7	81.4	72.3	75.8	75.3	62.1
Compact disc players	20.9	14.1	10.6	15.6	14.3	17.2
Home computers	18.6	11.3	8.5	12.9	11.6	14.8
Smoke detectors	87.9	88.1	91.5	89.6	87.3	91.9
Owner-occupied dwellings	91.3	87.1	93.9	90.2	88.0	95.4
Tenant-occupied dwellings	82.1	94.7	92.3	89.0	83.1	87.3
Portable fire extinguishers	46.3	52.5	53.2	49.7	43.0	47.6
Owner-occupied dwellings	58.7	53.2	63.6	56.0	50.0	65.9
Tenant-occupied dwellings	24.5	50.0	30.8	34.1	22.0	23.5
Vacation homes in Canada	5.7	10.2	...	6.7	6.0	6.8
Golf equipment	26.2	6.8	23.4	16.9	16.7	21.0

TABEAU EXPLICATIF II Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1991 - fin

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	
pourcentage					
40.8	39.8	46.5	54.8	49.6	Lave-vaisselles automatiques
31.7	26.7	34.8	41.9	39.1	Encastrés
9.1	12.9	11.7	12.8	10.4	Mobiles
72.9	76.9	83.6	81.0	74.3	Machines à laver électriques
70.5	72.5	76.9	78.5	72.2	Automatiques
2.4	4.4	6.7	2.4	2.1	Autres
68.8	73.3	81.3	79.0	70.8	Sécheuses
81.7	83.3	87.5	89.3	86.9	Ménages avec véhicules, possédés
77.9	77.9	79.4	81.7	80.2	Automobiles
50.5	52.2	56.3	52.9	52.7	Une
27.4	26.0	23.1	28.8	27.5	Deux ou plus
18.2	27.0	40.9	38.3	30.7	Fourgonnettes et camions
98.6	97.7	97.2	98.4	97.6	Téléphones
27.1	31.6	32.9	21.8	34.7	Un
35.4	35.5	40.1	36.2	34.3	Deux
36.2	30.8	24.2	40.4	28.6	Trois ou plus
98.7	98.7	98.9	98.8	99.0	Radios
20.4	20.1	19.5	17.1	18.2	Une
78.3	78.7	79.1	81.5	80.7	Deux ou plus
97.5	95.6	96.7	97.1	97.5	Télécouleurs
55.4	54.2	55.2	52.6	61.2	Un
42.1	41.4	41.5	44.5	36.2	Deux ou plus
76.0	66.3	51.5	69.9	84.2	Teledistribution
71.0	66.3	64.3	72.6	68.8	Magnétoscopes
62.9	57.8	57.7	62.0	60.6	Un
8.1	8.5	6.7	10.6	8.2	Deux ou plus
73.8	76.3	78.0	81.4	80.4	Magnétocassettes ou magnétophones
23.0	17.2	16.7	25.2	26.0	Lecteurs de disque compact
21.4	14.7	17.8	23.6	21.0	Ordinateurs domestiques
86.2	88.9	83.3	91.3	82.4	Détecteurs de fumée
91.4	88.7	87.3	90.3	87.7	Logements occupés par leur propriétaire
76.9	89.4	73.5	93.1	72.6	Logements occupés par un locataire
44.9	45.0	47.1	46.4	46.0	Extincteurs portatifs d'incendie
56.6	57.1	56.2	59.3	56.3	Logements occupés par leur propriétaire
24.1	18.7	24.5	23.4	26.9	Logements occupés par un locataire
6.0	5.1	5.3	3.2	3.3	Maisons de villégiature au Canada
28.5	30.6	33.1	36.0	27.6	Équipement de golf

Notes and Definitions

This publication presents statistics derived from the latest in the series of annual sample surveys on household facilities and equipment. The current survey was conducted in May 1991 as a supplement to the monthly Labour Force Survey using about two thirds of the regular sample. About 43,000 households were included in the sample to represent virtually all private households in Canada. The exceptions to the coverage of the survey are noted in the section on "Sources, Methods and Estimation Procedures".

Survey content has varied over the years to meet needs of data analysts, market researchers and policy makers. Many items are rotated in and out on a regular basis in order to collect data on as many household items as possible.¹

To facilitate the analysis of data on heating equipment, heating fuel, and fuel for hot water supply, separate tables on these items are published for all dwellings and for single dwellings (single detached, single attached and mobile homes).

Included in the tables are alphabetic indicators of standard error to illustrate the reliability of the estimates. For a discussion of the sampling error, see the section on "Reliability of Estimates".

Dwelling. A dwelling is defined as a structurally separate set of living premises with a private entrance from outside the building, or from a common hallway or stairway inside. A private dwelling is one in which one person, a family or other small group of individuals may reside (a single house or an apartment).

Household. A person or a group of persons occupying one dwelling unit is defined as a "household". The number of households will, therefore, be equal to the number of occupied dwellings. The person or persons occupying a private dwelling form a private household.

Dwelling Type. Refers to the structural arrangement of the dwelling.

Single detached dwelling - This type of dwelling is commonly called a single house, i.e. a house containing one dwelling unit and completely separated on all sides from any other building or structure.

Notes et définitions

Cette publication présente les statistiques tirées de la dernière enquête par sondage annuelle sur l'équipement ménager. L'enquête sur les finances des consommateurs a été menée en mai 1991 en tant que supplément de l'enquête mensuelle sur la population active utilisant deux tiers de l'échantillon régulier. Environ 43,000 ménages ont été interrogés pour représenter la presque totalité des ménages privés au Canada. La section intitulée "Sources, méthodes et procédures d'estimation" précise les exceptions.

Le contenu de l'enquête a sans cesse varié pour répondre aux besoins des analystes, des responsables d'études de marché et des décisionnaires. On continue de faire régulièrement la rotation d'un grand nombre d'articles pour recueillir des données sur le plus grand nombre d'articles ménagers possibles¹.

Afin de simplifier l'analyse des données sur les systèmes de chauffage, les combustibles de chauffage et les combustibles utilisés pour chauffer l'eau, des tableaux distincts sont publiés pour l'ensemble des logements et pour les logements individuels (maisons individuelles non attenantes, maisons individuelles attenantes et maisons mobiles).

On trouvera dans les tableaux des indicateurs littéraux de l'erreur type, indiquant la fiabilité des estimations. Les erreurs d'échantillonnage sont examinées à la section "Fiabilité des estimations".

Logement. Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou escalier commun à l'intérieur. Un logement privé peut être occupé par une personne, une famille ou un autre petit groupe de personnes (une maison individuelle ou un appartement).

Ménage. Personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. La ou les personnes qui occupent un logement privé constituent un ménage privé.

Genre de logement. Concerne la construction du logement proprement dite.

Logement individuel non attenant - Il s'agit ordinairement d'une maison individuelle, c.-à-d. d'une maison ne comprenant qu'un logement et non rattachée à un autre immeuble ou à une autre construction.

¹ See the questionnaire at the end of this publication.

¹ Voir le questionnaire à la fin de cette publication.

Single attached dwelling - Each half of a semi-detached (or double) house and each section of a row or terrace is defined as a "single attached" dwelling. A single dwelling attached to a non-residential structure also belongs to this category.

Apartment or flat - This type of dwelling includes:

- (i) dwelling units in apartment blocks or apartment hotels;
- (ii) flats in duplexes or triplexes, i.e. where the division between dwelling units is horizontal;
- (iii) suites in structurally converted houses;
- (iv) living quarters located above or in the rear of stores, restaurants, garages or other business premises;
- (v) janitors' quarters in schools, churches, warehouses, etc.; and
- (vi) private quarters for employees in hospitals or other types of institutions.

Mobile home - A moveable dwelling designed and constructed to be transported (by road) on its own chassis to a site, and placed on a temporary foundation such as blocks, posts or a prepared pad. It should be capable of being moved to a new location.

Condominium. A residential complex in which dwellings are owned individually while land is held in joint ownership with others. The building(s) must be a registered condominium complex. Only owner-occupied condominium units are included in Table 1.6.

Rooms. In determining the number of rooms in a dwelling, only those rooms used or suitable for living purposes, including rooms occupied by servants, lodgers or members of lodging families, are counted. The following are not counted as rooms: bathrooms, storage rooms, halls, clothes closets and rooms used solely for business purposes. Summer kitchens, sunrooms, rooms in basements or attics are not counted unless they are finished off and suitable for use as living quarters throughout the year. "Kitchenettes" are counted if the normal kitchen functions are carried out therein and if they contain, as a minimum, cooking facilities (such as a stove or range) and a sink or tub.

Bedrooms. Included as "bedrooms" are all rooms furnished as bedrooms and used as such, even though the use may be occasional as in the case of a "spare" bedroom. Bedsitting rooms, or other such rooms used for sleeping and living, are not included. In the case of all one-room dwellings, such as bachelor apartments and other small dwellings, no "bedroom" would be reported.

Dwelling repairs.² Any work that restores the dwelling to its original condition. Desirable remodelling, additions, conversions or improvements which upgrade the dwelling over and above its original condition are excluded.

Logement individuel attenant - Chaque moitié d'une maison jumelée (ou double) et chaque section d'une maison en rangée ou de terrasse. Entrent également dans cette catégorie les logements individuels rattachés à une construction non résidentielle.

Appartement - Ce genre de logement comprend:

- i) les logements dans les immeubles d'appartements ou les appartements-hôtels;
- ii) les logements dans les duplex ou les triplex, c'est-à-dire dans les immeubles où la division entre les logements est horizontale;
- iii) les logements dans des maisons transformées;
- iv) les pièces d'habitation situées au-dessus ou à l'arrière d'un magasin, d'un restaurant, d'un garage ou d'un autre commerce;
- v) les logements réservés aux concierges dans les écoles, les églises, les entrepôts, etc.; et
- vi) les logements privés pour employés dans les hôpitaux et les institutions.

Maison mobile - Logement mobile conçu et construit pour être transporté (sur la route) sur son propre châssis et placé sur une fondation temporaire (blocs, pieux ou emplacement aménagé, par exemple). On doit pouvoir le déménager.

Condominium. Un condominium est un immeuble résidentiel dans lequel chaque logement est détenu en propriété individuelle alors que le terrain est détenu en propriété conjointe. L'immeuble doit constituer un condominium enregistré. Seuls les logements occupés par le propriétaire figurent au tableau 1.6.

Pièces. Pour calculer le nombre de pièces dans un logement, on ne compte que les pièces servant ou pouvant servir à l'habitation, y compris les pièces occupées par les domestiques, les chambreurs et les membres des familles des chambreurs. Ne sont pas comptés comme pièces les salles de bains, les pièces d'entreposage, les corridors, les placards et les pièces uniquement utilisées à des fins commerciales. Les cuisines d'été, les solariums, les pièces au sous-sol ou au grenier ne sont comptés que s'ils sont complètement aménagés et peuvent servir à l'habitation pendant toute l'année. Les "petites cuisines" sont comptées si l'on y fait normalement la cuisine et si elles contiennent au moins des installations de cuisson (comme une cuisinière) et un évier ou une cuvette.

Chambres à coucher. Sont considérées comme "chambres à coucher" toutes les pièces meublées et utilisées comme telles, même si elles ne servent que de temps à autre (les chambres d'amis, par exemple). Les studios et autres pièces de séjour et repos ne le sont pas. Dans le cas des logements comptant une seule pièce (par exemple, les garçonnières), aucune "chambre à coucher" n'est reportée.

Réparations au logement². Tout travail visant à remettre le logement dans son état original. Ne sont pas compris les rénovations, ajouts, transformations ou améliorations souhaitables qui visent à améliorer le logement par rapport à son état original.

² See Question (Q) Card at the end of this publication for further details, examples of repairs.

² Voir la fiche "Q" à la fin de la publication pour plus de détails au sujet des réparations au logement.

Major Repairs - Any work required to correct serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

Minor Repairs - Any work required to correct deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to the less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

Sources, Methods and Estimation Procedures

The Survey

The Survey of Household Facilities and Equipment (HFE) is conducted as a supplement to the monthly Labour Force Survey each spring. In 1991, the Household Facilities and Equipment Survey was carried out in the month of May and it was restricted to two thirds of the Labour Force Survey sample.

Coverage

The Labour Force Survey sample is designed to represent virtually all households in Canada, except for households in the Yukon and Northwest Territories, households on Indian reserves and Crown lands, and the institutional population.

In this publication, only households living in standard **private dwellings** are represented. Therefore, in addition to the exclusions indicated above, also excluded are:

- (i) military camps;
- (ii) collective-type households such as those living in hotels, large lodging houses, clubs, logging and construction camps; and
- (iii) private households living in trailers, in summer cottages, on boats, etc.

Data Collection and Processing

Interviewers listed all persons in the selected households and asked persons 15 years of age and over questions concerning their labour force activity during the previous week. The interviewers then asked a responsible household member for information on dwelling characteristics and selected household items.

While the information on facilities and equipment was collected in May 1991, other data in this report were obtained from the Labour Force Survey conducted one month earlier, in April. In that month, another Labour Force Survey supplement, the Survey of Consumer Finances was carried out. As both supplements, the Household Facilities and Equipment Survey and the Survey of Consumer Finances, covered identical Labour Force Survey subsamples, it was possible to process them jointly. The common data base used demographic and other characteristics of households from the April 1991 Labour Force Survey data file.

Réparations majeures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Réparations mineures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, de légers défauts au niveau de la plomberie et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Sources, méthodes et procédures d'estimation

L'enquête

L'enquête sur l'équipement ménager (EÉM) est effectuée en même temps que l'enquête mensuelle sur la population active au printemps. En 1991, elle a été menée en mai et elle ne visait que les deux tiers de l'échantillon de l'enquête sur la population active.

Champ de l'enquête

L'échantillon de l'enquête sur la population active est conçu de façon à représenter la quasi-totalité des ménages au Canada, à l'exception des ménages demeurant au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, des ménages habitant les réserves indiennes et des pensionnaires d'institutions.

Dans cette publication, seuls les ménages demeurant dans des **logements privés** ordinaires sont représentés. Ainsi, outre les exceptions signalées ci-dessus, les ménages suivants ne sont pas compris non plus:

- i) les ménages habitant des camps militaires;
- ii) les ménages collectifs tels que ceux qui résident dans des hôtels, de grandes pensions, des clubs, des camps de bûcherons et des baraquements de travailleurs; et
- iii) les ménages privés demeurant dans des roulottes, des chalets d'été, sur des bateaux, etc.

Collecte et traitement des données

Les interviewers ont dénombré tous les membres de ménages choisis et ont posé aux personnes de 15 ans et plus des questions sur leur activité pendant la semaine précédente. Ils ont ensuite demandé à un membre responsable du ménage l'information sur les caractéristiques du logement et sur certains articles ménagers.

Bien que les données sur l'équipement ménager aient été recueillies en mai 1991, d'autres données présentées ici sont tirées de l'enquête sur la population active effectuée un mois plus tôt, soit en avril. Ce mois-là, on a mené une autre enquête supplémentaire, l'enquête sur les finances des consommateurs. Étant donné que les deux enquêtes supplémentaires sur l'équipement ménager et finances des consommateurs, visaient le même sous-échantillon de l'enquête sur la population active, nous avons pu les traiter ensemble. La base commune de données comprenait les caractéristiques des ménages provenant du fichier de données de l'enquête d'avril 1991 sur la population active.

The labour force data were processed and edited according to established Labour Force Survey procedures. The household data were loaded to a computer data base and linked with the April Labour Force Survey data. The data were then processed through the computer edit system which checks household records for consistency and completeness.

Response

The selected sample for the Household Facilities and Equipment Survey (HFE) consisted of 51,791 dwellings, of which 7,136 were vacant. Of the 44,655 occupied dwellings, 211 collective dwellings and other non-standard dwellings were excluded from the coverage of this report, resulting in a sample size of 44,444 dwellings, excluding Special Areas which were processed separately. Fully or at least partially completed HFE questionnaires were collected from 37,644 households. This gives a **response rate** of 84.7%.

Text Table III presents the sample counts and response rates by province. The last column shows the number of records on which the estimates for each province are based. This 'Number of records', for the most part representing households which responded to the April 1991 Labour Force Survey (LFS), includes 1,184 households which were LFS non-respondents in April but which had been successfully surveyed the previous month. It also includes 241 records which were duplicated due to sample design. All households where details of facilities and equipment could not be collected were imputed.

Imputation for Non-response

While the great majority of households supplied complete data on facilities and equipment, some either refused or were unable to furnish information on some or all of the questions.

TEXT TABLE III. Sample Counts and Response Rates by Province, 1991

TABLEAU EXPLICATIF III. Taille de l'échantillon et taux de réponse selon la province, 1991

	Sample size	Responding households	Response rate (%)	Number of records
	Taille de l'échantillon	Ménages répondants	Taux de réponse (%)	Nombre de dossiers
Newfoundland - Terre-Neuve	3,738	3,265	87.3	3,582
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,946	1,736	89.2	1,877
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2,814	2,474	87.9	2,731
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,527	2,170	85.9	2,465
Québec	7,544	6,561	87.0	7,406
Ontario	11,346	9,370	82.6	10,937
Manitoba	3,487	2,806	80.5	3,302
Saskatchewan	3,520	2,974	84.5	3,397
Alberta	3,804	3,189	83.8	3,693
British Columbia - Colombie-Britannique	3,718	3,099	83.4	3,626
Canada	44,444	37,644	84.7	43,016

Le traitement et le contrôle des données sur la population active ont été faits en conformité des méthodes de l'enquête sur la population active. Les données ont été chargées dans l'ordinateur et couplées avec les résultats de l'enquête d'avril sur la population active. L'ordinateur a ensuite vérifié la cohérence et l'exhaustivité de chacun des enregistrements.

Réponse

L'échantillon prélevé aux fins de l'enquête sur l'équipement ménager (EEM) comprenait 51,791 logements, dont 7,136 étaient vacants. Sur les 44,655 logements occupés, 211 logements collectifs et autres logements non conventionnels sont exclus des données présentées dans cette publication, portant ainsi la taille de l'échantillon à 44,444 logements, ne tenant pas compte des régions spéciales qui font l'objet d'un traitement indépendant. On a recueilli des questionnaires EEM entièrement remplis, ou au moins partiellement remplis, auprès de 37,644 ménages, ce qui donne un **taux de réponse** de 84.7%.

Le tableau explicatif III présente les comptes de l'échantillon et les taux de réponse par province. La dernière colonne indique le nombre de dossiers sur lesquels sont fondées les estimations pour chaque province. Le 'nombre de dossiers' représente, en majeure partie, des ménages qui ont répondu à l'enquête d'avril 1991 sur la population active (EPA), mais il comprend 1,184 ménages qui n'y ont pas répondu, mais qui avaient fourni toutes les données nécessaires le mois précédent. Ce nombre comprend également 241 dossiers qui ont été reproduits en raison du plan de sondage. Dans le cas des ménages auprès desquels on n'a pu recueillir des renseignements sur l'équipement ménager, on a imputé des données.

Imputation pour compenser la non-réponse

Bien que la plupart des ménages aient fourni des données complètes sur l'équipement ménager, certains ont refusé ou n'ont pas été en mesure de le faire, pour une partie ou la totalité des questions.

The data missing from these households were assigned by computer from households which provided complete facilities and equipment data and which were similar in terms of the following characteristics:

- (i) type of dwelling;
- (ii) tenure;
- (iii) household size; and
- (iv) were located in as close a geographical proximity as possible.

Weighting

The estimation of population characteristics from a survey is based on the premise that each sampled unit represents, in addition to itself, a certain number of unsampled units in the population. A **simple survey weight** is attached to each record in the sample to reflect this representation. The primary component of this weight is the inverse of the sampling ratio which is further refined on the basis of geographical considerations. The final step in the **simple survey weight** creation is the compensation for household non-response by inflating the weight by the inverse of household response rate.

An integrated method of weighting ensures that the final weights will be the same for each person within the same household. It also incorporates independent control totals of the population by province, age, sex and sub-provincial area; and of household, economic and census family units by province.

Reliability of Estimates

The estimates presented in this publication are derived from a sample survey. There are two types of errors present in an estimate based on a sample survey, namely sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors occur because inferences about the entire population are made on the basis of information obtained from only a sample of the population. Non-sampling errors occur because it is not always possible to obtain and retain throughout processing an accurate or true response (value) for each sampled unit due to such factors as non-response, response errors and processing errors. The reliability of a survey estimate is thus determined by the combined effect of non-sampling and sampling errors.

Non-sampling Errors

Errors may occur at any stage in the collection and processing of data for either a census or a survey. The net effect of these errors is termed the non-sampling errors. If individual errors affect the data in a systematic direction, the bias so introduced reduces the reliability of the estimates. The

On a donc imputé par ordinateur les données manquantes pour ces ménages à partir des données complètes fournies par des ménages possédant des caractéristiques semblables du point de vue:

- i) du genre de logement;
- ii) du mode d'occupation;
- iii) de la taille du ménage; et
- iv) de la proximité géographique.

Pondération

L'estimation des caractéristiques de la population d'une enquête se fonde sur le principe que chaque unité échantillonnée représente, outre elle-même, un certain nombre d'unités non comprises dans l'échantillon. On attribue un **coefficient simple de pondération** à chaque enregistrement de l'échantillon pour obtenir cette représentation. La principale composante de ce coefficient est la fraction de sondage inverse qu'on affine pour tenir compte des facteurs géographiques. Comme dernière étape de la création d'un **coefficient simple de pondération**, on compense la non-réponse des ménages en gonflant le coefficient par l'inverse du taux de réponse des ménages.

Une méthode intégrée de pondération assure que les poids finaux seront les mêmes pour chaque personne d'un même ménage. Elle comprend aussi des totaux de contrôles indépendants de la population selon la province, l'âge, le sexe et selon la région infraprovinciale; et les ménages, les unités familiales économiques et de recensement par province.

Fiabilité des estimations

Les estimations présentées ici sont tirées d'une enquête-échantillon. Une estimation fondée sur ce genre d'enquête peut comporter deux types d'erreurs: les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de la population à partir des renseignements obtenus auprès d'un échantillon de cette population seulement. Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir et de conserver à toutes les étapes du traitement une réponse (valeur) exacte ou réelle pour chaque unité échantillonnée à cause de certains facteurs comme la non-réponse, les erreurs de réponse et les erreurs de traitement. La fiabilité d'une estimation d'enquête est donc fonction de l'effet conjugué des erreurs non dues à l'échantillonnage et des erreurs d'échantillonnage.

Erreurs non dues à l'échantillonnage

Des erreurs peuvent se produire en tout temps pendant la collecte et le traitement des données, qu'il s'agisse d'un recensement ou d'une enquête. L'effet net de ces erreurs s'appelle l'erreur non due à l'échantillonnage. Lorsque des erreurs particulières faussent les données d'une manière

existence of errors, even if they are randomly distributed with zero mean, adversely affects the reliability of the estimates. The careful design of the survey, the existence of quality control procedures and the monitoring of survey operations help to limit the magnitude of non-sampling errors for the survey.

Data from the Household Facilities and Equipment Survey are subject to the following types of non-sampling errors; coverage error, response error, non-response and processing error.

Coverage error. This error may occur because of inadequate coverage of the population of interest and may be introduced at various stages from the creation of the survey frame to the data collection and processing stages.

Response error. The response error is caused when an erroneous response for a desired information datum is obtained. This error may be due to a variety of factors among which are imprecise questionnaire design, the inability or unwillingness of the respondent to accurately provide the information, the interviewer's approach and an error in recording the response.

Non-response error. Despite attempts to obtain complete response for sampled units, non-response is certain to occur to some extent in the survey due to such factors as the household members being on vacation during the interview period, no one being home when the interviewer visited the household, refusal to supply the requested information, etc. For these households, the missing data must be imputed either implicitly as in the case of reweighting the respondent records or explicitly as in the case of assigning data to each non-respondent on the basis of a similar respondent record. The bias introduced by a non-response compensation procedure is unknown but it is a function of the differences in characteristics between the respondent and non-respondent subsets of the sample. Since the magnitude of this non-response bias is directly proportional to the level of non-response, attempts are made to minimize the non-response rate at the data collection stage.

Processing errors. Errors may occur in any of the several stages of processing of survey data as for example, data entry, editing, weighting, etc. Well designed quality control procedures and continual checking of survey data during the processing phase keep this component of the non-sampling errors at acceptably low levels.

systématique, un tel biais atténue la fiabilité des estimations. Même avec une répartition aléatoire et une moyenne nulle, les erreurs nuisent à la fiabilité des estimations. Pour tenter de réduire l'ordre de grandeur des erreurs non dues à l'échantillonnage dans l'enquête, il faut établir soigneusement le plan de sondage, exercer un contrôle de la qualité et suivre de près les opérations de l'enquête.

Voici les genres d'erreurs non dues à l'échantillonnage que peuvent contenir les données de l'enquête sur l'équipement ménager; erreurs de couverture, erreurs de réponse, erreurs de non-réponse et erreurs de traitement.

Erreurs de couverture. Ces erreurs peuvent provenir d'une mauvaise saisie de la population visée et peuvent survenir à n'importe quelle étape de l'enquête, depuis la création de la base de sondage jusqu'à la collecte et au traitement des données.

Erreurs de réponse. Les erreurs de réponse se produisent lorsque des éléments d'information comportent une réponse erronée. Elles peuvent être attribuables à divers facteurs dont l'ambiguïté du questionnaire, l'incapacité ou le refus de l'enquêté de répondre avec précision, l'approche de l'interviewer et une mauvaise inscription.

Erreurs de non-réponse. Malgré tous les efforts déployés pour obtenir une réponse complète des unités échantillonnées, il y aura toujours certains cas de non-réponse parce que les membres du ménage étaient en vacances pendant la période d'enquête, parce qu'il n'y avait personne à la maison lorsque l'interviewer est passé, parce que l'enquêté a refusé de fournir les renseignements demandés, ou pour d'autres raisons. Aussi faut-il imputer les données manquantes d'une manière implicite, par exemple en donnant un nouveau poids aux dossiers des répondants, ou encore d'une manière explicite, comme lorsque les données sont attribuées à chaque non-répondant en s'appuyant sur un dossier semblable. Le biais attribuable à l'imputation est inconnu, mais il est fonction des différences de caractéristiques entre les sous-ensembles des répondants et celui des non-répondants de l'échantillon. Comme l'ordre de grandeur de ce biais est directement proportionnel au niveau de la non-réponse, c'est lors de la collecte des données que l'on cherche à réduire le taux de non-réponse.

Erreurs de traitement. Il s'agit des erreurs qui peuvent survenir à n'importe quelle étape du traitement des résultats de l'enquête, comme l'entrée des données, le contrôle, la pondération, etc. De bonnes méthodes de contrôle de la qualité et une vérification constante des résultats de l'enquête lors du traitement maintiennent à un niveau suffisamment bas cet élément des erreurs non dues à l'échantillonnage.

Sampling Error

Estimates for the Household Facilities and Equipment Survey, being based on a sample of households, are somewhat different than those that would have been obtained had the entire population been enumerated under the same survey conditions. The error so arising is termed the sampling error. Sampling errors are dependent upon the sample design, the sample size, the variability in the population and the method of estimation.

The sampling error is an unknown quantity. The standard error of an estimate is a statistical measure of the sampling error. The fact that the Household Facilities and Equipment Survey is based on probability sample permits the estimation of standard errors directly from the sample data in spite of the complexity of the sample design. The estimated standard error also partially measures the effect of non-sampling errors but does not reflect any systematic biases in the data. The estimation of standard errors for the Household Facilities and Equipment Survey has been patterned after the corresponding Labour Force Survey model.

Alphabetic indicators of standard error are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates. The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "G" and should be considered reliable enough for most purposes. Data with a higher variability (in the "H" category) are not published and are indicated in the tables by "...". In addition, estimates smaller than 4,000 are also not published due to their generally low reliability and the impact of rounding. In the tables, they are replaced by "--". Total household estimates, for household sizes one and two or more, for Canada and the provinces are obtained from other sources and are assumed to have no associated sampling error.

Text Table IV shows the alphabetic categories in terms of their per cent standard errors.

The alphabetic indicator can be used to approximate the precision of the estimate. For example, from Table 1.5, the estimated number of households that own their dwelling in Canada (in thousands) is 6,285 with an alphabetic indicator of B. This indicates that the standard error of this estimate lies in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. Taking a conservative approach, the estimated standard error may be as large as 1.0% of 6,285 or 62.85. Thus, in approximately 95% of all possible samples which could have been selected from the sampling frame, the range of 6,159 to 6,411 (the estimated 6,285 households \pm 2 standard errors) will contain the count that would have been obtained if the entire population had been enumerated. In other words, there is a 95% chance that the true count of owner-occupied dwellings lies in the range 6,159 to 6,411.

Erreur d'échantillonnage

Les estimations de l'enquête sur l'équipement ménager, fondées sur un échantillon de ménages, diffèrent quelque peu des résultats qu'auraient donné un dénombrement de toute la population dans les mêmes conditions. L'erreur qui en découle est ce qu'on appelle l'erreur d'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage sont fonction du plan de sondage, de la taille de l'échantillon, de l'évolution démographique et de la méthode d'estimation.

L'erreur d'échantillonnage n'est pas connue. L'erreur type d'une estimation est une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage. Comme l'enquête sur l'équipement ménager repose sur un échantillon probabiliste, on peut estimer directement les erreurs types à partir des données de l'échantillon, malgré la complexité du plan de sondage. L'erreur type estimée sert aussi à mesurer partiellement l'effet des erreurs non dues à l'échantillonnage, mais ne traduit pas les biais systématiques. Dans l'enquête sur l'équipement ménager, l'estimation des erreurs types suit le modèle utilisé pour l'enquête sur la population active.

Dans cette publication, on utilise des indicateurs littéraux de l'erreur type pour illustrer la fiabilité des estimations. La lettre "A" désigne une estimation très fiable; la lettre "B" signifie qu'il s'agit de données fiables, mais moins que celles de la catégorie "A"; et ainsi de suite. D'une façon générale, les estimations publiées sont classées dans les catégories "A" à "G" et l'on devrait les considérer comme suffisamment fiables pour être utilisables. Les données dont la variabilité est plus grande (catégorie "H") ne sont pas publiées et sont remplacées dans les tableaux par "...". Les estimations inférieures à 4,000 ne sont pas publiées non plus en raison de leur fiabilité généralement insuffisante et de l'effet de l'arrondissement. Elles sont remplacées par "--" dans les tableaux. Les estimations du nombre total de ménages, pour les tailles de ménage d'une personne et deux ou plus, pour le Canada et les provinces ont été tirées d'autres sources; on présume qu'elles ne comportent pas d'erreur d'échantillonnage.

Le tableau explicatif IV indique les catégories littérales correspondant aux erreurs types en pourcentage.

L'indicateur littéral peut servir à estimer le degré de précision de l'estimation. Par exemple, au tableau 1.5, le nombre estimatif de ménages qui sont propriétaires de leur logement au Canada (en milliers) s'élève à 6,285, l'indicateur littéral étant B. Cela indique que l'erreur type de cette estimation se situe entre 0.6% et 1.0% de l'estimation. Si l'on adopte une approche conservatrice, l'erreur type estimative peut représenter jusqu'à 1.0% de 6,285, ou 62.85. Ainsi, dans environ 95% des échantillons qui auraient pu être tirés de la base de sondage, l'intervalle 6,159 à 6,411 (le nombre estimatif de ménages, 6,285 \pm 2 erreurs types) contiendra le nombre qu'on aurait obtenu en dénombant la totalité de la population. En d'autres termes, il y a 95% de chances que la valeur vraie du nombre de logements occupés par leur propriétaire se situe dans l'intervalle 6,159 à 6,411.

TEXT TABLE IV. Alphabetic Designation of Per Cent Standard Error

TABLEAU EXPLICATIF IV. Désignation littérale de l'erreur type exprimée en pourcentage

Alphabetic indicator Indicateur littéral	The standard error as a percent of the estimate L'erreur type en pourcentage de l'estimation
A	0.0 to/à 0.5
B	0.6 " " 1.0
C	1.1 " " 2.5
D	2.6 " " 5.0
E	5.1 " " 10.0
F	10.1 " " 16.5
G	16.6 " " 25.0
H	25.1+

TABLE 1.1 Size of Household by Province, 1991

TABLEAU 1.1 Taille du ménage par province, 1991

Province	Total households	Number of persons per household Nombre de personnes par ménage										Average household size
	Nombre total de ménages	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	Taille moyenne du ménage
estimates in thousands/estimations en milliers												
Canada	9,873	2,361	2,999 H	1,752 C	1,758 C	712 C	205 D	55 F	20 G	... H	... H	2.64
Nfld./T.-N.	177	24	38 D	39 D	46 D	20 D	7 E	--	--	--	--	3.19
P.E.I./Î.-P.-É.	47	11	14 C	8 D	8 E	4 E	--	--	--	--	--	2.71
N.S./N.-É.	326	70	102 C	63 D	59 D	24 E	6 F	--	--	--	--	2.67
N.B./N.-B.	251	46	69 C	53 D	54 D	21 E	5 F	--	--	--	--	2.83
Québec	2,618	690	782 C	468 D	458 D	172 E	38 F	... H	--	--	--	2.54
Ontario	3,585	799	1,085 C	649 D	671 D	260 D	83 E	24 G	... H	--	--	2.70
Manitoba	389	101	111 D	72 E	61 E	31 E	8 G	--	--	--	--	2.63
Saskatchewan	359	92	113 D	51 D	59 D	33 E	7 F	--	--	--	--	2.63
Alberta	898	208	276 C	153 D	163 D	62 E	21 F	9 G	--	--	--	2.68
B.C./C.-B.	1,225	320	408 C	194 D	179 D	84 E	29 F	... H	--	--	--	2.54

TABLE 1.2 Number of Rooms Per Dwelling by Province, 1991

TABLEAU 1.2 Nombre de pièces par logement par province, 1991

Province	Total households	Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement									Average number of rooms
	Nombre total de ménages	1	2	3	4	5	6	7	8	9+	Nombre moyen de pièces
estimates in thousands/estimations en milliers											
Canada	9,873	106 F	194 E	828 D	1,504 D	1,983 C	1,745 C	1,360 C	981 D	1,172 D	5.92
Nfld./T.-N.	177	--	--	6 F	17 E	39 E	49 D	30 E	18 E	16 E	6.18
P.E.I./Î.-P.-É.	47	--	--	--	8 E	10 D	8 D	7 E	5 E	4 E	5.85
N.S./N.-É.	326	--	... H	25 F	42 E	62 E	68 E	46 E	38 E	39 E	6.08
N.B./N.-B.	251	--	--	15 F	36 E	57 E	51 D	36 E	25 E	27 E	6.02
Québec	2,618	46 G	65 F	242 E	566 D	658 D	367 E	279 E	175 E	218 E	5.43
Ontario	3,585	31 G	62 F	283 E	462 E	632 D	688 D	546 D	415 D	466 E	6.13
Manitoba	389	5 G	10 F	34 E	62 E	84 E	67 E	60 E	35 E	32 E	5.67
Saskatchewan	359	--	--	28 E	51 E	76 D	60 D	51 E	44 E	44 E	6.08
Alberta	898	9 G	12 G	65 E	104 E	164 D	154 E	126 D	105 E	160 E	6.38
B.C./C.-B.	1,225	... H	32 G	126 F	157 E	200 E	231 E	179 E	123 E	166 E	5.98

TABLE 1.3 Size of Household by Number of Rooms Per Dwelling, Canada, 1991

TABLEAU 1.3 Taille du ménage selon le nombre de pièces par logement, Canada, 1991

Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement	Total households Nombre total de ménages	Number of persons per household Nombre de personnes par ménage									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+
estimates in thousands/estimations en milliers											
Total	9,873	2,361	2,999 B	1,752 C	1,758 C	712 C	205 D	55 F	20 G	... H	... H
room/pièce	106 F	97 F	... H	--	--	--	--	--	--	--	--
rooms/pièces	194 E	164 E	25 F	--	--	--	--	--	--	--	--
rooms/pièces	828 D	595 D	201 E	25 G	... H	--	--	--	--	--	--
rooms/pièces	1,504 D	573 D	607 D	204 E	87 E	29 G	--	--	--	--	--
rooms/pièces	1,983 C	412 D	720 D	427 D	299 D	95 E	22 F	... H	--	--	--
rooms/pièces	1,745 C	249 D	570 D	374 D	378 D	132 E	34 F	--	--	--	--
rooms/pièces	1,360 C	139 E	383 D	286 D	357 D	142 E	38 F	... H	--	--	--
rooms/pièces	981 D	63 E	247 D	205 D	281 D	130 E	36 F	... H	... H	--	--
rooms/pièces	1,172 D	67 E	238 E	227 D	348 D	183 E	72 E	24 G	... H	--	--

TABLE 1.4 Type of Dwelling by Province, 1991

TABLEAU 1.4 Genre de logement par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Single detached Logement individuel non attenant	Single attached Logement individuel attenant	Apartment or flat Appartement	Mobile home Maison mobile
	estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,873	5,628 C	841 D	3,172 C	232 E
Alta./T.-N.	177	134 C	17 F	23 E	--
Man./I.-P.-É.	47	32 C	--	10 E	--
Ont./N.-É.	326	223 D	18 F	71 E	15 G
Que./N.-B.	251	181 C	12 F	44 E	14 F
Québec	2,618	1,183 D	135 F	1,253 D	46 G
Ontario	3,585	2,040 D	422 E	1,097 E	26 G
Manitoba	389	258 D	31 F	91 E	9 F
Saskatchewan	359	266 C	18 E	62 E	13 F
Alberta	898	567 D	98 F	188 E	45 F
B.C./C.-B.	1,225	744 D	87 F	333 E	60 G

TABLE 1.5 Tenure by Province, 1991

TABLEAU 1.5 Mode d'occupation par province, 1991

Province	Total households	Owned/Possédés			Rented (1) Loués
	Nombre total de ménages	Total	With mortgage Avec emprunt hypothécaire	Without mortgage Sans emprunt hypothécaire	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	6,285 B	3,060 C	3,225 C	3,588 C
Nfld./T.-N.	177	139 C	39 E	99 C	38 E
P.E.I./Î.-P.-É.	47	33 C	13 E	20 D	13 D
N.S./N.-É.	326	234 D	101 D	133 D	91 E
N.B./N.-B.	251	192 C	84 D	108 C	59 E
Québec	2,618	1,487 C	782 D	706 D	1,130 D
Ontario	3,585	2,297 C	1,145 D	1,152 D	1,288 D
Manitoba	389	266 C	120 D	147 D	123 E
Saskatchewan	359	260 C	97 D	164 C	98 D
Alberta	898	578 C	296 D	282 D	320 D
B.C./C.-B.	1,225	798 D	383 D	415 D	427 D

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.6 Type of Dwelling by Tenure, Canada, 1991

TABLEAU 1.6 Genre de logement selon le mode d'occupation, Canada, 1991

Tenure	Total households	Single detached	Single attached	Apartment or flat	Mobile home
Mode d'occupation	Nombre total de ménages	Logement individuel non attenant	Logement individuel attenant	Appartement	Maison mobile
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total.....	9,873	5,628 C	841 D	3,172 C	232 E
Owned/Possédés.....	6,285 B	5,127 C	464 E	488 E	206 E
Condominium.....	309 E	41 F	104 F	165 F	--
With mortgage/Avec emprunt hypothécaire....	178 F	22 G	80 G	77 G	--
Without mortgage/Sans emprunt hypothécaire..	131 E	19 G	24 G	88 F	--
Not condominium/Autre qu'un condominium.....	5,976 C	5,086 C	360 E	323 E	206 E
With mortgage/Avec emprunt hypothécaire....	2,881 C	2,430 C	218 E	160 E	73 E
Without mortgage/Sans emprunt hypothécaire..	3,094 C	2,656 C	142 F	163 E	133 E
Rented(1)/Loués(1).....	3,588 C	501 D	377 E	2,684 D	26 F

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.7 Number of Rooms Per Dwelling by Tenure, Canada, 1991

TABEAU 1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation, Canada, 1991

Tenure Mode d'occupation	Total households Nombre total de ménages	Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9+
estimates in thousands/estimations en milliers										
Total	9,873	106 F	194 E	828 D	1,504 D	1,983 C	1,745 C	1,360 C	981 D	1,172 D
Owned/Possédés	6,285 B	--	10 G	63 E	414 D	1,174 C	1,410 C	1,207 D	902 D	1,104 D
Rented(1)/Loués(1)	3,588 C	105 F	184 E	766 D	1,090 D	808 D	335 D	153 E	79 E	67 E

1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.8 Number of Rooms by Type of Dwelling, Canada, 1991

TABEAU 1.8 Nombre de pièces selon le genre de logement, Canada, 1991

Type of dwelling Genre de logement	Total households Nombre total de ménages	Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9 +
estimates in thousands/estimations en milliers										
Total	9,873	106 F	194 E	828 D	1,504 D	1,983 C	1,745 C	1,360 C	981 D	1,172 D
Single detached/Logement individuel non attenant	5,628 C	--	9 G	50 E	301 D	968 C	1,239 C	1,118 D	859 D	1,082 D
Single attached/Logement individuel attenant	841 D	--	... H	32 F	74 E	187 E	239 E	149 E	83 F	63 F
Apartment or flat/Appartement	3,172 C	102 F	172 E	736 D	1,068 D	736 D	226 E	79 F	31 G	22 G
Mobile home/Maison mobile	232 E	--	--	10 G	60 F	92 E	42 F	14 F	... H	5 G

TABLE 1.9 Period of Construction by Province, 1991

TABEAU 1.9 Période de construction par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Period of construction/Période de construction				
		Before 1941 Avant 1941	1941-1960	1961-1970	1971-1980	1981 and after 1981 et après
		estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,873	1,710 D	1,979 D	1,813 D	2,539 C	1,832 D
Nfld./T.-N.	177	25 E	35 E	31 E	51 D	35 E
P.E.I./Î.-P.-É.	47	16 E	6 E	6 F	11 E	9 F
N.S./N.-É.	326	92 E	53 E	43 E	72 E	66 E
N.B./N.-B.	251	62 E	47 E	33 E	61 D	48 E
Québec	2,618	506 E	517 E	493 E	633 D	468 E
Ontario	3,585	689 E	773 E	655 D	782 D	686 E
Manitoba	389	73 F	92 E	76 E	99 E	49 F
Saskatchewan	359	59 E	75 E	77 E	85 E	62 E
Alberta	898	62 E	170 E	177 E	349 D	140 E
B.C./C.-B.	1,225	126 F	209 E	224 E	395 E	271 E

TABLE 1.10 Period of Construction by Type of Dwelling, Canada, 1991

TABLEAU 1.10 Période de construction selon le genre de logement, Canada, 1991

Type of dwelling Genre de logement	Total households Nombre total de ménages	Period of construction/Période de construction				
		Before 1941 Avant 1941	1941-1960	1961-1970	1971-1980	1981 and after 1981 et après
estimates in thousands/estimations en milliers						
Total	9,873	1,710 D	1,979 D	1,813 D	2,539 C	1,832 D
Single detached/Logement individuel non attenant	5,628 C	1,023 D	1,256 D	944 D	1,328 D	1,076 D
Single attached/Logement individuel attenant	841 D	128 F	110 E	144 F	290 E	170 E
Apartment or flat/Appartement	3,172 C	558 E	607 E	700 E	779 E	527 E
Mobile home/Maison mobile	232 E	--	6 G	25 F	142 E	59 G

TABLE 1.11 Number of Bedrooms Per Dwelling by Province, 1991

TABLEAU 1.11 Nombre de chambres à coucher par logement par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Number of bedrooms per dwelling Nombre de chambres à coucher par logement						
		None (1) Aucune	1	2	3	4	5	6+
estimates in thousands/estimations en milliers								
Canada	9,873	183 E	1,372 D	2,497 C	3,993 C	1,434 C	331 D	63 E
Nfld./T.-N.	177	--	8 F	31 E	96 C	33 E	6 F	--
P.E.I./Î.-P.-É. ..	47	--	5 E	12 E	19 D	8 E	--	--
N.S./N.-É.	326	... H	40 E	79 E	137 D	52 E	12 F	--
N.B./N.-B.	251	--	21 E	62 D	111 D	44 E	11 E	--
Québec	2,618	60 G	399 E	778 D	998 C	289 D	73 E	20 F
Ontario	3,585	61 F	511 E	824 D	1,521 C	551 D	98 F	18 G
Manitoba	389	9 G	57 E	107 D	143 D	62 E	9 F	--
Saskatchewan	359	--	38 E	85 D	150 C	66 D	15 F	--
Alberta	898	15 G	104 E	194 D	354 D	173 D	52 E	5 G
B.C./C.-B.	1,225	31 G	189 E	324 D	463 D	156 E	53 F	... H

(1) See "Notes and Definitions" for definition of "Bedrooms"./Voir la définition de "chambres à coucher" à la section intitulée "Notes et définitions".

TABLE 1.12 Dwellings by Type of Repairs Needed (1) by Tenure and Province, 1991

TABLEAU 1.12 Logements selon le genre de réparations requises (1) le mode d'occupation et la province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Major repairs needed Réparations majeures requises			Only minor repairs needed Seulement des réparations mineures requises			No repairs needed (2) Aucune réparation requise		
		Total	Owned	Rented	Total	Owned	Rented	Total	Owned	Rented
			Possédé	Loué		Possédé	Loué		Possédé	Loué
			estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,873	963 D	623 D	340 E	1,453 C	842 D	611 D	7,457 B	4,820 C	2,637 C
Altd./T.-N.	177	27 E	20 E	7 G	27 E	22 E	5 F	123 D	97 D	26 E
E.I./Î.-P.-É.	47	5 E	4 F	--	8 E	6 E	--	33 C	23 D	10 E
S./N.-É.	326	46 E	36 E	10 G	58 E	41 E	17 F	222 C	157 D	65 E
B./N.-B.	251	44 E	35 E	10 E	43 E	33 E	10 F	163 C	124 D	39 E
Québec	2,618	236 E	135 E	101 F	317 E	139 E	178 E	2,064 C	1,214 D	850 D
Ontario	3,585	332 E	214 E	118 E	529 D	295 E	234 E	2,724 B	1,788 C	936 D
Manitoba	389	40 E	30 E	10 F	75 E	53 E	22 E	274 C	184 D	90 E
Saskatchewan	359	29 E	23 E	6 F	64 E	46 E	18 E	266 C	192 C	74 D
Alberta	898	94 E	61 E	33 F	159 E	106 E	53 E	645 C	411 D	234 E
C./C.-B.	1,225	109 E	67 F	42 F	173 E	101 E	72 E	943 C	631 D	313 E

1) Does not include desirable remodelling, additions, conversions or energy saving improvements. See also "Notes and Definitions".
Ne tient pas compte des rénovations, rajouts ou transformations souhaités, ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie. Voir aussi "Notes et définitions".
2) Only regular maintenance required./Nécessitant un entretien régulier seulement.

TABLE 2.1 Principal Heating Equipment by Province, 1991

TABLEAU 2.1 Principal système de chauffage par province, 1991

Province	Total households	Steam or hot water furnaces	Hot air furnaces		Heating stoves	Electric heating (1)	Other (2)
	Nombre total de ménages	Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Systèmes à air chaud		Poêles de chauffage	Chauffage à l'électricité	Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,873	1,591 D	4,824 C	145 E	337 D	2,947 C	30 F
Altd./T.-N.	177	22 E	52 D	--	26 E	73 D	--
E.I./I.-P.-É.	47	24 D	17 D	--	--	--	--
S./N.-É.	326	90 E	118 D	6 G	28 E	81 E	--
B./N.-B.	251	29 E	73 D	5 G	15 F	126 D	--
Québec	2,618	388 E	434 E	46 F	118 E	1,627 C	... H
Ontario	3,585	614 E	2,178 C	50 G	70 F	660 E	13 G
Manitoba	389	43 F	244 D	--	8 G	90 E	--
Saskatchewan	359	50 E	286 C	4 G	6 F	10 G	--
Alberta	898	146 E	712 C	20 F	7 G	11 G	--
C./C.-B.	1,225	184 F	709 D	8 G	54 F	265 E	... H

1) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.
2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, solar heating, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chauffages solaires, les chauffeuses portatives, etc.

TABLE 2.2 Principal Heating Fuel by Province, 1991

TABLEAU 2.2 Principal combustible de chauffage par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Oil or other liquid fuel (1) Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,873	1,665 D	4,362 C	67 E	3,309 C	439 D	31 F
Nfld./T.-N.	177	59 D	--	--	76 D	41 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	47	37 C	--	--	--	8 E	--
N.S./N.-É.	326	191 D	--	5 G	83 E	41 E	... H
N.B./N.-B.	251	73 E	--	--	137 D	41 E	--
Québec	2,618	537 D	207 F	--	1,748 C	119 E	... H
Ontario	3,585	564 E	2,096 C	18 G	803 D	95 E	9 G
Manitoba	389	18 F	225 D	--	129 E	14 G	--
Saskatchewan	359	29 E	295 C	... H	16 F	10 G	--
Alberta	898	14 G	830 B	20 F	23 G	7 G	... H
B.C./C.-B.	1,225	143 E	709 C	... H	294 E	63 F	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.3 Principal Heating Equipment by Fuel, Canada, 1991

TABLEAU 2.3 Principal système de chauffage selon le combustible utilisé, Canada, 1991

Fuel	Total households	Steam or hot water furnaces	Hot air furnaces		Heating stoves	Electric heating (1)	Other (2)
Combustible	Nombre total de ménages	Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Systèmes à air chaud		Poêles de chauffage	Chauffage à l'électricité	Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Total	9,873	1,591 D	4,824 C	145 E	337 D	2,947 C	30 F
Oil or other liquid fuel (3)/ Huile ou autre combustible liquide (3) ..	1,665 D	533 E	1,047 D	48 F	31 F	--	... H
Piped gas/Gaz canalisé	4,362 C	946 E	3,320 C	66 F	20 G	--	... H
Bottled gas/ Gaz en bouteille ou en bonbonne	67 E	... H	52 F	5 G	... H	--	--
Electricity/Électricité	3,309 C	80 F	277 E	--	... H	2,947 C	--
Wood/Bois	439 D	12 F	121 E	25 G	270 D	--	12 G
Other (4)/Autre (4)	31 F	15 G	7 G	--	7 G	--	--

(1) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

(3) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(4) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.4 Age of Principal Heating Equipment by Province, 1991

TABLEAU 2.4 Âge du principal système de chauffage par province, 1991

Province	Total households	Age of principal heating equipment Âge du principal système de chauffage		
	Nombre total de ménages	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,873	1,872 C	1,938 D	6,064 B
fld./T.-N.	177	45 E	38 D	95 D
E.I./Î.-P.-É.	47	11 E	10 E	26 D
S./N.-É.	326	81 D	70 E	175 D
B./N.-B.	251	59 D	65 D	127 D
Québec	2,618	507 D	462 D	1,648 C
Ontario	3,585	752 D	762 E	2,071 C
Manitoba	389	67 E	65 E	258 C
Saskatchewan	359	52 E	73 E	233 C
Alberta	898	84 E	158 E	655 C
N.C./C.-B.	1,225	213 E	236 E	776 D

TABLE 2.5 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, Canada, 1991

TABLEAU 2.5 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, Canada, 1991

	Total households	Age of equipment/Âge du système		
Principal heating equipment	Nombre total de ménages	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
Principal système de chauffage		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
		estimates in thousands/estimations en milliers		
Total	9,873	1,872 C	1,938 D	6,064 B
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude	1,591 D	136 E	176 F	1,279 D
Hot air furnaces/Systèmes à air chaud				
Forced/Pulsé	4,824 C	917 D	939 D	2,967 C
Other/Autre	145 E	21 G	22 F	101 E
Heating stoves/Poêles de chauffage ...	337 D	92 E	91 E	154 E
Electric heating(1)/ Chauffage à l'électricité(1)	2,947 C	699 D	703 E	1,545 C
Other(2)/Autre(2)	30 F	... H	... H	19 G

(1) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

TABLE 2.6 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Fuel Used, Canada, 1991

TABEAU 2.6 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement selon le combustible utilisé, Canada, 1991

Fuel	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Steam or hot water furnaces Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Hot air furnaces Système à air chaud		Heating stoves Poêles de chauffage	Electric heating (2) Chauffage à l'électricité	Other (3) Autre
Combustible			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Total	6,701 C	452 D	4,228 C	109 E	311 D	1,576 C	24 F
Oil or other liquid fuel (4)/ Huile ou autre combustible liquide (4) ..	1,192 C	219 E	904 D	40 G	24 F	--	... H
Piped gas/Gaz canalisé	3,153 C	187 E	2,907 C	42 F	10 F	--	... H
Bottled gas/ Gaz en bouteille ou en bonbonne	61 E	--	50 F	5 G	... H	--	--
Electricity/Électricité	1,849 C	27 F	241 E	--	... H	1,576 C	--
Wood/Bois	426 D	10 F	120 E	21 G	264 D	--	11 G
Other (5)/Autre (5)	20 F	... H	6 G	--	5 G	--	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(3) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chaufferettes portatives, etc.

(4) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(5) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.7 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Province, 1991

TABEAU 2.7 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1991

Province	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Steam or hot water furnaces Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Hot air furnaces Systèmes à air chaud		Heating stoves Poêles de chauffage	Electric heating (2) Chauffage à l'électricité	Other (3) Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	6,701 C	452 D	4,228 C	109 E	311 D	1,576 C	24 F
Nfld./T.-N.	154 C	17 E	50 D	--	26 E	57 D	--
P.E.I./Î.-P.-É.	37 C	15 E	16 D	--	--	--	--
N.S./N.-É.	255 D	59 E	108 D	6 G	27 E	54 E	--
N.B./N.-B.	206 C	18 E	69 D	5 G	15 F	98 D	--
Québec	1,365 D	82 E	346 E	22 G	100 E	814 D	--
Ontario	2,488 C	163 F	1,856 D	43 G	67 F	348 E	12 G
Manitoba	298 C	14 G	225 D	--	8 G	48 E	--
Saskatchewan	297 C	9 F	268 C	4 G	6 F	8 G	--
Alberta	710 C	23 F	658 C	16 F	7 G	--	--
B.C./C.-B.	892 D	51 F	632 D	8 G	52 F	145 E	... H

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(3) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chaufferettes portatives, etc.

TABLE 2.8 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, Canada, 1991

TABLEAU 2.8 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage pour logements individuels seulement, Canada, 1991

Principal heating equipment	Total single dwelling households (1)	Age of equipment/Âge du système		
Principal système de chauffage	Nombre total de ménages occupant un logement individuel	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Total	6,701 C	1,420 D	1,410 D	3,871 C
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude ...	452 D	69 F	66 F	317 E
Hot air furnaces/Systèmes à air chaud				
Forced/Pulsé	4,228 C	839 D	864 D	2,525 C
Other/Autre	109 E	... H	16 F	73 F
Heating stoves/Poêles de chauffage ..	311 D	88 E	87 E	136 E
Electric heating(2)/ Chauffage à l'électricité(2)	1,576 C	399 E	372 D	805 D
Other(3)/Autre(3)	24 F	... H	... H	14 G

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(3) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

TABLE 2.9 Principal Heating Fuel for Single Dwellings Only by Province, 1991

TABLEAU 2.9 Principal combustible de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1991

Province	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Oil or other liquid fuel (2) Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (3) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	6,701 C	1,192 C	3,153 C	61 E	1,849 C	426 D	20 F
Nfld./T.-N.	154 C	53 D	--	--	59 D	41 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	37 C	28 D	--	--	--	7 E	--
N.S./N.-É.	255 D	149 D	--	5 G	56 E	40 E	... H
N.B./N.-B.	206 C	58 E	--	--	107 D	40 E	--
Québec	1,365 D	301 E	... H	--	900 D	113 E	--
Ontario	2,488 C	434 E	1,478 D	16 G	461 D	93 E	... H
Manitoba	298 C	17 F	180 D	--	84 E	14 G	--
Saskatchewan	297 C	28 E	240 D	... H	13 G	10 G	--
Alberta	710 C	12 G	665 C	18 F	... H	6 G	--
B.C./C.-B.	892 D	111 E	542 D	... H	163 E	61 F	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(3) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.10 Air Conditioners by Province, 1991

TABLEAU 2.10 Appareils de climatisation par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with air conditioners Ménages avec appareils de climatisation			Households without air conditioners Ménages sans appareil de climatisation
		Total	Window type	Central unit	
			Fenêtre	Central	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	2,637 C	1,095 D	1,543 C	7,236 B
Nfld./T.-N.	177	--	--	--	174 A
P.E.I./Î.-P.-É.	47	--	--	--	46 A
N.S./N.-É.	326	12 F	5 G	7 G	314 A
N.B./N.-B.	251	16 E	10 E	6 G	234 B
Québec	2,618	399 E	244 E	155 E	2,219 C
Ontario	3,585	1,722 C	631 D	1,091 D	1,863 C
Manitoba	389	175 D	80 E	95 E	214 D
Saskatchewan	359	116 D	47 E	69 E	243 C
Alberta	898	91 E	35 F	56 F	807 B
B.C./C.-B.	1,225	104 E	41 F	63 F	1,121 B

TABLE 2.11 Principal Heating Equipment Features by Principal Heating Equipment, Canada, 1991

TABLEAU 2.11 Caractéristiques du système de chauffage principal selon le système de chauffage principal, Canada, 1991

Principal heating equipment Système de chauffage principal	Total households Nombre total de ménages	Households with /Ménages équipés			Households without Ménages sans
		Total	Heat pump Pompe à chaleur	Dual-fuel system Système bi-énergie	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total.....	9,873	519 D	242 E	277 E	9,354 A
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude ..	1,591 D	66 F	18 G	48 G	1,525 D
Hot air furnaces(1)/ Systèmes à air chaud(1)	4,969 C	354 D	168 E	186 E	4,614 C
Electric heating(2)/ Chauffage à l'électricité(2)	2,947 C	78 F	53 F	25 G	2,869 C
Other(3)/Autre(3)	367 D	21 F	--	19 F	346 D

(1) Includes forced and other hot air furnaces./Comprend les systèmes à air chaud pulsé et autres systèmes à air chaud.

(2) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.

Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(3) Includes central heating, fireplaces, heating stoves and cookstoves or ranges.

Comprend le chauffage central, les foyers, les poêles de chauffage et les cuisinières.

TABLE 2.12 Principal Heating Equipment Features by Principal Heating Fuel, Canada, 1991

TABEAU 2.12 Caractéristiques du système de chauffage principal selon le principal combustible de chauffage, Canada, 1991

Principal heating fuel	Total households	Households with /Ménages équipés			Households without
principal combustible de chauffage	Nombre total de ménages	Total	Heat pump Pompe à chaleur	Dual-fuel system Système polycombustible	Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total	9,873	519 D	242 E	277 E	9,354 A
Oil or other liquid fuel (1)/ Huile ou autre combustible liquide (1)	1,665 D	163 E	52 F	111 E	1,502 D
Gas (2)/Gaz (2)	4,429 C	113 F	82 F	... H	4,316 C
Electricity/Électricité	3,309 C	156 E	105 F	51 F	3,153 C
Wood/Bois	439 D	84 E	--	82 E	355 D
Other (3)/Autre (3)	31 F	--	--	--	28 F

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes piped and bottled gas./Comprend le gaz canalisé et le gaz en bouteille ou en bonbonne.

(3) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.13 Supplementary Heating Equipment (1) by Province, 1991

TABEAU 2.13 Système de chauffage supplémentaire (1) par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire					Households without supplementary heating equipment
		Total	Heating stove	Cookstove or range	Portable heater	Other	Ménages sans système de chauffage supplémentaire
			Poêle de chauffage	Cuisinière	Chaufferette	Autre	
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,873	2,061 C	948 C	66 E	658 D	388 D	7,812 A
Nfld./T.-N.	177	57 E	27 E	--	8 G	19 E	120 D
P.E.I./Î.-P.-É.	47	15 D	9 E	--	--	--	31 C
N.S./N.-É.	326	107 D	54 E	10 G	20 F	23 E	218 C
N.B./N.-B.	251	87 D	50 E	4 F	10 F	23 E	164 C
Québec	2,618	580 D	414 D	... H	48 F	114 E	2,037 B
Ontario	3,585	645 D	198 E	20 G	327 E	101 E	2,940 B
Manitoba	389	87 D	23 F	--	42 E	20 F	302 C
Saskatchewan	359	61 E	15 F	... H	35 E	8 G	297 C
Alberta	898	141 E	42 F	8 G	74 E	18 F	757 C
B.C./C.-B.	1,225	280 D	117 E	8 G	93 F	62 F	945 C

(1) Excludes fuel-burning fireplaces./Ne comprend pas les foyers à combustible.

TABLE 2.14 Fuel for Supplementary Heating Equipment by Province, 1991

TABLERAU 2.14 Combustible pour le système de chauffage supplémentaire par province, 1991

Province	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire	Oil or other liquid fuel (1) Huile ou autre combustible liquide	Gas Gaz	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	2,061 C	123 E	83 E	895 D	956 C	5 G
Nfld./T.-N.	57 E	10 F	--	19 E	27 E	--
P.E.I./Î.-P.-É. ...	15 D	--	--	--	11 E	--
N.S./N.-É.	107 D	17 F	--	33 E	55 E	--
N.B./N.-B.	87 D	12 F	--	22 E	52 E	--
Québec	580 D	22 F	... H	144 E	411 D	--
Ontario	645 D	32 F	32 F	380 E	200 E	--
Manitoba	87 D	--	--	58 E	24 F	--
Saskatchewan	61 E	5 G	--	37 E	16 E	--
Alberta	141 E	... H	26 F	71 E	41 F	--
B.C./C.-B.	280 D	16 G	14 G	130 F	119 E	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.15 Supplementary Heating Equipment by Fuel, Canada, 1991

TABLERAU 2.15 Système de chauffage supplémentaire selon le combustible utilisé, Canada, 1991

Fuel Combustible	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire	Heating stove Poêle de chauffage	Cookstove or range Cuisinière	Portable heater Chaufferette portative	Other Autre
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total	2,061 C	948 C	66 E	658 D	388 D
Oil or other liquid fuel(1) Huile ou autre combustible liquide (1)	123 E	21 F	10 G	38 F	54 E
Gas/Gaz	83 E	21 F	... H	22 F	34 F
Electricity/Électricité ...	895 D	9 G	16 G	595 D	273 E
Wood/Bois	956 C	894 C	34 E	--	25 F
Other (2)/Autre (2)	5 G	--	--	--	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 3.1 Water Supply by Province, 1991

TABLEAU 3.1 Alimentation en eau par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Hot and cold piped inside Eau chaude et froide amenée à l'intérieur	Cold only piped inside Eau froide seulement amenée à l'intérieur	No water piped inside Pas d'eau courante amenée à l'intérieur
estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	9,873	9,819 A	42 G	12 F
Nfld./T.-N.	177	172 A	--	--
P.E.I./Î.-P.-É.	47	46 A	--	--
N.S./N.-É.	326	321 A	... H	--
N.B./N.-B.	251	249 A	--	--
Québec	2,618	2,611 A	... H	--
Ontario	3,585	3,566 A	... H	--
Manitoba	389	385 A	--	--
Saskatchewan	359	355 A	--	--
Alberta	898	891 A	... H	... H
B.C./C.-B.	1,225	1,223 A	--	--

TABLE 3.2 Fuel Used for Piped Hot Water Supply by Province, 1991

TABLEAU 3.2 Combustible utilisé pour l'eau chaude par province, 1991

Province	Households with piped hot water Ménages avec eau chaude courante	Oil or other liquid fuel Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Other (1) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,819 A	494 D	3,993 C	63 F	5,247 C	22 F
Nfld./T.-N.	172 A	23 F	--	--	147 C	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46 A	33 D	--	--	10 E	--
N.S./N.-É.	321 A	112 D	--	10 F	194 D	... H
N.B./N.-B.	249 A	27 E	--	--	218 C	--
Québec	2,611 A	178 E	160 F	--	2,267 C	5 F
Ontario	3,566 A	70 F	1,950 C	15 G	1,526 D	... H
Manitoba	385 A	--	201 D	--	181 D	--
Saskatchewan	355 A	--	260 C	--	89 E	--
Alberta	891 A	... H	789 C	15 G	77 F	--
B.C./C.-B.	1,223 A	40 F	632 D	... H	537 D	--

(1) Includes coal, coke or wood./Comprend le charbon, le coke ou le bois.

TABLE 3.3 Fuel Used for Piped Hot Water Supply for Single Dwellings Only by Province, 1991

TABLEAU 3.3 Combustible utilisé pour l'eau chaude dans les logements individuels seulement par province, 1991

Province	Single dwellings with piped hot water (1) Logements individuels avec eau chaude courante	Oil or other liquid fuel Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	6,656 C	280 D	2,770 C	55 E	3,532 C	19 F
Nfld./T.-N.	149 C	19 F	--	--	128 C	--
P.E.I./Î.-P.-É.	36 C	24 D	--	--	9 E	--
N.S./N.-É.	251 D	79 E	--	10 F	157 D	... H
N.B./N.-B.	205 C	18 E	--	--	183 C	--
Québec	1,360 D	90 F	... H	--	1,224 D	4 F
Ontario	2,472 C	28 F	1,282 D	11 G	1,147 D	--
Manitoba	295 C	--	153 D	--	140 D	--
Saskatchewan	294 C	--	205 D	--	85 E	--
Alberta	704 C	... H	627 C	13 F	59 F	--
B.C./C.-B.	890 D	15 G	461 D	... H	400 D	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes coal, coke or wood./Comprend le charbon, le coke ou le bois.

TABLE 3.4 Installed Bath Facilities by Province, 1991

TABLEAU 3.4 Baignoires ou douches installées par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with installed baths or showers Ménages avec baignoires ou douches installées			Other (1) Autre
		Total	One bathroom	Two or more bathrooms	
			Une salle de bains	Deux salles de bains ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	9,812 A	7,218 B	2,594 C	61 F
Nfld./T.-N.	177	174 A	154 C	19 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	47	46 A	42 C	4 F	--
N.S./N.-É.	326	322 A	276 C	46 E	4 G
N.B./N.-B.	251	249 A	213 C	37 E	--
Québec	2,618	2,606 A	2,178 B	428 D	... H
Ontario	3,585	3,564 A	2,534 C	1,030 D	21 G
Manitoba	389	386 A	286 C	100 E	--
Saskatchewan	359	356 A	234 C	122 D	--
Alberta	898	890 A	525 C	365 D	8 G
B.C./C.-B.	1,225	1,220 A	777 C	443 D	... H

(1) Includes those households which share facilities with another household as well as those without facilities.
Comprend les ménages qui partagent la toilette et (ou) la chambre de bains avec un autre ménage ainsi que ceux qui n'en ont pas.

TABLE 3.5 Toilet Facilities by Province, 1991

TABLEAU 3.5 Toilettes par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with flush toilets Ménages disposant de toilettes avec chasse d'eau				Other (1) Autre
		Total	One	Two	Three or more	
			Une	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,873	9,823 A	5,827 B	3,050 C	947 D	50 F
Nfld./T.-N.	177	174 A	137 C	31 D	6 F	--
P.E.I./Î.-P.-É.	47	46 A	36 C	9 E	--	--
N.S./N.-É.	326	323 A	235 C	72 E	15 F	--
N.B./N.-B.	251	249 A	182 C	59 D	8 G	--
Québec.....	2,618	2,610 A	1,883 C	639 D	87 G	... H
Ontario	3,585	3,568 A	1,902 C	1,279 D	386 E	... H
Manitoba	389	385 A	236 D	117 D	33 F	4 G
Saskatchewan	359	356 A	199 D	113 D	44 E	--
Alberta	898	890 A	393 D	333 D	164 E	8 G
B.C./C.-B.	1,225	1,222 A	623 D	397 D	202 E	--

(1) Includes those households which share facilities with another household as well as those without facilities and those with chemical toilets.
Comprend les ménages qui partagent la toilette et (ou) la chambre de bains avec un autre ménage ainsi que ceux qui n'en ont pas et ceux avec toilettes chimiques.

TABLE 4.1 Fuel for Cooking Equipment by Province, 1991

TABLEAU 4.1 Combustible utilisé pour la cuisson par province, 1991

Province	Total households	Oil or other liquid fuel	Piped gas	Bottled gas	Electricity	Other (1)	Households without cooking equipment
	Nombre total de ménages	Huile ou autre combustible liquide	Gaz canalisé	Gaz en bouteille ou en bonbonne	Électricité	Autre	Ménages sans installation de cuisson
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,873	39 E	429 E	78 E	9,295 A	25 F	... H
Nfld./T.-N.	177	5 F	--	--	169 A	--	--
P.E.I./Î.-P.-É.	47	--	--	5 E	38 C	--	--
N.S./N.-É.	326	9 F	--	22 E	289 B	6 G	--
N.B./N.-B.	251	--	--	4 G	241 A	--	--
Québec	2,618	... H	... H	... H	2,559 A	... H	--
Ontario	3,585	... H	242 E	21 F	3,307 B	--	... H
Manitoba	389	--	... H	--	382 A	--	--
Saskatchewan	359	--	9 F	--	346 A	--	--
Alberta	898	... H	55 E	6 G	829 B	--	--
B.C./C.-B.	1,225	--	77 F	... H	1,133 B	--	--

(1) Includes mostly wood./Comprend surtout le bois.

TABLE 4.2 Microwave Ovens and Gas Barbecues by Province, 1991

TABLEAU 4.2 Fours à micro-ondes et barbecues à gaz par province, 1991

Province	Total households	Microwave ovens Fours à micro-ondes		Gas barbecues Barbecues à gaz	
	Nombre total de ménages	Households with	Households without	Households with	Households without
		Ménages équipés	Ménages non équipés	Ménages équipés	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	7,256 B	2,617 C	4,752 C	5,121 C
Nfld./T.-N.	177	115 C	62 D	78 D	99 D
P.E.I./Î.-P.-É. ...	47	30 C	17 D	21 D	26 D
N.S./N.-É.	326	236 C	90 D	157 D	169 D
N.B./N.-B.	251	182 C	68 D	110 D	140 D
Québec	2,618	1,847 C	770 D	1,020 D	1,597 C
Ontario	3,585	2,644 C	941 D	1,818 C	1,767 C
Manitoba	389	292 C	97 D	209 C	181 D
Saskatchewan	359	282 B	77 D	218 C	141 C
Alberta	898	720 B	178 D	539 C	358 D
B.C./C.-B.	1,225	907 C	317 D	581 D	644 D

TABLE 4.3 Refrigerators and Home Freezers by Province, 1991

TABLEAU 4.3 Réfrigérateurs et congélateurs domestiques par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Refrigerators/Réfrigérateurs				Home freezers Congélateurs domestiques	
		Households with/Ménages équipés			Households without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés	Households without Ménages non équipés
		Total	One	Two or more			
			Un	Deux ou plus			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,873	9,840 A	7,990 A	1,850 C	33 G	5,746 B	4,127 C
Nfld./T.-N.	177	175 A	167 B	9 F	--	136 C	40 D
P.E.I./Î.-P.-É. ..	47	45 C	43 C	--	--	29 C	17 D
N.S./N.-É.	326	323 A	295 B	28 E	--	196 C	130 D
N.B./N.-B.	251	248 A	230 B	18 E	--	174 C	76 D
Québec	2,618	2,606 A	2,229 B	377 D	... H	1,222 C	1,396 C
Ontario	3,585	3,581 A	2,762 B	819 D	... H	2,092 C	1,494 C
Manitoba	389	389 A	304 C	85 D	--	278 C	111 D
Saskatchewan	359	358 A	267 C	91 D	--	286 C	73 D
Alberta	898	896 A	689 C	207 D	--	603 C	295 D
B.C./C.-B.	1,225	1,218 A	1,005 C	213 E	... H	729 C	495 D

TABLE 4.4 Automatic Dishwashers by Province, 1991

TABLEAU 4.4 Lave-vaisselles automatiques par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with automatic dishwashers Ménages avec lave-vaisselles automatiques			Households without automatic dishwashers Ménages sans lave-vaisselle automatique
		Total	Built-in	Portable	
			Encastrés	Mobiles	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	4,311 C	3,370 C	941 C	5,562 B
Nfld./T.-N.	177	38 D	30 E	8 F	139 C
P.E.I./Î.-P.-É.	47	12 E	9 E	--	35 C
N.S./N.-É.	326	102 D	76 E	26 E	224 C
N.B./N.-B.	251	79 D	61 E	18 E	172 C
Québec	2,618	1,196 C	972 D	224 E	1,422 C
Ontario	3,585	1,463 D	1,136 D	327 D	2,122 C
Manitoba	389	155 D	104 E	50 E	235 C
Saskatchewan	359	167 D	125 D	42 E	191 C
Alberta	898	492 D	376 D	115 E	406 D
B.C./C.-B.	1,225	608 D	479 D	128 E	617 D

TABLE 4.5 Electric Washing Machines and Clothes Dryers (1) by Province, 1991

TABLEAU 4.5 Machines à laver électriques et sècheuses (1) par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with electric washers Ménages équipés d'une machine à laver électrique			Households without electric washers	Households with clothes dryers Ménages équipés d'une sècheuse			Households without clothes dryers
		Total	Automatic	Other (2)	Ménages sans machine à laver électrique	Total	Electric	Gas	Ménages sans sècheuse
			Automatique	Autre			Électrique	À gaz	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,873	7,741 B	7,421 B	320 D	2,132 D	7,249 B	6,982 B	266 D	2,624 C
Nfld./T.-N.	177	162 B	125 C	38 E	15 E	133 C	132 C	--	44 E
P.E.I./Î.-P.-É.	47	38 C	32 C	5 E	9 E	31 C	30 C	--	16 D
N.S./N.-É.	326	259 C	231 C	28 E	67 E	228 D	225 D	--	98 E
N.B./N.-B.	251	221 C	207 C	14 F	30 E	201 C	200 C	--	50 E
Québec	2,618	2,211 C	2,151 C	60 F	406 E	2,037 C	2,034 C	--	581 D
Ontario	3,585	2,614 C	2,528 C	86 F	971 D	2,467 C	2,317 C	150 E	1,119 D
Manitoba	389	299 C	282 C	17 E	90 E	285 C	269 C	16 F	104 E
Saskatchewan	359	300 C	276 C	24 E	59 E	292 C	287 C	5 G	67 E
Alberta	898	727 C	705 C	22 F	171 E	709 C	631 C	78 E	189 E
B.C./C.-B.	1,225	910 C	884 C	26 G	315 E	867 C	857 C	11 G	358 E

(1) Includes only washing machines and dryers inside the dwelling.

Comprend seulement les machines à laver et sècheuses qui sont dans le logement.

(2) Mostly wringer-washers and spin-dry machines./Il s'agit surtout de machines avec tordeur et de machines à essoreuse.

TABLE 5.1 Telephones by Province, 1991

TABLEAU 5.1 Téléphones par province, 1991

Province	Total households	Households with/Ménages équipés				Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Un	Two Deux	Three or more Trois ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,873	9,681 A	3,014 C	3,540 C	3,126 C	192 E
Nfld./T.-N.	177	173 A	54 E	66 D	53 D	4 F
P.E.I./Î.-P.-É.	47	45 B	16 E	20 D	9 E	--
N.S./N.-É.	326	317 A	97 D	120 D	100 D	9 G
N.B./N.-B.	251	247 A	77 D	114 D	56 E	4 G
Québec	2,618	2,554 A	939 D	923 D	691 D	64 G
Ontario	3,585	3,536 A	970 D	1,270 C	1,296 D	49 F
Manitoba	389	380 A	123 D	138 D	120 D	9 G
Saskatchewan	359	349 A	118 D	144 D	87 D	9 F
Alberta	898	884 A	196 D	325 D	363 D	14 F
B.C./C.-B.	1,225	1,196 A	425 D	420 D	350 D	29 G

TABLE 5.2 Radios (1) by Province, 1991

TABLEAU 5.2 Radios (1) par province, 1991

Province	Total households	Households with/Ménages équipés					Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Une	Two Deux	Three Trois	Four or more Quatre ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	9,873	9,762 A	2,141 C	2,841 C	2,104 C	2,677 C	111 E
Nfld./T.-N.	177	175 A	41 E	50 D	38 D	47 D	--
P.E.I./Î.-P.-É.	47	47 A	12 E	14 E	10 E	10 E	--
N.S./N.-É.	326	323 A	54 E	96 D	71 D	101 D	--
N.B./N.-B.	251	247 A	54 D	75 D	54 E	65 E	--
Québec	2,618	2,594 A	723 D	828 D	519 D	523 D	24 G
Ontario	3,585	3,538 A	732 D	1,002 C	782 D	1,022 D	47 F
Manitoba	389	384 A	78 E	98 D	78 D	130 D	5 G
Saskatchewan	359	355 A	70 D	108 D	71 D	105 D	4 G
Alberta	898	887 A	154 D	233 D	197 D	302 D	11 G
B.C./C.-B.	1,225	1,213 A	223 E	336 D	283 D	370 D	12 G

(1) All types except automobile radios./Tous genres, sauf les radios d'automobile.

TABLE 5.3 Black and White and Colour TV Sets by Province, 1991

TABLEAU 5.3 Téléviseurs en noir et blanc et télécouleurs par province, 1991

Province	Total house- holds Nombre total de ménages	TV sets - all types Téléviseurs - tous genres				Black and white TV sets Téléviseurs en noir et blanc				Colour TV sets Télécouleurs			
		Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés	Households with Ménages équipés			House- holds without Ménages non équipés
		Total	One	Two or more		Total	One	Two or more		Total	One	Two or more	
			Un	Deux ou plus			Un	Deux ou plus			Un	Deux ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers													
Canada	9,873	9,756 A	4,609 B	5,148 B	116 E	2,274 C	2,060 C	214 E	7,599 A	9,599 A	5,591 B	4,008 B	274 E
Nfld./T.-N. ..	177	175 A	66 D	109 C	--	70 C	60 D	10 E	107 C	172 A	104 C	68 D	5 F
P.E.I./Î.-P.-É.	47	46 A	24 C	22 D	... H	15 D	13 D	2 F	32 C	45 B	33 C	12 D	--
N.S./N.-É. ...	326	323 A	140 D	183 C	--	113 D	101 D	12 F	213 C	316 A	193 C	123 D	10 F
N.B./N.-B. ...	251	247 A	115 D	133 C	--	67 D	60 D	7 F	183 C	243 A	147 C	96 D	8 F
Québec	2,618	2,593 A	1,216 C	1,377 C	25 G	619 D	573 D	46 F	1,998 C	2,545 A	1,497 C	1,048 C	73 F
Ontario	3,585	3,548 A	1,648 C	1,899 C	38 G	800 D	718 D	82 E	2,785 B	3,495 A	1,986 C	1,509 C	90 F
Manitoba	389	379 A	173 D	206 C	10 F	91 D	83 D	8 F	298 C	372 A	211 C	161 D	18 F
Saskatchewan ..	359	355 A	158 D	197 C	4 F	101 D	92 D	9 F	258 C	347 A	198 C	149 D	12 E
Alberta	898	886 A	397 D	489 C	12 G	211 D	191 D	20 F	687 C	872 A	472 C	400 D	26 F
B.C./C.-B. ...	1,225	1,204 A	671 C	533 D	21 G	185 E	167 E	18 G	1,039 C	1,194 A	750 C	443 D	31 F

TABLE 5.4 Cable Television, Cassette or Tape Recorders and Compact Disc Players by Province, 1991

TABLEAU 5.4 Télédistribution, magnétocassettes ou magnétophones et lecteurs de disque compact par province, 1991

Province	Total households	Cable television Télédistribution		Cassette or tape recorders Magnétocassettes ou magnétophones		Compact disc players Lecteurs de disque compact	
	Nombre total de ménages	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans
		estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	6,990 B	2,883 C	7,178 A	2,695 C	2,066 C	7,807 A
Nfld./T.-N.	177	138 C	39 E	144 C	33 E	25 E	151 C
P.E.I./I.-P.-É.	47	26 E	21 E	34 C	12 D	5 E	42 C
N.S./N.-É.	326	234 C	91 E	247 C	78 D	51 E	275 C
N.B./N.-B.	251	167 D	83 E	189 C	62 E	36 E	214 B
Québec	2,618	1,599 C	1,019 D	1,626 C	992 C	451 D	2,166 B
Ontario	3,585	2,723 C	862 D	2,645 B	940 D	825 D	2,760 B
Manitoba	389	258 C	131 D	297 C	92 E	67 E	322 C
Saskatchewan	359	185 D	173 D	280 C	78 D	60 D	298 B
Alberta	898	628 C	270 D	731 B	167 D	226 D	672 C
B.C./C.-B.	1,225	1,031 C	194 E	985 C	240 D	319 D	905 C

TABLE 5.5 Video Cassette Recorders by Province, 1991

TABEAU 5.5 Magnétoscopes par province, 1991

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Une	Two or more Deux ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	6,768 B	6,032 B	736 D	3,105 C
Nfld./T.-N.	177	120 C	112 C	8 E	57 D
P.E.I./Î.-P.-É.	47	28 D	27 D	--	19 D
N.S./N.-É.	326	221 C	204 C	17 E	105 D
N.B./N.-B.	251	167 C	157 C	10 F	83 D
Québec	2,618	1,700 C	1,546 C	155 E	917 D
Ontario	3,585	2,547 B	2,256 C	292 D	1,038 C
Manitoba	389	258 C	225 C	33 E	131 D
Saskatchewan	359	231 C	207 C	24 E	128 D
Alberta	898	652 C	557 C	95 E	246 D
B.C./C.-B.	1,225	843 C	742 C	101 E	382 D

TABLE 5.6 Home Computers by Province, 1991

TABEAU 5.6 Ordinateurs domestiques par province, 1991

Province	Total households	Home computers (1) Ordinateurs domestiques	
	Nombre total de ménages	Households with Ménages avec	Households without Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers			
Canada	9,873	1,841 C	8,032 A
Nfld./T.-N.	177	20 E	157 B
P.E.I./Î.-P.-É.	47	4 E	43 B
N.S./N.-É.	326	42 E	283 C
N.B./N.-B.	251	29 E	221 B
Québec	2,618	387 D	2,231 B
Ontario	3,585	768 D	2,817 B
Manitoba	389	57 E	332 C
Saskatchewan	359	64 D	294 B
Alberta	898	212 D	686 C
B.C./C.-B.	1,225	257 E	968 C

(1) Excludes systems which can only be used to play games or are used exclusively for business purposes.
Ne comprend pas les systèmes qui sont uniquement utilisés pour des jeux électroniques ou qui servent exclusivement à des fins commerciales.

TABLE 6.1 Smoke Detectors (1) by Province, 1991

TABLEAU 6.1 Détecteurs de fumée (1) par province, 1991

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Une	Two or more Deux ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	8,680 A	4,335 C	4,345 C	1,193 D
Nfld./T.-N.	177	156 C	73 D	83 D	21 E
P.E.I./Î.-P.-É.	47	43 B	25 D	18 D	--
N.S./N.-É.	326	292 B	151 D	141 D	34 E
N.B./N.-B.	251	219 C	109 D	110 D	32 E
Québec	2,618	2,405 B	1,328 C	1,077 D	213 E
Ontario	3,585	3,089 B	1,504 C	1,585 C	496 E
Manitoba	389	346 B	136 D	209 D	44 E
Saskatchewan	359	299 B	113 D	186 C	60 E
Alberta	898	820 B	381 D	439 D	78 E
B.C./C.-B.	1,225	1,010 C	514 D	497 D	214 E

(1) Includes only smoke detectors located inside the dwelling./Comprend seulement les détecteurs de fumée situés dans le logement.

TABLE 6.2 Smoke Detectors (1) by Tenure and Province, 1991

TABLEAU 6.2 Détecteurs de fumée (1) selon le mode d'occupation et la province, 1991

Province	Total households	Total dwellings with smoke detectors	Owner-occupied dwellings Logements occupés par leur propriétaire			Tenant-occupied dwellings Logements occupés par un locataire			Dwellings without smoke detectors
	Nombre total de ménages	Ensemble des logements équipés de détecteurs de fumée	Smoke detectors Détecteurs de fumée			Smoke detectors Détecteurs de fumée			Logements sans détecteur de fumée
			Total	With Avec	Without Sans	Total	With Avec	Without Sans	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,873	8,680 A	6,285 B	5,736 C	549 D	3,588 C	2,944 C	644 D	1,193 D
Nfld./T.-N.	177	156 C	139 C	121 C	18 F	38 E	36 E	--	21 E
P.E.I./Î.-P.-É.	47	43 B	33 C	31 C	--	13 D	12 D	--	--
N.S./N.-É.	326	292 B	234 D	211 D	23 E	91 E	81 E	11 G	34 E
N.B./N.-B.	251	219 C	192 C	169 C	22 E	59 E	49 E	9 F	32 E
Québec	2,618	2,405 B	1,487 C	1,419 C	68 F	1,130 D	986 D	145 F	213 E
Ontario	3,585	3,089 B	2,297 C	2,099 C	198 E	1,288 D	990 D	298 E	496 E
Manitoba	389	346 B	266 C	236 D	30 E	123 E	110 E	13 F	44 E
Saskatchewan	359	299 B	260 C	227 C	33 E	98 D	72 D	26 E	60 E
Alberta	898	820 B	578 C	522 D	56 E	320 D	298 D	22 F	78 E
B.C./C.-B.	1,225	1,010 C	798 D	700 D	98 E	427 D	310 E	116 E	214 E

(1) Includes only smoke detectors located inside the dwelling./Comprend seulement les détecteurs de fumée situés dans le logement.

TABLE 6.3 Portable Fire Extinguishers (1) by Province, 1991

TABLEAU 6.3 Extincteurs portatifs d'incendie (1) par province, 1991

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One Une	Two or more Deux ou plus	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	9,873	4,570 C	3,446 C	1,124 C	5,303 B
Nfld./T.-N.	177	93 D	75 D	18 E	84 D
P.E.I./Î.-P.-É.	47	25 D	21 D	4 E	22 D
N.S./N.-É.	326	162 D	125 D	36 E	164 D
N.B./N.-B.	251	108 D	86 D	22 F	142 D
Québec	2,618	1,247 C	977 D	270 E	1,371 C
Ontario	3,585	1,610 C	1,225 C	385 D	1,975 C
Manitoba	389	175 D	123 D	52 E	215 C
Saskatchewan	359	169 D	126 D	43 E	189 C
Alberta	898	417 D	286 D	132 D	481 C
B.C./C.-B.	1,225	564 D	403 D	161 E	661 D

(1) Includes only portable fire extinguishers located inside the dwelling.
Comprend seulement les extincteurs portatifs d'incendie situés dans le logement.

TABLE 6.4 Portable Fire Extinguishers (1) by Tenure and Province, 1991

TABLEAU 6.4 Extincteurs portatifs d'incendie (1) selon le mode d'occupation et la province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Total dwellings with portable fire extinguishers Ensemble des logements équipés d'extincteurs portatifs d'incendie	Owner-occupied dwellings Logements occupés par leur propriétaire			Tenant-occupied dwellings Logements occupés par un locataire			Dwellings without portable fire extinguishers Logements sans extincteur portatif d'incendie
			Portable fire extinguishers Extincteurs portatifs d'incendie			Portable fire extinguishers Extincteurs portatifs d'incendie			
			Total	With Avec	Without Sans	Total	With Avec	Without Sans	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,873	4,570 C	6,285 B	3,692 C	2,593 C	3,588 C	878 D	2,710 C	5,303 B
Nfld./T.-N.	177	93 D	139 C	74 D	64 D	38 E	19 F	19 E	84 D
P.E.I./Î.-P.-É.	47	25 D	33 C	21 D	12 E	13 D	4 E	9 E	22 D
N.S./N.-É.	326	162 D	234 D	131 D	103 D	91 E	31 F	61 F	164 D
N.B./N.-B.	251	108 D	192 C	96 D	96 D	59 E	13 F	46 E	142 D
Québec	2,618	1,247 C	1,487 C	980 D	507 D	1,130 D	266 E	864 D	1,371 C
Ontario	3,585	1,610 C	2,297 C	1,300 C	996 D	1,288 D	310 D	979 D	1,975 C
Manitoba	389	175 D	266 C	152 D	115 D	123 E	23 E	100 E	215 C
Saskatchewan	359	169 D	260 C	146 D	115 D	98 D	24 E	74 E	189 C
Alberta	898	417 D	578 C	343 D	235 D	320 D	75 E	245 E	481 C
B.C./C.-B.	1,225	564 D	798 D	449 D	349 D	427 D	115 E	312 E	661 D

(1) Includes only portable fire extinguishers located inside the dwelling.
Comprend seulement les extincteurs portatifs d'incendie situés dans le logement.

TABLE 7.1 Owned Vehicles (1) by Province, 1991

TABEAU 7.1 Véhicules possédées (1) par province, 1991

Province	Total households	Households with/Ménages équipés				Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two	Three or more	Ménages non équipés
			Un	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	9,873	8,160 A	4,310 B	2,932 C	918 C	1,713 C
Nfld./T.-N.	177	143 C	87 D	46 D	11 E	34 D
P.E.I./Î.-P.-É.	47	40 C	20 D	15 D	5 E	7 E
N.S./N.-É.	326	271 C	155 D	92 D	24 E	55 E
N.B./N.-B.	251	218 B	116 D	82 D	20 E	32 E
Québec	2,618	2,053 C	1,284 C	643 D	126 E	565 D
Ontario	3,585	2,930 B	1,537 C	1,082 D	311 D	655 D
Manitoba	389	324 C	157 D	120 D	47 E	65 E
Saskatchewan	359	314 B	135 D	120 D	59 D	45 E
Alberta	898	802 B	328 D	305 D	170 D	95 E
B.C./C.-B.	1,225	1,065 B	491 D	428 D	146 E	160 E

(1) Does not include vehicles used primarily for business.
Ne comprend pas les véhicules utilisés principalement pour le commerce.

TABLE 7.2 Owned Automobiles, Owned Vans and Trucks (1) by Province, 1991

TABEAU 7.2 Automobiles possédées, fourgonnettes et camions possédés (1) par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with owned automobiles Ménages propriétaires d'automobiles					Households with owned vans, trucks Ménages propriétaires de fourgonnettes, camions			
		One Un	Two Deux	Three or more Trois ou plus	Households without Ménages sans		One Un	Two or more Deux ou plus	Households without Ménages sans	
	estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	9,873	7,662 A	5,187 B	2,026 C	449 D	2,211 C	2,194 C	1,894 C	300 D	7,679 A
Nfld./T.-N.	177	116 C	92 D	20 E	4 F	61 D	61 D	55 D	6 F	116 C
P.E.I./Î.-P.-É.	47	38 C	27 C	8 E	--	9 E	15 D	13 D	--	32 C
N.S./N.-É.	326	251 C	185 D	58 E	8 G	75 E	84 D	75 D	9 F	242 C
N.B./N.-B.	251	200 C	149 C	44 D	7 F	50 E	76 D	68 D	9 F	174 C
Québec	2,618	1,959 C	1,399 C	479 D	81 F	658 D	334 D	313 D	21 F	2,283 B
Ontario	3,585	2,792 B	1,809 C	796 D	187 E	793 D	652 D	583 D	69 E	2,933 B
Manitoba	389	303 C	203 C	81 E	20 F	86 D	105 D	89 D	16 F	284 C
Saskatchewan ...	359	285 C	202 C	66 E	17 E	73 D	147 D	116 D	31 E	212 C
Alberta	898	734 B	475 C	204 D	55 E	163 D	344 D	258 D	86 E	554 C
B.C./C.-B.	1,225	983 C	646 C	269 D	68 E	241 D	376 D	324 D	51 E	849 C

(1) Does not include vehicles used primarily for business.
Ne comprend pas les véhicules utilisés principalement pour le commerce.

TABLE 8.1 Vacation Homes in Canada by Province, 1991

TABEAU 8.1 Maisons de villégiature au Canada par province, 1991

Province	Total households	Vacation homes (1) Maisons de villégiature	
	Nombre total de ménages	Households with(2) Ménages avec	Households without Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers			
Canada	9,873	560 D	9,313 A
Nfld./T.-N.	177	18 E	159 B
P.E.I./Î.-P.-É.	47	--	44 B
N.S./N.-É.	326	22 E	303 B
N.B./N.-B.	251	15 E	236 B
Québec	2,618	178 E	2,439 A
Ontario	3,585	216 E	3,370 A
Manitoba	389	20 F	370 B
Saskatchewan	359	19 E	339 A
Alberta	898	29 F	869 A
B.C./C.-B.	1,225	41 F	1,183 A

(1) Excludes trailers and semi-permanent mobile homes./Ne comprend pas les remorques ou toute autre maison mobile.
 (2) Excludes 78,000 households who have a vacation home outside of Canada.
 Exclure 78,000 ménages qui ont une maison de villégiature à l'extérieur du Canada.

TABLE 8.2 Golf Equipment by Province, 1991

TABEAU 8.2 Équipement de golf par province, 1991

Province	Total households	Golf equipment Équipement de golf	
	Nombre total de ménages	Households with Ménages avec	Households without Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers			
Canada	9,873	2,591 C	7,282 B
Nfld./T.-N.	177	12 F	165 B
P.E.I./Î.-P.-É.	47	11 E	35 C
N.S./N.-É.	326	55 E	271 C
N.B./N.-B.	251	42 E	209 C
Québec	2,618	550 D	2,067 C
Ontario	3,585	1,022 D	2,563 C
Manitoba	389	119 D	270 C
Saskatchewan	359	119 D	240 C
Alberta	898	323 D	575 C
B.C./C.-B.	1,225	338 D	887 C



1991 HOUSEHOLD FACILITIES & EQUIPMENT SURVEY

1	2	3	4	5
RO	Docket No.	Survey date	Assignment No.	Response Code

10. DATE STRUCTURE ORIGINALLY BUILT

- Before 1941 1○
 1941 - 1950 2○
 1951 - 1960 3○
 1961 - 1970 4○
 1971 - 1980 5○
 1981 - 1985 6○
 1986 - 1991 7○

USE QUESTION CARD FOR 11

11. IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS?

(Do NOT include desirable remodelling, additions, conversions or energy improvements).

- Yes, MAJOR REPAIRS 1○
 Yes, MINOR REPAIRS 2○
 No, only REGULAR MAINTENANCE 3○

12. TOTAL NUMBER OF ROOMS

(including bedrooms)

13. NUMBER OF BEDROOMS

(if none enter 0)

14. PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

- Steam or hot water furnace 1○
 Forced hot air furnace 2○
 Other hot air furnace 3○
 Heating stove (incl. wood stove) 4○
 Electric heating 5○
 Cookstove or other (Specify) 6○

15. AGE OF PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

- 5 years or less 1○
 6 to 10 years 2○
 Over 10 years 3○

16. PRINCIPAL FUEL FOR THIS HEATING EQUIPMENT

- Oil or other liquid fuel 1○
 Piped gas 2○
 Bottled gas 3○
 Electricity 4○
 Wood 5○
 Other (Specify in NOTES) 6○

17. DOES THIS HEATING EQUIPMENT HAVE ANY SPECIAL FEATURES?

- Heat pump 1○
 Solar panels 2○
 Dual-fuel system (Specify) 3○
 Other (Specify) 4○
 No special features 5○

18. SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT (excluding fireplace)

- Heating stove 1○
 Cookstove or range 2○
 Portable heater 3○
 Other (Specify in NOTES) 4○
 None 5○ → Go to 20.

19. FUEL FOR SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT

- Oil or other liquid fuel 1○
 Gas 2○
 Electricity 3○
 Wood 4○
 Other (Specify in NOTES) 5○

20. HOME AIR CONDITIONING

- Window type 1○
 Central unit 2○
 None 3○

21. TYPE OF WATER SUPPLY

- Hot and cold running water 1○
 Cold running water only 2○
 No running water 3○ } Go to 23.

22. PRINCIPAL FUEL FOR PIPED HOT WATER SUPPLY

- Oil or other liquid fuel 1○
 Piped gas 2○
 Bottled gas 3○
 Electricity 4○
 Wood or other (Specify in NOTES) 5○

23. INSTALLED BATHTUB OR SHOWER

- In one bathroom 1○
 In two or more bathrooms 2○
 Bath facilities shared with another household 3○
 No installed bathtub or shower 4○

24. TOILET FACILITIES

- One flush toilet 1○
 Two flush toilets 2○
 Three or more flush toilets 3○
 Chemical or other type 4○
 Toilet facilities shared with another household 5○
 No installed toilet 6○

25. FUEL FOR PRINCIPAL COOKING EQUIPMENT

- Oil or other liquid fuel 1○
 Piped gas 2○
 Bottled gas 3○
 Electricity 4○
 Wood or other (Specify in NOTES) 5○
 None 6○

26. MICROWAVE OVEN

Yes 1○ No 2○

27. GAS BARBECUE

Yes 1○ No 2○

28. NUMBER OF REFRIGERATORS

(if none enter 0)

29. HOME FREEZER SEPARATE FROM REFRIGERATOR

Yes 1○ No 2○

30. AUTOMATIC DISHWASHER

- Built-in 1○
 Portable 2○
 None 3○

31. WASHING MACHINE

- Automatic washer 1○
 Electric wringer-washer 2○
 Other electric washer 3○
 None 4○

32. CLOTHES DRYER

- Electric 1○
 Gas 2○
 None 3○

TOTAL NUMBER OF:
 (if none enter 0)

33. RADIOS

34. COLOUR TV SETS

35. BLACK AND WHITE TV SETS

36. VIDEO RECORDERS

DOES THIS HOUSEHOLD HAVE THE FOLLOWING:

	Yes	No
37. CABLE TELEVISION	1○	2○

38. COMPACT DISC PLAYER	1○	2○
-------------------------	----	----

39. CASSETTE PLAYER OR TAPE RECORDER	1○	2○
--------------------------------------	----	----

40. HOME COMPUTER	1○	2○
-------------------	----	----

TOTAL NUMBER OF:
 (if none enter 0)

41. SMOKE DETECTORS (inside dwelling)	<input type="text"/>
---------------------------------------	----------------------

42. PORTABLE FIRE EXTINGUISHERS (inside dwelling)	<input type="text"/>
---	----------------------

NOTES — See over for additional NOTES ○

Item no.	Item no.
99 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>
99 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>



ENQUÊTE SUR L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER DE 1991

Loi sur la statistique,
L.R.C. 1985, ch. S19.

1 B R		N° du dossier		Date d'enquête		N° de tâche		5 Code de réponse	
1		2		3		4		5	

10. DATE DE CONSTRUCTION DE L'IMMEUBLE Avant 1941 1○ 1941 - 1950 2○ 1951 - 1960 3○ 1961 - 1970 4○ 1971 - 1980 5○ 1981 - 1985 6○ 1986 - 1991 7○ UTILISEZ LA CARTE POUR LA QUESTION 11 11. CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (Ne tenez PAS compte des réparations, rajouts ou transformations souhaités ni des travaux d'améliorations en vue d'économiser l'énergie). Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES 1○ Oui, des RÉPARATIONS MINEURES 2○ Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER 3○	18. SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE (autre que le foyer) Poêle de chauffage 1○ Cuisinière 2○ Chauffe-eau portative 3○ Autre (Précisez dans les NOTES) 4○ Aucun 5○ → <i>Passez à 20.</i> 19. COMBUSTIBLE POUR LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE Mazout ou autre combustible liquide 1○ Gaz 2○ Électricité 3○ Bois 4○ Autre (Précisez dans les NOTES) 5○ 20. APPAREIL DE CLIMATISATION (MAISON) Fenêtre 1○ Central 2○ Aucun 3○ 21. ALIMENTATION EN EAU Eau chaude et froide courante 1○ Eau froide courante seulement 2○ Pas d'eau courante 3○ } <i>Passez à 23.</i>	26. FOUR À MICRO-ONDES Oui 1○ Non 2○ 27. BARBECUE À GAZ Oui 1○ Non 2○ 28. NOMBRE DE RÉFRIGÉRATEURS (Si aucun, inscrivez 0) <input type="text"/> 29. CONGÉLATEUR DOMESTIQUE DISTINCT DU RÉFRIGÉRATEUR Oui 1○ Non 2○ 30. LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE Encastré 1○ Mobile 2○ Aucun 3○ 31. MACHINE À LAVER Machine à laver automatique 1○ Machine à laver électrique avec tordeur 2○ Autre machine à laver électrique 3○ Aucune 4○	
12. NOMBRE TOTAL DE PIÈCES (Y compris les chambres à coucher) <input type="text"/> 13. NOMBRE DE CHAMBRES À COUCHER (Si aucune inscrivez 0) <input type="text"/> 14. PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE À vapeur ou à eau chaude 1○ À air chaud pulsé 2○ Autre système à air chaud 3○ Poêle de chauffage (incl. poêle à bois) 4○ Chauffage à l'électricité 5○ Cuisinière ou autre (Précisez) 6○	22. PRINCIPAL COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR L'EAU CHAUDE Mazout ou autre combustible liquide 1○ Gaz canalisé 2○ Gaz en bouteille ou en bonbonne 3○ Électricité 4○ Bois ou autre (Précisez dans les NOTES) 5○ 23. DOUCHE OU BAINOIRE INSTALLÉE Dans une salle de bains 1○ Dans deux salles de bains ou plus 2○ Douche ou baignoire partagée avec un autre ménage 3○ Ni baignoire ni douche installée 4○ 24. TOILETTES Une toilette avec chasse d'eau 1○ Deux toilettes avec chasse d'eau 2○ Trois toilettes ou plus avec chasse d'eau 3○ Toilette chimique ou autre genre 4○ Toilette partagée avec un autre ménage 5○ Aucune toilette installée 6○	32. SÈCHEUSE Électrique 1○ À gaz 2○ Aucune 3○ NOMBRE TOTAL DE: (Si aucun, inscrivez 0) <input type="text"/> 33. RADIOS <input type="text"/> 34. TÉLÉCOULEURS <input type="text"/> 35. TÉLÉVISEURS EN NOIR ET BLANC <input type="text"/> 36. MAGNÉTOSCOPES <input type="text"/> CE MÉNAGE POSSÈDE-T-IL: Oui Non 37. LA TÉLÉDISTRIBUTION (câble) ... 1○ 2○ 38. UN LECTEUR DE DISQUE COMPACT 1○ 2○ 39. UN MAGNÉTO-CASSETTE OU MAGNÉTOPHONE 1○ 2○ 40. UN ORDINATEUR DOMESTIQUE 1○ 2○ NOMBRE TOTAL DE: (Si aucun, inscrivez 0) 41. DÉTECTEURS DE FUMÉE (à l'intérieur du logement) ... <input type="text"/> 42. EXTINCTEURS PORTATIFS D'INCENDIE (à l'intérieur du logement) ... <input type="text"/>	
15. ÂGE DU PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE 5 ans ou moins 1○ 6 à 10 ans 2○ Plus de 10 ans 3○	16. PRINCIPAL COMBUSTIBLE DE CHAUFFAGE Mazout ou autre combustible liquide 1○ Gaz canalisé 2○ Gaz en bouteille ou en bonbonne 3○ Électricité 4○ Bois 5○ Autre (Précisez dans les NOTES) 6○	17. CE SYSTÈME DE CHAUFFAGE POSSÈDE-T-IL DES CARACTÉRISTIQUES PARTICULIÈRES? Thermopompe 1○ Panneaux solaires 2○ Système bi-énergie (Précisez) 3○ Autre (Précisez) 4○ Aucune caractéristique particulière 5○	25. COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR LA CUISSON Mazout ou autre combustible liquide 1○ Gaz canalisé 2○ Gaz en bouteille ou en bonbonne 3○ Électricité 4○ Bois ou autre (Précisez dans les NOTES) 5○ Aucun 6○

NOTES — Servez-vous du verso pour NOTES supplémentaires ○

N° du poste	N° du poste
99 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>
99 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>



1991 Household facilities and equipment survey

'Q' Card

0	5	9	1
---	---	---	---

MUST BE USED WHEN ASKING ITEM 11

The purpose of Item 11 is to gauge the current condition of a dwelling. By asking this question, it will be possible to assess whether or not the condition of Canada's dwelling stock has improved, deteriorated or stayed the same.

11

IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS? (Do not include desirable remodelling, additions, conversions or energy improvements)

- Yes, MAJOR REPAIRS are needed (to correct, for example, corroded pipes, damaged electrical wiring, sagging floors, bulging walls, damp walls and ceilings, crumbling foundation, rotting porches and steps)
- Yes, MINOR REPAIRS are needed (to correct, for example, small cracks in interior walls and ceilings, broken light fixtures and switches, leaking sink, cracked or broken window panes, **some** missing shingles or siding, **some** peeling paint)
- No, only REGULAR MAINTENANCE is needed (for example, painting, leaking faucets, clogged gutters or eavestroughs)

DEFINITIONS

IMPROVEMENT: Work that upgrades the dwelling over and above its original condition.

REPAIR: Work that restores the dwelling to its original condition.

MAJOR REPAIRS: Repairs to the more serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

MINOR REPAIRS: Repairs to deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

REGULAR MAINTENANCE: Where neither major nor minor repairs are needed (e.g., fixing leaky faucets, cleaning clogged eavestroughs).





Enquête sur l'équipement ménager de 1991

Fiche 'Q'

0	5	9	1
---	---	---	---

DOIT ÊTRE UTILISÉE POUR LE POSTE 11

Le poste 11 a pour but d'évaluer l'état actuel d'un logement. En posant cette question, il sera possible de déterminer si le parc de logements au Canada s'est amélioré, s'est détérioré ou est resté inchangé.

11

CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (Ne tenez pas compte des rénovations, rajouts ou transformations souhaités ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie)

- Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES (par exemple, tuyaux corrodés, fils électriques endommagés, planchers affaissés, murs renflés, murs et plafonds humides, fondations qui s'effritent, marches et porches qui pourrissent)
- Oui, des RÉPARATIONS MINEURES (par exemple, petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, appareils d'éclairage et interrupteurs brisés, évier qui fuit, carreaux de fenêtre fêlés ou brisés, quelques bardeaux ou parties du revêtement extérieur manquants, peinture écaillée par endroits)
- Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER (par exemple, peinture, réparation des robinets qui fuient, gouttières obstruées)

DÉFINITIONS

TRAVAUX D'AMÉLIORATION : Travaux visant à améliorer le logement par rapport à son état original.

RÉPARATIONS : Travaux visant à remettre le logement dans son état original.

RÉPARATIONS MAJEURES : Ces réparations concernent des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

RÉPARATIONS MINEURES : Ces réparations concernent des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, et de légers défauts au niveau de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

ENTRETIEN RÉGULIER : Aucune réparation majeure ni réparation mineure n'est nécessaire (par exemple, réparer des robinets qui fuient, nettoyer des gouttières obstruées).



SELECTED PUBLICATIONS

The following are some other selected publications of Statistics Canada dealing with incomes.

Catalogue

	Occasional
13-525	Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, E.
13-528	Income Distributions by Size in Canada, 1965, E.
13-529	Incomes of Non-farm Families and Individuals in Canada, Selected Years 1951-65, E.
13-534	Income Distributions by Size in Canada, 1967, E.
13-535	Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, E.
13-536	Statistics on Low Income in Canada, 1967, E.
13-537	Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, E.
13-538	Family Incomes, Census Families, 1967, E.
13-539	Comparative Income Distributions, 1965 to 1967, E.
13-540	Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, E.
13-541	Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, E.
13-544	Income Distributions by Size in Canada, 1969, Bil.
13-546	Family Incomes, Census Families, 1969, Bil.
13-547	Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1969, Bil.
13-550	Survey of Consumer Finances, Volume I, Selected Reports, 1970, Bil.
13-551	Survey of Consumer Finances, Volume II, Selected Reports, 1970, Bil.
13-552	Incomes of Unemployed Individuals and Their Families, 1971, Bil.
13-553	Statistics on Low Income in Canada, 1969, Bil.
13-554	Earnings and Work Experience of the 1971 Labour Force, Bil.
13-557	Earnings and Work Histories of the 1972 Canadian Labour Force, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES

Voici quelques-unes des publications de Statistique Canada portant sur le revenu.

Catalogue

	Hors série
13-525	Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, A.
13-528	Income Distributions by Size in Canada, 1965, A.
13-529F	Revenu des familles et des particuliers non agricoles au Canada, certaines années, 1951-65, F.
13-534	Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1967, F.
13-535	Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, A.
13-536	Statistics on Low Income in Canada, 1967, A.
13-537	Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, A.
13-538	Family Incomes, Census Families, 1967, A.
13-539	Comparative Income Distributions, 1965 à 1967, A.
13-540	Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, A.
13-541	Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, A.
13-544	Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1969, Bil.
13-546	Revenus des familles, Familles de recensement, 1969, Bil.
13-547	Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1969, Bil.
13-550	Enquête sur les finances des consommateurs, volume I, certains comptes rendus, 1970, Bil.
13-551	Enquête sur les finances des consommateurs, volume II, certains comptes rendus, 1970, Bil.
13-552	Revenus des chômeurs et de leur famille, 1971, Bil.
13-553	Faibles revenus au Canada, 1969, Bil.
13-554	Gains et travail de la population active de 1971, Bil.
13-557	Gains et antécédents professionnels de la population active du Canada en 1972, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - *Continued*

Catalogue - *Continued*

Occasional - *Concluded*

- 13-559 Income Inequality: Statistical Methodology and Canadian Illustrations, Bil.
- 13-560 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1972, Bil.
- 13-561 Distributional Effects of Health and Education Benefits, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1974, Bil.
- 13-567 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1976 - Available for the years 1978, 1980, 1982, 1983 and 1985, Bil.
- 13-570 The Distribution of Income and Wealth in Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Expenditure Patterns and Income Adequacy for the Elderly, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Income Estimates for Subprovincial Areas, 1982, Bil. - Available for the years 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 and 1981
- 13-577 Earnings of Men and Women, Selected Years, 1967 to 1979, Bil.
Earnings of Men and Women, 1981 and 1982, Bil.
- 13-578 Wealth of Families With Working Wives, 1977, Bil.
- 13-580 The Distribution of Wealth in Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Charting Canadian Incomes, 1951 to 1981, E.

Annual

- 13-206 Income Distributions by Size in Canada, Preliminary Estimates - Annual from 1971 to 1985, Bil.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-208 Family Incomes, Census Families - Annual since 1971, Bil.
- 13-210 Income After Tax, Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-215 Characteristics of Dual-Earner Families, 1989, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES - *suite*

Catalogue - *suite*

Hors série - *fin*

- 13-559 Inégalité des revenus: Méthodologie statistique et exemples canadiens, Bil.
- 13-560 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1972, Bil.
- 13-561 Incidence de la répartition des avantages découlant des services de santé et d'éducation, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1974, Bil.
- 13-567 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1976 - Disponibles pour les années 1978, 1980, 1982, 1983 et 1985, Bil.
- 13-570 La répartition du revenu et de la richesse au Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Dépenses et suffisance du revenu des personnes âgées, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Estimation du revenu dans les secteurs infraprovinciaux, 1982, Bil. - Disponible pour les années 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 et 1981
- 13-577 Gains des hommes et des femmes, certaines années, 1967 à 1979, Bil.
Gains des hommes et des femmes, 1981 et 1982, Bil.
- 13-578 Richesse des familles dont l'épouse travaille, 1977, Bil.
- 13-580 La répartition de la richesse au Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981, F.

Annuel

- 13-206 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, premières estimations - Annuel de 1971 à 1985, Bil.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-208 Revenus des familles, Familles de recensement - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-210 Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-215 Caractéristiques des familles comptant des soutiens, 1989, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - *Concluded*

Catalogue - *Concluded*

- Annual - *Concluded***
- 13-217 Earnings of Men and Women - Annual since 1984, Bil.
- 13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics - Annual since 1986, Bil.

- Other**
- 99-544 Incomes of Canadians, by Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, E.
- 99-755E Income Distribution and Inequality in Canada, by Roger Love, Census Analytical Study, E.

E. - English F. - French Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E - Price in Canada \$11.00, U.S.A. \$13.00, Other Countries \$15.00.

Revenue Canada, Taxation publishes annually "Taxation Statistics, Part 1 - Individuals", which may be obtained from local authorized agents and other community book stores or by mail order.

PUBLICATIONS CHOISIES - *fin*

Catalogue - *fin*

- Annuel - *fin***
- 13-217 Gains des hommes et des femmes - Annuel depuis 1984, Bil.
- 13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques - Annuel depuis 1986, Bil.

- Autres**
- 99-544 Incomes of Canadians, par Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, A.
- 99-755F Répartition et inégalité des revenus au Canada, par Roger Love, Étude analytique du recensement, F.

A. - Anglais F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° de catalogue 11-204F - Prix au Canada \$11.00, É.-U. \$13.00, Autres pays \$15.00.

Revenu Canada - Impôt publie un bulletin annuel intitulé "Statistique fiscale, partie 1 - Particuliers". Il peut être obtenu auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

To those of you who need in-depth information about the labour market ...

... Statistics Canada introduces *Labour Force Annual Averages 1990* — a brand-new reference publication created specifically to meet those needs. With detailed data ... Quick-reference summaries and graphs ... Geographical breakdowns in unprecedented detail ... More variables and cross classifications than published in the monthly issues of *The Labour Force*.

The *Labour Force Annual Averages 1990* covers:

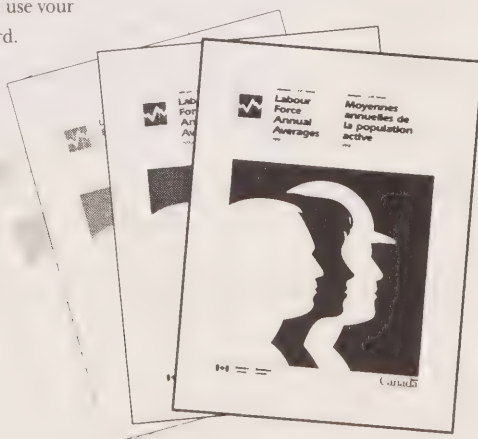
- time loss and absenteeism by industry and province;
- full-time and part-time employment by industry and province;
- occupations for Census Metropolitan Areas (CMAs) and economic regions;
- industries for CMAs and economic regions;
- labour market participation and family responsibilities by province;
- hours worked by industry and occupation, by sex, age and province;
- and more.

Labour Force Annual Averages 1990. Part and parcel of Statistics Canada's customer-driven approach to business information.

Labour Force Annual Averages 1990 (catalogue number 71-220) is available for \$39 in Canada, US\$47 in the United States and US\$55 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you. (A list of centres appears in this publication.)

For faster service FAX your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or Master Card.



À ceux d'entre vous qui désirent obtenir de l'information plus détaillée sur le marché du travail ...

... Statistique Canada présente *Moyennes annuelles de la population active 1990* — un document de référence tout nouveau, créé spécialement à votre intention. Vous y trouverez des données détaillées, des sommaires et des graphiques faciles à consulter, des ventilations géographiques plus détaillées qu'auparavant et davantage de variables et de recoupements qu'il n'en paraît dans les numéros mensuels de *La population active*.

Moyennes annuelles de la population active 1990 porte sur :

- les heures perdues et l'absentéisme, ventilés par secteur d'activité et province;
- l'emploi à plein temps et à temps partiel, ventilé par secteur d'activité et province;
- les professions dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- les secteurs d'activité dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- la participation au marché du travail et les obligations familiales selon la province;
- les heures travaillées, ventilées par secteur d'activité et profession, par sexe, âge et province;
- et bien d'autres.

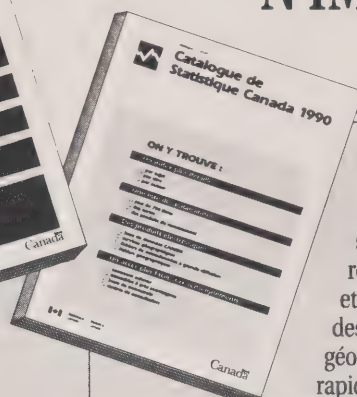
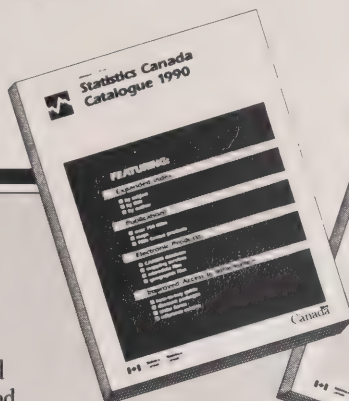
Moyennes annuelles de la population active 1990 est un pivot de l'approche de Statistique Canada qui vise à satisfaire les besoins de ses clients en matière d'information.

Moyennes annuelles de la population active 1990 (numéro 71-220 au catalogue) 39 \$ au Canada, 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, prière d'écrire à l'adresse suivante : Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (liste des centres incluse dans la présente publication).

Pour accélérer le service, commander par télécopieur au 1-613-951-1584, ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser la carte VISA ou MasterCard.

PICK A TOPIC... ANY TOPIC



Now a redesigned Statistics Canada Catalogue will simplify your search for the most up-to-date or historic facts. An expanded and improved keyword index, cross-referencing, increased subject detail and listings by geographical area provide easy access to hundreds of Statistics Canada products and services.

- ☐ Know the topic but not the "official title"? No matter how wide or narrow the topic – or how little you know about it – you'll appreciate how quickly the cross-referencing leads you to the right source.
- ☐ You'll find sources of key statistics like consumer price indexes, import/export figures, or population characteristics down to the village level. From the most popular topics of the day like employment, income, trade and education to more detailed research studies like mineral products shipped from Canadian ports or Caribbean immigrants in urban areas... you'll find it all.
- ☐ This expanded edition of the **Statistics Canada Catalogue** includes descriptions of our full range of services – from publications and maps to microdata files and diskettes. And, many of our electronic product listings include the name and phone number of a contact within Statistics Canada giving you a direct line to more detailed information.
- ☐ As always, you'll find sections on how to get more help... on-line search techniques in libraries... discount and order information... and the locations of our Reference Centres. You'll especially appreciate that this year's **Catalogue** is bound in a durable, plasticized cover to withstand intensive use.
- ☐ For ease and completeness in your information search get the **Statistics Canada Catalogue** (cat. # 11-204E) for \$13.95 in Canada, US\$17 in the U.S. and US\$20 in other countries. To order your copy write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or you can FAX your order to (613) 951-1584. For faster service using VISA or MasterCard, call toll-free:

1-800-267-6677.

CHOISISSEZ UN SUJET... N'IMPORTE LEQUEL

Dorénavant le **Catalogue de Statistique Canada** amélioré simplifiera vos recherches de données récentes ou historiques. Son index revu et augmenté comprend des renvois, des sujets plus détaillés et des références géographiques vous permettant d'accéder rapidement à des centaines de produits et de services de Statistique Canada.

- ☐ Vous connaissez le sujet sans connaître le terme technique? Peu importe si le sujet est général ou spécifique, vous apprécierez l'accès rapide que vous procure les renvois.
- ☐ Vous repérerez facilement les sources de statistiques essentielles comme l'indice des prix à la consommation, les importations – exportations ou encore, les caractéristiques de la population jusqu'à l'échelle des villages. Des sujets populaires du jour tels l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation jusqu'aux études plus spécifiques comme les produits minéraux expédiés à partir des ports canadiens ou les immigrants antillais dans les régions urbaines, vous trouverez tout!
- ☐ L'édition augmentée du **Catalogue de Statistique Canada** contient bien plus encore. Elle présente en détail notre gamme complète de services, depuis les publications et les cartes jusqu'aux disquettes et fichiers de microdonnées. Plusieurs descriptions de nos produits informatiques incluent le numéro de la personne-ressource à Statistique Canada. Vous obtenez donc une voie plus directe avec le service de votre choix.
- ☐ Comme toujours, le catalogue contient des sections concernant la façon d'obtenir de l'assistance, les recherches bibliographiques automatisées, les réductions offertes, le guide de commande et l'adresse de nos centres régionaux de consultation. Par ailleurs, vous serez heureux d'apprendre que, cette année, la couverture du catalogue est plastifiée pour résister à un usage fréquent.
- ☐ Pour obtenir rapidement la source d'information la plus complète qui soit concernant nos produits, procurez-vous le **Catalogue de Statistique Canada** (n° 11-204F au catalogue) au prix de 13,95 \$ au Canada, 17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays. Pour commander votre exemplaire, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, télécopiez votre commande au 1-613-951-1584 ou utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez le numéro sans frais:

1-800-267-6677.

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

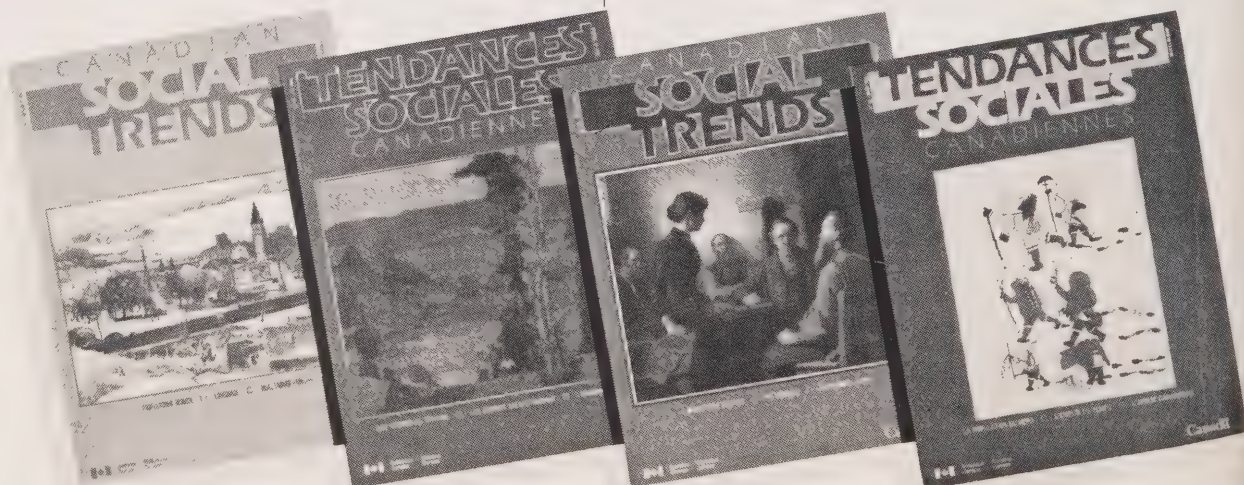
Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

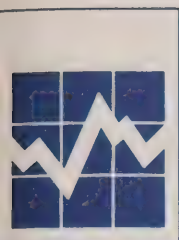
TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.





Catalogue 64-202 Annual

Household Facilities and Equipment

1992

Catalogue 64-202 Annuel

L'équipement ménager

1992

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

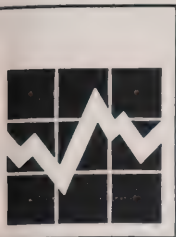
On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Household Surveys Division

Household Facilities and Equipment

1992

Statistique Canada
Division des enquêtes-ménages

L'équipement ménager

1992

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1992

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1992

Price: Canada: \$28.00 per issue,
United States: US\$34.00 per issue,
Other Countries: US\$39.00 per issue,

Catalogue No. 64-202

ISSN 0318-5273

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1992

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Octobre 1992

Prix : Canada : 28,00 \$ l'exemplaire,
États-Unis : 34,00 \$ US l'exemplaire,
Autres pays : 39,00 \$ US l'exemplaire,

N° 64-202 au catalogue

ISSN 0318-5273

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. chiffres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- valeurs infimes.
- P chiffres provisoires.
- r chiffres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared by the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division with the collaboration of the Labour and Household Surveys Analysis Division.

Cette publication a été préparée par la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages avec la collaboration de la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 — 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences — "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 — 1984.



Table of Contents

	Page
Related Products and Services	7
Highlights	9
Summary	11
Notes and Definitions	22
Sources, Methods and Estimation Procedures	24
Reliability of Estimates	27

Text Table

I. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years	16
II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Province, 1992	18
III. Sample Counts and Response Rates by Province, 1992	26
IV. Alphabetic Designation of Per Cent Standard Error	29

Table

Dwelling and Household Characteristics	
1.1 Size of Household by Province, 1992	30
1.2 Number of Rooms Per Dwelling by Province, 1992	30
1.3 Size of Household by Number of Rooms Per Dwelling, Canada, 1992	31
1.4 Type of Dwelling by Province, 1992	31
1.5 Tenure by Province, 1992	32
1.6 Type of Dwelling by Tenure, Canada, 1992	32
1.7 Number of Rooms Per Dwelling by Tenure, Canada, 1992	33
1.8 Number of Rooms by Type of Dwelling, Canada, 1992	33

Table des matières

	Page
Produits et services reliés	7
Faits saillants	9
Résumé	11
Notes et définitions	22
Sources, méthodes et procédures d'estimation	24
Fiabilité des estimations	27

Tableau explicatif

I. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années	16
II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1992	18
III. Taille de l'échantillon et taux de réponse selon la province, 1992	26
IV. Désignation littérale de l'erreur type exprimée en pourcentage	29

Tableau

Caractéristiques des logements et des ménages	
1.1 Taille du ménage par province, 1992	30
1.2 Nombre de pièces par logement par province, 1992	30
1.3 Taille du ménage selon le nombre de pièces par logement, Canada, 1992	31
1.4 Genre de logement par province, 1992	31
1.5 Mode d'occupation par province, 1992	32
1.6 Genre de logement selon le mode d'occupation, Canada, 1992	32
1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation, Canada, 1992	33
1.8 Nombre de pièces selon le genre de logement, Canada, 1992	33

Table of Contents - Continued

Page

Table - Continued

Dwelling and Household Characteristics - Continued

1.9 Period of Construction by Province, 1992	33
1.10 Period of Construction by Type of Dwelling, Canada, 1992	34
1.11 Number of Bedrooms Per Dwelling by Province, 1992	34
1.12 Dwellings by Type of Repairs Needed, by Tenure and Province, 1992	35

Heating Equipment and Fuel

2.1 Principal Heating Equipment by Province, 1992	35
2.2 Principal Heating Fuel by Province, 1992	36
2.3 Principal Heating Equipment by Fuel, Canada, 1992	36
2.4 Age of Principal Heating Equipment by Province, 1992	37
2.5 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, Canada, 1992	37
2.6 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Fuel Used, Canada, 1992	38
2.7 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Province, 1992	38
2.8 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, Canada, 1992	39
2.9 Principal Heating Fuel for Single Dwellings Only by Province, 1992	39
2.10 Air Conditioners by Province, 1992	40
2.11 Supplementary Heating Equipment by Province, 1992	40
2.12 Fuel for Supplementary Heating Equipment by Province, 1992	41
2.13 Supplementary Heating Equipment by Fuel, Canada, 1992	41

Table des matières - suite

Page

Tableau - suite

Caractéristiques des logements et des ménages - fin

1.9 Période de construction par province, 1992	33
1.10 Période de construction selon le genre de logement, Canada, 1992	34
1.11 Nombre de chambres à coucher par logement par province, 1992	34
1.12 Logements selon le genre de réparations requises, le mode d'occupation et la province, 1992	35

Système et combustible de chauffage

2.1 Principal système de chauffage par province, 1992	35
2.2 Principal combustible de chauffage par province, 1992	36
2.3 Principal système de chauffage selon le combustible utilisé, Canada, 1992	36
2.4 Âge du principal système de chauffage par province, 1992	37
2.5 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, Canada, 1992	37
2.6 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement selon le combustible utilisé, Canada, 1992	38
2.7 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1992	38
2.8 Âge du principal système de chauffage selon le genre de principal système de chauffage pour logements individuels seulement, Canada, 1992	39
2.9 Principal combustible de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1992	39
2.10 Appareils de climatisation par province, 1992	40
2.11 Système de chauffage supplémentaire par province, 1992	40
2.12 Combustible pour le système de chauffage supplémentaire par province, 1992	41
2.13 Système de chauffage supplémentaire selon le combustible utilisé, Canada, 1992	41

Table of Contents - Continued

Page

Table - Continued

Water Supply and Plumbing Facilities	
3.1 Water Supply by Province, 1992	42
3.2 Fuel Used for Piped Hot Water Supply by Province, 1992	42
3.3 Fuel Used for Piped Hot Water Supply for Single Dwellings Only by Province, 1992	43
3.4 Installed Bath Facilities by Province, 1992	43
3.5 Toilet Facilities by Province, 1992	44
Household Appliances	
4.1 Fuel for Cooking Equipment by Province, 1992	44
4.2 Microwave Ovens and Gas Barbecues by Province, 1992	45
4.3 Refrigerators and Freezers by Province, 1992	45
4.4 Automatic Dishwashers by Province, 1992	46
4.5 Electric Washing Machines and Clothes Dryers by Province, 1992	46
Audio-Visual Equipment	
5.1 Telephones by Province, 1992	47
5.2 Radios by Province, 1992	47
5.3 Black and White and Colour Television Sets by Province, 1992	48
5.4 Cable Television, Cassette or Tape Recorders and Compact Disc Players by Province, 1992	48
5.5 Video Cassette Recorders by Province, 1992	49
5.6 Camcorders and Home Computers by Province, 1992	49
Miscellaneous	
6.1 Smoke Detectors by Province, 1992	50
6.2 Smoke Detectors by Tenure and Province, 1992	50

Table des matières - suite

Page

Tableau - suite

Alimentation en eau et installations sanitaires	
3.1 Alimentation en eau par province, 1992	42
3.2 Combustible utilisé pour l'eau chaude par province, 1992	42
3.3 Combustible utilisé pour l'eau chaude dans les logements individuels seulement par province, 1992	43
3.4 Baignoires ou douches installées par province, 1992	43
3.5 Toiletttes par province, 1992	44
Appareils ménagers	
4.1 Combustible utilisé pour la cuisson par province, 1992	44
4.2 Fours à micro-ondes et barbecues à gaz par province, 1992	45
4.3 Réfrigérateurs et congélateurs par province, 1992	45
4.4 Lave-vaisselles automatiques par province, 1992	46
4.5 Machines à laver électriques et sècheuses par province, 1992	46
Matériel audio-visuel	
5.1 Téléphones par province, 1992	47
5.2 Radios par province, 1992	47
5.3 Téléviseurs en noir et blanc et télécouleurs par province, 1992	48
5.4 Télédistribution, magnétocassettes ou mangétophones et lecteurs de disque compact par province, 1992	48
5.5 Magnétoscopes par province, 1992	49
5.6 Caméscopes et ordinateurs personnels par province, 1992	49
Divers	
6.1 Détecteurs de fumée par province, 1992	50
6.2 Détecteurs de fumée selon le mode d'occupation et la province, 1992	50

Table of Contents - Concluded**Page****Table - Concluded****Miscellaneous - Continued**

- | | |
|--|----|
| 6.3 Portable Fire Extinguishers by Province, 1992 | 51 |
| 6.4 Portable Fire Extinguishers by Tenure and Province, 1992 | 51 |

Vehicles

- | | |
|--|----|
| 7.1 Owned Vehicles by Province, 1992 | 52 |
| 7.2 Owned Automobiles, Owned Vans and Trucks by Province, 1992 | 52 |

Recreational Equipment

- | | |
|---|----|
| 8.1 Motorcycles and Adult-Size Bicycles by Province, 1992 | 53 |
| 8.2 Downhill and Cross-Country Skis by Province, 1992 | 53 |
| 8.3 Snowmobiles by Province, 1992 | 54 |
| 8.4 Vacation Homes in Canada by Province, 1992 | 54 |
| 8.5 Boats by Province, 1992 | 55 |
| 8.6 Overnight Camping Equipment by Province, 1992 | 55 |
| 8.7 Swimming Pools for Owner-occupied Dwellings by Province, 1992 | 56 |

Survey Questionnaire	57
----------------------	----

Question (Q) Card	61
-------------------	----

Selected Publications	63
-----------------------	----

Table des matières - fin**Page****Tableau - fin****Divers - Continued**

- | | |
|--|----|
| 6.3 Extincteurs portatifs d'incendie par province, 1992 | 51 |
| 6.4 Extincteurs portatifs d'incendie selon le mode d'occupation et la province, 1992 | 51 |

Véhicules

- | | |
|---|----|
| 7.1 Véhicules possédées par province, 1992 | 52 |
| 7.2 Automobiles possédées, fourgonnettes et camions possédés par province, 1992 | 52 |

Équipement de loisirs

- | | |
|--|----|
| 8.1 Motocyclettes et bicyclettes de grandeur pour adultes par province, 1992 | 53 |
| 8.2 Skis de descente et skis de randonnée par province, 1992 | 53 |
| 8.3 Motoneiges par province, 1992 | 54 |
| 8.4 Maisons de villégiature au Canada par province, 1992 | 54 |
| 8.5 Embarcations par province, 1992 | 55 |
| 8.6 Matériel de camping par province, 1992 | 55 |
| 8.7 Piscines pour logements occupés par leur propriétaire par province, 1992 | 56 |

Questionnaire d'enquête	59
-------------------------	----

Fiche-questionnaire (Fiche-Q)	62
-------------------------------	----

Publications choisies	63
-----------------------	----

Related Products & Services

Users should contact the Household Surveys Division for general inquiries about the data in this publication and for any information regarding the following services:

Related Report. The report, *Household Facilities by Income and Other Characteristics* relates household facilities and equipment data to the level of income received in the preceding year. (Details on income are provided by the Survey of Consumer Finances.) The 1992 issue will be released in early 1993. The report contains distributions of households within household income size groups, by household type, province and other characteristics;

User-sponsored questions. Questions of particular interest to the user can be included on the Household Facilities and Equipment questionnaire on a cost-recovery basis;

Custom tabulations. Tabulations can be produced according to user needs on a cost-recovery basis; and

Microdata files relating to data in this report and earlier years can be purchased by interested users.

Contact:

Income and Housing Surveys Section
Household Surveys Division
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone (613) 951-9775 or 951-9778

Facsimile Number (613) 951-0562

Produits et services reliés

Nous demandons aux utilisateurs de communiquer avec la Division des enquêtes-ménages pour obtenir des renseignements sur les données de cette publication ou sur les services suivants:

Publication connexe. Le bulletin, *Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques* établit un rapport entre les données sur l'équipement ménager et le niveau du revenu touché l'année précédente. (Les données sur le revenu sont tirées de l'enquête sur les finances des consommateurs.) L'édition de 1992 paraîtra au début de 1993. Ce bulletin présente la répartition des ménages à l'intérieur des tranches de revenu, selon le genre de ménage, la province et d'autres caractéristiques;

Questions parrainées par l'utilisateur. Des questions d'un intérêt particulier à l'utilisateur peuvent être insérées au questionnaire sur l'équipement ménager, selon le mode de recouvrement des frais;

Totalisations sur demande. Des totalisations peuvent être préparées suivant les besoins de l'utilisateur, selon le mode de recouvrement des frais; et

Les utilisateurs intéressés peuvent se procurer des **fichiers de microdonnées** se rapportant aux données contenues dans cette publication ainsi que celles des années antérieures.

Renseignements:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement
Division des enquêtes-ménages
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone (613) 951-9775 ou 951-9778

Numéro du bélinographe (613) 951-0562

Highlights

In 1992, Canadians continue to increase their ownership of what the media has referred to as "cocooning" leisure items, while the ownership of recreational items has showed little change over the decade.

The compact disc player is becoming a consumer favourite with 26.9% of households now having one, up sharply from 20.9% in 1991, 15.4% in 1990, and 7.9% in 1988.

Over four in ten households (42.7%) now own two or more colour television sets compared to only 12.3% in 1982.

Video cassette recorders (VCRs) are found in 73.8% of Canadian homes, up from 68.6% last year, 45.2% in 1987 and 6.4% in 1983. Almost one in ten households (9.8%) now have two or more VCRs.

The proportion of households with camcorders (or video cameras) has almost doubled over the past two years. In 1992, 10.2% of households have camcorders, compared to 5.6% in 1990 and 2.8% in 1988.

Microwave ovens continue to be popular with Canadians. In 1992, 76.0% of households have a microwave, up from 73.5% in 1991, 43.3% five years ago, and 10.3% in 1982.

More than one half of households have a gas barbecue (50.5%) up from 48.1% in 1991, 45.9% in 1990 and 19.9% in 1984.

The popularity of home computers has almost doubled in the last six years, increasing from 10.4% in 1986 to 20.0% in 1992.

Recreational items, however, have not shown similar increases in popularity as have these "cocooning" items.

Faits saillants

En 1992, les Canadiens continuent d'acheter ce en quoi les média se sont référés à "pantouflage" comme articles de loisirs alors que les articles relatifs aux loisirs ont démontré peu de changement au cours de la décennie.

Le lecteur de disque compact jouit désormais de la faveur des consommateurs car 26.9% des ménages ont maintenant fait l'acquisition d'un de ces appareils, ce qui constitue une hausse marquée par rapport au taux de 20.9% enregistré en 1991, à celui de 15.4% observé en 1990 et de 7.9% en 1988.

Plus de quatre ménages sur dix (42.7%) possèdent deux télécouleurs ou plus en 1992, comparativement à seulement 12.3% en 1982.

73.8% des ménages canadiens possèdent un magnétoscope, soit une hausse par rapport à 68.6% l'an dernier, à 45.2% en 1987 et à 6.4% en 1983. Presqu'un ménage sur dix (9.8%) possède maintenant deux ou plusieurs magnétoscopes.

Le nombre de ménages avec les caméscopes a presque doublé au cours des deux dernières années. En 1992, 10.2% des ménages ont un caméscope, comparativement aux pourcentages de 5.6% en 1990 et 2.8% en 1988.

Les fours à micro-ondes continuent d'être populaires auprès des Canadiens. En 1992, 76.0% des ménages possèdent un four à micro-ondes, ce qui représente une augmentation comparativement aux pourcentages de 73.5% en 1991, 43.3% il y a cinq ans, et 10.3% en 1982.

Plus de la moitié des ménages possèdent un barbecue à gaz (50.5%), soit une hausse par rapport à 48.1% en 1991, à 45.9% en 1990 et à 19.9% en 1984.

Le nombre d'ordinateurs personnels a presque doublé au cours des six dernières années, passant de 10.4% en 1986 à 20.0% en 1992.

Toutefois, les articles récréatifs à des fins de loisirs n'ont pas démontré des augmentations aussi similaires en popularité que ceux à "pantouflage".

Adult-sized bicycles are owned by 51.4% of households, virtually unchanged since 1989 (51.6%) and up only 4 percentage points since 1982 (47.2%).

Cross-country skis appear to have lost popularity with households. In 1992, 24.9% of households have cross-country skis down from 26.3% in 1989 and 25.3% ten years ago. Meanwhile, one in five households (20.2%) reported having downhill skis, unchanged from three years ago and up from 16.6% a decade ago.

Overnight camping equipment has regained popularity in recent years with 28.6% of households having some type of equipment up from 27.1% in 1989. In 1982, 28.3% of households had camping equipment.

Other items which are owned by relatively few households in 1992 and which show little or no change over the past decade include snowmobiles (6.3%), boats (14.8%) and vacation homes in Canada (6.0%).

Some characteristics of dwellings have remained fairly stable over the last decade while others have seen more substantial changes.

During the last decade, the proportion of households occupying single detached dwellings has remained fairly stable (56.6% in 1992) and only slight variations have been seen in the proportions occupying single attached dwellings (doubles, rows, etc), apartments (including duplexes, triplexes), or mobile homes.

The home ownership rate, now at 63.1% remains virtually unchanged over the decade.

Among homeowners, about half (50.6%) do not have mortgages a slight increase from 49.8% in 1987 and 45.8% in 1982.

51.4% des ménages possèdent une bicyclette pour adulte, ce niveau n'ayant pratiquement pas changé depuis 1989 (51.6%) et n'ayant augmenté que de quatre points de pourcentage depuis 1982 (47.2%).

Il semble que les skis de randonnées soient moins populaires. En 1992, 24.9% des ménages possèdent des skis de randonnée, soit une baisse par rapport à 26.3% en 1989 et à 25.3% il y a dix ans. Un ménage sur cinq (20.2%) déclare posséder des skis de descente, ce qui demeure inchangé par rapport à il y a trois ans et comparativement à 16.6% il y a dix ans.

Le matériel de camping a regagné de la popularité pendant les années récentes car 28.6% des ménages en possèdent, comparativement à 27.1% en 1989. En 1982, 28.3% des ménages avaient du matériel de camping.

En 1992, parmi les autres articles qui sont possédés par peu de ménages et qui ont enregistré peu ou aucun changement au cours des dix dernières années, on retrouve les motoneiges (6.3%), les embarcations (14.8%) et les maisons de villégiature au Canada (6.0%).

Certaines caractéristiques des logements sont demeurées assez stables au cours des dix dernières années tandis que d'autres ont considérablement changé.

Au cours des dix dernières années, la proportion des ménages qui occupent des logements individuels non attenants est demeurée assez stable, (56.6% en 1992) et on ne constate que de faibles variations des proportions des ménages qui occupent des logements individuels attenants (maisons doubles, maisons en rangée, etc.), des appartements, (incluant des duplex, des triplex), ou des maisons mobiles.

Le pourcentage de propriétaires de logement qui s'établit à l'heure actuelle à 63.1%, est demeuré pratiquement inchangé au cours des dix dernières années.

Parmi les propriétaires de logements, environ la moitié des ménages n'ont pas d'hypothèque, une légère hausse par rapport à 49.8% en 1987, 45.8% en 1982.

Summary

Household and Dwelling Characteristics

- In 1992, average household size is 2.63 persons and the average number of rooms per dwelling is 5.90. Average household size and average number of rooms have shown signs of levelling off in the past three years.
- Substantial variations in provincial average household and dwelling size remain. Newfoundland has the highest average household size at 3.20 persons while British Columbia has the lowest at 2.48 persons. The largest average number of rooms per dwelling is found in Alberta at 6.26 and the smallest in Québec at 5.42.
- 63.1% of dwellings are owner-occupied, virtually unchanged over the last ten years.
- The last three years have seen little change in the incidence of mortgage-free home ownership. In 1992, 50.6% of home-owners are mortgage-free. Newfoundland continues to have the highest proportion at 68.3%, and Québec the lowest at 47.3%.
- The type of dwellings households occupy has also changed little over the last three years and in fact only slight variations have been seen over the last decade. In 1992, 56.6% of households live in single detached dwellings, 9.3% in single attached (doubles, rows, etc.), 31.9% in duplexes, apartments, etc. and only 2.2% in mobile homes. Apartment dwellings continue to be most common in Québec (48.4%) and are least common in Newfoundland (13.6%).

Fuels

- Piped gas remains the preferred home heating fuel, now used in 45.3% of dwellings up from 44.2% last

Résumé

Caractéristiques des ménages et des logements

- En 1992, la taille moyenne des ménages est de 2.63 personnes et le nombre de pièces par logement est de 5.90. La taille moyenne du ménage et le nombre moyen de pièces du logement ont démontré un signe de stabilisation durant les trois dernières années.
- Des différences substantielles demeurent entre les provinces au niveau de la taille moyenne des ménages et le nombre moyen de pièces. Terre-Neuve enregistre la moyenne la plus élevée avec 3.20 personnes par ménage pendant que la Colombie-Britannique a la plus basse avec 2.48 personnes. Le nombre moyen de pièces par logement est le plus grand en Alberta (avec 6.26) et le plus petit au Québec (avec 5.42).
- Par ailleurs, 63.1% des logements sont occupés par leur propriétaire. Ce pourcentage n'a pratiquement pas changé durant les dix dernières années.
- Pour les trois dernières années, on a enregistré peu de changement quant au nombre de propriétaires qui ont complètement remboursé leur prêt hypothécaire. En 1992, 50.6% des propriétaires ont remboursé leur prêt. Terre-Neuve continue d'enregistrer le plus haut pourcentage avec 68.3%, et le Québec, le plus faible pourcentage avec 47.3%.
- Les types de logements qu'occupent les ménages ont également peu changé au cours des trois dernières années. En fait, on enregistre peu de variation pour la dernière décennie. En 1992, 56.6% des ménages vivent dans des logements individuels non attenants, 9.3% dans des logements individuels attenants (maisons doubles, maisons en rangée, etc.), 31.9% dans des duplex, des appartements, etc. et seulement 2.2% dans des maisons mobiles. Les logements-appartements continuent d'être les plus populaires au Québec (48.4%) et les moins populaires à Terre-Neuve (13.6%).

Combustibles

- Le gaz canalisé continue d'être le combustible de chauffage le plus couramment utilisé dans les foyers,

year. Though its growth is not as significant as it was between the late 1970s and mid-1980s, its share of the market continues to show small increases.

- Electricity is now the primary heating fuel in 33.9% of dwellings almost the same as last year (33.5%). Ten years ago, 21.4% of dwellings were heated with electricity. Electricity is most common in Québec (67.8%) and in New Brunswick (55.9%).
- The decline in oil heating continues, though slowly. In 1992, 16.0% of dwellings are heated by oil compared to 16.9% in 1991, and 17.6% in 1990. Ten years ago, oil was used to heat 31.0% of homes, piped gas 42.2% and electricity 21.4%.
- In spite of its preference as a heating fuel, piped gas is used by only 4.3% of households as a cooking fuel. Electricity continues to dominate with 94.2% of households using it. In 1982, 6.3% used piped gas and 90.5% used electricity for cooking.
- Electricity also remains the more common hot water fuel (52.3%). Regional variations do appear, however, with piped gas being the preferred fuel for heating water in the Prairies (78.0%).

Entertainment Goods and Services

- Video cassette recorders (VCR's) continue to increase in popularity. In 1992, 73.8% of households have a VCR, up from 68.6% in 1991 and 45.2% just five years ago. Multiple VCR ownership increased to 9.8% in 1992 from 7.5% last year. VCR's are most popular in Alberta (78.4%) and least popular in Quebec (69.1%) and Saskatchewan (69.4%).
- While colour televisions are found in virtually every home, households continue to acquire more of them. More than four in ten households (42.7%) have more than one colour television, up from 40.6% in

45.3% des ménages l'ayant maintenant adopté, comparativement à 44.2% l'an dernier. Bien que la croissance de ce combustible ne soit pas aussi forte qu'elle était à la fin des années 1970 et au milieu des années 1980, sa part du marché continue de croître faiblement.

- L'électricité est maintenant le principal combustible de chauffage dans 33.9% des logements presque la même que l'année dernière (33.5%). Il y a dix ans, 21.4% des logements étaient chauffés à l'électricité. L'électricité est plus couramment utilisée au Québec (67.8%) et au Nouveau-Brunswick (55.9%).
- La chute du mazout se continue quoique plus lentement. En 1992, 16.0% des logements sont chauffés au mazout, comparativement à 16.9% en 1991 et 17.6% en 1990. Il y a dix ans, le mazout servait à chauffer 31.0% des demeures, le gaz canalisé 42.2% et l'électricité 21.4%.
- En dépit du fait que le gaz canalisé jouit de la préférence des consommateurs comme combustible de chauffage, il n'est utilisé pour la cuisson que par 4.3% des ménages. L'électricité continue d'occuper le premier rang, étant utilisé par 94.2% des ménages. En 1982, 6.3% des ménages utilisaient le gaz canalisé et 90.5% utilisaient l'électricité pour cuisiner.
- L'électricité demeure aussi le combustible le plus couramment utilisé pour chauffer l'eau (52.3%). Quelques variations régionales demeurent toutefois, telles que dans les Prairies où l'on préfère utiliser le gaz canalisé pour chauffer l'eau (78.0%).

Articles de divertissement et services

- La popularité des magnétoscopes continue de s'accroître. En 1992, 73.8% des ménages ont un magnétoscope, une hausse comparativement à 68.6% en 1991 et 45.2% à peine cinq ans plus tôt. Le nombre de ménages qui possèdent plus d'un magnétoscope progresse pour passer de 7.5% l'an dernier à 9.8% en 1992. La popularité de ceux-ci atteint son maximum en Alberta (78.4%) et son minimum au Québec (69.1%) et en Saskatchewan (69.4%).
- Même si les télécouleurs sont présents dans presque toutes les demeures, les ménages continuent de s'en procurer. Plus de quatre ménages sur dix (42.7%) ont plus d'un télécouleur, une hausse par rapport à

1991 and 28.2% in 1987. Less than one quarter (21.1%) of households have a black and white television set.

- Over seven in ten households (71.4%) subscribe to cable television service compared to 58.9% in 1982. British Columbia continues to have the largest proportion of cable subscribers (83.9%) and Saskatchewan the lowest (54.6%).
- Compact disc (CD) players are found in 26.9% of households, up sharply from 20.9% last year, 15.4% in 1990 and 7.9% in 1988. British Columbia and Alberta have the highest proportions of households with CD players at 34.2% and 31.0% respectively.
- The proportion of households with camcorders (or video cameras) has almost doubled over the past two years. In 1992, 10.2% of households have camcorders, compared to 5.6% in 1990 and 2.8% in 1988. Camcorders are most popular in Alberta (14.0%) and British Columbia (11.7%).

Other Selected Consumer Goods and Services

- In 1992, more than three out of four households (76.0%) have a microwave oven. This compares to 73.5% in 1991, 43.3% in 1987 and 10.3% in 1982. Microwave ovens are most common in Saskatchewan and Alberta where 81% of households have them. Newfoundland has the lowest proportion at 69%.
- Gas barbecue popularity continues to grow with one half (50.5%) of households having one, up from 48.1% in 1991 and 19.9% in 1984. They are most prevalent in Saskatchewan, owned by 63.0% of households, and in Alberta at 61.5%.
- In 1992, 26.7% of households have air conditioning, the same as last year; 10.6% have a window-type unit and 16.1% have a central unit. Ten years ago, 9.9% of homes had a window-type unit and 6.1% had central air conditioning. Air conditioning is most popular in Manitoba (49.0% of households) and in Ontario (48.6% of households).

40.6% en 1991 et 28.2% en 1987. Moins du quart (21.1%) des ménages possèdent un téléviseur noir et blanc.

- Plus de sept ménages sur dix (71.4%) sont abonnés à un service de télédistribution (câble) comparativement à 58.9% en 1982. La Colombie-Britannique continue d'avoir la plus grande proportion d'abonnés (83.9%) et la Saskatchewan la plus basse (54.6%).
- Les lecteurs de disque compact se retrouvent dans 26.9% des ménages, une hausse marquée par rapport à 20.9% l'an dernier, 15.4% en 1990 et 7.9% en 1988. La Colombie-Britannique et l'Alberta ont les proportions les plus élevées de ménages possédant un lecteur de disque compact avec 34.2% et 31.0% respectivement.
- Le nombre de ménages ayant des caméscopes a presque doublé au cours des deux dernières années. En 1992, 10.2% des ménages ont un caméscope, comparativement aux pourcentages de 5.6% en 1990 et 2.8% en 1988. Les caméscopes sont les plus populaires en Alberta (14.0%) et en Colombie-Britannique (11.7%).

Autres biens et services de consommation

- En 1992, plus de trois ménages sur quatre (76.0%) possèdent un four à micro-ondes. Comparativement à 73.5% en 1991, 43.3% en 1987 et 10.3% en 1982. Les fours à micro-ondes sont plus répandus en Saskatchewan et en Alberta où 81% des ménages en possèdent. Terre-Neuve a la proportion la plus basse avec 69%.
- La popularité des barbecues à gaz continue d'augmenter alors que la moitié (50.5%) des ménages en possèdent un, une hausse par rapport à 48.1% en 1991 et 19.9% en 1984. La province de la Saskatchewan domine avec 63.0%, suivie de l'Alberta avec 61.5%.
- En 1992, 26.7% des ménages ont un système de climatisation, ce qui demeure inchangé de l'année précédente; 10.6% ont un climatiseur de fenêtre et 16.1% un climatiseur central. Il y a dix ans, 9.9% des demeures avaient un climatiseur de fenêtre et 6.1% avaient un climatiseur central. La climatisation est la plus populaire au Manitoba où 49.0% des ménages en font usage et en Ontario où 48.6% en font usage.

- Dishwashers are now found in 44.2% of homes. Built-in models are four times more popular than portable ones (35.5% vs 8.8%). In 1983, 21.5% of households had a built-in dishwasher and 12.2% had the portable style.
- One in five households (20.0%) have a home computer, up from 18.6% last year and 10.4% in 1986. Home computers are most popular in British Columbia (25.0%) and least popular in Prince Edward Island (10.9%).

Selected Safety Items

- The percentage of households with smoke detectors has increased from 87.9% in 1991 to 90.0% in 1992. The proportion for home-owners (93.3%) is still higher than for renters (84.3%) though the gap continues to narrow. In 1987, 83.8% of home-owners had a smoke detector compared to 65.1% for renters.
- Portable fire extinguishers are owned by 49.2% of households (46.3% in 1991). While 62.3% of home-owners have this item, the proportion is only 26.7% for renters.

Vehicles

- More than eight in ten (83.0%) households own a vehicle (that is, an automobile, van or truck). This proportion has remained fairly steady over the last five years.
- In 1992, 76.4% of households own at least one car. Multiple-car ownership has remained at about 25% for the last five years. While 28.4% of households in Alberta have more than one car only 11.9% in Newfoundland do.
- More than one quarter (26.8%) of households have a van or truck, up sharply from 1991 (22.2%). Van and truck ownership is highest in Saskatchewan (44.6%) and in Alberta (43.4%). This is more than two times the rate of van or truck ownership in Québec (17.4%).

- Par ailleurs, 44.2% des ménages possèdent un lave-vaisselle. Les appareils encastrés sont quatre fois plus populaires que les appareils mobiles (35.5% par rapport à 8.8%). En 1983, 21.5% des ménages possédaient un lave-vaisselle encastré et 12.2%, un lave-vaisselle mobile.
- Un ménage sur cinq (20.0%) possèdent un ordinateur personnel, une hausse comparativement à 18.6% l'année dernière et 10.4% en 1986. Les ordinateurs personnels sont les plus populaires en Colombie-Britannique (25.0%) et les moins populaires à l'Île-du-Prince-Édouard (10.9%).

Appareils de sécurité

- Le pourcentage de ménages dotés d'un détecteur de fumée a augmenté, passant de 87.9% en 1991 à 90.0% en 1992. Ce pourcentage demeure plus élevé chez les propriétaires (93.3%) que chez les locataires (84.3%) quoique l'écart continue à diminuer. En 1987, 83.8% des propriétaires avaient un détecteur de fumée comparativement à 65.1% des locataires.
- Au Canada, 49.2% des ménages (46.3% en 1991) sont munis d'un extincteur portatif. Parmi les propriétaires, 62.3% en possèdent un, comparativement à seulement 26.7% des locataires.

Véhicules

- Plus de huit ménages sur dix (83.0%) possèdent un véhicule (c'est-à-dire une automobile, une fourgonnette ou un camion). Cette proportion a demeuré peu changée depuis les cinq dernières années.
- En 1992, 76.4% des ménages possèdent au moins une automobile. Le nombre de ménages qui possèdent plus d'une automobile est demeuré à environ 25% depuis cinq ans. Pendant que 28.4% des ménages en Alberta ont plus d'une automobile, seulement 11.9% à Terre-Neuve en possèdent.
- Plus d'un quart (26.8%) des ménages ont une fourgonnette ou un camion ce qui constitue une hausse marquée par rapport au taux de 22.2% en 1991. La possession de fourgonnettes et de camions est la plus élevée en Saskatchewan (44.6%) et en Alberta (43.4%). Ceci est plus que deux fois le taux de possession de fourgonnettes ou de camions au Québec (17.4%).

Recreation Items

- Adult-sized bicycles are owned by 51.4% of households, virtually unchanged since 1989 (51.6%) and up only 4 percentage points since 1982 (47.2%). They are most popular in Alberta (59.1%) and Quebec (56.4%).
- The proportion of households with two or more bicycles increased to 29.4% in 1992 from 23.0% in 1982.
- While one in five households (20.2%) reported having downhill skis, unchanged from three years ago, cross-country skis appear to have lost popularity with households. In 1992, 24.9% of households have cross-country skis down from 26.3% in 1989 and 25.3% ten years ago. Downhill skis remain most popular in Alberta (28.4%).
- Overnight camping equipment, such as tents, tent trailers, etc., has regained its popularity in recent years with 28.6% of households having some type of equipment up from 27.1% in 1989. Alberta and British Columbia have the highest proportions of households with overnight camping equipment at 44.2% and 38.7% respectively.

Articles de détente

- 51.4% des ménages possèdent une bicyclette pour adulte, ce niveau n'ayant pratiquement pas changé depuis 1989 (51.6%) et n'ayant augmenté que de quatre points de pourcentage depuis 1982 (47.2%). Elles sont les plus populaires en Alberta (59.1%) et au Québec (56.4%).
- La proportion des ménages avec deux bicyclettes ou plus a augmenté à 29.4% en 1992 de 23.0% en 1982.
- En dépit du fait qu'un ménage sur cinq (20.2%) déclare posséder des skis alpins, soit sensiblement le même nombre qu'il y a trois ans, il semble que les skis de randonnée soient moins populaires. En 1992, 24,9% des ménages possédaient des skis de randonnée, soit une baisse par rapport à 26.3% en 1989 et à 25.3% il y a dix ans. Les skis de descente demeurent les plus populaires en Alberta (28.4%).
- Le matériel de camping, tel que les tentes et les tentes roulottes etc., a regagné de la popularité pendant les années récentes car 28.6% des ménages en possèdent, comparativement à 27.1% en 1989. L'Alberta et la Colombie-Britannique ont les proportions les plus élevées de ménages possédant du matériel de camping avec 44.2% et 38.7% respectivement.

TEXT TABLE L Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years

TABLEAU EXPLICATIF L Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années

	1992	1991	1990	1987	1982
Total households - Nombre de ménages ('000)	10,056	9,873	9,624	9,082	8,336
Average number of - Nombre moyen de					
Persons per household - Personnes par ménages	2.63	2.64	2.66	2.73	2.85
Rooms per dwelling - Pièces par logements	5.90	5.92	5.90	5.79	5.58
	per cent - pourcentage				
Dwelling type - Genre de logement					
Single detached - Individuel non attenant	56.6	57.0	57.3	56.6	57.0
Single attached - Individuel attenant	9.3	8.5	8.2	7.9	8.5
Apartment or flat - Appartement	31.9	32.1	32.5	33.3	32.3
Mobile home - Maison mobile	2.2	2.3	2.0	2.2	2.1
Tenure - Mode d'occupation					
Owned - Possédé	63.1	63.7	63.7	62.8	63.5
<i>With mortgage - Avec emprunt hypothécaire</i>	<i>31.2</i>	<i>31.0</i>	<i>31.2</i>	<i>31.5</i>	<i>34.4</i>
<i>Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire</i>	<i>32.0</i>	<i>32.7</i>	<i>32.5</i>	<i>31.3</i>	<i>29.1</i>
Rented - Loué	36.9	36.3	36.3	37.2	36.5
Dwelling repairs - Réparations aux logements					
Repairs needed - Réparations requises	26.7	24.5	26.6	26.5	27.8
<i>Major - Majeures</i>	<i>10.3</i>	<i>9.8</i>	<i>10.5</i>	<i>10.5</i>	<i>12.9</i>
<i>Minor - Mineures</i>	<i>16.4</i>	<i>14.7</i>	<i>16.1</i>	<i>16.0</i>	<i>14.9</i>
No repairs needed - Aucune réparation requise	73.3	75.5	73.4	73.5	72.2
Principal heating equipment - Principal système de chauffage					
Steam or hot water furnaces - Systèmes à vapeur ou à eau chaude	15.8	16.1	16.4	17.4	20.4
Hot air furnaces - Systèmes à air chaud	51.8	50.3	51.1	51.9	53.6
<i>Forced - Pulsé</i>	<i>50.5</i>	<i>48.9</i>	<i>49.5</i>	<i>50.4</i>	<i>50.7</i>
<i>Other - Autre</i>	<i>1.4</i>	<i>1.5</i>	<i>1.5</i>	<i>1.5</i>	<i>2.8</i>
Heating stoves - Poêles de chauffage	3.1	3.4	3.6	3.5	5.0
Electric heating - Chauffage à l'électricité	28.8	29.8	28.7	26.9	20.2
Principal heating fuel - Principal combustible de chauffage					
Oil or other liquid fuel - Huile ou autre combustible liquide	16.0	16.9	17.6	19.2	31.0
Piped gas - Gaz canalisé	45.3	44.2	43.9	44.9	42.2
Electricity - Électricité	33.9	33.5	33.1	30.6	21.4
Wood - Bois	3.9	4.4	4.5	4.3	4.3
Air conditioners - Appareils de climatisation	26.7	26.7	24.4	19.9	16.0
Window - Fenêtre	10.6	11.1	10.6	9.8	9.9
Central - Central	16.1	15.6	13.8	10.0	6.1
Fuel for cooking - Combustible pour la cuisson					
Electricity - Électricité	94.2	94.1	93.8	92.9	90.5
Piped gas - Gaz canalisé	4.3	4.3	4.5	4.9	6.3
Microwave ovens - Fours à micro-ondes	76.0	73.5	68.2	43.3	10.3
Gas barbecues - Barbecues à gaz	50.5	48.1	45.9	32.2^c	19.9^b
Refrigerators - Réfrigérateurs	99.4	99.7	99.5	99.1	99.7
One - Un	80.4	80.9	80.8	82.7	84.2
Two or more - Deux ou plus	19.0	18.7	18.7	16.4	15.4
Freezers - Congélateurs	57.9	58.2	57.6	57.4	54.4
Automatic dishwashers - Lave-vaisselles automatiques	44.2	43.7	42.0	39.7	33.7^a
Built-in - Encastrés	35.5	34.1	31.7	28.4	21.5 ^a
Portable - Mobiles	8.8	9.5	10.3	11.4	12.2 ^a
Electric washing machines - Machines à laver électriques	78.6	78.4	78.6	76.5	77.4
Automatic - Automatiques	75.8	75.2	75.1	71.0	66.6
Other - Autres	2.7	3.2	3.5	5.5	10.8
Clothes dryers - Sécheuses	74.0	73.4	73.4	69.3	66.3

TEXT TABLE 1. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, and Household Facilities and Equipment for Selected Years

TABLEAU EXPLICATIF 1. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement et l'équipement ménager pour certaines années

	1992	1991	1990	1987	1982
	per cent - pourcentage				
Telephones - Téléphones	98.7	98.1	98.5	98.5	97.9
One - Un	28.4	30.5	31.2	41.0	59.3
Two - Deux	36.6	35.9	36.9	35.0	30.9
Three or more - Trois ou plus	33.8	31.7	30.5	22.4	7.6
Radios	98.8	98.9	99.1	98.8	98.7
One - Une	21.8	21.7	18.7	23.3	29.3
Two - Deux	28.1	28.8	27.6	29.7	31.3
Three or more - Trois ou plus	48.9	48.4	52.7	45.8	38.1
Colour televisions - Télécouleurs	97.5	97.2	96.9	94.4	84.8
One - Un	54.8	56.6	57.5	66.2	72.5
Two or more - Deux ou plus	42.7	40.6	39.4	28.2	12.3
Cable television - Télédistribution	71.4	70.8	71.4	67.7	58.9
Video cassette recorders - Magnétoscopes	73.8	68.6	66.3	45.2	6.4^a
One - Un	64.0	61.1	60.6	..	..
Two or more - Deux ou plus	9.8	7.5	5.7	..	..
Camcorders - Caméscopes	10.2	..	5.6	2.8^d	-
Cassette or tape recorders - Magnétocassettes ou magnétophones	72.8	72.7	67.4	60.9^c	54.2^a
Compact disc players - Lecteurs de disque compact	26.9	20.9	15.4	7.9^d	-
Home Computers - Ordinateurs personnels	20.0	18.6	16.3	10.4^c	-
Smoke detectors - Détecteurs de fumée	90.0	87.9	86.3	76.8	65.2^b
Owner-occupied dwellings - Logements occupés par leur propriétaire	93.3	91.3	90.2	83.8	74.4 ^b
Tenant-occupied dwellings - Logements occupés par un locataire	84.3	82.1	79.5	65.1	49.4 ^b
Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs d'incendie	49.2	46.3	45.1	40.1	-
Owner-occupied dwellings - Logements occupés par leur propriétaire	62.3	58.7	56.8	52.2	..
Tenant-occupied dwellings - Logements occupés par un locataire	26.7	24.5	24.5	19.8	..
Households with owned vehicles - Ménages avec véhicules possédés	83.0	82.6	83.3	83.2	-
Automobiles	76.4	77.6	77.8	78.6	80.2
One - Une	51.9	52.5	53.1	53.2	52.0
Two or more - Deux ou plus	24.6	25.1	24.7	25.5	28.3
Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	26.8	22.2	23.4	23.3	..
Vacation homes in Canada - Maisons de villégiature au Canada	6.0	5.7	5.8	5.8	6.3
Adult-size bicycles - Bicyclettes pour adultes	51.4	..	51.6^c	49.3	47.2
One - Une	22.0	..	22.9 ^c	22.4	24.3
Two or more - Deux ou plus	29.4	..	28.8 ^c	27.0	23.0
Downhill skis - Skis de descente	20.2	..	20.0^c	18.8	16.6
Cross-country skis - Skis de randonnée	24.9	..	26.3^c	26.7	25.3
Boats - Embarcations	14.8	..	14.5	15.2	16.1
Overnight camping equipment - Matériel de camping pour une nuit	28.6	..	27.1^c	27.0	28.3

^a Data shown are for 1983. - Les données présentées réfèrent à l'année 1983.^b Data shown are for 1984. - Les données présentées réfèrent à l'année 1984.^c Data shown are for 1986. - Les données présentées réfèrent à l'année 1986.^d Data shown are for 1988. - Les données présentées réfèrent à l'année 1988.^e Data shown are for 1989. - Les données présentées réfèrent à l'année 1989.

TEXT TABLE II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Provinces, 1992

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec
Total number of households ('000)	10,056	177	46	329	256	2,656
Average number of						
Persons per household	2.63	3.20	2.76	2.67	2.78	2.54
Rooms per dwelling	5.90	6.19	5.88	6.04	6.10	5.42
	per cent					
Dwelling type						
Single detached	56.6	75.1	69.6	68.1	71.9	44.4
Single attached	9.3	9.6	8.7	5.2	4.7	5.5
Apartment or flat	31.9	13.6	19.6	22.2	17.6	48.4
Mobile home	2.2	...	...	4.6	5.5	1.7
Tenure						
Owned	63.1	78.5	69.6	71.4	75.4	55.0
<i>With mortgage</i>	31.2	24.3	32.6	30.7	33.2	29.0
<i>Without mortgage</i>	32.0	53.7	37.0	40.7	42.2	26.0
Rented	36.9	21.5	28.3	28.3	24.2	45.0
Dwelling repairs						
Repairs needed	26.7	31.1	28.2	34.3	32.4	25.1
<i>Major</i>	10.3	15.8	13.0	17.0	15.6	10.5
<i>Minor</i>	16.4	15.3	15.2	17.3	16.8	14.6
No repairs needed	73.3	68.4	71.7	65.3	67.2	74.8
Principal heating equipment						
Steam or hot water furnaces	15.8	11.3	56.5	28.0	12.5	14.5
Hot air furnaces	51.8	31.6	32.6	40.4	33.6	19.9
<i>Forced</i>	50.5	29.9	30.4	39.2	32.8	18.1
<i>Other</i>	1.4	...	...	1.2	...	1.8
Heating stoves	3.1	12.4	...	6.1	4.7	4.1
Electric heating	28.8	44.6	...	24.6	49.2	60.7
Principal heating fuel						
Oil or other liquid fuel	16.0	33.3	82.6	60.5	29.7	19.4
Piped gas	45.3	...	...	...	...	8.5
Electricity	33.9	45.2	...	25.5	55.9	67.8
Wood	3.9	20.9	13.0	11.2	14.1	4.1
Air conditioners	26.7	...	...	4.9	6.6	14.0
Window	10.6	...	...	1.5	4.3	8.2
Central	16.1	...	...	3.0	2.3	5.8
Fuel for cooking						
Electricity	94.2	94.4	87.0	89.7	96.5	98.0
Piped Gas	4.3	...	...	...	...	1.3
Microwave ovens	76.0	68.9	69.6	76.9	76.2	72.9
Gas barbecues	50.5	45.2	47.8	52.9	48.8	41.2
Refrigerators	99.4	99.4	95.7	98.8	99.6	99.3
One	80.4	93.2	91.3	92.1	91.8	85.1
Two or more	19.0	6.2	...	7.0	7.8	14.2
Freezers	57.9	76.3	63.0	64.1	69.1	47.7
Automatic dishwashers	44.2	21.5	26.1	30.4	35.2	46.5
Built-in	35.5	17.5	23.9	23.1	27.3	38.7
Portable	8.8	4.0	...	7.3	8.2	7.8

TABLEAU EXPLICATIF II Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1992

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	
3,647	396	359	912	1,278	Nombre total de ménages ('000)
2.70	2.59	2.63	2.69	2.48	Nombre moyen de:
6.10	5.51	6.12	6.26	6.00	Personnes par ménage
					Pièces par logement
pourcentage					Genre de logement
57.4	65.9	74.7	62.6	58.4	Individuel non attenant
12.9	7.8	5.8	11.2	8.8	Individuel attenant
29.1	24.0	17.0	20.7	28.6	Appartement
0.6	2.3	2.8	5.5	4.3	Maison mobile
					Mode d'occupation
63.9	67.4	71.6	65.5	65.7	Possédé
33.2	29.8	28.4	34.1	29.9	Avec emprunt hypothécaire
30.7	37.9	43.2	31.4	35.8	Sans emprunt hypothécaire
36.1	32.6	28.7	34.5	34.3	Loué
					Réparations aux logements
25.4	32.1	30.6	28.7	24.8	Réparations requises
9.2	11.6	10.3	9.1	9.2	Majeures
16.2	20.5	20.3	19.6	15.6	Mineures
74.6	67.9	69.4	71.3	75.1	Aucune réparation requise
					Principal système de chauffage
16.3	11.1	14.8	17.0	15.0	Systèmes à vapeur ou à eau chaude
64.3	66.7	81.1	81.3	59.0	Systèmes à air chaud
63.0	65.7	80.5	79.3	58.1	Pulsé
1.3	...	...	2.0	0.9	Autre
1.9	2.0	1.7	0.7	4.4	Poêles de chauffage
17.2	20.5	2.8	0.9	21.2	Chauffage à l'électricité
					Principal combustible de chauffage
14.5	4.0	7.5	2.0	10.2	Huile ou autre combustible liquide
60.6	60.4	84.4	93.1	57.2	Gaz canalisé
21.9	31.8	4.7	2.1	26.8	Électricité
2.3	3.0	...	...	4.9	Bois
					Appareils de climatisation
48.6	49.0	34.3	10.0	7.5	Fenêtre
17.5	19.9	14.5	2.6	2.8	Central
31.1	29.0	19.8	7.3	4.7	
					Combustible pour la cuisson
92.7	98.5	97.2	92.0	91.3	Électricité
6.3	1.3	1.9	7.0	7.0	Gaz canalisé
					Fours à micro-ondes
77.7	75.5	81.3	81.0	73.6	
					Barbecue à gaz
53.5	54.5	63.0	61.5	48.8	
					Réfrigérateurs
99.7	99.2	100.0	98.7	99.5	Un
76.9	74.2	72.1	74.8	81.8	Deux ou plus
22.8	25.0	27.9	23.9	17.8	
					Congélateurs
57.0	68.2	80.8	68.8	57.7	
					Lave-vaisselles automatiques
41.1	40.7	47.4	55.3	50.1	Encastrés
32.8	28.0	34.5	43.0	41.2	Mobiles
8.3	12.9	12.5	12.3	8.8	

TEXT TABLE II. Percentage Distribution of Households by Dwelling Characteristics, Household Facilities and Equipment, and Province, 1992 - Concluded

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec
	per cent					
Electric washing machines	78.6	91.5	82.6	81.2	88.3	84.4
Automatic	75.8	72.9	73.9	74.2	83.2	82.0
Other	2.7	18.6	...	7.0	5.1	2.3
Clothes dryers	74.0	74.6	71.7	73.3	82.4	77.8
Telephones	98.7	97.7	95.7	98.2	98.0	98.5
One	28.4	27.1	32.6	28.0	30.9	32.2
Two	36.6	38.4	43.5	38.3	41.0	37.1
Three or more	33.8	32.2	21.7	31.6	26.2	29.1
Radios	98.8	98.9	100.0	99.4	98.8	99.1
One	21.8	20.9	21.7	16.7	21.1	27.8
Two	28.1	27.1	32.6	28.9	28.1	33.5
Three or more	48.9	50.8	43.5	53.8	49.6	37.8
Colour televisions	97.5	97.2	95.7	97.6	97.7	97.9
One	54.8	53.7	63.0	55.6	55.5	55.3
Two or more	42.7	43.5	34.8	41.9	41.8	42.6
Cable television	71.4	74.6	63.0	69.3	68.8	63.1
Video cassette recorders	73.8	74.6	69.6	75.4	73.4	69.1
One	64.0	68.4	65.2	66.6	66.8	60.9
Two or more	9.8	6.8	...	8.8	7.0	8.2
Camcorders	10.2	10.2	...	7.9	9.0	8.6
Cassette or tape recorders	72.8	78.0	71.7	76.6	78.5	62.5
Compact disc players	26.9	19.2	17.4	24.3	19.5	23.5
Home computers	20.0	14.1	10.9	16.1	12.1	15.5
Smoke detectors	90.0	89.8	93.5	90.6	90.2	94.4
Owner-occupied dwellings	93.3	88.5	96.9	92.3	91.7	96.8
Tenant-occupied dwellings	84.3	92.1	92.3	87.1	88.7	91.3
Portable fire extinguishers	49.2	57.1	58.7	52.0	48.4	51.2
Owner-occupied dwellings	62.3	59.0	65.6	60.4	55.4	70.0
Tenant-occupied dwellings	26.7	50.0	46.2	30.1	29.0	28.3
Households with owned vehicles	83.0	81.9	87.0	83.3	87.1	78.1
Automobiles	76.4	67.8	80.4	77.5	79.3	72.9
One	51.9	55.9	58.7	57.1	59.4	52.0
Two or more	24.6	11.9	23.9	20.1	19.9	20.9
Vans or trucks	26.8	36.2	32.6	28.9	34.0	17.4
Vacation homes in Canada	6.0	13.0	...	7.0	8.6	6.8
Adult-size bicycles	51.4	37.3	32.6	38.0	43.0	56.4
One	22.0	21.5	17.4	20.4	20.7	23.6
Two or more	29.4	15.8	15.2	17.6	22.3	32.8
Downhill skis	20.2	7.9	...	14.3	12.5	24.3
Cross-country skis	24.9	21.5	23.9	21.3	28.1	35.9
Boats	14.8	21.5	10.9	15.8	14.1	10.4
Overnight camping equipment	28.6	25.4	19.6	29.5	26.6	21.6

TABLEAU EXPLICATIF II. Répartition en pourcentage des ménages selon les caractéristiques du logement, l'équipement ménager et la province, 1992 - fin

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	
pourcentage					
73.8	75.3	86.1	80.2	73.6	Machines à laver électriques
71.8	71.0	80.8	78.2	72.5	Automatiques
2.0	4.3	5.0	2.1	1.1	Autres
69.9	72.7	83.8	78.4	71.0	Sécheuses
99.2	98.5	98.1	98.5	98.9	Téléphones
25.9	31.6	32.0	20.1	31.2	Un
35.1	35.6	40.1	36.1	37.4	Deux
38.2	31.6	25.6	42.4	30.2	Trois ou plus
98.6	97.5	99.2	99.0	99.0	Radios
20.5	21.2	18.1	17.1	19.2	Un
25.7	23.2	29.0	23.4	28.0	Deux
52.4	52.8	51.8	58.6	51.8	Trois ou plus
97.9	96.7	96.9	97.3	96.6	Télécouleurs
54.7	56.1	53.5	48.5	58.3	Un
43.2	40.7	43.5	48.8	38.3	Deux ou plus
76.2	66.9	54.6	68.6	83.9	Télédistribution
76.8	71.2	69.4	78.4	73.3	Magnétoscopes
66.8	61.9	61.3	64.1	62.2	Un
10.0	9.3	8.1	14.3	11.1	Deux ou plus
10.6	8.3	8.9	14.0	11.7	Caméscopes
73.8	75.3	79.4	82.8	78.6	Magnétocassettes ou magnétophones
28.2	22.5	20.9	31.0	34.2	Lecteurs de disque compact
22.7	14.1	16.7	24.3	25.0	Ordinateurs personnels
87.8	90.7	87.7	91.9	85.8	Détecteurs de fumée
93.3	90.6	89.9	92.3	91.0	Logements occupés par leur propriétaire
78.1	90.7	81.6	90.8	76.0	Logements occupés par un locataire
47.8	47.0	51.0	49.8	46.7	Extincteurs portatifs d'incendie
60.2	60.3	61.1	61.6	58.9	Logements occupés par leur propriétaire
25.9	18.6	25.2	27.3	23.3	Logements occupés par un locataire
83.2	82.3	88.3	89.4	86.0	Ménages avec véhicules possédés
78.1	75.0	77.7	80.3	76.5	Automobiles
50.2	52.8	55.7	51.8	51.5	Une
27.9	22.2	21.7	28.4	25.0	Deux ou plus
23.3	31.1	44.6	43.4	35.1	Fourgonnettes et camions
6.1	8.8	5.3	4.2	3.0	Maisons de villégiature au Canada
48.2	53.3	54.6	59.1	50.5	Bicyclettes pour adultes
20.6	24.7	22.8	21.7	22.5	Une
27.6	28.5	31.8	37.4	28.0	Deux ou plus
16.8	9.8	10.9	28.4	26.9	Skis de descente
22.6	22.5	19.2	22.3	13.3	Skis de randonnée
16.4	14.6	17.0	14.6	18.4	Embarcations
25.5	29.8	36.8	44.2	38.7	Matériel de camping pour une nuit

Notes and Definitions

This publication presents statistics derived from the latest in the series of annual sample surveys on household facilities and equipment. The current survey was conducted in May 1992 as a supplement to the monthly Labour Force Survey using about two thirds of the regular sample. About 40,000 households were included in the sample to represent virtually all private households in Canada. The exceptions to the coverage of the survey are noted in the section on "Sources, Methods and Estimation Procedures".

Survey content has varied over the years to meet needs of data analysts, market researchers and policy makers. Many items are rotated in and out on a regular basis in order to collect data on as many household items as possible.¹

To facilitate the analysis of data on heating equipment, heating fuel, and fuel for hot water supply, separate tables on these items are published for all dwellings and for single dwellings (single detached, single attached and mobile homes).

Included in the tables are alphabetic indicators of standard error to illustrate the reliability of the estimates. For a discussion of the sampling error, see the section on "Reliability of Estimates".

Dwelling. A dwelling is defined as a structurally separate set of living premises with a private entrance from outside the building, or from a common hallway or stairway inside. A private dwelling is one in which one person, a family or other small group of individuals may reside (a single house or an apartment).

Household. A person or a group of persons occupying one dwelling unit is defined as a "household". The number of households will, therefore, be equal to the number of occupied dwellings. The person or persons occupying a private dwelling form a private household.

Dwelling Type. Refers to the structural arrangement of the dwelling.

Single detached dwelling - This type of dwelling is commonly called a single house, i.e. a house containing one dwelling unit and completely separated on all sides from any other building or structure.

Notes et définitions

Cette publication présente les statistiques tirées de la dernière enquête par sondage annuelle sur l'équipement ménager. L'enquête sur les finances des consommateurs a été menée en mai 1992 en tant que supplément de l'enquête mensuelle sur la population active utilisant deux tiers de l'échantillon régulier. Environ 40,000 ménages ont été interrogés pour représenter la presque totalité des ménages privés au Canada. La section intitulée "Sources, méthodes et procédures d'estimation" précise les exceptions.

Le contenu de l'enquête a sans cesse varié pour répondre aux besoins des analystes, des responsables d'études de marché et des décisionnaires. On continue de faire régulièrement la rotation d'un grand nombre d'articles pour recueillir des données sur le plus grand nombre d'articles ménagers possibles¹.

Afin de simplifier l'analyse des données sur les systèmes de chauffage, les combustibles de chauffage et les combustibles utilisés pour chauffer l'eau, des tableaux distincts sont publiés pour l'ensemble des logements et pour les logements individuels (maisons individuelles non attenantes, maisons individuelles attenantes et maisons mobiles).

On trouvera dans les tableaux des indicateurs littéraux de l'erreur type, indiquant la fiabilité des estimations. Les erreurs d'échantillonnage sont examinées à la section "Fiabilité des estimations".

Logement. Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou escalier commun à l'intérieur. Un logement privé peut être occupé par une personne, une famille ou un autre petit groupe de personnes (une maison individuelle ou un appartement).

Ménage. Personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. La ou les personnes qui occupent un logement privé constituent un ménage privé.

Genre de logement. Concerne la construction du logement proprement dite.

Logement individuel non attenant - Il s'agit ordinairement d'une maison individuelle, c.-à-d. d'une maison ne comprenant qu'un logement et non rattachée à un autre immeuble ou à une autre construction.

¹ See the questionnaire at the end of this publication.

¹ Voir le questionnaire à la fin de cette publication.

Single attached dwelling - Each half of a semi-detached (or double) house and each section of a row or terrace is defined as a "single attached" dwelling. A single dwelling attached to a non-residential structure also belongs to this category.

Apartment or flat - This type of dwelling includes:

- (i) dwelling units in apartment blocks or apartment hotels;
- (ii) flats in duplexes or triplexes, i.e. where the division between dwelling units is horizontal;
- (iii) suites in structurally converted houses;
- (iv) living quarters located above or in the rear of stores, restaurants, garages or other business premises;
- (v) janitors' quarters in schools, churches, warehouses, etc.; and
- (vi) private quarters for employees in hospitals or other types of institutions.

Mobile home - A moveable dwelling designed and constructed to be transported (by road) on its own chassis to a site, and placed on a temporary foundation such as blocks, posts or a prepared pad. It should be capable of being moved to a new location.

Condominium. A residential complex in which dwellings are owned individually while land is held in joint ownership with others. The building(s) must be a registered condominium complex. Only owner-occupied condominium units are included in Table 1.6.

Rooms. In determining the number of rooms in a dwelling, only those rooms used or suitable for living purposes, including rooms occupied by servants, lodgers or members of lodging families, are counted. The following are not counted as rooms: bathrooms, storage rooms, halls, clothes closets and rooms used solely for business purposes. Summer kitchens, sunrooms, rooms in basements or attics are not counted unless they are finished off and suitable for use as living quarters throughout the year. "Kitchenettes" are counted if the normal kitchen functions are carried out therein and if they contain, as a minimum, cooking facilities (such as a stove or range) and a sink or tub.

Bedrooms. Included as "bedrooms" are all rooms furnished as bedrooms and used as such, even though the use may be occasional as in the case of a "spare" bedroom. Bedsitting rooms, or other such rooms used for sleeping and living, are not included. In the case of all one-room dwellings, such as bachelor apartments and other small dwellings, no "bedroom" would be reported.

Logement individuel attenant - Chaque moitié d'une maison jumelée (ou double) et chaque section d'une maison en rangée ou de terrasse. Entrent également dans cette catégorie les logements individuels rattachés à une construction non résidentielle.

Appartement - Ce genre de logement comprend:

- i) les logements dans les immeubles d'appartements ou les appartements-hôtels;
- ii) les logements dans les duplex ou les triplex, c'est-à-dire dans les immeubles où la division entre les logements est horizontale;
- iii) les logements dans des maisons transformées;
- iv) les pièces d'habitation situées au-dessus ou à l'arrière d'un magasin, d'un restaurant, d'un garage ou d'un autre commerce;
- v) les logements réservés aux concierges dans les écoles, les églises, les entrepôts, etc.; et
- vi) les logements privés pour employés dans les hôpitaux et les institutions.

Maison mobile - Logement mobile conçu et construit pour être transporté (sur la route) sur son propre châssis et placé sur une fondation temporaire (blocs, pieux ou emplacement aménagé). On doit pouvoir le déménager.

Condominium. Un condominium est un immeuble résidentiel dans lequel chaque logement est détenu en propriété individuelle alors que le terrain est détenu en propriété conjointe. L'immeuble doit constituer un condominium enregistré. Seuls les logements occupés par le propriétaire figurent au tableau 1.6.

Pièces. Pour calculer le nombre de pièces dans un logement, on ne compte que les pièces servant ou pouvant servir à l'habitation, y compris les pièces occupées par les domestiques, les chambreurs et les membres des familles des chambreurs. Ne sont pas comptés comme pièces les salles de bains, les pièces d'entreposage, les corridors, les placards et les pièces uniquement utilisées à des fins commerciales. Les cuisines d'été, les solariums, les pièces au sous-sol ou au grenier ne sont comptés que s'ils sont complètement aménagés et peuvent servir à l'habitation pendant toute l'année. Les "petites cuisines" sont comptées si l'on y fait normalement la cuisine et si elles contiennent au moins des installations de cuisson (comme une cuisinière) et un évier ou une cuvette.

Chambres à coucher. Sont considérées comme "chambres à coucher" toutes les pièces meublées et utilisées comme telles, même si elles ne servent que de temps à autre (les chambres d'amis, par exemple). Les studios et autres pièces de séjour et repos ne le sont pas. Dans le cas des logements comptant une seule pièce (par exemple, les garçonnières), aucune "chambre à coucher" n'est reportée.

Dwelling repairs.² Any work that restores the dwelling to its original condition. Desirable remodelling, additions, conversions or improvements which upgrade the dwelling over and above its original condition are excluded.

Major Repairs - Any work required to correct serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

Minor Repairs - Any work required to correct deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to the less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

Réparations au logement². Tout travail visant à remettre le logement dans son état original. Ne sont pas compris les rénovations, ajouts, transformations ou améliorations souhaitables qui visent à améliorer le logement par rapport à son état original.

Réparations majeures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Réparations mineures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, de légers défauts au niveau de la plomberie et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Sources, Methods and Estimation Procedures

The Survey

The Survey of Household Facilities and Equipment (HFE) is conducted as a supplement to the monthly Labour Force Survey each spring. In 1992, the Household Facilities and Equipment Survey was carried out in the month of May and it was restricted to two thirds of the Labour Force Survey sample.

Coverage

The Labour Force Survey sample is designed to represent virtually all households in Canada, except for households in the Yukon and Northwest Territories, households on Indian reserves and Crown lands, and the institutional population.

In this publication, only households living in standard **private dwellings** are represented. Therefore, in addition to the exclusions indicated above, also excluded are:

- (i) military camps;
- (ii) collective-type households such as those living in hotels, large lodging houses, clubs, logging and construction camps; and
- (iii) private households living in trailers, in summer cottages, on boats, etc.

Sources, méthodes et procédures d'estimation

L'enquête

L'enquête sur l'équipement ménager (EÉM) est effectuée comme supplément à l'enquête mensuelle sur la population active au printemps. En 1992, elle a été menée en mai et elle ne visait que les deux tiers de l'échantillon de l'enquête sur la population active.

Champ de l'enquête

L'échantillon de l'enquête sur la population active est conçu de façon à représenter la quasi-totalité des ménages au Canada, à l'exception des ménages demeurant au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, des ménages habitant les réserves indiennes, les terres de la Couronne et des pensionnaires d'institutions.

Dans cette publication, seuls les ménages demeurant dans des **logements privés** ordinaires sont représentés. Ainsi, outre les exceptions signalées ci-dessus, les ménages suivants ne sont pas compris non plus:

- i) les ménages habitant des camps militaires;
- ii) les ménages collectifs tels que ceux qui résident dans des hôtels, de grandes pensions, des clubs, des camps de bûcherons et des baraquements de travailleurs; et
- iii) les ménages privés demeurant dans des roulottes, des chalets d'été, sur des bateaux, etc.

² See Question (Q) Card at the end of this publication for further details, examples of repairs.

² Voir la fiche "Q" à la fin de la publication pour plus de détails au sujet des réparations au logement.

Data Collection and Processing

Interviewers listed all persons in the selected households and asked persons 15 years of age and over questions concerning their labour force activity during the previous week. The interviewers then asked a responsible household member for information on dwelling characteristics and selected household items.

While the information on facilities and equipment was collected in May 1992, other data in this report were obtained from the Labour Force Survey conducted one month earlier, in April. In that month, another Labour Force Survey supplement, the Survey of Consumer Finances was carried out. As both supplements, the Household Facilities and Equipment Survey and the Survey of Consumer Finances, covered identical Labour Force Survey subsamples, it was possible to process them jointly. The common data base used demographic and other characteristics of households from the April 1992 Labour Force Survey data file.

The labour force data were processed and edited according to established Labour Force Survey procedures. The household data were loaded to a computer data base and linked with the April Labour Force Survey data. The data were then processed through the computer edit system which checks household records for consistency and completeness.

Response

The selected sample for the Household Facilities and Equipment Survey (HFE) consisted of 48,377 dwellings, of which 7,065 were vacant. Of the 41,312 occupied dwellings, 235 collective dwellings and other non-standard dwellings were excluded from the coverage of this report, resulting in a sample size of 41,077 dwellings, excluding Special Areas which were processed separately. Fully or at least partially completed HFE questionnaires were collected from 35,422 households. This gives a **response rate** of 86.2%.

Text Table III presents the sample counts and response rates by province. The last column shows the number of records on which the estimates for each province are based. This 'Number of records', for the most part representing households which responded to the April 1992 Labour Force Survey (LFS), includes 994 households which were LFS non-respondents in April but which had been successfully surveyed the previous month. It also includes 231 records which were duplicated due to sample design. All households where details of facilities and equipment could not be collected were imputed.

Collecte et traitement des données

Les interviewers ont dénombré tous les membres des ménages choisis et ont posé aux personnes de 15 ans et plus des questions sur leur activité pendant la semaine précédente. Ils ont ensuite demandé à un membre responsable du ménage l'information sur les caractéristiques du logement et sur certains articles ménagers.

Bien que les données sur l'équipement ménager aient été recueillies en mai 1992, d'autres données présentées ici sont tirées de l'enquête sur la population active effectuée un mois plus tôt, soit en avril. Ce mois-là, on a mené une autre enquête supplémentaire, l'enquête sur les finances des consommateurs. Étant donné que les deux enquêtes supplémentaires, équipement ménager et finances des consommateurs, visaient le même sous-échantillon de l'enquête sur la population active, nous avons pu les traiter ensemble. La base commune de données comprenait les caractéristiques démographique et autres des ménages provenant du fichier de données de l'enquête d'avril 1992 sur la population active.

Le traitement et le contrôle des données sur la population active ont été faits en conformité des méthodes de l'enquête sur la population active. Les données ont été chargées dans l'ordinateur et couplées avec les résultats de l'enquête d'avril sur la population active. L'ordinateur a ensuite vérifié la cohérence et l'exhaustivité de chacun des enregistrements.

Réponse

L'échantillon prélevé aux fins de l'enquête sur l'équipement ménager (EÉM) comprenait 48,377 logements, dont 7,065 étaient vacants. Sur les 41,312 logements occupés, 235 logements collectifs et autres logements non conventionnels ont été exclus des données présentées dans cette publication, portant ainsi la taille de l'échantillon à 41,077 logements, ne tenant pas compte des régions spéciales qui font l'objet d'un traitement indépendant. On a recueilli des questionnaires EÉM entièrement remplis, ou au moins partiellement remplis, auprès de 35,422 ménages, ce qui donne un **taux de réponse** de 86.2%.

Le tableau explicatif III présente les comptes de l'échantillon et les taux de réponse par province. La dernière colonne indique le nombre de dossiers sur lesquels sont fondées les estimations pour chaque province. Le 'nombre de dossiers' représente, en majeure partie, des ménages qui ont répondu à l'enquête d'avril 1992 sur la population active (EPA), mais il comprend 994 ménages qui n'y ont pas répondu, mais qui avaient fourni toutes les données nécessaires le mois précédent. Ce nombre comprend également 231 dossiers qui ont été reproduits en raison du plan de sondage. Dans le cas des ménages auprès desquels on n'a pu recueillir des renseignements sur l'équipement ménager, on a imputé des données.

Imputation for Non-response

While the great majority of households supplied complete data on facilities and equipment, some either refused or were unable to furnish information on some or all of the questions.

Imputation pour compenser la non-réponse

Bien que la plupart des ménages aient fourni des données complètes sur l'équipement ménager, certains ont refusé ou n'ont pas été en mesure de le faire, pour une partie ou la totalité des questions.

TEXT TABLE III. Sample Counts and Response Rates by Province, 1992

TABLEAU EXPLICATIF III. Taille de l'échantillon et taux de réponse selon la province, 1992

	Sample size	Responding households	Response rate (%)	Number of records
	Taille de l'échantillon	Ménages répondants	Taux de réponse (%)	Nombre de dossiers
Newfoundland - Terre-Neuve	2,042	1,839	90.1	1,967
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	953	854	89.6	942
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2,866	2,511	87.6	2,782
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,587	2,223	85.9	2,520
Québec	7,695	6,756	87.8	7,596
Ontario	11,423	9,517	83.3	11,036
Manitoba	2,877	2,518	87.5	2,809
Saskatchewan	3,178	2,792	87.9	3,138
Alberta	3,737	3,215	86.0	3,667
British Columbia - Colombie-Britannique	3,719	3,197	86.0	3,630
Canada	41,077	35,422	86.2	40,087

The data missing from these households were assigned by computer from households which provided complete facilities and equipment data and which were similar in terms of the following characteristics:

- (i) type of dwelling;
- (ii) tenure;
- (iii) household size; and
- (iv) were located in as close a geographical proximity as possible.

Weighting

The estimation of population characteristics from a survey is based on the premise that each sampled unit represents, in addition to itself, a certain number of unsampled units in the population. A **simple survey weight** is attached to each record in the sample to reflect this representation. The primary component of this weight is the inverse of the sampling ratio which is further refined on the basis of geographical considerations. The final step in the **simple survey weight** creation is the compensation for household non-response by inflating the weight by the inverse of household response rate.

On a donc imputé par ordinateur les données manquantes pour ces ménages à partir des données complètes fournies par des ménages possédant des caractéristiques semblables du point de vue:

- i) du genre de logement;
- ii) du mode d'occupation;
- iii) de la taille du ménage; et
- iv) de la proximité géographique convenable.

Pondération

L'estimation des caractéristiques de la population d'une enquête se fonde sur le principe que chaque unité échantillonnée représente, outre elle-même, un certain nombre d'unités non comprises dans l'échantillon. On attribue un **coefficient simple de pondération** à chaque enregistrement de l'échantillon pour obtenir cette représentation. La principale composante de ce coefficient est la fraction de sondage inverse qu'on affine pour tenir compte des facteurs géographiques. Comme dernière étape de la création d'un **coefficient simple de pondération**, on compense la non-réponse des ménages en gonflant le coefficient par l'inverse du taux de réponse des ménages.

An integrated method of weighting ensures that the final weights will be the same for each person within the same household. It also incorporates independent control totals of the population by province, age, sex and sub-provincial area; and of household, economic and census family units by province.

Reliability of Estimates

The estimates presented in this publication are derived from a sample survey. There are two types of errors present in an estimate based on a sample survey, namely sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors occur because inferences about the entire population are made on the basis of information obtained from only a sample of the population. Non-sampling errors occur because it is not always possible to obtain and retain throughout processing an accurate or true response (value) for each sampled unit due to such factors as non-response, response errors and processing errors. The reliability of a survey estimate is thus determined by the combined effect of non-sampling and sampling errors.

Non-sampling Errors

Errors may occur at any stage in the collection and processing of data for either a census or a survey. The net effect of these errors is termed the non-sampling errors. If individual errors affect the data in a systematic direction, the bias so introduced reduces the reliability of the estimates. The existence of errors, even if they are randomly distributed with zero mean, adversely affects the reliability of the estimates. The careful design of the survey, the existence of quality control procedures and the monitoring of survey operations help to limit the magnitude of non-sampling errors for the survey.

Data from the Household Facilities and Equipment Survey are subject to the following types of non-sampling errors; coverage error, response error, non-response and processing error.

Coverage error. This error may occur because of inadequate coverage of the population of interest and may be introduced at various stages from the creation of the survey frame to the data collection and processing stages.

Response error. The response error is caused when an erroneous response for a desired information datum is obtained. This error may be due to a variety of factors among which are imprecise questionnaire design, the inability or unwillingness of the respondent to accurately provide the information, the interviewer's approach and an error in recording the response.

Une méthode intégrée de pondération assure que les poids finaux seront les mêmes pour chaque personne d'un même ménage. Elle comprend aussi des totaux de contrôles indépendants de la population selon la province, l'âge, le sexe et selon la région infraprovinciale; et les ménages, les unités familiales économiques et de recensement par province.

Fiabilité des estimations

Les estimations présentées ici sont tirées d'une enquête-échantillon. Une estimation fondée sur ce genre d'enquête peut comporter deux types d'erreurs: les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de la population à partir des renseignements obtenus auprès d'un échantillon de cette population seulement. Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir et de conserver à toutes les étapes du traitement une réponse (valeur) exacte ou réelle pour chaque unité échantillonnée à cause de certains facteurs comme la non-réponse, les erreurs de réponse et les erreurs de traitement. La fiabilité d'une estimation d'enquête est donc fonction de l'effet conjugué des erreurs non dues à l'échantillonnage et des erreurs d'échantillonnage.

Erreurs non dues à l'échantillonnage

Des erreurs peuvent se produire en tout temps pendant la collecte et le traitement des données, qu'il s'agisse d'un recensement ou d'une enquête. L'effet net de ces erreurs s'appelle l'erreur non due à l'échantillonnage. Lorsque des erreurs particulières faussent les données d'une manière systématique, un tel biais atténue la fiabilité des estimations. Même avec une répartition aléatoire et une moyenne nulle, les erreurs nuisent à la fiabilité des estimations. Pour tenter de réduire l'ordre de grandeur des erreurs non dues à l'échantillonnage dans l'enquête, il faut établir soigneusement le plan de sondage, exercer un contrôle de la qualité et suivre de près les opérations de l'enquête.

Voici les genres d'erreurs non dues à l'échantillonnage que peuvent contenir les données de l'enquête sur l'équipement ménager; erreurs de couverture, erreurs de réponse, erreurs de non-réponse et erreurs de traitement.

Erreurs de couverture. Ces erreurs peuvent provenir d'une mauvaise saisie de la population visée et peuvent survenir à n'importe quelle étape de l'enquête, depuis la création de la base de sondage jusqu'à la collecte et au traitement des données.

Erreurs de réponse. Les erreurs de réponse se produisent lorsque des éléments d'information comportent une réponse erronée. Elles peuvent être attribuables à divers facteurs dont l'ambiguïté du questionnaire, l'incapacité ou le refus de l'enquêté de répondre avec précision, l'approche de l'interviewer et une mauvaise inscription.

Non-response error. Despite attempts to obtain complete response for sampled units, non-response is certain to occur to some extent in the survey due to such factors as the household members being on vacation during the interview period, no one being home when the interviewer visited the household, refusal to supply the requested information, etc. For these households, the missing data must be imputed either implicitly as in the case of reweighting the respondent records or explicitly as in the case of assigning data to each non-respondent on the basis of a similar respondent record. The bias introduced by a non-response compensation procedure is unknown but it is a function of the differences in characteristics between the respondent and non-respondent subsets of the sample. Since the magnitude of this non-response bias is directly proportional to the level of non-response, attempts are made to minimize the non-response rate at the data collection stage.

Processing errors. Errors may occur in any of the several stages of processing of survey data as for example, data entry, editing, weighting, etc. Well designed quality control procedures and continual checking of survey data during the processing phase keep this component of the non-sampling errors at acceptably low levels.

Sampling Error

Estimates for the Household Facilities and Equipment Survey, being based on a sample of households, are somewhat different than those that would have been obtained had the entire population been enumerated under the same survey conditions. The error so arising is termed the sampling error. Sampling errors are dependent upon the sample design, the sample size, the variability in the population and the method of estimation.

The sampling error is an unknown quantity. The standard error of an estimate is a statistical measure of the sampling error. The fact that the Household Facilities and Equipment Survey is based on probability sample permits the estimation of standard errors directly from the sample data in spite of the complexity of the sample design. The estimated standard error also partially measures the effect of non-sampling errors but does not reflect any systematic biases in the data. The estimation of standard errors for the Household Facilities and Equipment Survey has been patterned after the corresponding Labour Force Survey model.

Alphabetic indicators of standard error are used in this publication to give an indication of the reliability of the estimates. The letter "A" indicates that the estimate is very reliable; the letter "B" indicates that the data is reliable but to a somewhat lesser degree than the "A" category; and so on. Generally, published estimates are in the categories "A" to "G" and should be considered reliable enough for most purposes.

Erreurs de non-réponse. Malgré tous les efforts déployés pour obtenir une réponse complète des unités échantillonnées, il y aura toujours certains cas de non-réponse parce que les membres du ménage étaient en vacances pendant la période d'enquête, parce qu'il n'y avait personne à la maison lorsque l'interviewer est passé, parce que l'enquêté a refusé de fournir les renseignements demandés, ou pour d'autres raisons. Aussi faut-il imputer les données manquantes d'une manière implicite, par exemple en donnant un nouveau poids aux dossiers des répondants, ou encore d'une manière explicite, comme lorsque les données sont attribuées à chaque non-répondant en s'appuyant sur un dossier semblable. Le biais attribuable à l'imputation est inconnu, mais il est fonction des différences de caractéristiques entre les sous-ensembles des répondants et celui des non-répondants de l'échantillon. Comme l'ordre de grandeur de ce biais est directement proportionnel au niveau de la non-réponse, c'est lors de la collecte des données que l'on cherche à réduire le taux de non-réponse.

Erreurs de traitement. Il s'agit des erreurs qui peuvent survenir à n'importe quelle étape du traitement des résultats de l'enquête, comme l'entrée des données, le contrôle, la pondération, etc. De bonnes méthodes de contrôle de la qualité et une vérification constante des résultats de l'enquête lors du traitement maintiennent à un niveau suffisamment bas cet élément des erreurs non dues à l'échantillonnage.

Erreur d'échantillonnage

Les estimations de l'enquête sur l'équipement ménager, fondées sur un échantillon de ménages, diffèrent quelque peu des résultats qu'auraient donné un dénombrement de toute la population dans les mêmes conditions. L'erreur qui en découle est ce qu'on appelle l'erreur d'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage sont fonction du plan de sondage, de la taille de l'échantillon, de l'évolution démographique et de la méthode d'estimation.

L'erreur d'échantillonnage n'est pas connue. L'erreur type d'une estimation est une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage. Comme l'enquête sur l'équipement ménager repose sur un échantillon probabiliste, on peut estimer directement les erreurs types à partir des données de l'échantillon, malgré la complexité du plan de sondage. L'erreur type estimée sert aussi à mesurer partiellement l'effet des erreurs non dues à l'échantillonnage, mais ne traduit pas les biais systématiques. Dans l'enquête sur l'équipement ménager, l'estimation des erreurs types suit le modèle utilisé pour l'enquête sur la population active.

Dans cette publication, on utilise des indicateurs littéraux de l'erreur type pour illustrer la fiabilité des estimations. La lettre "A" désigne une estimation très fiable; la lettre "B" signifie qu'il s'agit de données fiables, mais moins que celles de la catégorie "A"; et ainsi de suite. D'une façon générale, les estimations publiées sont classées dans les catégories "A" à "G" et l'on devrait les considérer comme suffisamment fiables pour être

Data with a higher variability (in the "H" category) are not published and are indicated in the tables by "...". In addition, estimates smaller than 4,000 are also not published due to their generally low reliability and the impact of rounding. In the tables, they are replaced by "--". Total household estimates, for household sizes one and two or more, for Canada and the provinces are obtained from other sources and are assumed to have no associated sampling error.

Text Table IV shows the alphabetic categories in terms of their per cent standard errors.

The alphabetic indicator can be used to approximate the precision of the estimate. For example, from Table 1.5, the estimated number of households that own their dwelling in Canada (in thousands) is 6,349 with an alphabetic indicator of B. This indicates that the standard error of this estimate lies in the range 0.6% to 1.0% of the estimate. Taking a conservative approach, the estimated standard error may be as large as 1.0% of 6,349 or 63.49. Thus, in approximately 95% of all possible samples which could have been selected from the sampling frame, the range of 6,222 to 6,476 (the estimated 6,349 households \pm 2 standard errors) will contain the count that would have been obtained if the entire population had been enumerated. In other words, there is a 95% chance that the true count of owner-occupied dwellings lies in the range 6,222 to 6,476.

utilisables. Les données dont la variabilité est plus grande (catégorie "H") ne sont pas publiées et sont remplacées dans les tableaux par "...". Les estimations inférieures à 4,000 ne sont pas publiées non plus en raison de leur fiabilité généralement insuffisante et de l'effet de l'arrondissement. Elles sont remplacées par "--" dans les tableaux. Les estimations du nombre total de ménages, pour les tailles de ménage d'une personne et deux ou plus, pour le Canada et les provinces ont été tirées d'autres sources; on présume qu'elles ne comportent pas d'erreur d'échantillonnage.

Le tableau explicatif IV indique les catégories littérales correspondant aux erreurs types en pourcentage.

L'indicateur littéral peut servir à estimer le degré de précision de l'estimation. Par exemple, au tableau 1.5, le nombre estimatif de ménages qui sont propriétaires de leur logement au Canada (en milliers) s'élève à 6,349, l'indicateur littéral étant B. Cela indique que l'erreur type de cette estimation se situe entre 0.6% et 1.0% de l'estimation. Si l'on adopte une approche conservatrice, l'erreur type estimative peut représenter jusqu'à 1.0% de 6,349, ou 63.49. Ainsi, dans environ 95% des échantillons qui auraient pu être tirés de la base de sondage, l'intervalle 6,222 à 6,476 (le nombre estimatif de ménages, 6,349 \pm 2 erreurs types) contiendra le nombre qu'on aurait obtenu en dénombrant la totalité de la population. En d'autres termes, il y a 95% de chances que la valeur vraie du nombre de logements occupés par leur propriétaire se situe dans l'intervalle 6,222 à 6,476.

TEXT TABLE IV. Alphabetic Designation of Per Cent Standard Error

TABLEAU EXPLICATIF IV. Désignation littérale de l'erreur type exprimée en pourcentage

Alphabetic indicator Indicateur littéral	The standard error as a percent of the estimate L'erreur type en pourcentage de l'estimation
A	0.0 to/à 0.5
B	0.6 " " 1.0
C	1.1 " " 2.5
D	2.6 " " 5.0
E	5.1 " " 10.0
F	10.1 " " 16.5
G	16.6 " " 25.0
H	25.1+

TABLE 1.1 Size of Household by Province, 1992

TABLEAU 1.1 Taille du ménage par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Number of persons per household Nombre de personnes par ménage										Average household size
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	Taille moyenne du ménage
estimates in thousands/estimations en milliers												
Canada	10,056	2,445 A	3,077 B	1,735 C	1,766 C	729 C	214 E	61 F	19 G	... H	... H	2.63
Nfld./T.-N.	177	22 A	42 D	38 D	44 D	20 E	8 F	--	--	--	--	3.20
P.E.I./Î.-P.-É.	46	10 A	13 D	9 E	8 E	4 E	--	--	--	--	--	2.76
N.S./N.-É.	329	73 A	97 C	68 D	57 D	25 E	6 F	--	--	--	--	2.67
N.B./N.-B.	256	47 A	78 C	52 D	51 D	21 E	6 F	--	--	--	--	2.78
Québec	2,656	697 A	817 C	471 D	442 D	176 D	37 F	... H	... H	--	--	2.54
Ontario	3,647	821 A	1,101 C	642 D	686 C	279 D	84 E	... H	... H	--	--	2.70
Manitoba	396	109 A	112 C	66 E	65 D	31 E	9 F	--	--	--	--	2.59
Saskatchewan	359	92 A	113 C	53 D	58 D	31 E	8 F	--	--	--	--	2.63
Alberta	912	209 A	278 C	161 D	165 D	65 E	25 F	7 G	--	--	--	2.69
B.C./C.-B.	1,278	365 A	426 C	174 E	191 E	78 E	31 F	... H	... H	--	--	2.48

TABLE 1.2 Number of Rooms Per Dwelling by Province, 1992

TABLEAU 1.2 Nombre de pièces par logement par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement									Average number of rooms Nombre moyen de pièces
		1	2	3	4	5	6	7	8	9+	
		estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	10,056	109 E	201 E	901 D	1,543 C	1,959 C	1,755 C	1,387 C	1,049 D	1,153 C	5.90
Nfld./T.-N.	177	--	--	6 G	18 E	36 E	51 D	30 E	17 E	17 F	6.19
P.E.I./Î.-P.-É.	46	--	--	4 F	6 E	10 E	10 E	7 E	5 E	4 F	5.88
N.S./N.-É.	329	--	5 G	23 E	42 E	66 D	64 E	54 E	37 E	35 E	6.04
N.B./N.-B.	256	--	--	14 E	35 E	57 D	48 D	42 E	29 E	27 E	6.10
Québec	2,656	27 G	61 F	309 E	581 D	638 D	363 D	263 E	191 E	225 E	5.42
Ontario	3,647	34 G	64 F	280 E	445 D	623 D	731 D	604 D	449 D	416 D	6.10
Manitoba	396	6 G	9 F	42 E	59 E	91 D	85 D	49 E	31 E	25 E	5.51
Saskatchewan	359	--	6 G	29 E	49 E	67 D	64 D	57 D	37 E	49 E	6.12
Alberta	912	14 G	16 G	69 E	117 E	154 D	145 E	130 E	116 D	152 E	6.26
B.C./C.-B.	1,278	... H	34 G	125 E	191 E	218 E	194 E	151 E	138 E	203 D	6.00

(1) See "Notes and Definitions" for definition of "Rooms"./Voir la définition de "pièces" à la section intitulée "Notes et définitions".

TABLE 1.3 Size of Household by Number of Rooms Per Dwelling, Canada, 1992

TABLEAU 1.3 Taille du ménage selon le nombre de pièces par logement, Canada, 1992

Number of rooms per dwelling Nombre de pièces par logement	Total households Nombre total de ménages	Number of persons per household Nombre de personnes par ménage									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+
estimates in thousands/estimations en milliers											
Total	10,056	2,445 A	3,077 B	1,735 C	1,766 C	729 C	214 E	61 F	19 G	... H	... H
1 room/pièce	109 E	103 E	... H	--	--	--	--	--	--	--	--
2 rooms/pièces	201 E	167 E	32 F	--	--	--	--	--	--	--	--
3 rooms/pièces	901 D	623 D	236 E	27 G	... H	... H	--	--	--	--	--
4 rooms/pièces	1,543 C	604 D	629 D	210 E	74 E	21 G	--	--	--	--	--
5 rooms/pièces	1,959 C	407 D	703 C	402 D	315 D	97 E	24 F	... H	--	--	--
6 rooms/pièces	1,755 C	257 D	577 D	363 D	369 D	134 E	37 F	... H	--	--	--
7 rooms/pièces	1,387 C	141 E	397 D	291 D	362 D	141 E	42 F	8 G	... H	--	--
8 rooms/pièces	1,049 D	80 E	254 D	214 E	306 D	137 E	44 F	13 G	--	--	--
9+ rooms/pièces	1,153 C	63 E	244 D	225 D	332 D	195 E	61 E	21 G	... H	--	--

TABLE 1.4 Type of Dwelling by Province, 1992

TABLEAU 1.4 Genre de logement par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Single detached Logement individuel non attenant	Single attached Logement individuel attenant	Apartment or flat Appartement	Mobile home Maison mobile
	estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	10,056	5,691 B	931 D	3,209 C	225 E
Nfld./T.-N.	177	133 C	17 F	24 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46	32 C	4 G	9 E	--
N.S./N.-É.	329	224 C	17 F	73 E	15 F
N.B./N.-B.	256	184 C	12 F	45 E	14 F
Québec	2,656	1,180 C	145 F	1,285 C	46 G
Ontario	3,647	2,092 C	471 E	1,063 C	21 G
Manitoba	396	261 C	31 F	95 D	9 F
Saskatchewan	359	268 C	21 E	61 E	10 F
Alberta	912	571 C	102 E	189 D	50 F
B.C./C.-B.	1,278	746 D	112 F	365 D	55 F

TABLE 1.5 Tenure by Province, 1992

TABLEAU 1.5 Mode d'occupation par province, 1992

Province	Total households	Owned/Possédés			Rented (1) Loués
	Nombre total de ménages	Total	With mortgage Avec emprunt hypothécaire	Without mortgage Sans emprunt hypothécaire	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	6,349 B	3,136 C	3,213 C	3,707 C
Nfld./T.-N.	177	139 C	43 E	95 D	38 E
P.E.I./Î.-P.-É.	46	32 D	15 E	17 D	13 E
N.S./N.-É.	329	235 C	101 D	134 D	93 D
N.B./N.-B.	256	193 C	85 D	108 C	62 D
Québec	2,656	1,460 C	770 D	690 D	1,196 C
Ontario	3,647	2,329 C	1,209 C	1,119 C	1,318 C
Manitoba	396	267 C	118 D	150 D	129 D
Saskatchewan	359	257 C	102 D	155 C	103 D
Alberta	912	597 C	311 D	286 D	315 D
B.C./C.-B.	1,278	840 C	382 D	458 D	438 D

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.6 Type of Dwelling by Tenure, Canada, 1992

TABLEAU 1.6 Genre de logement selon le mode d'occupation, Canada, 1992

Tenure	Total households	Single detached	Single attached	Apartment or flat	Mobile home
Mode d'occupation	Nombre total de ménages	Logement individuel non attenant	Logement individuel attenant	Appartement	Maison mobile
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total.....	10,056	5,691 B	931 D	3,209 C	225 E
Owned/Possédés.....	6,349 B	5,170 B	508 E	472 D	199 E
Condominium.....	336 E	25 F	131 F	179 E	--
With mortgage/Avec emprunt hypothécaire.....	185 E	13 G	89 F	83 F	--
Without mortgage/Sans emprunt hypothécaire..	151 E	12 G	43 G	97 F	--
Not condominium/Autre qu'un condominium.....	6,013 B	5,146 B	376 E	292 D	199 E
With mortgage/Avec emprunt hypothécaire.....	2,951 C	2,501 C	221 E	154 E	75 E
Without mortgage/Sans emprunt hypothécaire..	3,062 C	2,645 C	155 E	138 E	124 E
Rented(1)/Loués(1).....	3,707 C	520 D	424 D	2,737 C	26 F

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.
Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.7 Number of Rooms Per Dwelling by Tenure, Canada, 1992

TABLEAU 1.7 Nombre de pièces par logement selon le mode d'occupation, Canada, 1992

Tenure	Total households	Number of rooms per dwelling								
Mode d'occupation	Nombre total de ménages	Nombre de pièces par logement								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9+
estimates in thousands/estimations en milliers										
Total	10,056	109 E	201 E	901 D	1,543 C	1,959 C	1,755 C	1,387 C	1,049 D	1,153 C
Owned/Possédés	6,349 B	--	9 G	61 E	422 D	1,193 C	1,410 C	1,213 C	957 D	1,081 D
Rented(1)/Loués(1)	3,707 C	107 E	192 E	840 D	1,120 D	766 D	344 D	174 E	92 E	72 E

(1) Includes dwellings occupied rent-free and dwellings for which rent was paid in kind or in services.

Comprend les logements occupés gratuitement et les logements dont le loyer est payé en nature ou en services.

TABLE 1.8 Number of Rooms by Type of Dwelling, Canada, 1992

TABLEAU 1.8 Nombre de pièces selon le genre de logement, Canada, 1992

Type of dwelling	Total households	Number of rooms per dwelling								
Genre de logement	Nombre total de ménages	Nombre de pièces par logement								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9 +
estimates in thousands/estimations en milliers										
Total	10,056	109 E	201 E	901 D	1,543 C	1,959 C	1,755 C	1,387 C	1,049 D	1,153 C
Single detached/Logement individuel non attenant	5,691 B	--	9 G	59 E	341 D	946 C	1,214 C	1,117 C	932 D	1,071 C
Single attached/Logement individuel attenant	931 D	--	8 G	41 F	88 E	215 E	271 E	183 E	77 F	47 F
Apartment or flat/Appartement	3,209 C	105 E	181 E	795 D	1,058 D	702 D	227 E	74 F	34 F	33 F
Mobile home/Maison mobile	225 E	--	--	6 G	56 E	95 E	43 E	13 G	6 G	--

TABLE 1.9 Period of Construction by Province, 1992

TABLEAU 1.9 Période de construction par province, 1992

Province	Total households	Period of construction/Période de construction				
		Before 1941	1941-1960	1961-1970	1971-1980	1981 and after
	Nombre total de ménages	Avant 1941				1981 et après
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	10,056	1,700 C	1,999 C	1,845 C	2,539 C	1,973 D
Nfld./T.-N.	177	26 E	36 E	31 E	44 D	40 E
P.E.I./Î.-P.-É.	46	15 E	5 F	4 F	12 E	10 F
N.S./N.-É.	329	92 D	56 E	38 E	71 E	71 E
N.B./N.-B.	256	66 D	41 E	34 E	67 D	48 E
Québec	2,656	459 D	545 D	529 D	589 D	533 E
Ontario	3,647	717 D	771 D	642 D	809 D	708 E
Manitoba	396	76 E	91 D	71 E	106 D	53 E
Saskatchewan	359	60 D	75 D	64 E	97 D	65 E
Alberta	912	61 E	169 D	173 D	360 D	149 E
B.C./C.-B.	1,278	129 E	210 E	260 E	384 D	296 E

TABLE 1.10 Period of Construction by Type of Dwelling, Canada, 1992

TABLEAU 1.10 Période de construction selon le genre de logement, Canada, 1992

Type of dwelling Genre de logement	Total households Nombre total de ménages	Period of construction/Période de construction				
		Before 1941 Avant 1941	1941-1960	1961-1970	1971-1980	1981 and after 1981 et après
estimates in thousands/estimations en milliers						
Total	10,056	1,700 C	1,999 C	1,845 C	2,539 C	1,973 D
Single detached/Logement individual non attenant	5,691 B	998 C	1,258 C	954 D	1,322 C	1,158 D
Single attached/Logement individual attenant	931 D	129 E	90 F	135 E	343 E	235 E
Apartment or flat/Appartement	3,209 C	573 D	648 D	730 D	737 D	522 D
Mobile home/Maison mobile	225 E	--	4 G	26 F	137 E	58 F

TABLE 1.11 Number of Bedrooms Per Dwelling by Province, 1992

TABLEAU 1.11 Nombre de chambres à coucher par logement par province, 1992

Province	Total households	Number of bedrooms per dwelling Nombre de chambres à coucher par logement						
	Nombre total de ménages	None (1) Aucune	1	2	3	4	5	6+
estimates in thousands/estimations en milliers								
Canada	10,056	196 E	1,427 C	2,559 C	3,948 B	1,517 C	341 D	68 E
Nfld./T.-N.	177	--	9 F	32 E	97 C	31 E	7 F	--
P.E.I./Î.-P.-É. ..	46	--	5 F	11 E	19 D	8 E	--	--
N.S./N.-É.	329	--	42 E	79 D	140 D	53 E	10 F	--
N.B./N.-B.	256	--	18 E	62 D	116 C	42 D	12 F	--
Québec	2,656	53 F	440 D	782 D	980 C	305 D	82 E	15 F
Ontario	3,647	61 F	506 D	846 D	1,545 C	577 D	93 E	20 G
Manitoba	396	11 F	62 E	110 D	151 D	52 E	9 G	--
Saskatchewan	359	--	40 E	86 D	136 D	74 D	18 E	--
Alberta	912	20 F	94 E	208 D	345 D	182 D	55 E	8 G
B.C./C.-B.	1,278	43 G	212 E	343 E	418 D	193 E	54 F	15 G

(1) See "Notes and Definitions" for definition of "Bedrooms"./Voir la définition de "chambres à coucher" à la section intitulée "Notes et définitions".

TABLE 1.12 Dwellings by Type of Repairs Needed (1), by Tenure and Province, 1992

TABLEAU 1.12 Logements selon le genre de réparations requises (1), le mode d'occupation et la province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Major repairs needed Réparations majeures requises			Only minor repairs needed Seulement des réparations mineures requises			No repairs needed (2) Aucune réparation requise		
		Total	Owned	Rented	Total	Owned	Rented	Total	Owned	Rented
			Possédé	Loué		Possédé	Loué		Possédé	Loué
			estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	10,056	1,031 C	664 D	367 D	1,649 C	955 C	694 D	7,375 A	4,730 B	2,645 C
Nfld./T.-N.	177	28 E	23 E	6 G	27 E	21 E	6 F	121 C	95 D	26 E
P.E.I./Î.-P.-É.	46	6 F	4 F	--	7 E	5 E	--	33 D	23 D	10 E
N.S./N.-É.	329	56 E	44 E	12 F	57 E	40 E	17 F	215 C	151 D	65 E
N.B./N.-B.	256	40 E	31 E	9 F	43 E	32 E	11 F	172 C	130 D	42 D
Québec	2,656	280 E	156 E	124 E	389 D	190 E	199 E	1,986 C	1,114 C	872 D
Ontario	3,647	337 D	218 E	120 E	591 D	337 D	253 E	2,719 B	1,774 C	945 D
Manitoba	396	46 E	36 E	11 F	81 E	55 E	26 E	269 C	177 D	92 D
Saskatchewan	359	37 E	28 E	9 F	73 E	53 E	21 E	249 C	176 C	73 D
Alberta	912	83 E	51 E	32 F	179 D	100 E	79 E	650 C	446 C	204 D
B.C./C.-B.	1,278	117 E	74 E	43 F	200 E	122 E	79 E	960 C	644 C	316 E

(1) Does not include desirable remodelling, additions, conversions or energy saving improvements. See also "Notes and Definitions".
Ne tient pas compte des rénovations, rajouts ou transformations souhaités, ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie. Voir aussi "Notes et définitions".

(2) Only regular maintenance required./Logements nécessitant un entretien régulier seulement.

TABLE 2.1 Principal Heating Equipment by Province, 1992

TABLEAU 2.1 Principal système de chauffage par province, 1992

Province	Total households	Steam or hot water furnaces	Hot air furnaces		Heating stoves	Electric heating (1)	Other (2)
	Nombre total de ménages	Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Systèmes à air chaud		Poêles de chauffage	Chauffage à l'électricité	Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	10,056	1,592 C	5,075 B	138 E	312 D	2,896 C	42 F
Nfld./T.-N.	177	20 F	53 E	--	22 E	79 D	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46	26 D	14 E	--	--	--	--
N.S./N.-É.	329	92 D	129 D	4 G	20 E	81 E	--
N.B./N.-B.	256	32 E	84 D	--	12 E	126 D	--
Québec	2,656	385 D	482 D	47 F	108 E	1,611 C	22 G
Ontario	3,647	593 D	2,298 C	47 F	71 E	629 D	9 G
Manitoba	396	44 E	260 C	... H	8 G	81 E	--
Saskatchewan	359	53 E	289 C	--	6 G	10 F	--
Alberta	912	155 D	723 C	18 F	6 G	8 G	--
B.C./C.-B.	1,278	192 E	742 C	12 G	56 F	271 E	... H

(1) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, solar heating, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chauffages solaires, les chauffeuses portatives, etc.

TABLE 2.2 Principal Heating Fuel by Province, 1992

TABLEAU 2.2 Principal combustible de chauffage par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Oil or other liquid fuel (1) Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	10,056	1,608 C	4,558 B	72 E	3,410 C	396 D	10 F
Nfld./T.-N.	177	59 E	--	--	80 D	37 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46	38 C	--	--	--	6 F	--
N.S./N.-É.	329	199 D	--	4 G	84 E	37 E	4 G
N.B./N.-B.	256	76 D	--	--	143 C	36 E	--
Québec	2,656	516 D	225 E	--	1,802 C	110 E	--
Ontario	3,647	529 D	2,210 C	24 F	797 D	85 E	--
Manitoba	396	16 F	239 C	4 G	126 D	12 F	--
Saskatchewan	359	27 F	303 C	6 G	17 F	... H	--
Alberta	912	18 F	849 B	18 F	19 F	... H	--
B.C./C.-B.	1,278	130 E	731 C	... H	342 E	62 F	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.3 Principal Heating Equipment by Fuel, Canada, 1992

TABLEAU 2.3 Principal système de chauffage selon le combustible utilisé, Canada, 1992

Fuel	Total households	Steam or hot water furnaces	Hot air furnaces		Heating stoves	Electric heating (1)	Other (2)
Combustible	Nombre total de ménages	Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Systèmes à air chaud		Poêles de chauffage	Chauffage à l'électricité	Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Total	10,056	1,592 C	5,075 B	138 E	312 D	2,896 C	42 F
Oil or other liquid fuel (3)/ Huile ou autre combustible liquide (3) ..	1,608 C	511 D	1,015 C	45 F	35 G	--	--
Piped gas/Gaz canalisé	4,558 B	956 D	3,502 C	78 E	18 F	--	... H
Bottled gas/ Gaz en bouteille ou en bonbonne	72 E	5 G	58 E	4 G	... H	--	--
Electricity/Électricité	3,410 C	106 E	372 E	--	14 G	2,896 C	23 G
Wood/Bois	396 D	11 G	124 E	11 G	240 D	--	9 G
Other (4)/Autre (4)	10 F	... H	--	--	--	--	--

(1) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.

Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.

Comprend les cuisinières, les foyers, les chauffeuses portatives, etc.

(3) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(4) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.4 Age of Principal Heating Equipment by Province, 1992

TABLEAU 2.4 Âge du principal système de chauffage par province, 1992

Province	Total households	Age of principal heating equipment Âge du principal système de chauffage		
	Nombre total de ménages	5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	10,056	1,921 C	2,277 C	5,857 B
Nfld./T.-N.	177	49 D	47 D	81 D
P.E.I./Î.-P.-É.	46	13 E	11 E	22 E
N.S./N.-É.	329	88 D	76 D	164 D
N.B./N.-B.	256	59 D	73 D	124 D
Québec	2,656	489 D	620 D	1,547 C
Ontario	3,647	774 D	841 D	2,032 C
Manitoba	396	57 E	92 E	247 C
Saskatchewan	359	52 E	78 E	230 C
Alberta	912	99 E	183 E	629 C
B.C./C.-B.	1,278	240 E	256 E	781 D

TABLE 2.5 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment, Canada, 1992

TABLEAU 2.5 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage, Canada, 1992

Principal heating equipment Principal système de chauffage	Total households Nombre total de ménages	Age of equipment/Âge du système		
		5 years or less	6 to 10 years	Over 10 years
		5 ans ou moins	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Total	10,056	1,921 C	2,277 C	5,857 B
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude	1,592 C	156 E	193 E	1,244 D
Hot air furnaces/Systèmes à air chaud				
Forced/Pulsé	5,075 B	1,037 D	1,120 D	2,917 C
Other/Autre	138 E	18 G	22 F	98 E
Heating stoves/Poêles de chauffage ...	312 D	97 E	99 E	116 E
Electric heating(1)/ Chauffage à l'électricité(1)	2,896 C	601 D	832 D	1,463 C
Other(2)/Autre(2)	42 F	12 G	10 G	19 G

(1) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(2) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chauffettes portatives, etc.

TABLE 2.6 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Fuel Used, Canada, 1992

TABLEAU 2.6 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement selon le combustible utilisé, Canada, 1992

Fuel	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Steam or hot water furnaces Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Hot air furnaces Systèmes à air chaud		Heating stoves Poêles de chauffage	Electric heating (2) Chauffage à l'électricité	Other (3) Autre
Combustible			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Total	6,846 B	452 D	4,446 B	102 E	282 D	1,539 C	25 F
Oil or other liquid fuel (4)/ Huile ou autre combustible liquide (4) ..	1,169 C	217 D	891 D	37 F	23 G	--	--
Piped gas/Gaz canalisé	3,326 C	187 E	3,076 C	49 F	12 F	--	--
Bottled gas/ Gaz en bouteille ou en bonbonne	68 E	--	57 E	4 G	... H	--	--
Electricity/Électricité	1,887 C	34 F	297 E	--	8 G	1,539 C	... H
Wood/Bois	387 D	10 G	123 E	11 G	234 D	--	9 G
Other (5)/Autre (5)	9 F	--	--	--	--	--	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.

Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.

Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(3) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.

Comprend les cuisinières, les foyers, les chaufferettes portatives, etc.

(4) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(5) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.7 Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only by Province, 1992

TABLEAU 2.7 Principal système de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1992

Province	Total single dwelling households (1)	Steam or hot water furnaces	Hot air furnaces		Heating stoves	Electric heating (2)	Other (3)
	Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Systèmes à vapeur ou à eau chaude	Systèmes à air chaud		Poêles de chauffage	Chauffage à l'électricité	Autre
			Forced Pulsé	Other Autre			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	6,846 B	452 D	4,446 B	102 E	282 D	1,539 C	25 F
Nfld./T.-N.	153 C	15 F	51 E	--	21 E	61 D	--
P.E.I./Î.-P.-É. ..	37 C	19 E	14 E	--	--	--	--
N.S./N.-É.	256 C	56 E	120 D	4 G	19 E	55 E	--
N.B./N.-B.	211 C	18 E	80 D	--	11 E	99 D	--
Québec	1,371 C	83 E	353 D	24 G	92 E	812 D	... H
Ontario	2,584 B	155 E	1,991 C	38 F	63 E	329 D	8 G
Manitoba	301 C	10 F	238 C	... H	8 G	42 E	--
Saskatchewan	299 C	11 F	272 C	--	6 G	8 G	--
Alberta	723 C	31 F	665 C	15 F	6 G	... H	--
B.C./C.-B.	913 C	56 F	661 D	10 G	54 F	129 E	... H

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.

Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.

Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(3) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.

Comprend les cuisinières, les foyers, les chaufferettes portatives, etc.

TABLE 2.8 Age of Principal Heating Equipment by Type of Principal Heating Equipment for Single Dwellings Only, Canada, 1992

TABLEAU 2.8 Âge du principal système de chauffage selon le genre du principal système de chauffage pour logements individuels seulement, Canada, 1992

Principal heating equipment Principal système de chauffage	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Age of equipment/Âge du système		
		5 years or less 5 ans ou moins	6 to 10 years 6 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans
estimates in thousands/estimations en milliers				
Total	6,846 B	1,489 C	1,657 D	3,701 C
Steam or hot water furnaces/ Systèmes à vapeur ou à eau chaude ...	452 D	91 E	75 E	286 D
Hot air furnaces/Systèmes à air chaud				
Forced/Pulsé	4,446 B	937 D	1,014 D	2,495 C
Other/Autre	102 E	14 G	17 F	70 E
Heating stoves/Poêles de chauffage ..	282 D	88 E	91 E	103 E
Electric heating(2)/ Chauffage à l'électricité(2)	1,539 C	350 D	454 D	735 D
Other(3)/Autre(3)	25 F	... H	6 G	11 G

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes permanently installed baseboard electric heating as well as other types such as floor or ceiling heating wires, in all or most rooms.
Comprend les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

(3) Includes cookstoves or ranges, fireplaces, portable heaters, etc.
Comprend les cuisinières, les foyers, les chauffereuses portatives, etc.

TABLE 2.9 Principal Heating Fuel for Single Dwellings Only by Province, 1992

TABLEAU 2.9 Principal combustible de chauffage pour logements individuels seulement par province, 1992

Province	Total single dwelling households (1) Nombre total de ménages occupant un logement individuel	Oil or other liquid fuel (2) Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (3) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	6,846 B	1,169 C	3,326 C	68 E	1,887 C	387 D	9 F
Nfld./T.-N.	153 C	54 E	--	--	63 D	36 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	37 C	30 D	--	--	--	6 F	--
N.S./N.-É.	256 C	154 D	--	4 G	57 E	37 E	4 G
N.B./N.-B.	211 C	60 D	--	--	114 D	36 E	--
Québec	1,371 C	285 D	51 G	--	928 D	105 E	--
Ontario	2,584 B	423 D	1,595 C	23 F	457 D	83 E	--
Manitoba	301 C	15 F	185 D	... H	84 D	12 F	--
Saskatchewan	299 C	27 F	245 C	5 G	15 F	... H	--
Alberta	723 C	12 G	679 C	18 F	... H	... H	--
B.C./C.-B.	913 C	109 E	571 D	... H	161 E	61 F	--

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(3) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.10 Air Conditioners by Province, 1992

TABLEAU 2.10 Appareils de climatisation par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with air conditioners Ménages avec appareils de climatisation			Households without air conditioners Ménages sans appareil de climatisation
		Total	Window type	Central unit	
			Fenêtre	Central	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	2,686 C	1,064 D	1,622 C	7,369 A
Nfld./T.-N.	177	--	--	--	174 A
P.E.I./Î.-P.-É.	46	--	--	--	45 B
N.S./N.-É.	329	16 E	5 F	10 F	313 A
N.B./N.-B.	256	17 E	11 F	6 F	239 B
Québec	2,656	373 D	218 E	155 E	2,282 B
Ontario	3,647	1,773 C	637 D	1,136 D	1,874 C
Manitoba	396	194 D	79 E	115 D	202 D
Saskatchewan	359	123 D	52 E	71 D	236 C
Alberta	912	91 E	24 F	67 E	822 B
B.C./C.-B.	1,278	96 E	36 E	60 E	1,182 B

TABLE 2.11 Supplementary Heating Equipment (1) by Province, 1992

TABLEAU 2.11 Système de chauffage supplémentaire (1) par province, 1991

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire					Households without supplementary heating equipment Ménages sans système de chauffage supplémentair
		Total	Heating stove Poêle de chauffage	Cookstove or range Cuisinière	Portable heater Chaufferette	Other Autre	
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	10,056	1,991 C	955 C	81 E	640 D	316 D	8,064 A
Nfld./T.-N.	177	58 D	31 E	--	9 F	16 E	119 C
P.E.I./Î.-P.-É.	46	15 E	10 E	--	--	--	31 D
N.S./N.-É.	329	95 D	52 E	9 F	18 E	17 E	233 C
N.B./N.-B.	256	83 D	50 E	--	12 E	18 E	172 C
Québec	2,656	587 D	410 D	--	84 F	91 F	2,068 B
Ontario	3,647	605 D	224 E	25 F	276 D	80 E	3,042 B
Manitoba	396	83 E	21 F	--	41 E	19 F	314 C
Saskatchewan	359	65 E	11 F	--	43 E	9 F	294 C
Alberta	912	130 D	37 F	24 F	60 E	8 G	783 B
B.C./C.-B.	1,278	270 D	108 E	... H	98 E	57 F	1,008 B

(1) Excludes fuel-burning fireplaces./Ne comprend pas les foyers à combustible.

TABLE 2.12 Fuel for Supplementary Heating Equipment by Province, 1992

TABLEAU 2.12 Combustible pour le système de chauffage supplémentaire par province, 1992

Province	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire	Oil or other liquid fuel (1) Huile ou autre combustible liquide	Gas Gaz	Electricity Électricité	Wood Bois	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	1,991 C	82 E	68 E	888 C	949 C	5 G
Nfld./T.-N.	58 D	7 F	--	21 E	29 E	--
P.E.I./Î.-P.-É. ...	15 E	--	--	--	11 E	--
N.S./N.-É.	95 D	12 E	--	24 E	56 E	--
N.B./N.-B.	83 D	6 F	--	24 E	53 E	--
Québec	587 D	22 G	... H	164 E	396 D	--
Ontario	605 D	17 F	22 F	343 D	223 D	--
Manitoba	83 E	--	--	58 E	22 E	--
Saskatchewan	65 E	--	4 G	46 E	12 F	--
Alberta	130 D	--	19 F	72 E	35 F	--
B.C./C.-B.	270 D	... H	12 F	136 E	111 E	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 2.13 Supplementary Heating Equipment by Fuel, Canada, 1992

TABLEAU 2.13 Système de chauffage supplémentaire selon le combustible utilisé, Canada, 1992

Fuel Combustible	Households with supplementary heating equipment Ménages avec système de chauffage supplémentaire	Heating stove Poêle de chauffage	Cookstove or range Cuisinière	Portable heater Chaufferette portative	Other Autre
estimates in thousands/estimations en milliers					
Total	1,991 C	955 C	81 E	640 D	316 D
Oil or other liquid fuel(1) Huile ou autre combustible liquide (1)	82 E	17 F	4 G	25 F	37 F
Gas/Gaz	68 E	22 F	9 G	16 G	20 F
Electricity/Électricité ...	888 C	26 F	25 F	593 D	243 D
Wood/Bois	949 C	886 C	42 E	... H	15 F
Other (2)/Autre (2)	5 G	--	--	--	--

(1) Includes kerosene./Comprend le kérosène.

(2) Includes coal or coke./Comprend le charbon ou le coke.

TABLE 3.1 Water Supply by Province, 1992

TABLEAU 3.1 Alimentation en eau par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Hot and cold piped inside Eau chaude et froide amenée à l'intérieur	Cold only piped inside Eau froide seulement amenée à l'intérieur	No water piped inside Pas d'eau courante amenée à l'intérieur
estimates in thousands/estimations en milliers				
Canada	10,056	10,002 A	35 G	18 G
Nfld./T.-N.	177	174 A	--	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46	46 A	--	--
N.S./N.-É.	329	325 A	--	--
N.B./N.-B.	256	254 A	--	--
Québec	2,656	2,642 A	... H	--
Ontario	3,647	3,631 A	... H	... H
Manitoba	396	393 A	--	--
Saskatchewan	359	357 A	--	--
Alberta	912	904 A	--	... H
B.C./C.-B.	1,278	1,276 A	--	--

TABLE 3.2 Fuel Used for Piped Hot Water Supply by Province, 1992

TABLEAU 3.2 Combustible utilisé pour l'eau chaude par province, 1992

Province	Households with piped hot water Ménages avec eau chaude courante	Oil or other liquid fuel Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Other (1) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	10,002 A	456 D	4,221 B	63 E	5,234 B	28 F
Nfld./T.-N.	174 A	22 E	--	--	148 C	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46 A	35 C	--	--	8 E	--
N.S./N.-É.	325 A	129 D	--	12 F	179 D	5 G
N.B./N.-B.	254 A	27 E	--	--	223 B	--
Québec	2,642 A	129 E	209 E	... H	2,294 B	... H
Ontario	3,631 A	71 F	2,049 C	12 G	1,494 C	4 G
Manitoba	393 A	--	207 C	--	182 D	--
Saskatchewan	357 A	--	269 C	--	85 D	--
Alberta	904 A	9 G	814 B	12 G	68 E	--
B.C./C.-B.	1,276 A	32 F	673 C	... H	550 D	... H

(1) Includes coal, coke or wood./Comprend le charbon, le coke ou le bois.

TABLE 3.3 Fuel Used for Piped Hot Water Supply for Single Dwellings Only by Province, 1992

TABLEAU 3.3 Combustible utilisé pour l'eau chaude dans les logements individuels seulement par province, 1992

Province	Single dwellings with piped hot water (1) Logements individuels avec eau chaude courante	Oil or other liquid fuel Huile ou autre combustible liquide	Piped gas Gaz canalisé	Bottled gas Gaz en bouteille ou en bonbonne	Electricity Électricité	Other (2) Autre
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	6,813 B	267 D	2,965 C	58 F	3,501 C	22 F
Nfld./T.-N.	150 C	19 E	--	--	128 C	--
P.E.I./Î.-P.-É.	37 C	27 D	--	--	7 E	--
N.S./N.-É.	252 C	88 D	--	12 F	148 D	5 G
N.B./N.-B.	209 C	17 E	--	--	189 C	--
Québec	1,366 C	71 F	42 G	--	1,248 C	--
Ontario	2,576 B	27 F	1,428 C	12 G	1,105 C	--
Manitoba	299 C	--	154 D	--	143 D	--
Saskatchewan	296 C	--	211 C	--	83 D	--
Alberta	717 C	4 G	641 C	12 G	60 E	--
B.C./C.-B.	911 C	14 G	489 D	... H	390 D	... H

(1) Single dwelling includes single detached, single attached (double and row or terrace) and mobile homes.
Les logements individuels comprennent les logements individuels non attenants, individuels attenants (maisons doubles et en rangée ou de terrasse) et les maisons mobiles.

(2) Includes coal, coke or wood./Comprend le charbon, le coke ou le bois.

TABLE 3.4 Installed Bath Facilities by Province, 1992

TABLEAU 3.4 Baignoires ou douches installées par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with installed baths or showers Ménages avec baignoires ou douches installées			Other (1) Autre
		Total	One bathroom	Two or more bathrooms	
			Une salle de bains	Deux salles de bains ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	10,002 A	7,245 A	2,756 C	54 F
Nfld./T.-N.	177	175 A	156 C	19 E	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46	45 A	40 C	6 E	--
N.S./N.-É.	329	326 A	274 C	52 E	--
N.B./N.-B.	256	255 A	214 B	41 E	--
Québec	2,656	2,644 A	2,167 B	476 D	... H
Ontario	3,647	3,633 A	2,580 B	1,053 C	14 G
Manitoba	396	393 A	298 C	95 D	... H
Saskatchewan	359	356 A	222 C	134 D	--
Alberta	912	906 A	522 C	384 C	6 G
B.C./C.-B.	1,278	1,269 A	773 C	497 D	... H

(1) Includes those households which share facilities with another household as well as those without facilities.
Comprend les ménages qui partagent la toilette et (ou) la chambre de bains avec un autre ménage ainsi que ceux qui n'en ont pas.

TABLE 3.5 Toilet Facilities by Province, 1992

TABLEAU 3.5 Toilettes par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with flush toilets Ménages disposant de toilettes avec chasse d'eau				Other (1) Autre
		Total	One	Two	Three or more	
			Une	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	10,056	10,007 A	5,871 B	3,105 C	1,031 D	48 F
Nfld./T.-N.	177	175 A	136 C	32 E	7 F	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46	46 A	35 C	9 E	--	--
N.S./N.-É.	329	326 A	235 C	77 D	15 F	--
N.B./N.-B.	256	255 A	185 C	61 D	10 F	--
Québec.....	2,656	2,650 A	1,911 C	650 D	90 F	... H
Ontario	3,647	3,631 A	1,923 C	1,277 C	431 E	... H
Manitoba	396	392 A	241 C	120 D	31 E	... H
Saskatchewan	359	356 A	190 C	119 D	48 E	--
Alberta	912	905 A	391 C	347 D	167 E	7 G
B.C./C.-B.	1,278	1,271 A	624 D	414 D	233 E	... H

(1) Includes those households which share facilities with another household as well as those without facilities and those with chemical toilets.
Comprend les ménages qui partagent la toilette et (ou) la chambre de bains avec un autre ménage ainsi que ceux qui n'en ont pas et ceux avec toilettes chimiques.

TABLE 4.1 Fuel for Cooking Equipment by Province, 1992

TABLEAU 4.1 Combustible utilisé pour la cuisson par province, 1992

Province	Total households	Oil or other liquid fuel	Piped gas	Bottled gas	Electricity	Other (1)	Households without cooking equipment
	Nombre total de ménages	Huile ou autre combustible liquide	Gaz canalisé	Gaz en bouteille ou en bonbonne	Électricité	Autre	Ménages sans installation de cuisson
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	10,056	25 F	430 D	93 E	9,477 A	27 F	--
Nfld./T.-N.	177	4 G	--	4 G	167 B	--	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46	--	--	4 F	40 C	--	--
N.S./N.-É.	329	4 G	--	24 E	295 B	6 G	--
N.B./N.-B.	256	--	--	6 G	247 B	--	--
Québec	2,656	... H	34 G	... H	2,602 A	... H	--
Ontario	3,647	... H	231 E	19 F	3,382 A	... H	--
Manitoba	396	--	5 G	--	390 A	--	--
Saskatchewan	359	--	7 F	--	349 A	--	--
Alberta	912	--	64 E	... H	839 B	--	--
B.C./C.-B.	1,278	--	90 E	19 G	1,167 B	--	--

(1) Includes mostly wood./Comprend surtout le bois.

TABLE 4.2 Microwave Ovens and Gas Barbecues by Province, 1992

TABLEAU 4.2 Fours à micro-ondes et barbecues à gaz par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Microwave ovens Fours à micro-ondes		Gas barbecues Barbecues à gaz	
		Households with	Households without	Households with	Households without
		Ménages équipés	Ménages non équipés	Ménages équipés	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	7,642 A	2,414 C	5,074 B	4,981 B
Nfld./T.-N.	177	122 C	55 D	80 D	97 C
P.E.I./Î.-P.-É. ...	46	32 C	14 E	22 D	24 D
N.S./N.-É.	329	253 C	75 D	174 C	155 C
N.B./N.-B.	256	195 C	61 E	125 C	131 C
Québec	2,656	1,937 C	718 D	1,093 C	1,562 C
Ontario	3,647	2,832 B	815 D	1,952 C	1,695 C
Manitoba	396	299 C	97 D	216 C	180 C
Saskatchewan	359	292 C	68 D	226 C	133 C
Alberta	912	739 B	173 D	561 C	351 C
B.C./C.-B.	1,278	940 C	338 D	624 C	654 C

TABLE 4.3 Refrigerators and Freezers by Province, 1992

TABLEAU 4.3 Réfrigérateurs et congélateurs par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Refrigerators/Réfrigérateurs			Freezers/Congélateurs		
		Households with/Ménages équipés			Households without	Households without	
		Total	One	Two or more	Ménages non équipés	Ménages équipés	Ménages non équipés
			Un	Deux ou plus			
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	10,056	10,000 A	8,090 A	1,910 C	56 F	5,821 B	4,234 B
Nfld./T.-N.	177	176 A	165 B	11 F	--	135 C	42 D
P.E.I./Î.-P.-É. ..	46	44 C	42 C	--	--	29 D	17 E
N.S./N.-É.	329	325 A	303 B	23 E	--	211 C	118 D
N.B./N.-B.	256	255 A	235 B	20 E	--	177 C	79 D
Québec	2,656	2,638 A	2,259 B	378 D	... H	1,267 C	1,388 C
Ontario	3,647	3,637 A	2,805 B	832 C	... H	2,079 C	1,568 C
Manitoba	396	393 A	294 C	99 D	--	270 C	126 D
Saskatchewan	359	359 A	259 C	100 D	--	290 B	70 D
Alberta	912	900 A	682 C	218 D	12 G	627 C	285 D
B.C./C.-B.	1,278	1,272 A	1,045 C	227 D	... H	737 C	541 C

TABLE 4.4 Automatic Dishwashers by Province, 1992

TABLEAU 4.4 Lave-vaisselles automatiques par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with automatic dishwashers Ménages avec lave-vaisselles automatiques			Households without automatic dishwashers Ménages sans lave-vaisselle automatique
		Total	Built-in	Portable	
			Encastrés	Mobiles	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	4,448 B	3,566 C	882 C	5,607 B
Nfld./T.-N.	177	38 E	31 E	7 F	139 C
P.E.I./Î.-P.-É.	46	12 E	11 E	--	33 C
N.S./N.-É.	329	100 D	76 E	24 E	229 C
N.B./N.-B.	256	90 D	70 E	21 E	166 C
Québec	2,656	1,234 C	1,028 C	206 E	1,421 C
Ontario	3,647	1,499 C	1,197 C	302 D	2,148 C
Manitoba	396	161 D	111 D	51 E	235 C
Saskatchewan	359	170 C	124 D	45 E	190 C
Alberta	912	504 C	392 C	112 E	408 C
B.C./C.-B.	1,278	640 D	527 D	113 E	638 D

TABLE 4.5 Electric Washing Machines and Clothes Dryers (1) by Province, 1992

TABLEAU 4.5 Machines à laver électriques et sècheuses (1) par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with electric washers			Households without electric washers	Households with clothes dryers			Households without clothes dryers
		Ménages équipés d'une machine à laver électrique			Ménages sans machine à laver électrique	Ménages équipés d'une sècheuse			Ménages sans sècheuse
		Total	Automatic	Other (2)		Total	Electric	Gas	
			Automatique	Autre			Électrique	À gaz	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	10,056	7,901 A	7,627 A	274 D	2,154 C	7,443 A	7,182 A	262 D	2,613 C
Nfld./T.-N.	177	162 B	129 C	33 E	15 F	132 C	132 C	--	45 D
P.E.I./Î.-P.-É.	46	38 C	34 C	--	8 E	33 C	32 C	--	13 E
N.S./N.-É.	329	267 C	244 C	23 E	61 E	241 C	236 C	5 G	88 D
N.B./N.-B.	256	226 B	213 C	13 F	30 E	211 C	210 C	--	45 E
Québec	2,656	2,241 B	2,179 B	61 F	415 D	2,066 B	2,064 B	--	590 D
Ontario	3,647	2,691 B	2,617 B	74 E	956 D	2,551 C	2,409 C	142 E	1,096 C
Manitoba	396	298 C	281 C	17 F	98 D	288 C	275 C	13 F	109 D
Saskatchewan	359	309 C	290 C	18 F	51 E	301 C	295 C	6 G	58 E
Alberta	912	731 B	713 C	19 F	181 D	715 B	640 C	75 E	197 D
B.C./C.-B.	1,278	940 C	926 C	14 G	338 D	907 C	889 C	18 G	371 D

(1) Includes only washing machines and dryers inside the dwelling.

Comprend seulement les machines à laver et sècheuses qui sont dans le logement.

(2) Mostly wringer-washers and spin-dry machines./Il s'agit surtout de machines avec tordeur et de machines à essoreuse.

TABLE 5.1 Telephones by Province, 1992

TABLEAU 5.1 Téléphones par province, 1992

Province	Total households	Households with/Ménages équipés				Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two	Three or more	Ménages non équipés
			Un	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	10,056	9,929 A	2,857 C	3,676 B	3,395 C	126 E
Nfld./T.-N.	177	173 A	48 E	68 D	57 D	4 F
P.E.I./Î.-P.-É.	46	44 B	15 E	20 D	10 E	--
N.S./N.-É.	329	323 A	92 D	126 D	104 D	6 F
N.B./N.-B.	256	251 A	79 D	105 D	67 D	5 G
Québec	2,656	2,616 A	856 D	986 C	774 D	40 F
Ontario	3,647	3,618 A	944 C	1,279 C	1,394 C	29 F
Manitoba	396	390 A	125 D	141 D	125 D	6 G
Saskatchewan	359	352 A	115 D	144 C	92 D	8 F
Alberta	912	898 A	183 D	329 D	387 C	14 F
B.C./C.-B.	1,278	1,264 A	399 D	478 D	386 D	14 G

TABLE 5.2 Radios (1) by Province, 1992

TABLEAU 5.2 Radios (1) par province, 1992

Province	Total households	Households with/Ménages équipés					Households without
	Nombra total de ménages	Total	One	Two	Three	Four or more	Ménages non équipés
			Une	Deux	Trois	Quatre ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers							
Canada	10,056	9,935 A	2,194 C	2,822 C	2,180 C	2,739 C	120 E
Nfld./T.-N.	177	175 A	37 E	48 D	38 D	52 D	--
P.E.I./Î.-P.-É.	46	46 A	10 E	15 E	10 E	10 E	--
N.S./N.-É.	329	327 A	55 E	95 D	75 D	102 D	--
N.B./N.-B.	256	253 A	54 D	72 D	50 E	77 D	--
Québec	2,656	2,631 A	739 D	889 C	526 D	477 D	25 G
Ontario	3,647	3,595 A	747 D	936 C	828 D	1,084 C	52 F
Manitoba	396	386 A	84 D	92 D	72 E	137 D	10 G
Saskatchewan	359	356 A	65 D	104 D	74 D	112 D	4 G
Alberta	912	903 A	156 D	213 D	215 D	319 D	9 G
B.C./C.-B.	1,278	1,265 A	246 D	358 D	293 D	369 D	... H

(1) All types except automobile radios./Tous genres, sauf les radios d'automobile.

TABLE 5.3 Black and White and Colour TV Sets by Province, 1992

TABLEAU 5.3 Téléviseurs en noir et blanc et télécouleurs par province, 1992

Province	Total house- holds Nombre total de ménages	TV sets - all types Téléviseurs - tous genres				Black and white TV sets Téléviseurs en noir et blanc				Colour TV sets Télécouleurs			
		Households with Ménages équipés		House- holds without Ménages non équipés		Households with Ménages équipés		House- holds without Ménages non équipés		Households with Ménages équipés		House- holds without Ménages non équipés	
		Total	One			Total	One			Total	One		
			Un				Un				Un		
				Two or more Deux ou plus				Two or more Deux ou plus				Two or more Deux ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers													
Canada	10,056	9,933 A	4,631 B	5,303 B	122 E	2,120 C	1,918 C	202 D	7,936 A	9,808 A	5,513 B	4,295 B	248 E
Nfld./T.-N. ..	177	176 A	66 D	109 C	--	66 D	58 D	9 F	110 C	172 A	95 D	77 D	5 F
P.E.I./Î.-P.-É. ...	46	45 A	22 D	23 D	--	13 E	11 E	2 G	33 C	44 A	29 D	16 D	—
N.S./N.-É. ...	329	327 A	136 D	191 C	--	102 D	90 D	12 F	227 C	321 A	183 C	138 D	8 F
N.B./N.-B. ...	256	253 A	115 D	138 C	--	61 D	55 D	6 F	195 C	250 A	142 C	107 D	6 F
Québec	2,656	2,639 A	1,222 C	1,417 C	17 G	570 D	523 D	48 F	2,085 B	2,599 A	1,468 C	1,131 C	57 F
Ontario	3,647	3,603 A	1,670 C	1,933 C	44 F	757 D	674 D	83 E	2,890 B	3,570 A	1,995 C	1,575 C	77 F
Manitoba	396	388 A	186 D	203 C	8 G	87 D	78 D	8 F	310 C	383 A	222 C	161 D	13 F
Saskatchewan ..	359	353 A	159 C	195 C	6 G	88 D	78 D	10 F	271 C	348 A	192 C	156 D	11 F
Alberta	912	899 A	370 C	528 C	14 F	201 D	183 D	17 F	711 C	887 A	442 C	445 C	25 F
B.C./C.-B. ...	1,278	1,250 A	684 C	566 C	27 G	174 E	167 E	7 G	1,103 B	1,235 A	745 C	490 D	43 F

TABLE 5.4 Cable Television, Cassette or Tape Recorders and Compact Disc Players by Province, 1992

TABLEAU 5.4 Télédistribution, magnétocassettes ou magnétophones et lecteurs de disque compact par province, 1992

Province	Total households	Cable television Télédistribution		Cassette or tape recorders Magnétocassettes ou magnétophones		Compact disc players Lecteurs de disque compact	
	Nombre total de ménages	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans	With Avec	Without Sans
		estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	7,178 B	2,877 C	7,318 A	2,737 C	2,708 C	7,348 A
Nfld./T.-N.	177	132 D	45 E	138 C	39 E	34 E	142 C
P.E.I./Î.-P.-É. ...	46	29 D	17 E	33 D	13 E	8 E	38 C
N.S./N.-É.	329	228 C	101 E	252 C	76 D	80 D	249 C
N.B./N.-B.	256	176 D	80 E	201 C	55 D	50 D	206 B
Québec	2,656	1,675 C	980 D	1,659 C	997 C	623 D	2,033 B
Ontario	3,647	2,779 B	868 D	2,693 B	954 C	1,029 C	2,618 B
Manitoba	396	265 C	131 D	298 C	99 D	89 D	308 C
Saskatchewan	359	196 D	164 D	285 B	75 D	75 D	284 C
Alberta	912	626 C	286 D	755 B	157 D	283 D	629 C
B.C./C.-B.	1,278	1,072 C	205 E	1,005 C	273 D	437 D	840 C

TABLE 5.5 Video Cassette Recorders by Province, 1992

TABLEAU 5.5 Magnétoscopes par province, 1992

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two or more	Ménages non équipés
			Une	Deux ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	7,420 A	6,439 B	981 C	2,636 C
Nfld./T.-N.	177	132 C	121 C	12 F	45 D
P.E.I./Î.-P.-É.	46	32 C	30 C	--	14 D
N.S./N.-É.	329	248 C	219 C	29 E	81 D
N.B./N.-B.	256	188 C	171 C	18 E	67 D
Québec	2,656	1,835 C	1,617 C	218 E	821 C
Ontario	3,647	2,801 B	2,436 B	365 D	846 C
Manitoba	396	282 C	245 C	37 E	114 D
Saskatchewan	359	249 C	220 C	29 E	110 D
Alberta	912	715 B	585 C	130 D	197 D
B.C./C.-B.	1,278	937 C	795 C	142 E	340 D

TABLE 5.6 Camcorders and Home Computers by Province, 1992

TABLEAU 5.6 Caméscopes et ordinateurs personnels par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Camcorders Caméscopes		Home Computers (1) Ordinateurs personnels	
		Households with	Households without	Households with	Households without
		Ménages équipés	Ménages non équipés	Ménages équipés	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	1,029 C	9,027 A	2,013 C	8,043 A
Nfld./T.-N.	177	18 E	159 C	25 E	152 C
P.E.I./Î.-P.-É. ...	46	--	43 B	5 F	41 C
N.S./N.-É.	329	26 E	303 B	53 E	276 C
N.B./N.-B.	256	23 E	233 B	31 E	224 B
Québec	2,656	229 E	2,426 A	412 D	2,244 B
Ontario	3,647	387 D	3,260 A	829 D	2,818 B
Manitoba	396	33 E	364 B	56 E	340 C
Saskatchewan	359	32 E	327 B	60 D	299 B
Alberta	912	128 D	785 B	222 D	690 C
B.C./C.-B.	1,278	150 E	1,127 B	320 D	957 C

(1) Excludes systems which can only be used to play games or are used exclusively for business purposes.
Ne comprend pas les systèmes qui sont uniquement utilisés pour des jeux électroniques ou qui servent exclusivement à des fins commerciales.

TABLE 6.1 Smoke Detectors (1) by Province, 1992

TABLEAU 6.1 Détecteurs de fumée (1) par province, 1992

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two or more	Ménages non équipés
			Une	Deux ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	9,048 A	4,350 B	4,698 B	1,008 D
Nfld./T.-N.	177	159 B	73 D	85 D	18 E
P.E.I./Î.-P.-É.	46	43 B	25 D	18 D	--
N.S./N.-É.	329	298 B	148 D	150 D	31 E
N.B./N.-B.	256	231 B	110 C	122 D	24 E
Québec	2,656	2,506 A	1,316 C	1,190 C	150 E
Ontario	3,647	3,203 B	1,501 C	1,702 C	444 D
Manitoba	396	359 B	147 D	212 C	37 E
Saskatchewan	359	315 B	124 D	191 C	44 E
Alberta	912	838 B	361 C	477 C	74 E
B.C./C.-B.	1,278	1,097 C	545 D	552 C	181 E

(1) Includes only smoke detectors located inside the dwelling./Comprend seulement les détecteurs de fumée situés dans le logement.

TABLE 6.2 Smoke Detectors (1) by Tenure and Province, 1992

TABLEAU 6.2 Détecteurs de fumée (1) selon le mode d'occupation et la province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Total dwellings with smoke detectors Ensemble des logements équipés de détecteurs de fumée	Owner-occupied dwellings Logements occupés par leur propriétaire			Tenant-occupied dwellings Logements occupés par un locataire			Dwellings without smoke detectors Logements sans détecteur de fumée
			Smoke detectors Détecteurs de fumée			Smoke detectors Détecteurs de fumée			
			Total	With Avec	Without Sans	Total	With Avec	Without Sans	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	10,056	9,048 A	6,349 B	5,924 B	425 D	3,707 C	3,124 C	582 D	1,008 D
Nfld./T.-N.	177	159 B	139 C	123 C	15 E	38 E	35 E	--	18 E
P.E.I./Î.-P.-É.	46	43 B	32 D	31 D	--	13 E	12 E	--	--
N.S./N.-É.	329	298 B	235 C	217 C	18 F	93 D	81 D	13 F	31 E
N.B./N.-B.	256	231 B	193 C	177 C	17 F	62 D	55 D	8 F	24 E
Québec	2,656	2,506 A	1,460 C	1,414 C	46 F	1,196 C	1,092 C	104 E	150 E
Ontario	3,647	3,203 B	2,329 C	2,173 C	155 E	1,318 C	1,029 C	289 E	444 D
Manitoba	396	359 B	267 C	242 C	26 E	129 D	117 D	12 F	37 E
Saskatchewan	359	315 B	257 C	231 C	26 E	103 D	84 D	18 F	44 E
Alberta	912	838 B	597 C	551 C	46 E	315 D	286 D	29 F	74 E
B.C./C.-B.	1,278	1,097 C	840 C	764 C	76 E	438 D	333 E	105 E	181 E

(1) Includes only smoke detectors located inside the dwelling./Comprend seulement les détecteurs de fumée situés dans le logement.

TABLE 6.3 Portable Fire Extinguishers (1) by Province, 1992

TABLEAU 6.3 Extincteurs portatifs d'incendie (1) par province, 1992

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages		One	Two or more	Ménages non équipés
		Total	Une	Deux ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	4,945 B	3,685 C	1,261 C	5,110 B
Nfld./T.-N.	177	101 D	81 D	19 F	76 D
P.E.I./Î.-P.-É.	46	27 D	22 D	4 F	19 D
N.S./N.-É.	329	171 D	129 D	42 E	158 D
N.B./N.-B.	256	124 C	100 D	24 E	131 C
Québec	2,656	1,360 C	1,032 C	328 D	1,296 C
Ontario	3,647	1,743 C	1,316 C	427 D	1,904 C
Manitoba	396	186 D	135 D	50 E	211 C
Saskatchewan	359	183 C	136 D	47 E	176 C
Alberta	912	454 C	312 D	142 D	458 C
B.C./C.-B.	1,278	597 C	421 D	176 D	680 C

(1) Includes only portable fire extinguishers located inside the dwelling.
Comprend seulement les extincteurs portatifs d'incendie situés dans le logement.

TABLE 6.4 Portable Fire Extinguishers (1) by Tenure and Province, 1992

TABLEAU 6.4 Extincteurs portatifs d'incendie (1) selon le mode d'occupation et la province, 1992

Province	Total households	Total dwellings with portable fire extinguishers	Owner-occupied dwellings			Tenant-occupied dwellings			Dwellings without portable fire extinguishers
			Logements occupés par leur propriétaire			Logements occupés par un locataire			
			Portable fire extinguishers			Portable fire extinguishers			
			Extincteurs portatifs d'incendie			Extincteurs portatifs d'incendie			
Nombre total de ménages	Ensemble des logements équipés d'extincteurs portatifs d'incendie	Total	With Avec	Without Sans	Total	With Avec	Without Sans	Logements sans extincteur portatif d'incendie	
estimates in thousands/estimations en milliers									
Canada	10,056	4,945 B	6,349 B	3,956 B	2,392 C	3,707 C	989 D	2,718 C	5,110 B
Nfld./T.-N.	177	101 D	139 C	82 D	57 D	38 E	19 F	19 E	76 D
P.E.I./I.-P.-É.	46	27 D	32 D	21 D	11 E	13 E	6 F	8 E	19 D
N.S./N.-É.	329	171 D	235 C	142 D	93 D	93 D	28 E	65 D	158 D
N.B./N.-B.	256	124 C	193 C	107 D	87 D	62 D	18 E	45 D	131 C
Québec	2,656	1,360 C	1,460 C	1,022 C	438 D	1,196 C	338 D	858 C	1,296 C
Ontario	3,647	1,743 C	2,329 C	1,401 C	927 D	1,318 C	342 D	977 D	1,904 C
Manitoba	396	186 D	267 C	161 D	106 D	129 D	24 F	104 D	211 C
Saskatchewan	359	183 C	257 C	157 C	99 D	103 D	26 F	77 D	176 C
Alberta	912	454 C	597 C	368 C	229 D	315 D	86 E	229 D	458 C
B.C./C.-B.	1,278	597 C	840 C	495 D	345 D	438 D	102 E	336 D	680 C

(1) Includes only portable fire extinguishers located inside the dwelling.
Comprend seulement les extincteurs portatifs d'incendie situés dans le logement.

TABLE 7.1 Owned Vehicles (1) by Province, 1992

TABLEAU 7.1 Véhicules possédés (1) par province, 1992

Province	Total households	Households with/Ménages équipés				Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two	Three or more	Ménages non équipés
			Un	Deux	Trois ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	10,056	8,347 A	4,219 B	3,138 C	990 C	1,709 C
Nfld./T.-N.	177	145 C	86 D	50 D	8 F	32 E
P.E.I./Î.-P.-É.	46	40 C	19 D	16 D	5 E	6 E
N.S./N.-É.	329	274 B	145 D	102 D	28 E	55 D
N.B./N.-B.	256	223 B	117 D	81 D	26 E	33 E
Québec	2,656	2,074 B	1,244 C	699 D	131 E	582 D
Ontario	3,647	3,034 B	1,489 C	1,187 C	358 D	613 D
Manitoba	396	326 C	160 D	124 D	42 E	70 E
Saskatchewan	359	317 B	132 D	129 D	55 E	43 E
Alberta	912	815 B	304 D	338 C	173 D	97 E
B.C./C.-B.	1,278	1,099 B	522 D	412 D	165 E	179 E

(1) Does not include rented vehicles or vehicles used primarily for business.
Ne comprend pas les véhicules loués ou les véhicules utilisés principalement pour le commerce.

TABLE 7.2 Owned Automobiles, Owned Vans and Trucks (1) by Province, 1992

TABLEAU 7.2 Automobiles possédées, fourgonnettes et camions possédés (1) par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Households with owned automobiles Ménages propriétaires d'automobiles					Households with owned vans, trucks Ménages propriétaires de fourgonnettes, camions			
			One	Two	Three or more	House-holds without		One	Two or more	House-holds without
		Total	Une	Deux	Trois ou plus	Ménages sans	Total	Un	Deux ou plus	Ménages sans
estimates in thousands/estimations en milliers										
Canada	10,056	7,685 A	5,216 B	2,024 C	445 D	2,370 C	2,697 C	2,352 C	346 D	7,358 A
Nfld./T.-N.	177	120 C	99 D	18 E	--	57 D	64 D	59 D	5 F	113 C
P.E.I./Î.-P.-É..	46	37 C	27 D	9 E	--	9 E	15 E	13 E	--	31 D
N.S./N.-É.	329	255 C	188 C	55 E	11 F	74 D	95 D	87 D	8 F	233 C
N.B./N.-B.	256	203 C	152 C	43 E	8 F	53 D	87 D	79 D	8 F	169 C
Québec	2,656	1,936 B	1,380 C	483 D	72 E	720 D	461 D	435 D	25 F	2,195 B
Ontario	3,647	2,849 B	1,831 C	827 C	191 E	798 D	848 C	758 C	90 E	2,799 B
Manitoba	396	297 C	209 C	72 D	16 F	99 D	123 D	104 D	19 F	273 C
Saskatchewan ...	359	279 C	200 C	63 D	15 F	81 D	160 C	123 D	38 E	199 C
Alberta	912	732 B	472 C	204 D	55 E	180 D	396 C	305 D	91 E	517 C
B.C./C.-B.	1,278	978 C	658 C	249 D	71 E	300 D	448 D	390 D	58 E	830 C

(1) Does not include rented vehicles or vehicles used primarily for business.
Ne comprend pas les véhicules loués ou les véhicules utilisés principalement pour le commerce.

TABLE 8.1 Motorcycles (1) and Adult-Size Bicycles (2) by Province, 1992

TABLEAU 8.1 Motocyclettes (1) et bicyclettes de grandeur pour adultes (2) par province, 1992

Province	Total households Nombre total de ménages	Motorcycles Motocyclettes			Households without Ménages non équipés	Adult-size bicycles Bicyclettes de grandeur pour adultes				Households without Ménages non équipés
		Households with Ménages équipés				Households with Ménages équipés				
		Total	One	Two or more Deux ou plus		Total	One	Two	Three or more Trois ou plus	
			One				One	Deux		
estimates in thousands/estimations en milliers										
Canada	10,056	549 D	460 D	89 E	9,507 A	5,166 B	2,209 C	2,111 C	846 C	4,890 B
Nfld./T.-N.	177	11 F	10 F	--	166 B	66 D	38 E	22 E	6 F	111 C
P.E.I./Î.-P.-É. ..	46	--	--	--	44 B	15 D	8 E	5 E	--	31 C
N.S./N.-É.	329	20 E	17 E	... H	308 B	125 D	67 D	43 E	15 F	203 C
N.B./N.-B.	256	16 F	15 F	--	239 B	110 C	53 D	40 E	17 E	146 C
Québec	2,656	130 E	116 E	14 G	2,526 A	1,499 C	627 D	624 D	248 D	1,156 C
Ontario	3,647	149 E	125 E	25 F	3,498 A	1,759 C	751 D	720 D	287 D	1,888 C
Manitoba	396	21 E	18 E	--	375 A	211 C	98 D	79 D	34 E	186 C
Saskatchewan	359	31 E	26 E	5 F	328 B	196 C	82 D	80 D	34 E	163 C
Alberta	912	80 E	63 E	16 F	833 A	539 C	198 D	229 D	112 D	373 C
B.C./C.-B.....	1,278	89 E	70 E	19 G	1,189 B	645 C	287 D	267 D	91 E	633 C

(1) Motorcycles licenced to operate on public roads./Motocyclettes immatriculées pour circuler sur les voies publiques.

(2) Bicycles owned by persons 15 years of age and over./Bicyclettes qui appartiennent à des personnes âgées de 15 ans et plus.

TABLE 8.2 Downhill and Cross-Country Skis by Province, 1992

TABLEAU 8.2 Skis de descente et skis de randonnée par province, 1992

Province	Total households	Total households with skis (1)	Downhill skis Skis de descente		Cross-country skis Skis de randonnée	
	Nombre total de ménages	Total des ménages avec skis	Households with	Households without	Households with	Households without
			Ménages équipés	Ménages non équipés	Ménages équipés	Ménages non équipés
estimates in thousands/estimations en milliers						
Canada	10,056	3,505 C	2,033 C	8,022 A	2,501 C	7,555 A
Nfld./T.-N.	177	43 E	14 F	163 B	38 E	139 C
P.E.I./Î.-P.-É.	46	12 E	--	43 B	11 E	35 C
N.S./N.-É.	329	91 D	47 E	282 C	70 E	259 C
N.B./N.-B.	256	84 D	32 E	224 B	72 D	184 C
Québec	2,656	1,196 C	646 D	2,009 B	954 C	1,702 C
Ontario	3,647	1,111 C	611 D	3,036 B	825 C	2,822 B
Manitoba	396	105 D	39 E	357 B	89 D	307 C
Saskatchewan	359	91 D	39 E	321 B	69 D	290 C
Alberta	912	358 C	259 D	653 C	203 D	709 C
B.C./C.-B.	1,278	413 D	344 D	934 C	170 E	1,108 B

(1) Sum of kinds of skis is greater than total households with skis since some households have more than one kind.

Le total des genres de skis dépasse le total des ménages avec skis car certains d'entre eux en possèdent plus d'un genre.

TABLE 8.3 Snowmobiles by Province, 1992

TABLEAU 8.3 Motoneiges par province, 1992

Province	Total households	Households with/Ménages équipés			Households without
	Nombre total de ménages	Total	One	Two or more	Ménages non équipés
			Une	Deux ou plus	
estimates in thousands/estimations en milliers					
Canada	10,056	629 C	466 D	162 D	9,427 A
Nfld./T.-N.	177	48 E	38 D	10 F	129 C
P.E.I./Î.-P.-É.	46	--	--	--	43 C
N.S./N.-É.	329	19 F	13 F	6 G	310 B
N.B./N.-B.	256	25 E	21 E	4 G	231 B
Québec	2,656	144 D	115 E	29 F	2,512 A
Ontario	3,647	205 D	138 E	66 E	3,442 A
Manitoba	396	38 E	28 E	10 F	359 B
Saskatchewan	359	51 E	39 E	12 F	308 B
Alberta	912	65 E	47 E	18 F	847 B
B.C./C.-B.	1,278	32 F	24 F	... H	1,246 A

TABLE 8.4 Vacation Homes in Canada by Province, 1992

TABLEAU 8.4 Maisons de villégiature au Canada par province, 1992

Province	Total households	Vacation homes in Canada (1) Maisons de villégiature au Canada	
	Nombre total de ménages	Households with Ménages avec	Households without Ménages sans
	estimates in thousands/estimations en milliers		
Canada	10,056	605 D	9,451 A
Nfld./T.-N.	177	23 E	154 C
P.E.I./Î.-P.-É.	46	--	43 C
N.S./N.-É.	329	23 E	306 B
N.B./N.-B.	256	22 E	234 B
Québec	2,656	181 E	2,474 A
Ontario	3,647	222 E	3,425 A
Manitoba	396	35 E	361 B
Saskatchewan	359	19 E	340 A
Alberta	912	38 F	874 A
B.C./C.-B.	1,278	38 F	1,239 A

(1) Excludes trailers and semi-permanent mobile homes./Ne comprend pas les remorques ou toute autre maison mobile.

TABLE 8.5 Boats by Province, 1992

TABLEAU 8.5 Embarcations par province, 1992

Province	Total households	Total households with boats (1)	Boats/Embarcations					Households without boats
	Nombre total de ménages	Total des ménages avec embarcations	Canoe (1) Canot	Sailboat (1) Voilier	Rowboat, skiff, etc. (1) Chaloupe, etc.	Outboard motor boat (1) Embarcation avec moteur hors-bord	Other (1)(2) Autre	Ménages sans embarcation
estimates in thousands/estimations en milliers								
Canada.....	10,056	1,493 C	607 D	135 E	333 D	784 D	109 E	8,563 A
Nfld./T.-N.	177	38 E	8 F	--	10 F	26 F	--	138 C
P.E.I./Î.-P.-É.	46	5 E	--	--	--	--	--	41 C
N.S./N.-É.	329	52 E	23 E	5 G	14 F	20 E	--	277 C
N.B./N.-B.	256	36 D	19 E	--	11 F	12 F	--	220 B
Québec	2,656	276 D	125 E	17 G	112 E	91 E	... H	2,380 A
Ontario	3,647	599 D	271 E	74 F	98 F	356 D	64 F	3,048 B
Manitoba	396	58 E	22 F	--	5 G	41 E	--	338 C
Saskatchewan	359	61 D	16 E	--	4 G	46 E	--	298 B
Alberta	912	133 D	51 E	7 G	18 F	71 E	4 G	779 B
B.C./C.-B.	1,278	235 D	71 E	21 G	60 E	120 E	17 F	1,043 B

(1) Sum of kinds of boats is greater than total households with boats since some households have more than one kind.

Le total des genres d'embarcations dépasse le total des ménages équipés car certains d'entre eux en possèdent plus d'un genre.

(2) Includes those designed to operate primarily with a motor such as cabin cruisers, inboards etc.

Comprend les embarcations conçues en premier lieu pour fonctionner avec un moteur.

TABLE 8.6 Overnight Camping Equipment by Province, 1992

TABLEAU 8.6 Matériel de camping par province, 1992

Province	Total households	Total households with equipment (1)	Overnight camping equipment Matériel de camping					Households without overnight camping equipment
	Nombre total de ménages	Total des ménages équipés de matériel de camping	Tent trailer (1) Tente-remorque	Tent (1) Tente	Travel trailer (1) Roulotte	Truck camper (1) Campeuse	Other (1)(2) Autre	Ménages sans matériel de camping
estimates in thousands/estimations en milliers								
Canada	10,056	2,871 C	241 D	2,205 C	401 D	231 D	111 E	7,185 A
Nfld./T.-N.	177	45 E	4 F	29 E	10 F	4 F	--	132 C
P.E.I./Î.-P.-É.	46	9 E	--	6 E	--	--	--	37 C
N.S./N.-É.	329	97 D	9 F	74 D	15 F	4 G	--	232 C
N.B./N.-B.	256	68 D	9 F	49 D	12 E	--	--	188 C
Québec	2,656	575 D	52 E	456 D	65 E	24 F	... H	2,081 B
Ontario	3,647	931 C	86 E	755 D	120 E	47 F	20 F	2,716 B
Manitoba	396	118 D	10 F	91 D	17 F	9 F	5 G	279 C
Saskatchewan	359	132 D	13 F	86 D	29 E	14 F	9 F	228 C
Alberta	912	403 C	33 E	280 D	81 E	51 E	31 F	509 C
B.C./C.-B.	1,278	495 D	25 F	381 D	52 E	76 E	34 F	783 C

(1) Sum of kinds of camping equipment is greater than total households with camping equipment since some households have more than one kind.
Le total des genres de matériel de camping dépasse le total des ménages équipés car certains d'entre eux en possèdent plus d'un genre.

(2) Includes vehicles such as motor homes and camper vans.

Comprend les autres véhicules motorisés comme les maisons motorisées et les fourgonnettes de camping.

TABLE 8.7 Swimming Pools for Owner-Occupied Dwellings by Province, 1992

TABLEAU 8.7 Piscines pour logements occupés par leur propriétaire par province, 1992

Province	Total owner-occupied dwellings	With swimming pool	Without swimming pool
	Ensemble des logements occupés par leur propriétaire	Avec piscine	Sans piscine
estimates in thousands/estimations en milliers			
Canada	6,349 B	594 D	5,754 B
Nfld./T.-N.	139 C	--	138 C
P.E.I./I.-P.-É.	32 D	--	32 D
N.S./N.-É.	235 C	4 G	231 C
N.B./N.-B.	193 C	5 F	188 C
Québec	1,460 C	329 E	1,131 C
Ontario	2,329 C	199 E	2,129 C
Manitoba	267 C	9 G	258 C
Saskatchewan	257 C	--	254 C
Alberta	597 C	... H	591 C
B.C./C.-B.	840 C	38 F	802 C



1992 Household Facilities and Equipment Survey

Form No. HF 06

Confidential when completed

Statistics Act, R.S.C. 1985, C. S19

Version française disponible

R.O.	Docket No.	Survey date	Assignment No.	Response Code
1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>	4 <input type="text"/>	5 <input type="text"/>

10. DATE STRUCTURE ORIGINALLY BUILT Before 1941 1 <input type="radio"/> 1941-1950 2 <input type="radio"/> 1951-1960 3 <input type="radio"/> 1961-1970 4 <input type="radio"/> 1971-1980 5 <input type="radio"/> 1981-1985 6 <input type="radio"/> 1986-1992 7 <input type="radio"/> USE QUESTION CARD FOR 11 11. IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS? (Do NOT include desirable remodelling, additions, conversions or energy improvements). Yes, MAJOR REPAIRS 1 <input type="radio"/> Yes, MINOR REPAIRS 2 <input type="radio"/> No, only REGULAR MAINTENANCE 3 <input type="radio"/> 12. TOTAL NUMBER OF ROOMS (including bedrooms) <input type="text"/> <input type="text"/> 13. NUMBER OF BEDROOMS (If none enter 0) <input type="text"/> 14. PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT Steam or hot water furnace 1 <input type="radio"/> Forced hot air furnace 2 <input type="radio"/> Other hot air furnace 3 <input type="radio"/> Heating stove (incl. wood stove) 4 <input type="radio"/> Electric heating 5 <input type="radio"/> Cookstove 6 <input type="radio"/> Other (Specify in NOTES) 7 <input type="radio"/> 15. AGE OF PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT 5 years or less 1 <input type="radio"/> 6 to 10 years 2 <input type="radio"/> 11 to 15 years 3 <input type="radio"/> 16 to 20 years 4 <input type="radio"/> Over 20 years 5 <input type="radio"/> 16. PRINCIPAL FUEL FOR THIS HEATING EQUIPMENT Oil or other liquid fuel 1 <input type="radio"/> Piped gas (natural gas) 2 <input type="radio"/> Bottled gas (propane) 3 <input type="radio"/> Electricity 4 <input type="radio"/> Wood 5 <input type="radio"/> Other (Specify in NOTES) 6 <input type="radio"/> 17. IS THIS PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT A DUAL FUEL SYSTEM? (excluding heat pump) Yes 1 <input type="radio"/> No 2 <input type="radio"/> Go to 19	18. WHICH COMBINATION OF FUELS IS USED? Electricity and oil 1 <input type="radio"/> Electricity and gas 2 <input type="radio"/> Electricity and wood 3 <input type="radio"/> Wood and oil 4 <input type="radio"/> Other (Specify in NOTES) 5 <input type="radio"/> 19. DO YOU HAVE A HEAT PUMP? Yes 1 <input type="radio"/> No 2 <input type="radio"/> Go to 21 20. TYPE OF HEAT PUMP Air source 1 <input type="radio"/> Ground source 2 <input type="radio"/> Don't know 3 <input type="radio"/> 21. SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT (excluding fireplace) Heating stove 1 <input type="radio"/> Cookstove or range 2 <input type="radio"/> Portable heater 3 <input type="radio"/> Other (Specify in NOTES) 4 <input type="radio"/> None 5 <input type="radio"/> Go to 23 22. FUEL FOR SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT Oil or other liquid fuel 1 <input type="radio"/> Piped gas (natural gas) 2 <input type="radio"/> Bottled gas (propane) 3 <input type="radio"/> Electricity 4 <input type="radio"/> Wood 5 <input type="radio"/> Other (Specify in NOTES) 6 <input type="radio"/> 23. AIR CONDITIONING Window type 1 <input type="radio"/> Central unit 2 <input type="radio"/> None 3 <input type="radio"/> 24. TYPE OF WATER SUPPLY Hot and cold running water 1 <input type="radio"/> Cold running water only 2 <input type="radio"/> Go to 26 No running water 3 <input type="radio"/> 25. PRINCIPAL FUEL FOR PIPED HOT WATER SUPPLY Oil or other liquid fuel 1 <input type="radio"/> Piped gas (natural gas) 2 <input type="radio"/> Bottled gas (propane) 3 <input type="radio"/> Electricity 4 <input type="radio"/> Wood 5 <input type="radio"/> Other (Specify in NOTES) 6 <input type="radio"/> 26. INSTALLED BATHTUB OR SHOWER In one bathroom 1 <input type="radio"/> In two or more bathrooms 2 <input type="radio"/> Bath facilities shared with another household 3 <input type="radio"/> No installed bathtub or shower 4 <input type="radio"/>	27. TOILET FACILITIES One flush toilet 1 <input type="radio"/> Two flush toilets 2 <input type="radio"/> Three or more flush toilets 3 <input type="radio"/> Chemical or other type 4 <input type="radio"/> Toilet facilities shared with another household 5 <input type="radio"/> No installed toilet 6 <input type="radio"/> 28. FUEL FOR PRINCIPAL COOKING EQUIPMENT Oil or other liquid fuel 1 <input type="radio"/> Piped gas (natural gas) 2 <input type="radio"/> Bottled gas (propane) 3 <input type="radio"/> Electricity 4 <input type="radio"/> Wood 5 <input type="radio"/> Other (Specify in NOTES) 6 <input type="radio"/> None 7 <input type="radio"/> 29. MICROWAVE OVEN Yes 1 <input type="radio"/> No 2 <input type="radio"/> 30. GAS BARBECUE Yes 1 <input type="radio"/> No 2 <input type="radio"/> 31. NUMBER OF REFRIGERATORS (If none enter 0) <input type="text"/> 32. FREEZER SEPARATE FROM REFRIGERATOR Yes 1 <input type="radio"/> No 2 <input type="radio"/> 33. AUTOMATIC DISHWASHER Built-in 1 <input type="radio"/> Portable 2 <input type="radio"/> None 3 <input type="radio"/> 34. WASHING MACHINE Automatic washer 1 <input type="radio"/> Electric wringer-washer 2 <input type="radio"/> Other electric washer 3 <input type="radio"/> None 4 <input type="radio"/> 35. CLOTHES DRYER Electric 1 <input type="radio"/> Gas 2 <input type="radio"/> None 3 <input type="radio"/> TOTAL NUMBER OF: (If none enter 0) 36. RADIOS <input type="text"/> 37. COLOUR TV SETS <input type="text"/> 38. BLACK AND WHITE TV SETS <input type="text"/> 39. VIDEO CASSETTE RECORDERS (VCR's) <input type="text"/> Go to 40
--	---	--

NOTES — See over for additional NOTES

Item no. <input type="text"/>	Item no. <input type="text"/>
99 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>
Item no. <input type="text"/>	Item no. <input type="text"/>
99 <input type="text"/>	99 <input type="text"/>

DOES THIS HOUSEHOLD HAVE THE FOLLOWING:		CAMPING EQUIPMENT:	
	Yes 1 ○ No 2 ○		Yes No 1 ○ 2 ○
40. CABLE TELEVISION	1 ○ 2 ○	62. TRUCK CAMPER	1 ○ 2 ○
41. COMPACT DISC PLAYER	1 ○ 2 ○	63. TRAVEL TRAILER	1 ○ 2 ○
42. CASSETTE PLAYER OR TAPE RECORDER	1 ○ 2 ○	64. TENT TRAILER	1 ○ 2 ○
43. HOME COMPUTER	1 ○ 2 ○	65. TENT	1 ○ 2 ○
44. CAMCORDER	1 ○ 2 ○	66. OTHER (<i>Specify in NOTES</i>)	1 ○ 2 ○
45. NUMBER OF TELEPHONES <i>(If 0 go to 48)</i>	<input type="checkbox"/>	67. DOES ANYONE IN THIS HOUSEHOLD OWN A VACATION HOME IN CANADA?	1 ○ 2 ○
46. NUMBER OF TELEPHONE NUMBERS	<input type="checkbox"/>	68. INTERVIEWER CHECK ITEM: <i>If "No" in item 42 on F03</i> 1 ○ ► Go to 73 <i>Otherwise (owners only)</i> 2 ○ ► Go to 69	
47. DOES THIS HOUSEHOLD SUBSCRIBE TO CALL-WAITING?	Yes 1 ○ No 2 ○	69. IS THIS DWELLING A CONDOMINIUM?	Yes No 1 ○ 2 ○
TOTAL NUMBER OF: <i>(If none enter 0)</i>		70. IS THERE A MORTGAGE ON THIS DWELLING?	1 ○ 2 ○
48. SMOKE DETECTORS (inside dwelling)	<input type="checkbox"/>	71. FOR HOW MUCH WOULD THIS DWELLING SELL TODAY?	Dollars Cents [][][][][][] [][] 00
49. PORTABLE FIRE EXTINGUISHERS (inside dwelling)	<input type="checkbox"/>	72. SWIMMING POOL	Above ground 1 ○ In ground 2 ○ None 3 ○
NUMBER OF VEHICLES OWNED BY HOUSEHOLD MEMBERS: <i>(if none enter 0)</i> <i>(Exclude those used for business)</i>	<input type="checkbox"/>	73. WHEN DID (<i>Head of Household</i>) MOVE INTO THIS DWELLING?	Before 1987 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1 ○ ► End 2 ○ 3 ○ 4 ○ 5 ○ 6 ○ 7 ○
50. AUTOMOBILES	<input type="checkbox"/>	74. DID (<i>Head of Household</i>) OWN OR RENT HIS/HER PREVIOUS DWELLING?	Owned 1 ○ Rented 2 ○ Did not maintain own dwelling 3 ○
51. VANS, TRUCKS	<input type="checkbox"/>	75. DID (<i>Spouse of Head</i>) OWN OR RENT HIS/HER PREVIOUS DWELLING? (<i>Mark "Not applicable" if no spouse</i>)	Owned 1 ○ Rented 2 ○ Did not maintain own dwelling 3 ○ Not applicable 4 ○
52. ADULT-SIZE BICYCLES	<input type="checkbox"/>		
53. MOTORCYCLES	<input type="checkbox"/>		
54. SNOWMOBILES	<input type="checkbox"/>		
DOES THIS HOUSEHOLD HAVE THE FOLLOWING:			
	Yes No 1 ○ 2 ○		
55. DOWNHILL SKIS	1 ○ 2 ○		
56. CROSS-COUNTRY SKIS	1 ○ 2 ○		
BOATS:			
57. CANOE	1 ○ 2 ○		
58. ROWBOAT, SKIFF, ETC.	1 ○ 2 ○		
59. SAILBOAT	1 ○ 2 ○		
60. OUTBOARD MOTOR BOAT	1 ○ 2 ○		
61. OTHER BOAT (<i>Specify in NOTES</i>)	1 ○ 2 ○		

NOTES	
Item no 99 <input type="text"/> <input type="text"/>	Item no 99 <input type="text"/> <input type="text"/>
Item no 99 <input type="text"/> <input type="text"/>	Item no 99 <input type="text"/> <input type="text"/>
Item no 99 <input type="text"/> <input type="text"/>	Item no 99 <input type="text"/> <input type="text"/>
Item no 99 <input type="text"/> <input type="text"/>	Item no 99 <input type="text"/> <input type="text"/>



Enquête sur l'équipement ménager de 1992

Formule n° HF 06

Confidentiel une fois rempli

Loi sur la statistique, L.R.C. 1985, ch. S19

English version available

B R		N° du dossier		Date d'enquête		N° de pièce		Code de réponse	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
10. DATE DE CONSTRUCTION DE L'IMMEUBLE Avant 1941 1 ○ 1941-1950 2 ○ 1951-1960 3 ○ 1961-1970 4 ○ 1971-1980 5 ○ 1981-1985 6 ○ 1986-1992 7 ○									
11. CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (Ne tenez PAS compte des réparations, rajouts ou transformations souhaités ni des travaux d'améliorations en vue d'économiser l'énergie). Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES 1 ○ Oui, des RÉPARATIONS MINEURES 2 ○ Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER 3 ○									
12. NOMBRE TOTAL DE PIÈCES (Y compris les chambres à coucher) <input type="text"/> <input type="text"/>									
13. NOMBRE DE CHAMBRES À COUCHER (Si aucune inscrivez 0) <input type="text"/>									
14. PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE À vapeur ou à eau chaude 1 ○ À air chaud pulsé 2 ○ Autre système à air chaud 3 ○ Poêle de chauffage (incl. poêle à bois) 4 ○ Chauffage à l'électricité 5 ○ Cuisinière 6 ○ Autre (Précisez dans les NOTES) 7 ○									
15. ÂGE DU PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE 5 ans ou moins 1 ○ 6 à 10 ans 2 ○ 11 à 15 ans 3 ○ 16 à 20 ans 4 ○ Plus de 20 ans 5 ○									
16. PRINCIPAL COMBUSTIBLE DE CHAUFFAGE Mazout ou autre combustible liquide 1 ○ Gaz canalisé (gaz naturel) 2 ○ Gaz en bouteille ou en bonbonne (gaz propane) 3 ○ Électricité 4 ○ Bois 5 ○ Autre (Précisez dans les NOTES) 6 ○									
17. EST-CE QUE CE PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE EST UN SYSTÈME BI-ÉNERGIQUE? (Autre que la thermopompe) Oui 1 ○ Non 2 ○ ► Passez à 19									
18. QUELLE COMBINAISON DE COMBUSTIBLE EST UTILISÉE? Électricité et mazout 1 ○ Électricité et gaz 2 ○ Électricité et bois 3 ○ Bois et mazout 4 ○ Autre (Précisez dans les NOTES) 5 ○									
19. POSSÉDEZ-VOUS UNE THERMOPOMPE? Oui 1 ○ Non 2 ○ ► Passez à 21									
20. GENRE DE THERMOPOMPE En provenance de l'air 1 ○ En provenance de la terre 2 ○ Ne sais pas 3 ○									
21. SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE (autre que le foyer) Poêle de chauffage 1 ○ Cuisinière 2 ○ Chauffeferme portative 3 ○ Autre (Précisez dans les NOTES) 4 ○ Aucun 5 ○ ► Passez à 23									
22. COMBUSTIBLE POUR LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE Mazout ou autre combustible liquide 1 ○ Gaz canalisé (gaz naturel) 2 ○ Gaz en bouteille ou en bonbonne (gaz propane) 3 ○ Électricité 4 ○ Bois 5 ○ Autre (Précisez dans les NOTES) 6 ○									
23. APPAREIL DE CLIMATISATION Fenêtre 1 ○ Central 2 ○ Aucun 3 ○									
24. ALIMENTATION EN EAU Eau chaude et froide courante 1 ○ Eau froide courante seulement 2 ○ Pas d'eau courante 3 ○ ► Passez à 26									
25. PRINCIPAL COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR L'EAU CHAUDE Mazout ou autre combustible liquide 1 ○ Gaz canalisé (gaz naturel) 2 ○ Gaz en bouteille ou en bonbonne (gaz propane) 3 ○ Électricité 4 ○ Bois 5 ○ Autre (Précisez dans les NOTES) 6 ○									
26. DOUCHE OU BAIGNOIRE INSTALLÉE Dans une salle de bains 1 ○ Dans deux salles de bains ou plus 2 ○ Douche ou baignoire partagée avec un autre ménage 3 ○ Ni baignoire ni douche installée 4 ○									
27. TOILETTES Une toilette avec chasse d'eau 1 ○ Deux toilettes avec chasse d'eau 2 ○ Trois toilettes ou plus avec chasse d'eau 3 ○ Toilette chimique ou autre genre 4 ○ Toilette partagée avec un autre ménage 5 ○ Aucune toilette installée 6 ○									
28. COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR LA CUISSON Mazout ou autre combustible liquide 1 ○ Gaz canalisé (gaz naturel) 2 ○ Gaz en bouteille ou en bonbonne (gaz propane) 3 ○ Électricité 4 ○ Bois 5 ○ Autre (Précisez dans les NOTES) 6 ○ Aucun 7 ○									
29. FOUR À MICRO-ONDES Oui 1 ○ Non 2 ○									
30. BARBECUE À GAZ Oui 1 ○ Non 2 ○									
31. NOMBRE DE RÉFRIGÉRATEURS (Si aucun, inscrivez 0) <input type="text"/>									
32. CONGÉLATEUR DISTINCT DU RÉFRIGÉRATEUR Oui 1 ○ Non 2 ○									
33. LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE Encastré 1 ○ Mobile 2 ○ Aucun 3 ○									
34. MACHINE À LAVER Machine à laver automatique 1 ○ Machine à laver électrique avec tordre 2 ○ Autre machine à laver électrique 3 ○ Aucune 4 ○									
35. SÈCHEUSE Électrique 1 ○ À gaz 2 ○ Aucune 3 ○									
NOMBRE TOTAL DE: (Si aucun, inscrivez 0) <input type="text"/>									
36. RADIOS <input type="text"/>									
37. TÉLÉCOULEURS <input type="text"/>									
38. TÉLÉVISEURS EN NOIR ET BLANC <input type="text"/>									
39. MAGNÉTOSCOPES <input type="text"/>									
Passez à 40									

NOTES — Servez-vous du verso pour NOTES supplémentaires

N° du poste	99																		
N° du poste	99																		

N° du poste	99																		
N° du poste	99																		



CE MÉNAGE POSSÈDE-T-IL:		MATÉRIEL DE CAMPING:	
	Oui Non		Oui Non
40. LA TÉLÉDISTRIBUTION (CÂBLE)	1 0 2 0	62. CAMPEUSE	1 0 2 0
41. UN LECTEUR DE DISQUE COMPACT	1 0 2 0	63. ROULOTTE	1 0 2 0
42. UN MAGNÉTOCASSETTE OU UN MAGNÉTOPHONE	1 0 2 0	64. TENTE-REMORQUE	1 0 2 0
43. UN ORDINATEUR PERSONNEL	1 0 2 0	65. TENTE	1 0 2 0
44. UN CAMÉSCOPE (CAMÉRA VIDÉO)	1 0 2 0	66. AUTRE (Précisez dans les NOTES)	1 0 2 0
45. NOMBRE DE TÉLÉPHONES (Si "0", Passez à 48)		67. QUELQU'UN DE CE MÉNAGE POSSÈDE-T-IL UNE MAISON DE VILLÉGIATURE AU CANADA?	1 0 2 0
46. NOMBRE DE NUMÉROS DE TÉLÉPHONE		68. À L'INTERVIEWER:	
47. CE MÉNAGE EST-IL ABONNÉ À LA MISE EN ATTENTE DES APPELS?	Oui Non 1 0 2 0	Si "Non" au poste 42 de la F03	1 0 ► Passez à 73
NOMBRE TOTAL DE: (Si aucun, inscrivez 0)		Autrement (propriétaires seulement)	2 0 ► Passez à 69
48. DÉTECTEURS DE FUMÉE (à l'intérieur du logement)		69. CE LOGEMENT FAIT-IL PARTIE D'UN CONDOMINIUM?	Oui Non 1 0 2 0
49. EXTINCTEURS PORTATIFS D'INCENDIE (à l'intérieur du logement)		70. Y-A-T-IL UNE HYPOTHÈQUE SUR CE LOGEMENT?	1 0 2 0
NOMBRE DE VÉHICULES APPARTENANT À DES MEMBRES DU MÉNAGE: (Si aucun, inscrivez 0) (Sauf, ceux utilisés à des fins commerciales)		71. COMBIEN CE LOGEMENT SE VENDRAIT-IL AUJOURD'HUI?	
50. AUTOMOBILES		Dollars	Cents
51. FOURGONNETTES, CAMIONS			00
52. BICYCLETTES DE GRANDEUR POUR ADULTES		72. PISCINE	
53. MOTOCYCLETTES		Hors terre	1 0
54. MOTONEIGES		Creusée	2 0
CE MÉNAGE POSSÈDE-T-IL:		Aucune	3 0
55. DES SKIS DE DESCENTE	Oui Non 1 0 2 0	73. QUAND (chef de ménage) A-T-IL (ELLE) EMMÉNAGÉ DANS CE LOGEMENT?	
56. DES SKIS DE RANDONNÉE	1 0 2 0	Avant 1987 1987 1988 1989 1990 1991 1992	
EMBARCATIONS:		1 0 ► Fin 2 0 3 0 4 0 5 0 6 0 7 0	
57. CANOT	1 0 2 0	74. ÉTAIT-IL (ELLE) (chef de ménage) PROPRIÉTAIRE OU LOCATAIRE DE SON LOGEMENT PRÉCÉDENT?	
58. CHALOUPÉ À RAMES, SKIFF, ETC.	1 0 2 0	Propriétaire	1 0
59. VOILIER	1 0 2 0	Locataire	2 0
60. HORS-BORD	1 0 2 0	N'avait pas son propre logement	3 0
61. AUTRE (Précisez dans les NOTES)	1 0 2 0	75. ÉTAIT-IL (ELLE) (conjoint du chef du ménage) PROPRIÉTAIRE OU LOCATAIRE DE SON LOGEMENT PRÉCÉDENT (Si sans conjoint inscrivez "sans objet")	
		Propriétaire	1 0
		Locataire	2 0
		N'avait pas son propre logement	3 0
		Sans objet	4 0

NOTES

N° du poste
99N° du poste
99N° du poste
99N° du poste
99N° du poste
99N° du poste
99N° du poste
99N° du poste
99



1992 Household facilities and equipment survey 'Q' Card

0	5	9	2
---	---	---	---

MUST BE USED WHEN ASKING ITEM 11

The purpose of Item 11 is to gauge the current condition of a dwelling. By asking this question, it will be possible to assess whether or not the condition of Canada's dwelling stock has improved, deteriorated or stayed the same.

11

IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS? (Do not include desirable remodelling, additions, conversions or energy improvements)

- Yes, **MAJOR REPAIRS** are needed (to correct, for example, corroded pipes, damaged electrical wiring, sagging floors, bulging walls, damp walls and ceilings, crumbling foundation, rotting porches and steps)
- Yes, **MINOR REPAIRS** are needed (to correct, for example, small cracks in interior walls and ceilings, broken light fixtures and switches, leaking sink, cracked or broken window panes, some missing shingles or siding, some peeling paint)
- No, only **REGULAR MAINTENANCE** is needed (for example, painting, leaking faucets, clogged gutters or eavestroughs)

DEFINITIONS

IMPROVEMENT: Work that upgrades the dwelling over and above its original condition.

REPAIR: Work that restores the dwelling to its original condition.

MAJOR REPAIRS: Repairs to the more serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

MINOR REPAIRS: Repairs to deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

REGULAR MAINTENANCE: Where neither major nor minor repairs are needed (e.g., fixing leaky faucets, cleaning clogged eavestroughs).



Enquête sur l'équipement ménager de 1992

Fiche 'Q'

0	5	9	2
---	---	---	---

DOIT ÊTRE UTILISÉE POUR LE POSTE 11

Le poste 11 a pour but d'évaluer l'état actuel d'un logement. En posant cette question, il sera possible de déterminer si le parc de logements au Canada s'est amélioré, s'est détérioré ou est resté inchangé.

11

CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (Ne tenez pas compte des rénovations, rajouts ou transformations souhaités ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie)

- Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES (par exemple, tuyaux corrodés, fils électriques endommagés, planchers affaîssés, murs renflés, murs et plafonds humides, fondations qui s'effritent, marches et porches qui pourrissent)
- Oui, des RÉPARATIONS MINEURES (par exemple, petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, appareils d'éclairage et interrupteurs brisés, évier qui fuit, carreaux de fenêtre fêlés ou brisés, quelques bardeaux ou parties du revêtement extérieur manquants, peinture écaillée **par endroits**)
- Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER (par exemple, peinture, réparation des robinets qui fuient, gouttières obstruées)

DÉFINITIONS

TRAVAUX D'AMÉLIORATION : Travaux visant à améliorer le logement par rapport à son état original.

RÉPARATIONS : Travaux visant à remettre le logement dans son état original.

RÉPARATIONS MAJEURES : Ces réparations concernent des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

RÉPARATIONS MINEURES : Ces réparations concernent des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, et de légers défauts au niveau de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

ENTRETIEN RÉGULIER : Aucune réparation majeure ni réparation mineure n'est nécessaire (par exemple, réparer des robinets qui fuient, nettoyer des gouttières obstruées).

SELECTED PUBLICATIONS

The following are some other selected publications of Statistics Canada dealing with incomes.

Catalogue

	Occasional
13-525	Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, E.
13-528	Income Distributions by Size in Canada, 1965, E.
13-529	Incomes of Non-farm Families and Individuals in Canada, Selected Years 1951-65, E.
13-534	Income Distributions by Size in Canada, 1967, E.
13-535	Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, E.
13-536	Statistics on Low Income in Canada, 1967, E.
13-537	Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, E.
13-538	Family Incomes, Census Families, 1967, E.
13-539	Comparative Income Distributions, 1965 to 1967, E.
13-540	Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, E.
13-541	Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, E.
13-544	Income Distributions by Size in Canada, 1969, Bil.
13-546	Family Incomes, Census Families, 1969, Bil.
13-547	Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1969, Bil.
13-550	Survey of Consumer Finances, Volume I, Selected Reports, 1970, Bil.
13-551	Survey of Consumer Finances, Volume II, Selected Reports, 1970, Bil.
13-552	Incomes of Unemployed Individuals and Their Families, 1971, Bil.
13-553	Statistics on Low Income in Canada, 1969, Bil.
13-554	Earnings and Work Experience of the 1971 Labour Force, Bil.
13-557	Earnings and Work Histories of the 1972 Canadian Labour Force, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES

Voici quelques-unes des publications de Statistique Canada portant sur le revenu.

Catalogue

	Hors série
13-525	Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, A.
13-528	Income Distributions by Size in Canada, 1965, A.
13-529F	Revenu des familles et des particuliers non agricoles au Canada, certaines années, 1951-65, F.
13-534	Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1967, F.
13-535	Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, A.
13-536	Statistics on Low Income in Canada, 1967, A.
13-537	Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, A.
13-538	Family Incomes, Census Families, 1967, A.
13-539	Comparative Income Distributions, 1965 à 1967, A.
13-540	Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, A.
13-541	Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, A.
13-544	Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1969, Bil.
13-546	Revenus des familles, Familles de recensement, 1969, Bil.
13-547	Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1969, Bil.
13-550	Enquête sur les finances des consommateurs, volume I, certains comptes rendus, 1970, Bil.
13-551	Enquête sur les finances des consommateurs, volume II, certains comptes rendus, 1970, Bil.
13-552	Revenus des chômeurs et de leur famille, 1971, Bil.
13-553	Faibles revenus au Canada, 1969, Bil.
13-554	Gains et travail de la population active de 1971, Bil.
13-557	Gains et antécédents professionnels de la population active du Canada en 1972, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - *Continued*

Catalogue - *Continued*

Occasional - *Concluded*

- 13-559 Income Inequality: Statistical Methodology and Canadian Illustrations, Bil.
- 13-560 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1972, Bil.
- 13-561 Distributional Effects of Health and Education Benefits, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1974, Bil.
- 13-567 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1976 - Available for the years 1978, 1980, 1982, 1983 and 1985, Bil.
- 13-570 The Distribution of Income and Wealth in Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Expenditure Patterns and Income Adequacy for the Elderly, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Income Estimates for Subprovincial Areas, 1982, Bil. - Available for the years 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 and 1981
- 13-577 Earnings of Men and Women, Selected Years, 1967 to 1979, Bil.
Earnings of Men and Women, 1981 and 1982, Bil.
- 13-578 Wealth of Families with Working Wives, 1977, Bil.
- 13-580 The Distribution of Wealth in Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Charting Canadian Incomes, 1951 to 1981, E.

Annual

- 13-206 Income Distributions by Size in Canada, Preliminary Estimates - Annual from 1971 to 1985, Bil.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-208 Family Incomes, Census Families - Annual since 1971, Bil.
- 13-210 Income After Tax, Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-215 Characteristics of Dual-Earner Families, Annual since 1989, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES - *suite*

Catalogue - *suite*

Hors série - *fin*

- 13-559 Inégalité des revenus: Méthodologie statistique et exemples canadiens, Bil.
- 13-560 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1972, Bil.
- 13-561 Incidence de la répartition des avantages découlant des services de santé et d'éducation, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1974, Bil.
- 13-567 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1976 - Disponibles pour les années 1978, 1980, 1982, 1983 et 1985, Bil.
- 13-570 La répartition du revenu et de la richesse au Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Dépenses et suffisance du revenu des personnes âgées, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Estimation du revenu dans les secteurs infraprovinciaux, 1982, Bil. - Disponibles pour les années 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 et 1981
- 13-577 Gains des hommes et des femmes, certaines années, 1967 à 1979, Bil.
Gains des hommes et des femmes, 1981 et 1982, Bil.
- 13-578 Richesse des familles dont l'épouse travaille, 1977, Bil.
- 13-580 La répartition de la richesse au Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981, F.

Annuel

- 13-206 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, premières estimations - Annuel de 1971 à 1985, Bil.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-208 Revenus des familles, Familles de recensement - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-210 Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-215 Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, Annuel depuis 1989, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - *Concluded*

Catalogue - *Concluded*

Annual - *Concluded*

- 13-216 Income Estimates for Subprovincial Areas - Annual since 1983, Bil.
13-217 Earnings of Men and Women - Annual since 1984, Bil.
13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics - Annual since 1986, Bil.

Other

- 99-544 Incomes of Canadians, by Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, E.
99-755E Income Distribution and Inequality in Canada, by Roger Love, Census Analytical Study, E.

E. - English F. - French Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E - Price in Canada \$13.95, U.S.A. \$17.00, Other Countries \$20.00.

Revenue Canada, Taxation publishes annually "Taxation Statistics, Part 1 - Individuals", which may be obtained from local authorized agents and other community book stores or by mail order.

PUBLICATIONS CHOISIES - *fin*

Catalogue - *fin*

Annuel - *fin*

- 13-216 Estimations du revenu dans les secteurs infraprovinciaux - Annuel depuis 1983, Bil.
13-217 Gains des hommes et des femmes - Annuel depuis 1984, Bil.
13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques - Annuel depuis 1986, Bil.

Autres

- 99-544 Incomes of Canadians, par Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, A.
99-755F Répartition et inégalité des revenus au Canada, par Roger Love, Étude analytique du recensement, F.

A. - Anglais F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° de catalogue 11-204F - Prix au Canada \$13.95, É.-U. \$17.00, Autres pays \$20.00.

Revenu Canada - Impôt publie un bulletin annuel intitulé "Statistique fiscale, partie 1 - Particuliers". Il peut être obtenu auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

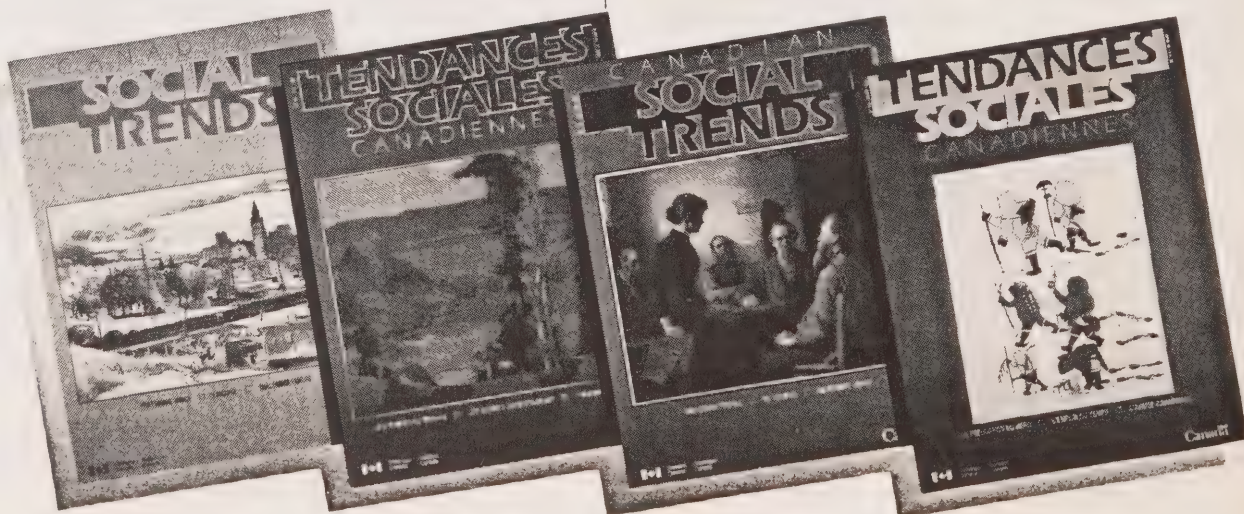
Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.





Postal Code _____ Tel. _____

Client Reference Number _____



BON DE COMMANDE

Publications de Statistique Canada

POSTEZ À :
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

(En caractères d'imprimerie s.v.p.)

Entreprise _____

Service _____

À l'attention de _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Tél. _____

TÉLÉCOPIEZ À : (613) 951-1584

Le bon télécopié tient lieu de
commande originale. Veuillez ne
pas envoyer de confirmation.

MODALITÉS DE PAIEMENT

☐ Numéro d'ordre d'achat (inclure s.v.p.) _____

☐ Paiement inclus _____

☐ Envoyez-moi la facture plus tard (max. 500 \$) _____

Portez à mon compte : ☐ MasterCard ☐ VISA

N° de compte _____

Date d'expiration _____

Signature _____

Numéro de référence du client _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée	Abonnement annuel ou prix de la publication			Qté	Total \$
			Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US		
						TOTAL	
Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7 % sur les produits et services.						TPS (7 %)	
Veuillez noter que les réductions s'appliquent au prix des publications et non au total général; ce dernier pouvant inclure des frais de port et de manutention particuliers et la TPS.						TOTAL GÉNÉRAL	

Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications. Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

Pour un service plus
rapide, composez



1-800-267-6677



Comptes VISA et
MasterCard

PF
03681
1991-01

This order coupon is available in English upon request



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Introducing

Health Reports

Statistics Canada's most frequently requested health information - now in one comprehensive quarterly journal

- **Feature Articles...** on key topics like the results of recent research on cancer, cardiovascular disease, etiology, and the socio-economic impact of health issues on Canadians
- **Highlights...** capsule summaries of the latest health data released by Statistics Canada
- **Selected Indicators...** to let you track and monitor important health trends on a national, regional or provincial level, including hospital indicators, mortality and morbidity statistics and national health levels

And, every issue of **Health Reports** includes a list of available information and sources to contact for specialized tabulations or custom data.

Be informed. Don't miss a single issue. Order your subscription today!

A subscription to **Health Reports** (Catalogue No. 82-003) is \$104 annually in Canada, US\$125 in the United States and US\$146 in other countries.

To order, write to: Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre, listed in this publication.



Nouveau !

Rapports sur la santé

Les renseignements sur la santé les plus demandés à Statistique Canada - maintenant disponibles dans une revue trimestrielle

- Des **articles de fond...** traitant les grands dossiers de l'heure : découvertes récentes sur le cancer, les affections cardio-vasculaires, l'étiologie et l'impact socio-économique des problèmes de santé sur les Canadiens.
- Des **faits saillants...** présentant un condensé des plus récentes données sur la santé publiées par Statistique Canada.
- Des **indicateurs choisis...** vous permettant de déceler et d'analyser les nouvelles tendances dans le domaine de la santé aux niveaux national, régional et provincial. Vous y trouverez, entre autres, les indicateurs des hôpitaux, de la mortalité et de la morbidité.

Chaque numéro de **Rapports sur la santé** comprend aussi une liste de renseignements et vous indique comment vous procurer des données personnalisées et des tableaux normalisés.

Soyez renseigné ! Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !

Un abonnement à **Rapports sur la santé** (n° 82-003 au catalogue) ne coûte que 104 \$ pour quatre numéros par an au Canada, 125 \$ US aux États-Unis et 146 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, fax your order to

Pour obtenir votre revue plus rapidement, commandez par télécopieur au

1-613-951-1584

Or call toll free at

Ou composez sans frais le

1-800-267-6677

and use your VISA or MasterCard.

et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

THE NEWS BEHIND THE NUMBERS

The 1986 Census Data Base collected the numbers on Canadians – but what do they mean to you? The *FOCUS ON CANADA* Series analyses the issues that emerged from the Census results, in an easy-to-read style.

FOCUS ON CANADA looks at the issues affecting Canada's seniors and its youth, its ethnic and aboriginal communities; its regions in the far north and the industrial south.

And there's much more to keep you informed – and enlightened. Each publication is bilingual, and costs \$10 in Canada (US\$11 in other countries). Order the full set of 16 for a comprehensive reference tool for home, school or office.

CE QUI SE CACHE DERRIÈRE LES CHIFFRES

La base de données du recensement de 1986 renferme des chiffres sur les Canadiens. Mais que signifient-ils? La série *LE CANADA À L'ÉTUDE* analyse les questions qui proviennent des résultats du recensement, et ce, dans un style accessible.

LE CANADA À L'ÉTUDE examine les questions qui touchent les personnes âgées et les jeunes, les groupes ethniques et les autochtones, les régions éloignées du Grand Nord et la région industrialisée du sud du Canada.

De plus, cette série vous informe et vous éclaire grâce à d'innombrables autres renseignements. Chaque publication est bilingue et se vend 10 \$ au Canada (11 \$ US à l'étranger). Commandez l'ensemble des 16 publications de façon à obtenir un outil de référence par excellence pour la maison, l'école ou le bureau.



To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. For faster service, using VISA or MasterCard, call toll-free.

Please make cheques or money orders payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact a Regional Reference Centre near you for further information.

Call Toll-Free
1-800-267-6677
Téléphonez sans
frais

Vous pouvez commander en écrivant à Vente de publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Si vous désirez obtenir un service plus rapide, composez le numéro sans frais et portez votre commande à votre compte VISA ou MasterCard.

Veillez faire vos chèques ou mandats-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation régional le plus près de chez vous.

OCT 4 1995

